Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.353

LA NACION

PRECIO Eº 1.30

Santiago, Jueves 3 de Diciembre de 1970



Un suplementero, MIGUEL ALVARADO.



Un comerciante, LUIS RODRIGUEZ.



Una promotora de ventas, MARIA SUAREZ.



Un chofer, LUIS VALDES.



Un estudiante de Arquitectura, JORGE MICHEL

Un libretista de TV, NESTOR CASTAGNO.

Encuesta callejera:

TODOS FELICES CON EXPROPIACION DE BELLAVISTA-TOME



Dentista y estudiante de sociología, EDGARDO GARCIA

ALGUNAS OPINIONES

- **Las expropiaciones deben generalizarse.**
- **Las industrias deben producir para el país.**
- **Las empresas deben cumplir con la ley.**
- **Una muestra de lo que ha sido la corrupción capitalista.**
- **La expropiación defiende al trabajador.**
- **Hay que abolir la cesantía.**



Ayer el Buin, cumplió 160 años. El aniversario fue sin estridencias. Apenas una ceremonia íntima y el saludo del Comandante en Jefe de la Guarnición de Santiago.

Pero el Buin sigue siendo el Buin. Y el cabo Schwortshik, que es instructor y que tiene la obligación de formar hombres, explica y revela la moral que impera en el regimiento. "En dos palabras -dice el cabo- el Buin es pueblo, y de ahí nace su tradición. (información en página 5).

Asignación familiar:

Confirmada la devolución de los excedentes

OFICIALMENTE se confirmó ayer en el Ministerio del Trabajo que la Caja de Empleados Particulares quedará facultada para proceder a la devolución del excedente del Fondo de Asignación Familiar correspondiente al presente año, por medio de un artículo que se incluirá en la Ley de Reajustes.

El artículo dice textualmente:

"La Caja de Empleados Particulares distribuirá, sin perjuicio de su reserva legal, entre sus imponentes el excedente del Fondo de Asignación Familiar existente hasta el 31 de diciembre de 1970, en relación a las cargas familiares acreditadas en 1970".

Comisión Bipartita:

Estudian problemas de pobladores de Santiago

AYER EN LA TARDE se realizó la primera reunión de trabajo en el Ministerio de la Vivienda de la Comisión Bipartita designada para buscar una solución a los problemas habitacionales de los pobladores en situación irregular.

La Comisión está integrada por cinco personeros del mencionado Ministerio y otros cinco representantes de los pobladores agrupados al Comando Provincial de Pobladores en Situación Irregular.

En la ocasión se estudió entre otras cosas la situación que afecta a los pobladores de los grupos habitacionales "Villa México", "Villa Pudahuel", "San José de Chuchunco" y "Santa Julia Norte". En total más de veinte mil personas que se encuentran en esta situación en la capital solamente.

Paños Tomé:

ADVERTENCIA A LOS MALOS EMPRESARIOS

(Inf. Pág. 5)



EL JEFE DE ESTADO, Dr. Salvador Allende, toma colocación en la cabina de un helicóptero naval para visitar la Isla Quiriquina durante la visita que realizó a toda la zona de Concepción. Hoy llega a Valparaíso embarcado en el crucero "Prat" y de allí se trasladará de inmediato a Santiago.

Perú anula concesiones mineras a la "Anaconda"

(Inf. Pág. 9)



OFICINA DE POBLADORES.- Con asistencia del Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés; del Subsecretario, Marcos Alvarez y otras autoridades se inauguró ayer en Moneda 723, una Oficina especialmente destinada a conocer y buscar solución directa a los problemas que se presenten o den a conocer los pobladores. En la fotografía, el Ministro Cortés, con el Subsecretario, dan a conocer a la prensa y pobladores las exactas proyecciones de la mencionada oficina.

Dicen los de la U.P.:

Parlamentarios D.C. y P.N. se andan por las ramas

- En vez de responder con argumentos a la exposición del Ministro de Hacienda en el Congreso, los parlamentarios D.C. y P.N. inventan "trampitas cazabobos", para eludir el debate.

(Inf. Pág. 5)

En Concepción se firmó decreto:

Este es un acto que responde al deseo del pueblo

Los empresarios que explotan a los trabajadores y que no cumplen con las imposiciones sociales tienen sus días contados

ANTE UNA ESPONTANEA multitud que se congregó en la Plaza de Armas de Concepción, el Presidente, doctor Salvador Allende, firmó el decreto expropiatorio de la Industria Textil de Paños de Tomé, recibiendo el saludo de centenares de penquistas que le brindaron al Jefe del Estado la más cordial de las bienvenidas.

Junto al Primer Mandatario se encontraban el Intendente de la Provincia de Concepción, Egidio Contreras, el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, y el Senador Alberto Jerez.

El texto completo del discurso es el siguiente:

"Compañero Intendente de la Provincia de Concepción, Luis Egidio Contreras. Compañeros dirigentes de los partidos de la Unidad Popular. Compañeros trabajadores y dirigentes sindicales de "Textil Bellavista de Tomé". Estimados compañeros dirigentes de la Central Unica de Trabajadores y de la Federación de Estudiantes. Pueblo de Concepción, que espontáneamente se ha reunido aquí en la Plaza.

He querido firmar el decreto que expropia la empresa Textil Bellavista de Tomé como un acto, no diré simbólico, sino como un acto ejemplarizador, para señalar al pueblo las razones por las cuales así procede el Gobierno y para destacar que nuestra voluntad es y será cumplir el programa que levantáramos como bandera de lucha y que significó el apoyo de las masas populares chilenas, dándole la victoria el 4 de septiembre.

Cuando vine al último acto realizado en esta provincia, en la etapa post electoral, destaqué la presencia de un grupo numeroso de trabajadores textiles de Bellavista, y al destacarlo hice presente que era nuestro propósito investigar cuáles eran las razones por las cuales los empresarios, los dueños de esta industria, no cumplían sus obligaciones, llegando hasta extremos de paralizar parcialmente, primero, y después totalmente la industria.

Regresando a Santiago busqué los caminos que permitieron hacer llegar al señor Teófilo Yarur, que estaba en Argentina, un recado a fin de que volviera a Chile y asumir la responsabilidad que le correspondía. Tuvieron oportunidad de conversar con el dirigente de la Unidad Popular y especialmente fue encargado por mí el Senador de esta zona y amigo, representante del MAPU, Alberto Jerez. Los trabajadores, más los representantes de la Unidad Popular y el señor Yarur, llegaron a un acuerdo que éste firmó. Lamentablemente, no sólo no cumplió ese acuerdo, sino que ha vuelto a abandonar el país y ello ha traído como consecuencia la paralización de esta zona. Ello ha obligado al Ministro de Economía, don Pedro Vuskovic, a estudiar la realidad de esta empresa, los compromisos que tiene y a plantearme su criterio, que coincidió con el mío, de la necesidad imperiosa de expropiar esta industria para evitar un daño a la provincia, sobre todo, al departamento y a los trabajadores de Tomé.

Como yo deseo que los actos del Gobierno estén revestidos de la más absoluta imparcialidad y como es nuestro propósito de que el pueblo esté informado, será el compañero Ministro de Economía quien, a petición del que habla, dará lectura a los antecedentes que queremos que el pueblo conozca y que justifican plenamente la actitud responsable que el Gobierno ha tomado. He dicho que el firmar este Decreto aquí más que un acto simbólico, es un acto ejemplarizador, es porque quiero advertir muy serenamente, pero muy firmemente a los empresarios que explotan a los trabajadores, que no cumplen las leyes tributarias, que utilizan el crédito público a su servicio particular, que sus días, desde el punto de vista del abuso, están contados. Este Gobierno será implacable para hacer respetar las leyes y la autoridad. No procederemos jamás con espíritu revanchista, pero queremos decir también que es legítimo, necesario y moralmente indispensable terminar con los abusos, que han sido tradicionales en nuestro país y que nunca han sido sancionados.

Cuando, por ejemplo, en algunos días más, el país conozca lo sucedido en la empresa salitrera y química nacional, hoy llamada SOQUIMICH, cuando se den las cifras de lo que ganaban en dólares los 11 directores o ejecutivos de esa empresa, cuando se sepa que uno de ellos sólo ganaba 62 mil dólares al año y que la empresa perdió ese año 9 millones de dólares, se comprenderá a qué grado se había llegado lamentablemente, y por qué es necesario aplicar el termocauterio de una justicia que no puede ser injusta, pero que es necesario que se exprese una voluntad de sanción a los delincuentes contra la economía nacional y contra el progreso del país. Por eso, este acto, reitero, me parece absolutamente indispensable y necesario. Quiero señalar que para mí constituye indiscutiblemente un paso que el Gobierno da, señalando que daremos muchos otros si es necesario y que nada ni nadie impedirá que lo hagamos. Pero cada vez que procedamos así, el pueblo conocerá los antecedentes.

Quiero también señalar que esta visita a Concepción se debe a una invitación que me hiciera el Director General de la Armada, Almirante señor Montero, que ha sido para mí extraordinariamente grato estar en la Escuela de Grumetes, visitar ASMAR, estar junto a los alumnos de la Escuela de Grumetes Navales y descorrer el velo de una plancha en que se inaugura el Departamento de Bienestar de la Armada aquí. Constatar, también, cómo este Gobierno, por intermedio del Ministro de Hacienda, del que habla, puso término a una situación injusta de los trabajadores de ASMAR. El jueves pasado tuve oportunidad de recibirlos en compañía del Almirante Huerta, Director de ASMAR, y dimos las instrucciones pertinentes y dentro de las posibilidades sin actitud demagógica, pero justa, llegamos a un acuerdo que satisfizo, sino integralmente, por lo menos parcialmente a los obreros, empleados y técnicos de ASMAR. Con lo cual también hemos dado un paso necesario ya que la situación de ellos era extraordinariamente injusta frente a los salarios y sueldos que aquí se obtienen en otras actividades. Por ello es satisfactorio constatar este hecho y decirle, también al pueblo de Concepción, el espíritu de responsabilidad, el sentido nacional y patriótico y la actitud de superación que he podido constatar en las distintas reparticiones navales que he visitado. Compensa este hecho, que he podido vivir junto al Ministro de Defensa y a los senadores de la zona, compañeros Humberto Aguirre Doolan y Alberto Jerez, citados por mí, no por ser senadores de la zona sino por ser miembros de la Comisión de Defensa del Senado, para señalar cómo se mantiene y vibra un espíritu de responsabilidad en aquellos que trabajan en la Armada, contrastando el hecho de su actitud al que tienen otros que se han enriquecido explotando al pueblo y que no cumplen siquiera con el mínimo de obligaciones, no sólo desde el punto de vista tributario, sino social y humano.

El Ministro compañero Pedro Vuskovic entregará a conocimiento de la provincia de Concepción los antecedentes que explican y justifican ampliamente nuestra actitud. Con ello sólo hacemos un acto indispensable y necesario que traerá tranquilidad a los trabajadores de Bellavista de Tomé que tendrán conciencia ahora de que este es un Gobierno de ellos y que, al mismo tiempo, tendrán la responsabilidad de trabajar más, producir más y demostrar que los empleados, técnicos y obreros son capaces de conducir una industria, sacarla de la bancarrota, dar trabajo, cumplir las leyes tributarias, entregar a la Municipalidad de Tomé lo que corresponde y hacer progresar su industria, que con ello estará afianzando el progreso de la ciudad de Tomé y al mismo tiempo el de la provincia de Concepción.

POSICION FRENTE A LAS TOMAS

Quiero aprovechar mi presencia en esta provincia para señalar brevemente dos hechos o dos acontecimientos que ocupan al Gobierno.

Uno es lo que ha ocurrido en algunas provincias y fundamentalmente en Santiago; me refiero a las tomas de propiedades en construcción o terminadas que se han levantado con el esfuerzo de trabajadores que han cumplido con las exigencias legales, que han pagado sus cuotas iniciales y que han pagado las cuotas necesarias para ser propietarios de sus casas.

Lo ocurrido en Villa Kennedy me obligó a ir personalmente y, sin fuerzas policiales. Expresé a los que ocuparon esas casas que no podía ser ningún militante de la Unidad Popular el que así procediera, desde el momento que ello implicaba sencillamente perjudicar a trabajadores. Que nosotros no queríamos que se produjeran choques entre trabajadores, ya fueran civiles o de las Fuerzas Armadas, desde el momento en que en esa Villa Kennedy existen también casas que se han levantado con el esfuerzo de suboficiales de las Fuerzas Armadas y Carabineros. Debo manifestarles que las respuestas de muchos de los ocupantes de esas casas son muy satisfactorias, ya que las abandonaron y desde luego pienso que ningún militante de la Unidad Popular se prestará para ningún procedimiento de esta naturaleza, que es contrario precisamente al de otros trabajadores que tienen derechos que nosotros tenemos la obligación de hacer respetar. Si otros, por interés político, están dirigiendo con un propósito deliberado este tipo de tomas, se encontraron con la conciencia y madurez política de los integrantes de la Unidad Popular. En todo caso, el Gobierno enviará al Congreso un proyecto de ley para sancionar a los que así procedan y, desde luego, para aquellos que son verdaderos empresarios en esto de adquirir casas en cada población, teniendo ya propiedades en otros lugares. Esto, que es un abuso, también será implacablemente sancionado por el Gobierno Popular.

Deseo también señalar, debido a ocupaciones de predios agrícolas, en donde no ha habido ni petición de expropiación, por parte de la CORA, o donde no ha habido conflictos que estén en tramitación o que se hayan prolongado indebidamente. Debo hacer presente que la ocupación de estos predios ha traído serias dificultades, porque en algunos casos no han sido inclusive los trabajadores de estos sectores agrícolas los que han actuado así, sino que ha sido la gente que ha ido de otras partes. Frente a ello, los Ministros de Agricultura, Jacques Chonchol, y del Interior, José Tohá, entregaron una publicación que yo he pedido al compañero encargado oficial de prensa de la Presidencia de la República lea, porque me parece conveniente aprovechar también nuestra presencia en esta provincia, que es una provincia agrícola, para que sepa cuál es el pensamiento del Gobierno en esta materia y para evitar que se creen conflictos artificiales, que lo único que significa, es dificultar nuestra voluntad de intensificar la aplicación de la Reforma Agraria conscientemente, haciéndola más ágil, más profunda y por zona, a fin de poder garantizar efectivamente el proceso de producción alimenticia que el país reclama.

Quiero señalar, por último, que el viernes, llegando a Santiago, firmaré el decreto que organiza definitivamente el Consejo Nacional Campesino, lo cual dará también origen a que se organicen los consejos provinciales, departamentales y comunales campesinos, porque queremos que los campesinos expresen su opinión, su punto de vista frente a la política agraria y a la necesidad de intensificar el proceso de producción de nuestro país para eliminar las importaciones que lamentablemente tenemos que realizar anualmente y que suben de 140 millones de dólares.

Con ello también damos un paso trascendente para incorporar a los campesinos en forma organizada y oír su opinión sobre materias que, si no aprendieron en la Universidad, las han aprendido trabajando la tierra durante siglos, a través de sus antepasados, y que hoy y mañana esa experiencia será aprovechada cuando trabajen sus propias tierras, las tierras colectivizadas o las haciendas del Estado. Por eso creo importante señalar ante ustedes esto.

También quiero anticiparles que el viernes firmaré en Santiago un acuerdo con la Central Unica de Trabajadores, acuerdo que estará afianzado con la firma de los Ministros de Economía, Hacienda, Agricultura y de Minería, para decirle al país que hemos llegado con la Central Unica de Trabajadores a un pleno acuerdo sobre los reajustes, de tal manera que es la primera vez que el Presidente de la República firma, junto con los representantes de los trabajadores organizados en la Central Unica de Trabajadores, un compromiso que esencial y básicamente dice relación con los reajustes, encarados con una mentalidad diferente a lo que lo han hecho Gobiernos anteriores, pero señalando que para nosotros los reajustes constituyen parte de un gran proceso de desarrollo económico nacional. Siendo importantísimos, no constituyen lo esencial. Para nosotros los reajustes forman parte de una política que es la que realizaremos para desarrollar lo que hemos llamado la economía popular.

Así ponemos término a esta reunión que yo creo tiene importancia para señalar cuál será nuestra actitud venidera en los próximos días y cuál ha sido la razón de nuestra presencia; y firmar, frente a ustedes, este decreto expropiatorio que es el primero y que creo que no será el último.



"EL PUCHO" de marihuana es algo ya común entre la juventud moderna, pero no por eso deja de ser dañina y peligrosa. El Gobierno está dispuesto a iniciar una campaña a nivel nacional para hacer frente en forma constructiva, a los múltiples problemas que encaran los jóvenes de hoy, y darles salida y solución.



Vestimentas estrafalarias, melenas largas, drogas alucinógenas. Algunos de los muchos recursos a los cuales recurren los jóvenes de hoy, para hacerse "notar de sus mayores".

Drogas, alcoholismo, prostitución, neurosis, niños en situación irregular, tema de una gran jornada de Salud Mental.

Cuatro Ministerios trabajarán unidos en la búsqueda de soluciones a conflictos juveniles.

La juventud tiene problemas que el Estado debe encarar

JORNADAS DE SALUD MENTAL, al mas alto nivel, destinadas a analizar en profundidad los problemas más urgentes que encara la juventud chilena, preparan las autoridades competentes de Gobierno.

El propio Presidente, Salvador Allende, preocupado por el alto índice de drogadictos juveniles registrados en Chile, encargó a Ministerio de Salud el estudio y preparación de una amplia campaña de acción contra el uso de drogas en los sectores juveniles.

El Ministro de Salud, doctor Oscar Jiménez Pinochet, inició de inmediato la tarea. Sin embargo, consultados los organismos pertinentes, se llegó a la conclusión que no sólo son las drogas las fuentes de problemas de la juventud moderna. También hay otros que afectan igual o más a la muchachada. A las drogas hay que sumar el alcoholismo, la prostitución precoz, las neurosis individuales o colectivas. Y para completar el cuadro, los niños en situación irregular que llevan consigo su propio gran bagaje de angustia, temor y rencor a la sociedad que tiende a rechazarlos.

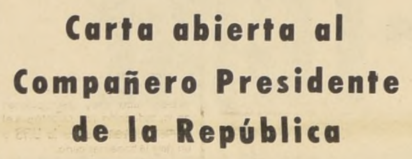
El Secretario de Estado, después de realizar consultas a nivel ministerial, acordó invitar la semana próxima a representantes de los Ministerios de Educación, Justicia e Interior, a una reunión inicial de estudio del problema juvenil en general. Participarán cuatro representantes por cada uno de los Ministerios nombrados, más el de Salud, para esbozar un gran plan de trabajo para las futuras Jornadas de Salud Mental que se proyecta realizar en enero próximo con la participación del propio Presidente de la República, doctor Salvador Allende.

El Ministro Jiménez Pinochet informó en forma exclusiva a "LA NACION" que en esas Jornadas de Salud Mental que se proyectan, se invitará a participar a médicos, sociólogos, antropólogos, educadores, abogados, policías, etc. interiorizados en los problemas que afectan a la juventud actual. Serán Jornadas destinadas a estudiar los motivos y buscar soluciones posibles a los conflictos que amargan los espíritus juveniles y levantan obastáculos a su normal desarrollo como hombres y mujeres útiles a la sociedad.

El Ministro Jiménez Pinochet informó a "LA NACION", como un detalle pintoresco ilustrativo de lo necesario, que es conocer las actitudes juveniles, lo sucedido con el corte de pelo que se somete a las largas cabelleras de los hippies criollos cuando éstos caen en manos policiales por causales diversas.

En vez de servir de lección, la "pelada", aunque ella no sea al cero, suele despertar mayores rebeldías y un incremento de odio y repulsa a las leyes que rigen la sociedad burguesa.

"Lo acertado en este caso, en vez de cortarles el pelo, sería castigar con penas realmente duras a los que inducen a los jóvenes a caer en el delito. . Perseguir no tanto a la muchachada que da una pitada de marihuana, sino a quienes le proporcionan la droga, y aplicarles sanciones correctivas ejemplares. Por eso es necesario estudiar a fondo las reacciones de nuestra juventud y sacar conclusiones que nos sirvan para trabajar sin equivocarnos en la tarea de buscar nuevos nortes, nuevos senderos, nuevas fuentes de entretenimiento y de canalización del interés de los menores de 20 años.



Carta abierta al Compañero Presidente de la República

Estimado Presidente:

Por medio de la presente, vengo en solicitarle encarecidamente quiera tener a bien ordenar, a quien corresponda, se estudie la posibilidad de que mi Colegio Coeducacional Part. N° 94, ubicado en La Cisterna, Industrias 8533, pase a ser propiedad del Estado, desde 1971.

Las razones de tal petición son que este Colegio de enseñanza básica (que no tiene ni desea subvención) cruza por una pésima situación económica y a su propietario se le hará materialmente imposible seguir sosteniéndolo, con lo cual el próximo año quedarán más de 100 niños sin matrícula, en este populoso sector, salvo que el Gobierno quiera hacerse cargo de él.

Prisci Ortiz M. de la P.
Sostenedor.

La Cisterna, 2 de Diciembre 1970



CONSEJO NACIONAL CAMPESINO.— Durante dos horas, los representantes de organismos sindicales y de asentamientos estudiaron el borrador del decreto que crea los Consejos Nacionales Campesinos, en el Gabinete del Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol. Participaron en la reunión representantes de las Confederaciones Ranquil, Triunfo Campesino, Libertad, Asentamientos Campesinos y de Trabajadores del Agro. A través de los decretos que serán cursados en los próximos días, se crea el Consejo Nacional Campesino, organismo a través del cual los trabajadores rurales participarán en el Gobierno. Este Consejo emitirá opiniones sobre los planes nacionales de desarrollo rural, producción agraria, reforma agraria, política general de precios agrícolas, créditos, comercialización y otras materias relacionadas con el desarrollo y la producción en el proceso de reforma agraria. Los directivos del Consejo Nacional no recibirán remuneración, serán dos miembros por cada organismo y durarán dos años en el cargo. Cada seis meses se realizará una asamblea nacional campesina en la que se analizarán los planes, programas, presupuestos y acción agraria del Gobierno. Tan pronto el decreto que crea los Consejos Campesinos esté listo, estos organismos tendrán un plazo de treinta días para constituirse. En el grabado, Chonchol, y los campesinos durante la reunión.

SINTESIS

NUEVO LOCAL PARA 4° CIA. BOMBEROS

En un acto que contará con la presencia del Embajador de Francia, René de Saint Legier, será inaugurado mañana el nuevo local de la Cuarta Compañía de Bomberos, "Pompe France", en Santo Domingo esquina de San Martín.

TRABAJADORES DEL VESTUARIO SE REUNEN

El próximo lunes se reunirán los artesanos y pequeños confeccionistas de Vestuario no afiliados a ninguna organización gremial en la sede social de AMPICH, San Isidro 238-2° piso, a las 20 horas.

SEGURIDAD EN EL TRANSITO

En la Sala Filarmónica del Teatro Municipal se inaugurará mañana la Mesa Redonda sobre Tránsito y Seguridad en el Tránsito, evento que se prolongará hasta el sábado en la tarde, y en el que participarán los directores de tránsito de las Municipalidades y los integrantes del Club de Seguridad en el Tránsito.

ELECCIONES EN ÑUÑOA Y LA REINA.

El martes próximo se efectuará elecciones de Oficiales Generales y Oficiales Compañías a las 10,30 horas en los Cuarteles de Bomberos de Ñuñoa y La Reina.

Mañana celebran su aniversario los artilleros

MAÑANA CELEBRARA el Regimiento de Artillería Simbólico Santa Bárbara el Día de la Artillería y de su Santa Patrona, con un almuerzo de camaradería al que han sido especialmente invitados el Presidente Allende y sus Edecanes; el Ministro de Defensa, Alejandro Ríos Valdivia y el Comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Prats.

El Regimiento de Artillería Simbólico Santa Bárbara agrupa a los oficiales en retiro y reservas del Arma y está comandado por el General (R) René Echeverría.

Por reciente "Orden de Guarnición" se ha pedido adherir a este ágape a los oficiales de Artillería en servicio activo, los que podrán inscribirse en el Club Militar.

En población La Pincoya asaltan hasta en el día

UNA AFLICTIVA y peligrosa situación, que se viene prolongando desde hace bastante tiempo a la fecha, están soportando los vecinos del sector comprendido por las calles Manzana 64 y Avenida Recoleta, de la Población La Pincoya, en la Comuna de Conchalí.

En la esquina de las arterias mencionadas existe, desde hace algunos meses, una botillería y fuente de soda, donde los espectáculos escandalosos, tragedias, peleas con armas blancas, etc. son el pan de cada día".

A lo anterior se suman la escasa, o casi nula vigilancia policial existente en el sector. Los delincuentes "hacen nata" y pareciera que los servicios de Carabineros e Investigaciones temen acercarse por las inmediaciones de la Población La Pincoya.

—*"Ya estamos aburridos de lo que debemos soportar cada día—* señalaron a LA NACION algunos vecinos del lugar que hicieron la denuncia— *y bueno sería que Carabineros, Investigaciones, Sanidad, Dirinco o inspectores de la Municipalidad de Conchalí, se dieran una vueltecita por el lugar. De no suceder esto llegará el día en que tomaremos justicia por nuestras propias manos. Y ahí el problema será más grave y complicado. No tanto para los indeseables que pululan en la población, sino que para nosotros".*

El problema ha sido expuesto. Las soluciones para evitar consecuencias posteriores deben ser adoptadas ahora por los servicios policiales o por los que tengan ingerencia en el asunto.

Chilenos defienden a españoles condenados

QUE SE CONMUTEN las penas de muerte para algunos españoles entre los que se cuentan dos sacerdotes, solicitan al Gobierno de ese país a través del Embajador, un grupo de vecinos de la población San Rafael, en una nota que expresa:

A través de los medios informativos, nos hemos enterado que en la ciudad de Burgos han sido condenados a muerte las siguientes personas: Xavier Izco; Eduardo Uriarte; Mario Onaindía; Joaquín Gorostidi; Xavier Larenas; José María Dorronsoro y a elevadas penas de prisión varias otras, entre las cuales se cuentan dos sacerdotes.

En nuestra condición de madres y mujeres católicas, solicitamos del Gobierno que Ud. representa la conmutación de las condenas a muerte y la reducción de las elevadas penas impuestas al resto de los sumariados, para hacer realidad de esta manera las palabras de Cristo, de caridad y amor al prójimo, consecuentes con su pensamiento, manifestando a los fariseos en muchas oportunidades, de que es más importante el ESPIRITU DE LA LEY que su forma. Vale decir, que si la legislación española contempla penas tan graves para delitos que en nuestro país no son considerados de tanta trascendencia, a los suscritos nos produciría gran satisfacción que el Gobierno Español acogiera favorablemente nuestra petición, demostrando con ello su respeto por el 5° Mandamiento Divino que prescribe No Matar y que involucra a la vez el respeto por los derechos humanos inherentes a toda persona.

Saludan atentamente a Ud.
UN GRUPO DE VECINOS DE SAN RAFAEL —COMUNA DE CONCHALI—



EL BUIN cumplió 160 años. El aniversario es apenas un nuevo capítulo de su historia. El Buin se identifica con el pueblo y esa es la moral que impera en el regimiento.

"Se las echó el Buin"

(Y van 160 años)

No sé por qué piensas tú,
soldado que te odio yo
si somos la misma cosa
tú y yo.

Ya nos veremos tú y yo,
los dos por la misma calle,
hombro con hombro tú y yo,
sin odios ni ingratitud.

El Buin tiene su historia y tiene su fama. Es casi legendario, es el Buin. Y claro, quién no conoce al Buin. ¿Lo conoce usted, cabo Schwortshik?

El cabo Schwortshik, que tiene un apellido terriblemente enredado (apellido alemán se entiende), pero que también es terriblemente chileno. . . y soldado, desde luego que lo conoce. Cómo no, si lleva un par de años de instructor, lidiando con la tropa, enseñándoles a cuadrarse, metiéndoles en la mollera los conceptos de Patria y Soberanía, machacándoles todo el día lo que el cabo Schwortshik entiende debe ser la moral del soldado. Y el cabo, por cierto, tiene una moral. Y esa moral es la misma del Buin.

Pero, sabiendo, tú y yo,
donde vamos yo y tú,
¿de dónde has sacado tú,
soldado, que te odio yo?

—"Aquí está mi teniente Araya. Gran tipo mi teniente, en un par de meses lo ascienden a capitán y yo le digo que el teniente se merece el ascenso. Bueno, seguramente usted va a pensar que soy un cabo "patero". No señor, de ninguna manera. Lo que pasa es que el teniente Araya es del Buin. Y acá, créame, que las cosas son diferentes. . .

—"Usted recién me preguntaba qué pienso del Buin y yo se lo digo sin ningún empacho que el Buin es historia, es leyenda, es un todo. Eso, un todo. Los conscriptos, los soldados, la oficialidad, los superiores forman una misma masa, un mismo cuerpo. Cuántas veces yo, que soy un simple cabo, he conversado de igual a igual con mi teniente Araya. Es que los dos somos hombres, los dos estamos en lo mismo, los dos trabajamos a parejas y los dos tratamos de formar seres humanos. El regimiento, por lo menos el Buin, no es lo que mucha gente piensa. Yo diría que es como una escuela inmensa en que el muchacho aprende a modelarse, aprende a ser útil, a respetar y a ser respetado. Pero eso no es fácil de conseguir y nosotros no podemos quedarnos a medio camino. Por ejemplo, usted puede observar que en un liceo si un profesor al término del año toma exámenes a sus alumnos y si 20 de esos alumnos no saben, esos alumnos se quedan a medio camino, y el profesor no se preocupa más. Nosotros no podemos quedarnos a medio camino. Y de hecho no lo hacemos, por eso el Buin es lo que es".

—"Pero también hay otras cosas. El Buin está enclavado en un barrio proletario, en pleno Conchalí. Entonces el Buin es pueblo. ¿Qué hacemos nosotros, que hace mi teniente Araya? Trabajamos con el pueblo, les inculcamos valores. Aquí no se trata sólo de disciplina de marchas y desfiles, se trata también de decirle al hombre: "mire, usted pertenece a una gran familia. Usted, dentro del regimiento cumple con una función específica, pero eso no significa de modo alguno que haya dejado de pertenecer a los suyos. Por el contrario, tiene mayor razón para esforzarse porque el soldado, antes que cualquier otra consideración, pertenece al pueblo".



El teniente Mauro Araya, con cuatro años en el Buin, es uno de los oficiales que más está contribuyendo a la identificación total del pueblo con el Buin.

—"En algunas ocasiones nos hemos encontrado con esos muchachitos que vienen del barrio alto y que tratan de hacer discriminaciones. A esos muchachos los paramos inmediatamente y tratamos de hacerles entender que están equivocados. Esto que yo le digo es el Buin, por eso el regimiento tiene su tradición intacta. El Buin ha estado y estará siempre junto al pueblo. Porque es pueblo. Y eso es lo que importa".

No sé por qué piensas tu,
soldado que te odio yo,
caramba si yo soy tú,
lo mismo que tú eres yo.
Soy de abajo,
lo eres tú,
tú eres pobre
lo soy yo.
¿De donde has sacado tú,
soldado que te odio yo...?

Nicolás Guillén.

Firmado convenio:

Mayor intercambio científico y cultural entre Chile y la URSS

CON LAS FIRMAS del Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda y el Embajador de la Unión Soviética en Chile, Nicolai Alexeiev, quedó suscrito un Convenio de Cooperación Cultural y Científica entre ambos países.

En la ceremonia, realizada al mediodía de ayer en el Salón Rojo de la Cancillería, estuvieron presente, además, el Subsecretario de la Cancillería, Alcides Leal, el ex Ministro de Educación, Máximo Pacheco y autoridades de la Embajada.

El Canciller Clodomiro Almeyda, en una breve intervención se refirió a las formas del convenio señalando posteriormente que para Chile esto era de enorme importancia puesto que podía obtener utilidades y beneficios insospechados.

—"Un convenio de esta naturaleza, dijo, **concreta la amistad que siempre ha existido entre ambos países, Para Chile significa poder aprovechar de todo el desarrollo científico y tecnológico de la Unión Soviética, reconocidos por todos".**



—"Esperamos que sus frutos sean tan promisorios como las esperanzas depositadas en este convenio".

Por su parte el Embajador moscovita, Nicolai Alexiev, señaló que tanto para su país, como para él mismo, era muy grato constatar que con este convenio se estaba concretizando una vez más las excelentes relaciones entre las dos naciones.

—"Toda la actividad cultural y científica será ahora mucho más coordinada, aprovechada y sólida, abriéndose una nueva etapa en nuestras buenas relaciones".

Mediante este Convenio se realizará intercambio de científicos profesores y estudiantes, esto contempla el desarrollo de las relaciones en el campo de las ciencias, la investigación científico técnica, educación, medicina, salubridad, arte, literatura, cine, radio, televisión, deportes.

Para este efecto, el Convenio dispone que una comisión mixta confeccionará un programa anual de intercambio, incluyendo la forma de otorgamiento de becas, previo acuerdo de las partes.

El ex Ministro de Educación Máximo Pacheco, que se encontraba presente especialmente invitado por el Canciller Almeyda, tuvo palabras elogiosas para calificar el convenio suscrito.

—**"En todo sentido,** señaló, **es muy conveniente para Chile ya que están tomadas las garantías de mutuo beneficio en todas las áreas que abarca este convenio".**

Informó que había sido invitado, porque a él le había corespondido tramitarlo como Embajador y Ministro cuando se plantearon sus bases en 1965. Posteriormente, correspondió firmarlo en Moscú en 1970.

Consultado del porqué de la demora, dijo que ambas partes habían sido muy escrupulosas en su redacción por cuanto era el primer convenio entre la URS y un país latinoamericano.



EL CANCILLER CLODOMIRO ALMEYDA y el Embajador de la URSS, Nicolai Alexiev en el momento en que firman el Convenio de Cooperación Cultural y Científica entre ambos países.

Periodistas Radiales

Una reunión con el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, sostuvo la directiva del Sindicato de Periodistas Radiales, que le planteó sus inquietudes.

Ellos le informaron al Secretario de Estado, la necesidad de reglamentar la disposición legal que obliga a todas las Radioemisoras a contar con un departamento de prensa.

La conversación con Jaime Suárez, señalaron es una medida preventiva ante los rumores de que algunas empresas estarían considerando suprimir sus departamentos de prensa.

Finalizada la reunión, informaron que la conversación había sido muy positiva, señalándoles Suárez que la petición era muy justa. Agregaron que la ley existía pero que faltaba su reglamentación.

Meteorólogos Latinoamericanos

El Canciller Clodomiro Almeyda, recibió ayer a los representantes latinoamericanos que participan en el Primer Congreso Meteorológico de América Latina que se está efectuando desde el lunes.

El Comandante de Aviación, Sergio Bravo que presidía la delegación señaló que el objetivo del encuentro es formar mayor conciencia sobre la utilidad de los servicios metereológicos.

Subsecretario visitó Correos

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara recorrió ayer en la mañana, las diversas dependencias de Correos y Telégrafos, tanto de la Oficina Central como de la Dirección, en compañía del Director de ese organismo, Hernán Zuleta.

En todas las dependencias, Daniel Vergara conversó con los funcionarios que aprovecharon de plantearle algunos problemas que los afectan. Entre los problemas está el mal estado del edificio de la Plaza de Armas y remuneraciones insuficientes.

Al visitar la planta de Telex, se enteró que sus instalaciones muy modernas, no estaban rindiendo toda su capacidad de producción. Expresó que para el futuro esta planta ofrecerá insospechadas posibilidades al país.

Al retirarse, Daniel Vergara, declaró que le había impresionado el deseo de colaboración y de apoyo encontrado en todos los empleados. Finalmente Vergara prometió a los trabajadores que se entrevistaría con el Ministro del Interior, para informarle sobre sus planteamientos y buscar solución a lo más urgente.

Llega el Presidente

Para hoy a las 11,30 horas está anunciada la llegada al puerto de Valparaíso, del Presidente doctor Salvador Allende. El Jefe del Estado se embarcó ayer en Talcahuano en el buque insignia de la Escuadra Nacional "Crucero Prat".

Sindicato de Matarifes.

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara recibió ayer la visita de la directiva del Sindicato de Matarifes Blanqueado, encabezados por su presidente Floridor Carter.

Estos le solicitaron la expropiación del Matadero actualmente en poder de los trabajadores desde hace 10 días. Los trabajadores le informaron que esto había ocurrido porque la Municipalidad les había quitado el permiso otorgado hace 2 años para construir un mercado modelo.



COMITE SINDICAL "LA NACION".- *Una entrevista con el Ministro de Tierras y Colonización, Humberto Martones, celebraron en la mañana de ayer los miembros del Comité Sindical de "LA NACION", que componen dirigentes de los Sindicatos Mixto, Técnicos, Talleres Gráficos y de Periodistas. Durante el transcurso de la cordial reunión, el Secretario de Estado les informó de los planes del Gobierno del doctor Allende sobre vacaciones y balnearios populares. Nuestros compañeros comprometieron su total apoyo y colaboración a Martones, poniendo a su disposición un terreno que para tales efectos posee la Villa Veraniega "La Nación" en el balneario de El Tabo. Los planes del Ejecutivo contemplan la puesta en marcha de lugares de veraneo para los chilenos trabajadores en todo el litoral chileno. Propósito del Gobierno es que existe un intercambio vacacional -veraniego entre las clases trabajadoras de todo el país. La exposición del Ministro de Tierras será transmitida al pleno de la Federación de Trabajadores de la Prensa por los directivos del Comité Sindical de esta empresa, para que ésta tambien se incorpore a los planes de veraneo del Ejecutivo. En la foto, los dirigentes Guillermo Lorca, Esteban Virumbrales, Luis Farías, Angel López y Orlando Suazo, junto al Secretario de Estado.*

UNA ENTREGA de 1.400 ejemplares hizo la Cámara Chilena del Libro al Comité Nacional de Navidad, para donarlos a niños de dos a catorce años de edad.

En la ceremonia estuvieron presentes los Directores Humberto Beklet y Alberto Neuman, junto al Gerente y Bibliotecario Arturo Hein y Ramon Suárez, quienes dieron a conocer que la Cámara del Libro por primera vez se une a un servicio de acción social, ya que con anterioridad la entrega se hacía directamente a las escuelas.

Los libros son de cuentos chilenos, para colorear, revistas infantiles y en general aquellos que permitan fomentar el hábito por la lectura.

Gobierno llama a la serenidad a los estudiantes de "FEC"

El Presidente de la República, informado de los hechos acaecidos en la U. de Concepción, instruyó a la Secretaría General de Gobierno a las 18.30 hrs. de ayer para que en su nombre se hiciera la siguiente declaración:

1°) El Primer Mandatario expresa su consternación y la preocupación del Gobierno ante los lamentables incidentes ocurridos;

2°) Respetuoso de la autonomía universitaria, estima, sin embargo, indispensable que todos los antecedentes sean proporcionados por la Comunidad Universitaria, en el más breve plazo, al Gobierno:

3°) Formula un llamado a los estudiantes universitarios a restablecer un clima de democrática convivencia en que la discusión ideológica y pluralista se pueda desarrollar en un nivel propiamente universitario, desterrando toda forma de agresión;

4°) El Primer Mandatario manifiesta su preocupación personal por el estado de los heridos en este sensible suceso;

5°) El Presidente comprende que los estudiantes están viviendo una dura prueba; pero confía en que la juventud chilena entenderá que lo importante es materializar responsable y serenamente las tareas que el pueblo ha señalado y en cuyo cumplimiento a los jóvenes y estudiantes corresponde una importante e ineludible contribución.

Ultima Hora

Falleció el estudiante Arnoldo Rios

A las 21 horas de ayer el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, entregó la siguiente declaración sobre la muerte del estudiante que resultó herido en los conflictos universitarios de Concepción:

"A las 19,30 horas de hoy ha fallecido el estudiante Arnoldo Ríos Alarcón como consecuencia de heridas recibidas en un encuentro entre estudiantes. El deceso se produjo en el Hospital de Neurocirugía en Santiago, después de haber sido trasladado en el avión presidencial desde Concepción a la capital".

Esta declaración siguió a una emitida a nombre del Presidente de la República por el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez a las 18,30 horas.

Comisiones Tripartitas empiezan a funcionar

De acuerdo a la nueva política laboral del gobierno de la U.P. en orden a simplificar, descentralizar y sobre todo, hacer más rápida y efectiva la solución de los conflictos colectivos, el Ministerio del Trabajo ya comenzó a dar los primeros pasos para poner en marcha la constitución de las comisiones tripartitas de trabajadores— empresarios— Gobierno.

La primera de estas comisiones corresponderá a la vasta zona industrial que comprende las provincias de Concepción, Arauco, Bío Bío y Ñuble.

Las inspecciones provinciales y departamentales del trabajo, por su parte, ya tiene instrucciones para que, en su respectiva jurisdicción, soliciten a las organizaciones de trabajadores y de empresarios hagan las designaciones de sus representantes a través de la presentación de ternas. Estas para los efectos legales, deberán ser entregadas en las intendencias o Gobernaciones.

Es propósito del Ministerio del Trabajo que, lograda la constitución de estas comisiones tripartitas por zonas o ramas de la producción Industrial, en éstas se centralice el estudio y la solución de los pliegos de peticiones, eliminando así la proliferación por talleres o de múltiples sindicatos, pequeños o medianos, de un mismo sector productivo.

Cardenal intercede por presos vascos

EL CARDENAL Raúl Silva Henríquez se ha dirigido, con fecha 27 de noviembre, al Arzobispo de Toledo (España), Cardenal Vicente Enrique y Tarancón, exponiéndole su sentir ante la situación de 16 ciudadanos españoles de origen vasco, sobre los que penden acusaciones que serían juzgadas, según se ha anunciado, por Tribunales Militares Sumarios. El texto suscrito por el Prelado chileno, es el siguiente:

"EMINENTISIMO SEÑOR:

Personeros representativos de la comunidad hispana en Chile han venido a exponerme la situa- que confrontan 16 ciudadanos españoles de origen vasco, a punto de ser juzgados por un Consejo de Guerra, en Burgos. Solicitan, dichos personeros, la intersección de quien suscribe, en orden a que los procedimientos y eventuales sanciones que se deriven del juicio, temperen su rigor conforme a los postulados de la justicia humana y cristiana.

Consciente de la dificultad de apreciar situaciones cuyo exacto detalle no es posible, desde lejos, conocer; y respetuoso del privativo derecho de cada nación para darse y hacer aplicar sus propias normas legales estimo, sin embargo, que una mitigación en la severidad del juicio sería acogida con general beneplácito entre quienes miran y aman a España como baluarte secular de los derechos humanos.

Concretamente, la traslación del proceso a un Tribunal Ordinario, y la atenuación de las penas solicitadas por la Acusación, conformarían una imagen más acorde con lo que vastos sectores de la opinión pública de nuestro país han expresado desear, al margen de cualquier partidarismo e invocando reconocidos principios de la justicia humana y aún evangélica.

Cumplo gustoso por ello, con acceder a lo solicitado, elevando hasta V. Eminencia mi sentir personal y de Pastor de la Iglesia, para que sea interpuesto ante quien corresponda y en la forma que V. Eminencia juzgue oportuna. Sólo me inspira el ánimo de concurrir, a la más esmerada cautela de todos los derechos humanos y corroborar así el legítimo y universal afecto hacia la Nación Madre de la Hispanidad.

Sírvase V. Eminencia aceptar la seguridad de mi más fraterna y respetuosa estima.

de V. Eminencia affmo. Servidor en Cristo,

RAUL CARDENAL SILVA HENRIQUEZ

Arzobispo de Santiago
Chile.

LA NACION

Expropiación de Paños Bellavista-Tomé

A raíz de numerosísimas irregularidades comprobadas una a una, el gobierno de la Unidad Popular que preside el compañero Allende resolvió proceder a la expropiación de la Fábrica de Paños Bellavista-Tomé.

Tal vez lo más importante de esta trascendental determinación lo constituya el hecho de que los trabajadores y todo el pueblo adviertan en profundidad que ahora sí que están en el Poder, que están realmente gobernando.

"No elegiremos un monarca, sino un mandatario del pueblo", se declaró solemnemente en el Pacto Político de la Unidad Popular.

Las masas populares pueden comprobar con enorme satisfacción en estos momentos que así se están conduciendo nuestros gobernantes-mandatarios.

Se acabaron los tiempos en que el hombre que había conseguido instalarse en La Moneda por sí y ante sí hacía y deshacía. Se acabaron también los tiempos del paternalismo y de las reformas que no resuelven nada o casi nada.

Con el pueblo en el Poder, se ha comenzado a tomar el toro por las astas. Ahora se procede a los cambios de fondo y también se termina con los negociados, los desfalcos, los robos, las sinvergüenzuras y los abusos que se cometen con los trabajadores.

Al anunciar la resolución del gobierno de expropiar la Fábrica de Paños Bellavista-Tomé, el compañero Allende fue bien preciso:

"Quiero advertir muy severamente, pero muy firmemente a los empresarios que explotan a los trabajadores, que no cumplen las leyes tributarias, que utilizan el crédito público a su servicio particular que sus días, desde el punto de vista del abuso, están contados".

¡Cuántas veces en gobiernos pasados se escucharon de parte del Primer Mandatario expresiones como éstas! ¡Miles y miles de veces!. Pero siempre invariablemente de los dichos a los hechos quedaron unos inmensos trechos, insalvables trechos.

Y era explicable: no estaba el pueblo en el gobierno. Y, por cierto, se gobernaba para los ricos, no para los pobres, para los grandes explotadores, para los que se servían del Estado y de cada uno de sus organismos para abarrotar de escudos y dólares sus bóvedas sin fondo y sus cuentas bancarias de dentro y fuera de Chile.

Ya se están conociendo algunas inmoralidades que se tenían muy bien tapadas.

El compañero Allende destapó una en Talcahuano: contó por ejemplo, que uno solo de los directores de la SOQUIMICH se hacía pagar nada menos que 60 mil dólares al año, ¡un millón doscientos mil escudos por parte baja!. el equivalente de lo que ganan centenares de obreros.

Sinvergüenzuras como éstas constituían "gobierno" hasta muy poco, no obstante que se hablaba de austeridad y de honradez mientras se llevaban a cabo "operaciones sitios" que costaban al Fisco un ojo de la cara, pero que servía para enriquecer a los favoritos del régimen.

Se prometía y se juraba que se gobernaría para el pueblo. No fue nunca así. Fue al revés.

Hoy no. Lo que se dijo y se dice, se cumple y se hace.

Es que hoy sí que el pueblo es gobierno. Y toma medidas de buen gobierno, como es, entre otras cosas, la expropiación de la Fábrica de Paños Bellavista-Tomé.

Detrás de los hechos que motivaron esta medida hay una historia realmente siniestra.

No existe explicación posible para que se hayan tolerado los hechos criminales que allí cometió su principal accionista, el delincuente Teófilo Yarur Asfura, actualmente prófugo y fuera del país.

Mientras sus 1.400 trabajadores están impagos desde septiembre pasado, este sujeto — a mero título de "gastos de representación"— se embuchaba 150 millones de escudos al mes, ¡5 mil millones de pesos diarios DOSCIENTAS CINCUENTA MIL VECES LO QUE GANABA UN OBRERO CON CINCO Y MAS HIJOS. Cuesta creerlo, pero es así

Con lo que este individuo se comía y tomaba en un sólo mes, se les podía haber pagado de sobra los sueldos y salarios que se les debe a esos 1.400 obreros y empleados.

Este sujeto está en deuda con el Fisco, con las cajas de previsión con la Municipalidad de Tomé y con muchos acreedores.

Y está también en deuda, ¡y que deuda!, con el país.

Pero, por sobre todo, no se trata del individuo en cuestión, aunque merece las penas del infierno.

Por sobre todo, se trata de que éste es el retrato vivo de aquellos gobiernos que no fueran gobierno del pueblo. Es esto lo que se debe juzgar, es esto lo que no se debe perder de vista para apreciar más hondamente el gobierno de hoy, el gobierno de la Unidad Popular, el pueblo constituido en gobierno.

Las fechorías que se cometían y se toleraban no tienen nombres. Las clases gobernantes y el sistema capitalista mismo estaba descompuesto.

Como muchos grandes monopolios de la industria, el comercio, las finanzas, la banca, etc. Paños Bellavista-Tomé tenía su imperio propio. Los acuciosos inspectores de la DIRINCO consiguieron descubrir que para echar abajo esta industria se operaba a través de un consorcio perfectamente integrado y constituido por esta misma fábrica, Fabrilana, Textil Santa Lucía y Paños FIAP-Tomé. Se hacían una serie de increíbles operaciones "brujas" por miles de millones de escudos, defraudándose al Fisco, robándoles a los trabajadores, saqueando a las cajas de previsión, elevando artificialmente los costos, paralizando Paños Bellavista-Tomé.

Repetimos que éste es el retrato de los regímenes del pasado.

Lo de esta Fábrica y su imperio textil es sólo un caso.

Que vayan poniendo las barbas en remojo la banca y los grandes monopolios nacionales y extranjeros.

El gobierno de la Unidad Popular sabrá cumplir con su deber.

El Artículo del Senador Corvalán

La publicación de un extenso artículo del Secretario General del Partido Comunista chileno, senador Corvalán, en una revista de Praga y su posterior distorsión a través de una versión arbitraria de una agencia norteamericana, han provocado una conmoción en círculos políticos de derecha **que talvez sea saludable**.

El punto que el Partido Nacional y la derecha DC han explotado es el que se refiere al problema de una eventual guerra civil en Chile. Estos sectores de Derecha han sugerido que el senador Corvalán **propicia** una guerra civil, cuando en realidad lo que se hace es **prevenir** al pueblo sobre posibles intentos de subversión armada de la derecha. En eso consiste, básicamente, el equívoco tendencioso, difundido por la prensa de derecha.

"La resistencia de los reaccionarios —escribe el senador Corvalán en la versión no deformada— ha surgido de inmediato. Han intentado y seguirán intentando sacar los acontecimientos de lo que podríamos llamar el curso normal. En consecuencia, no está del todo descartada la posibilidad de que, en el futuro, el pueblo se vea obligado a algún tipo de enfrentamiento armado. En relación con esto, la tarea principal de este momento consiste en seguir arrinconando a los enemigos de los cambios, en atarles las manos, en ponerles camisa de fuerza **para evitarle al país la guerra civil a que quisieran arrastrarlo**". Y más adelante: "**En las condiciones del Gobierno Popular, la oposición política existirá.** Mientras subsistan su base material y su ideología es preferible reconocerla, como lo hace el programa de la Unidad Popular, **siempre que, naturalmente, actúe dentro de los marcos de la ley**". Y también: "Otra es la situación respecto de la oligarquía. Enemiga acérrima de los cambios, es y será sometida a una lucha **política** sin cuartel. El Gobierno Popular se propone destruir sus centros de poder económico, liquidar **su base material**". (Subrayamos nosotros).

Este conjunto de citas nos permite tener una idea precisa, no distorsionada, de lo que realmente dijo el senador Corvalán, y no de lo que le quieren hacer decir desde la Derecha.

1.— El senador Corvalán quiere **evitar** una guerra civil, no provocarla artificialmente.

2.— Para evitarla, previene sobre eventuales maniobras de la oligarquía. ¿Exagera el senador Corvalán? De ningún modo. Ahí está el asesinato del ingeniero Hernán Mery y el descubrimiento de arsenales en manos de agricultores y, más recientemente, el asesinato del General Schneider que está revelando toda una organización armada clandestina de sectores de Derecha. ¿Cómo se puede sostener, entonces, tomando en cuenta estos hechos, que "este artículo no tiene nada que ver con la realidad del país" o que los comunistas "se ponen el parche antes de la herida" como afirma un diputado DC? Nada es más peligroso que alimentar falsas ilusiones sobre una oligarquía que aceptaría "democráticamente" ser desplazada de sus centros de poder. La DC, a raíz del asesinato de Hernán Mery, lo descubrió dramáticamente. Hay bastantes heridas ya, que aconsejan empezar a pensar, no tanto en el parche, como en la manera de prevenir nuevas efusiones.

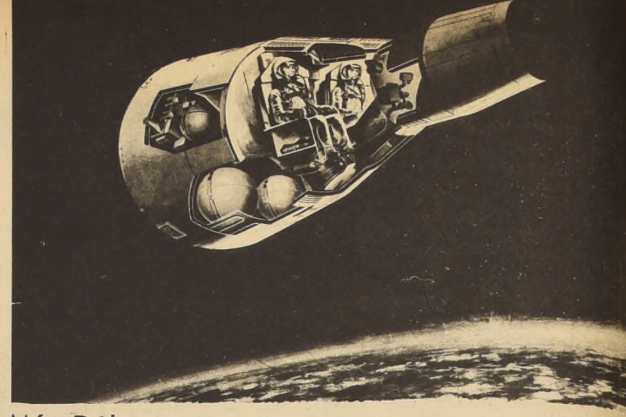
3.— La "camisa de fuerza" mencionada por el senador Corvalán no equivale a suprimir a la oposición, como queda en claro en el segundo párrafo que citamos. Se trata, simplemente, de obligar a la oligarquía que ejerza una oposición **política**, en el marco de la ley, y evitar que pase a la oposición **armada**.

4.— El combate contra la oligarquía será "sin cuartel", pero será una lucha **política**, mientras no desborde el marco legal, como ya lo ha hecho. Se liquidará su **base material**, es decir, su poder sobre los bancos, los monopolios, etc.

Con estas precisiones fundamentales, es profundamente saludable que la prensa de Derecha difunda y aun ataque el artículo del senador Corvalán. Eso permitirá que, aun a través de versiones deformadas, el pueblo sepa que es necesario permanecer alerta y que la lucha empezó a partir del 4 de noviembre. Ayudará a que se movilice, se agrupe, cierre filas en torno a la Unidad Popular, para ofrecer un frente unido que es la única garantía para evitar confrontaciones armadas. En esta tarea de consolidación, todos tienen las puertas abiertas contra la oligarquía y el imperialismo, como lo dice también el senador Corvalán: la izquierda DC y aún los alessandristas engañados por la propaganda.

En estos momentos, desmovilizar a las masas sería la mejor manera de provocar un estallido de la oligarquía, que la Unidad Popular quiere neutralizar antes de que nuevos Hernán Mery y Generales Schneider sigan perdiendo la vida.





Más Dólares Para el Pentágono

Una comisión unida del Congreso norteamericano deberá estudiar el problema del aumento de la "ayuda" militar de los EE. UU. al exterior. Inicialmente, el Senado había reducido seriamente la cifra pedida por el Pentágono, provocando una enérgica reacción del secretario de Defensa Melvin Laird. Este explicó crudamente que sin más "ayuda" para países como Camboya, los EE. UU. no estarían en condiciones de proseguir el retiro gradual de parte de sus tropas en Vietnam del Sur. Es decir, Laird mostró claramente que la "vietnamización" sólo es parte de una gran escalada en toda Indochina.

Como parte de este argumento, el gobierno norteamericano reanudó los bombardeos contra la República Democrática de Vietnam y montó la provocativa acción de comandos a veinte kilómetros de Hanoi. Esta maniobra del ejecutivo busca convencer a los parlamentarios de las ventajas de las nuevas formas de intervención. Y, efectivamente, la Casa de Representantes aprobó una "ayuda" militar a varios países muy superior a la concedida por los donadores; de ahí que ahora debe realizarse un estudio conjunto del problema.

Los nuevos planes norteamericanos buscan no sólo hacer menos directo su compromiso en varios frentes, sino forzar a sus aliados a compartir una proporción más alta del esfuerzo común. También tratan de integrar a este esfuerzo las actividades militares de naciones y grupos que no aparecen directamente ligados por tratados u organizaciones militares a los EE. UU. Esto se logra, por cierto, ayudando en armas y dinero a determinadas naciones, como Israel, de ahí que la mitad de la nueva "ayuda" militar solicitada por Melvin Laird vaya, precisamente para este país. También es parte fundamental de la estrategia norteamericana una mayor participación de sus aliados europeos en la "defensa" de Europa. Esta mayor participación se refiere a gastos y tropas destinadas a la OTAN por los países miembros y no una mayor participación en el mando de las fuerzas integradas de la OTAN. Por el contrario, desde la adopción de la "estrategia flexible" por parte de los EE. UU, el mando se ha contralizado aún más en el miembro fuerte de la alianza : los EE. UU. Al control tradicional de las armas nucleares por parte de los EE. UU. debe sumarse un control absoluto, en manos del presidente de los EE. UU, de todos los niveles de decisión de la OTAN. Cuando toda la organización reposaba sobre la estrategia de represalias nucleares masivas contra la URSS, esta consigna única permitía una especie de autonomía de cada nación ante el supuesto estallido de la crisis. Por el contrario, la idea de responder en forma controlada y gradual ante cada enfrentamiento concreto, al terminar con la respuesta nuclear automática, reforzó la necesidad de un control absoluto del aparato militar en una sola mano.

El control que de hecho tenían los norteamericanos sobre el armamento nuclear instalado en Europa hacía estéril la oposición francea, de ahí el retiro francés de la OTAN. Posteriomente, la organización adoptó oficialmente como suyos los planteamientos estratégicos norteamericanos. La OTAN acordó recientemente mantener en forma permanente la flota integrada y, el martes pasado aprobó en Bruselas un aumento de mil millones de dólares en los aportes de los países miembros.

Para reforzar esta tendencia, los norteamericanos emitieron el mismo martes una declaración ambigua sobre sus "compromisos europeos". Hablaron de no reducirlos "por lo menos hasta mediados de 1972". Esto es intranquilizador para los gobiernos de países aliados de USA, ya que contiene una amenaza clara de retiro gradual. Esta amenaza, como otras similares en Asia, no apunta a dar una imagen pacífica de la política militar norteamericana. Por el contrario, trata de crear inseguridad en los gobiernos que dependen del respado militar norteamericano y, por lo tanto, a disponerlos favorablemente a un aumento en sus gastos militares.

En Asia la política norteamericana ha sincronizado sabiamente el tema del retiro gradual de sus propias fuerzas con el del retiro británico de una serie de enclaves. Al sugerir el peligro de un "vacío de poder", los norteamericanos han logrado darle fuerza a la idea de un mayor esfuerzo militar de parte de gobiernos que hasta ahora se limitaban a confiar en la capacidad de intervención directa de los Estados Unidos.

Es fundamental no confundir estas maniobras, destinadas a prolongar la eficacia de un imperialismo que agoniza, con auténticos pasos hacia la paz mundial.

A. V.

¿Que de Dónde Saldrá la Plata?

La derecha tradicional y la derecha demócratacristiana han tratado de afiatar un dúo para entonar una cantinela "¿de dónde saldrá la plata?", poniendo en duda la factibilidad de la política económica en general del nuevo Gobierno, y en particular de su política de remuneraciones. ¿De dónde saldrá? Vamos viendo:

Dijo el Presidente Allende, que "en este Gobierno se podrá meter los pies pero no las manos". Como antes se podía hacer exactamente lo contrario, sería cosa de sacar cuentas de cuántos millones se robaron durante las Administraciones anteriores, y en ese capítulo ya se tendrá una buena cuota de recursos. Por ejemplo, pueden salir 130 millones de pesos con sólo revisar una expropiación hecha por la Cora anterior, en que se tasaron en esa suma 50 mil matas de espino. Si se sigue buscando allí, seguramente se va a hallar que han tasado hasta los conejos y las tórtolas de los fundos expropiados; esas platas robadas al pueblo tendrán que ser devueltas. Otro señor por ahí, como miembro del Consejo de la Soquimich, se ganó en un año 62 mil dólares, y entre los once consejeros se embolsaron casi medio millón de dólares. O sea, con sólo meter los pies, pero no las manos en toda la Administración Pública, va a salir un verdadero dineral. Antes que pase mucho tiempo, esos que tanto preguntan ¿de dónde saldrá la plata? tendrán respuestas que los llenarán de vergüenza, si es que alguna les queda: se sabrá quiénes robaron, cuánto y cómo.

Sigamos: la nacionalización del cobre, se supone, traerá unos cuantos beneficios que antes se iban al exterior. Ya lo denunció el Gobierno ante el Congreso: el imperialismo yanqui se lleva un millón y medio de dólares todos los días. El conjunto de nacionalizaciones de nuestras riquezas básicas, hecho de manera progresiva y rápida, nos irá permitiendo recuperar diariamente una buena parte de ese millón y medio de dólares.

¿Necesitamos más plata? : vendrá con la nacionalización de la banca. No debe olvidarse que el negocio que más prosperó durante la Administración Frei fue el sistema bancario; esas fabulosas utilidades que fueron despilfarradas o sacadas al exterior, servirán ahora para financiar la economía del pueblo.

¿Y si quedamos cortos? Entonces tenemos la ampliación del control del Estado sobre nuestro comercio con el exterior. Hasta la administración pasada, de acuerdo con la política de hacer la vista a un lado cuando alguien metía las manos, existía la costumbre de subvaluar el precio de nuestras exportaciones y de sobrevaluar el precio de las importaciones; fueron millones de dólares que se quedaron fuera del país mediante este doble truco. Consistía en que si un exportador enviaba mercancía al exterior y le pagaban tanto por ella, declaraba aquí haber recibido mucho menos; la diferencia se la pagaban fuera de factura y se depositaba en bancos del exterior, Suiza o Estados Unidos; o, a la inversa, si alguien compraba algo en el extranjero, la firma vendedora le daba al importador chileno una factura de mayor precio que el real y la diferencia, que salía en dólares del país, se depositaba tambien en alguna cuenta bruja en el extranjero. Como eso no volverá a ocurrir, vamos sumando.

Y aún podemos seguir sumando otro poco: la nacionalización de los monopolios va a permitir que se ocupe a plenitud la capacidad instalada que permanece ociosa y que en algunos sectores industriales alcanza hasta el 60 por ciento. Con poco capital será posible ese fenómeno y el producto se verá más que multiplicado. Terminar con la cesantía produce gasto al principio, pero después es absolutamente rentable, sobre todo si esa cesantía es absorbida por la industria ociosa.

Después viene otro rubro: gran parte de los reajustes del sector privado será cargado a utilidades, sin posibilidad de incorporarla a costos. Es decir, que en este caso, la plata no va a salir de un mayor precio de las cosas sino de una menor ganancia del patrón; cosa justa, si se tiene en cuenta que la minoría patronal que es el 1 por ciento más rico de la población, gana por persona 69 veces más que el 10 por ciento más pobre de los chilenos.

Y si los que hoy preguntan ¿de dónde saldrá la plata? tienen la ocurrencia de revisar sus anteriores declaraciones de impuestos, tendrán que reconocer que harto le han quitado el cuerpo al pago de los tributos. Si ellos se olvidan de la revisión, el Fisco y el Gobierno popular no piensa olvidarse. Y se verá la enorme cantidad de dinero que se va a recaudar con sólo impedir la evasión tributaria.

Todo ello, como puede verse, sin necesidad de "raspar la olla". De modo que plata habrá. Lo dicho aquí es apenas a manera de ejemplo.

V. A.







Nueva política en Agua Potable

LA BRIGADA socialista de la Empresa de Agua Potable de Santiago, concurrió a saludar al nuevo administrador, el compañero Raúl Faúndez Alba.

En una información entregada por los trabajadores, estos señalan que es la primera vez que fueron recibidos en la oficina del Administrador, lo cual nunca había ocurrido antes.

Según los trabajadores, las conversaciones versaron en torno al drama de algunas poblaciones de Santiago, que no cuentan con servicios de agua potable. Faúndez señaló que este problema se convertirá en preocupación fundamental de la Empresa.

Todos felices con la expropiación

- Diputado D.C. Giannini dijo que "le parecía bien".
- El momio Mekis esbozó una sonrisa de costado
- El Senador Comunista Valente Rossi, dijo que no era una medida aislada
- Una encuesta callejera revela la opinión favorable a la nacionalización.
- Y el Subsecretario de Economía dice que el Estado no cargará con los entuertos de Yarur.

REVUELO NACIONAL provocó el anuncio del presidente Allende en Concepción que determinaba la expropiación por parte del Estado, de la fábrica de paños Bellavista Tomé, propiedad de Yarur.

La medida que adquiere trascendental importancia para los planes de aplicación del programa de la Unidad Popular, por el gobierno del compañero Allende, fue largamente felicitada por los sectores populares.

Hasta la derecha, por intermedio de algunos de sus parlamentarios, estuvieron de acuerdo en coincidir que se trata de una medida "acertada". Sin embargo, la derecha pretende hacer aparecer esta medida como aislada del resto de los monopolios que controlan gran parte de la industria nacional, echándole toda la culpa a la sirvengüenzura de Yarur.

La opinión de los parlamentarios de la Unidad Popular, es otra. El senador Luis Valente Rossi, dijo: "El caso de FIAP es extremo, por la increible deuda que esta empresa tenía con el Estado, pero la expropiación de esta empresa monopólica no es un hecho aislado, sino que obedece a los planteamientos de la Unidad Popular de expropiar todos los monopolios y las empresas industriales que son fundamentales para el desarrollo de nuestro país. Si la empresa forma parte de monopolios, es necesario expropiar para realizar la política económica del gobierno. En caso contrario, el gobierno estaría legalmente facultado para nombrar un interventor que controle las operaciones de la empresa, perfeccionando su funcionamiento y asegurando un porcentaje de las utilidades para amortizar la deuda al fisco en concepto de impuestos".

Encuesta callejera "sensacional"

- Opinan una promotora, un suplementero, un estudiante, un comerciante, un libretista y un chofer.

"LAS EXPROPIACIONES DEBEN GENERALIZARSE"

Conversamos con JORGE MICHEL, dibujante y estudiante de arquitectura.

—¿Qué opina de la expropiación de la fábrica de paños Bellavista Tomé?.

—Particularmente positiva, pero considero que debería generalizarse. En cuanto medida particular sobre una empresa tiene un valor relativo; en cuanto medida de política general es importante.

—¿Cree que deben tomarse iguales medidas con otras industrias que elaboran productos de primera necesidad y son mal explotadas?.

—Creo que las expropiaciones y nacionalizaciones deben generalizarse, en el proceso de desarrollo al socialismo.

—¿Cree justo que empresarios como Teófilo Yarur cobren más de cien millones de pesos mensuales, por gastos de representación, mientras los obreros deben hacer ollas comunes para sostenerse?

No sólo lo encuentro injusto, sino que condenable y abusos como éste debieran ser castigados y penados por la ley.

"LA EXPROPIACION DEFIENDE AL TRABAJADOR"

EDGARDO GARCIA, dentista y estudiante de sociología:

—¿Qué opina de la expropiación de Bellavista-Tomé?

—Sin perder la perspectiva de un proceso general, creo que en este caso se justifica desde el punto de vista de los intereses de la clase obrera, representada en este caso por los trabajadores de esta industria.

—¿Se justifican otras expropiaciones de empresas como esta?

—Creo que va a ser una necesidad del Gobierno tomar estas medidas, en tanto que el proceso vaya agudizando las contradicciones entre los intereses particulares de los empresarios y los intereses de la clase obrera.

—¿Qué opina de los "gastos de representación" millonarios que cobran este tipo de empresarios?

—No deben existir este tipo de prebendas costeadas por el esfuerzo de los trabajadores.

"LAS INDUSTRIAS DEBEN PRODUCIR PARA EL PAIS"

LUIS RODRIGUEZ, comerciante de productos farmacéuticos, nos dijo:

"Estoy completamente de acuerdo con que el Gobierno intervenga y expropie las industrias poderosas, cuyos empresarios trabajan mal, para darle curso a la capacidad real de producción de esas industrias. Creo que con eso el país ganaría muchos beneficios, porque inclusive las telas Bellavista-Tomé son cotizadas en todo el mundo y exportándose podrían retornar dólares al país, que bastante falta le hacen. Estas medidas no sólo hay que aplicarlas con las industrias textiles, sino con cualquier industria que no esté trabajando bien".

Respecto a los "gastos de representación", nuestro entrevistado señaló:

"Considero que es un abuso despiadado en relación con lo que ganan los obreros de las industrias textiles".

"Además, quiero decirle que estoy de acuerdo con todas las medidas que ha tomado el Gobierno".

"LAS EMPRESAS DEBEN CUMPLIR CON LA LEY"

MARIA SUAREZ de Z., promotora de ventas, opinó:

"Encuentro correcta la medida de expropiación. Lo mismo debiera hacerse con todas las firmas que no cumplen con la ley. Así se van a terminar las sinvergüenzuras en Chile. Dios quiera que se arregle todo, porque hay muchas personas que no están de acuerdo con los cambios. Yo estoy de acuerdo con las medidas que se están tomando. Mi marido es obrero y todos tenemos los mismos derechos. Problemas como los de esa industria hay en muchas partes. Mi cuñado es empleado de INAPRECO y no le pagan desde hace cinco meses.

Respecto a los "gastos de representación" de los empresarios como Yarur nos dijo: "Creo que se debe terminar con los privilegios".

"HAY QUE ABOLIR LA CESANTIA"

MIGUEL ALVARADO LYON, suplementero, con puesto de diarios y revistas en Ahumada con Agustinas, declaró:

"Encuentro muy acertada la medida de expropiación tomada por el Presidente de la República. Creo que es necesario seguir expropiando para abolir la cesantía. Deben eliminarse los empresarios intermediarios. Las ganancias de las empresas deben repartirse entre la clase trabajadora, que más lo necesita, y que produce los bienes nacionales".

"UNA MEDIDA QUE TERMINA CON LOS ABUSOS"

LUIS VALDES, chofer:

"Encuentro muy acertada y justa esta medida que termina con los abusos de un mal empresario. Medidas así deben seguir tomándose. Hay que acabar con las injusticias".

"UNA MUESTRA DE LO QUE HA SIDO LA CORRUPCION CAPITALISTA"

NESTOR CASTAGNO, libretista de TV ("Mini Historias Juveniles"):

"Me parece muy buena la medida de expropiar esta industria, porque Bellavista-Tomé es un poco una muestra de lo que es el capitalismo nacional y de la actitud que ha tomado frente al Gobierno de Allende y muestra hasta qué punto llegó la corrupción de la clase que hasta ahora ha sido dominante".

—¿Deben expropiarse otras industrias en las mismas condiciones de explotación que Bellavista-Tomé?

"Corresponde hacer otras expropiaciones para cimentar la construcción del socialismo que se pretende alcanzar. Todas las empresas que tienen la actitud que tuvo esta empresa deben ser expropiadas".

"Los gastos de representación que han ‹cobrado› y cobran empresarios sin conciencia social ni nacionalista, son una muestra más de la corrupción de esta clase de empresarios, por si quedara alguna duda".

Obreros de Bellavista:

Pondremos en marcha la industria

REPRESENTANTES de los sindicatos de empleados, obreros y técnicos de la Fabrica Bellavista Tomé llegaron hasta el Gabinete del Subsecretario de Economía para escuchar algunos planteamientos. Todos ellos estuvieron de acuerdo en que se iniciaba una nueva etapa en su vida de trabajo a raíz de la expropiación de ésta.

Galvarino Campos, presidente del sindicato obrero reconoció la capacidad de los técnicos y empleados y obreros, que no tendrán problemas de ningún tipo para poner en marcha la industria. "Al expropiar el Gobierno esta industria, nuestro gran anhelo, cuenta con toda nuestra confianza, ya que no lo defraudaremos. Estamos dispuestos a dquirir el compromiso de convertirla en la primera de las industrias textiles del país".

Por su parte Luis Sotomayor del sindicato de empleados, luego de expresar su agradecimientos por la expropiación se limitó a hacer un llamado a los clientes de la industria. "Ahora con mayor razón deben seguir contando con nuestra confianza porque nosotros les responderemos atendiendo el 100% de los pedidos que lleguen a nuestras manos", señaló Sotomayor.

Otro dirigente, agradeció públicamente a muchos de sus compañeros, quienes en el anonimato trabajaron reuniendo antecedentes para lograr que la expropiación fuera una realidad.

Fernando Bobadilla, secretario de la organización expresó su total apoyo a la Federación por la medida adoptada por el Gobierno.

Consultado sobre la acogida que dieron los 1016 obreros y 249 empleados, señaló: "Con mucho entusiasmo incluso significó una fiesta en Tomé. Esto porque significa la seguridad en el trabajo. El Gobierno cumple con lo formulado en su programa durante la campaña. Nosotros para responderle cumpliremos nuestro compromiso al hacer producir la empresa en beneficio de nosotros mismos y del país".

Señaló que todos participaron de una u otra forma en que esta gestión se lograra pronto. "la gestión del Gobierno deja en claro que la administración anterior pudo haberla hecho", señaló finalmente Bobadilla.

OSCAR GARRETON, Subsecretario de Economía, en compañía de los trabajadores de la industria FIAP (Bellavista Tomé), y el Director de DIRINCO, Alberto Martínez, dice que el gobierno no se hará cargo de las deudas que haya contraído el señor Yarur.

Garretón:

'El Estado no se hará cargo de las deudas'

"EL ESTADO se hace cargo de los activos de la empresa que están totalmente saneados. La Sociedad Bellavista Tomé tendrá que hacerse responsable de los pasivos, es decir de todas las deudas que tiene", afirmó el Subsecretario de Economía, Oscar Garretón. La declaración categórica del personero de Gobierno fue en relación a diversos comentarios en relación a que la industria textil expropiada estaría en quiebra.

"Nosotros nos hacemos responsables de los activos e iniciaremos una industria nueva, con bases nuevas, pero con los mismos trabajadores", señaló Garretón. El Subsecretario se reunió con los periodistas, junto con los dirigentes sindicales de Bellavista Tomé, que se encuentran en la capital. En esta oportunidad presentó a Jaime Espinoza, quien actuará como administrador de la industria, por parte del Gobierno.

"El funcionamiento será similar a la industria Purina", aclaró Garretón, quien agregó que el administrador constituirá con los trabajadores un comité de administración para poner en marcha la producción.

El Director de DIRINCO, Alberto Martínez, presente en esta reunión, señaló que los "recursos se obtendrán de la manera normal y tradicional cuando una empresa entra en producción".

Dijo Allende en Concepción:

Expropiación de Bellavista, una advertencia a malos empresarios

- El Mandatario se embarcó a las nueve horas de ayer en el "Prat", para presenciar el ejercicio de tiro operativo de los barcos de la Escuadra.

HOMENAJE DE LA ARMADA

Con honores correspondientes a su alta investidura despidió la base naval de Talcahuano al Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, a las nueve horas de ayer.

En el muelle del Apostadero Naval formó la marinería y el Mandatario, acompañado del Ministro de Defensa Alejandro Ríos, del Comandante en Jefe de la Armada, almirante Raúl Montero y del Jefe de la II Zona Naval, almirante Daniel Arellano, de su Edecán Naval, Arturo Araya, y del Intendente de Concepción, Luis Eguidio Contreras Aburto, revistó las tropas, mientras las bandas ejecutaban el Himno Nacional.

Luego, el Jefe del Estado se embarcó en la lancha del crucero "Arturo Prat", en compañía del Ministro Ríos y del Comandante en Jefe de la Armada para dirigirse al barco insignia de la Escuadra chilena. Al pie del portalón lo esperaba un "mensajero" para ofrecerle el tradicional "guardamancebo", dispositivo de seguridad dispuesto para los visitantes de un barco de guerra, según la vieja tradición marinera.

En la parte superior del portalón lo recibió el Jefe de la Flota, vicealmirante. José Merino Castro, quien le dio la bienvenida a bordo y le presentó al capitán del "Prat" y a los jefes de su Cuartel Mayor General. En el portalón una guardia de honor lo recibió a toque de pito, mientras en los diferentes puentes del barco se encontraba la tripulación formada en homenaje al Mandatario.

A VALPARAISO

El Presidente Allende, quien además de la compañía de los Comandantes en Jefe de la Fuerza Aérea y del Ejército, y del General Director de Carabineros, viaja con veinte escolares de Concepción, llegará a Valparaíso alrededor de las 11.30 horas de hoy jueves. Desde el puerto viajará a Santiago en helicóptero naval.

Durante todo el día de ayer, desde el barco insignia, presenció los ejercicios de tiro de combate de las diversas unidades de la Escuadra y se impuso en detalle de algunos aspectos de especial interés de nuestra Armada Nacional.

A BORDO DEL CRUCERO "PRAT" (Por Mario de los Reyes, Enviado Especial).— Con el tradicional saludo marinero de pito, fue recibido el Presidente de la República a bordo del crucero "Prat", cuando en la mañana de ayer se embarcó para presenciar el ejercicio anual de tiro operativo de los barcos de la Escuadra de la Armada Nacional. En el portalón fue recibido por el Comandante en Jefe de la Escuadra, vicealmirante José Merino Castro, a quien acompañaba el capitán del barco insignia de la flota y su Estado Mayor General.

En los mismos momentos en que el crucero "Prat" izaba la insignia del Presidente de la República, la bandera con el escudo patrio, los barcos de la flota la saludaron con una salva mayor de veintiún cañonazos.

CLARA ADVERTENCIA

El Jefe del Estado, además de su visita a las instalaciones del Apostadero Naval de Talcahuano y Quiriquina, hizo un rápido viaje a Concepción, donde, junto con anunciar la expropiación de la Fábrica de Paños Bellavista-Tomé advirtió que esta medida no era un acto simbólico, sino un acto ejemplarizador que no será el último.

La ceremonia, con asistencia del Ministro de Economía Pedro Vuskovic y dirigentes gremiales, tuvo lugar en la Intendencia de Concepción y en ella este Secretario de Estado, a petición del Dr. Allende, dio lectura a una declaración de diez puntos sobre la investigación técnica realizada por DIRINCO en esta industria.

LEALTAD AL PROGRAMA

Allende reiteró que la voluntad de su Gobierno "es y será cumplir el programa que levantáramos como bandera de lucha y que significó el apoyo de las masas populares chilenas, dándole la victoria el 4 de septiembre".

Sus palabras fueron rubricadas por una sostenida ovación por la multitud que se había congregado en la Plaza de Armas de Concepción. Es interesante anotar que el viaje del Mandatario a la capital penquista no estaba considerado en el programa y sólo se resolvió en las primeras horas de la tarde.

Reiteró, también, el Presidente de la República que su Gobierno será implacable para hacer respetar las leyes y la autoridad. Dijo que no se procedería con espíritu revanchista y advirtió también a los empresarios inmorales que sus días, desde el punto de vista del abuso, estaban contados.

También a petición del Dr. Allende, el Jefe de Prensa de la Presidencia, Carlos Jorquera dio lectura a la declaración conjunta de los Ministros del Interior y Agricultura sobre toma de predios y construcciones, especialmente viviendas. Dijo que los que creaban conflictos artificiales estaban entorpeciendo la labor del Gobierno Popular.

Calladitos HH., DC y PN en la Comisión

- Les pareció muy buena la exposición del Ministro de Hacienda la semana pasada, y no se atrevieron a discutirla ayer.

AYER AL MEDIODIA se debía discutir en la Comisión Mixta de Presupuesto del Congreso, la exposición presentada la semana pasada por el Ministro de Hacienda, relativa a la política económica del gobierno popular.

Sin embargo, no se discutió nada. De repente se paró el Senador Palma, dijo que la exposición no le había gustado, todos sus colegas D. C. y P. N. estuvieron de acuerdo, todo el mundo se arrancó, el presidente de la Comisión cerró la sesión, y... aquí no se discutió nada.

"Los parlamentarios D. C. de la Comisión Mixta de Presupuesto, no tienen argumentos para replicar la macisa intervención sobre la hacienda pública que hizo el Ministro Zorrilla", dijo el senador comunista, Luis Valente Rossi.

Agregó: "Por intermedio del Senador Palma pidieron la suspensión de la sesión porque carecían de las informaciones referentes al cálculo de entradas y al financiamiento del presupuesto, olvidándose que en los anteriores gobiernos se estudiaban en la subcomisión respectiva, y se complementaba el financiamiento con las leyes de reajuste".

"Lo que pasa, es que desde el punto de vista ideológico, la exposición constituye un planteamiento doctrinario irrebatible. Pretenden entonces, los P. N. y D. C., soslayar un pronunciamiento sobre el contenido de la exposición argumentando que les faltan cifras y que en éstas habría imprecisión. Se quieren ir por las ramas, y no se atreven a enfrentar una discusión a fondo sobre las formulaciones doctrinarias y las concretas medidas denunciadas por el gobierno para iniciar los cambios de nuestra estructura económica".

Las discusiones sobre la ley de presupuesto para el año 71 quedaron señaladas para el próximo miércoles al mediodia. Y los D. C. y P. N. tendrán que llevar los planteamientos más o menos pensados si quieren que salga la ley antes del 31 de diciembre, que es la fecha tope. Si hasta ese día no se han puesto de acuerdo regirá como ley el proyecto presentado por el Ejecutivo.

Claro que salvo una vez, siempre se han puesto de acuerdo. Y esa vez fue cuando el Parlamento chueco que había cuando Balmaceda era Presidente de Chile, le negó las medidas que proponía el Ejecutivo.

Por su parte, el diputado Jorge Inzunza dijo que era normal para personas como el ex Ministro de Hacienda Zaldívar, o el senador Musalem, no imaginarse cómo conseguiría el dinero el gobierno para los reajustes. "Es un reflejo de su mentalidad de clase", sentenció. Sin embargo, en el oficio que el Ministro Zorrilla envíe este fin de semana al Congreso estará claramente explicado, punto por punto, de donde saldrá esa plata.

Una buena orientación sería tener en cuenta las palabras del Ministro en la página 27 de su informe al Congreso, que dice: "El control tenderá a absorber, vía utilidades, gran parte del reajuste de remuneraciones, el que no podrá ser imputado a los costos, excepto en aquellos casos particulares en que sea manifiestamente necesario".

Incidencias por elecciones "FEC"

EN UN INCIDENTE protagonizado por estudiantes universitarios en Concepción resultaron lesionados los estudiantes penquistas Oscar Estanislao Lynch Gaete y Arnoldo Ríos González.

Escenario del episodio fue la calle Edmundo Larenas, a la salida del recinto del Barrio Universitario, a las 12.20 horas de ayer.

El origen de la incidencia es secuela de la campaña de propaganda que realizan actualmente los grupos universitarios de la U. de Concepción, con motivo de la elección de dirigentes de la Federación de Estudiantes.

Por su parte, el Rector Subrogante de la Corporación estudiantil sureña, catedrático Galo Gómez, convocó a una reunión del alumnado en donde puntualizó que incidencias de este tipo no prestigiaban por cierto a la Universidad, por tanto pidió serenidad frente a las elecciones FEC y en todo caso, el haría respetar la autoridad de que estaba investido en ausencia del titular, catedrático, Edgardo Enríquez, ausente del país.

Balnearios especiales para obreros construye el Ministerio de la Vivienda



LA REUNION CONSTITUTIVA de la Comisión del Plan de Balnearios Populares se efectuó a fines de la semana pasada en el Ministerio de la Vivienda. En esa oportunidad se designó a las personas que en este momento están recorriendo los diversos puntos del país, para seleccionar los lugares definitivos de ubicación de los balnearios. En la fotografía, el Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés, al iniciarse la reunión. En primer plano el proyecto de las cabañas de madera que tendrán una capacidad de alojamiento de 8 personas.

POR PRIMERA VEZ en Chile, miles y miles de familias tendrán derecho a gozar de vacaciones en la costa, en el campo y en la cordillera.

Cientos de trabajadores que laboran duramente y cumplen la mayoría de los casos jornadas agotadoras podrán disfrutar del sol, aire y paisajes de nuestro país, acompañados de sus esposas e hijos, en las cabañas que se construirán en breve tiempo en diversos sitios de atracción turística.

Este Plan de Turismo será una realidad dentro del mes de febrero del próximo año.

Los trabajos para llevar a cabo esta meta ya se iniciaron. La semana pasada se constituyó oficialmente la Comisión Coordinadora del Plan de Balnearios Populares. Presidida por el Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés, e integrada por representantes de diversos organismos, cuenta con la especial participación de dos delegados de la Central Unica de Trabajadores.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo dijo en esa oportunidad que la activa participación de los trabajadores de la CUT y el esfuerzo conjunto de los representantes de Vialidad, Dirección de Tierras, Endesa, Dirección de Turismo, arquitectos y técnicos del Ministerio de la Vivienda aseguran el éxito de la iniciativa, que por vez primera se realizará en el país.

—*"El Gobierno de la Unidad Popular* —indicó— *no sólo se está preocupando de que los obreros tengan casa y trabajo sino que también tengan derecho a un merecido descanso."*

Carmen Gloria Aguayo, Jefe del Departamento de Desarrollo Social de Corhabit, dijo a su vez, que las madres ni siquiera tendrán que preocuparse y esforzarse tanto con los niños, ya que en estos balnearios populares habrá salas cunas y guarderías infantiles. *"Se trata* —indicó— *de que la dueña de casa goce también de un descanso adecuado y efectivo y olvide la cocina por un tiempo."*

'Los Balnearios Populares estarán constituidos por cabañas de madera tipo "A", con capacidad de alojamiento para 8 personas. Los comedores y los servicios higiénicos estarán ubicados en bloques distintos. Los comedores tendrán capacidad para 400 personas distribuidas en dos turnos.

En el mismo bloque habrá una oficina de administración, cocinas, bodegas, sala de primeros auxilios. Dentro de cada balneario habrá una zona dedicada a fogatas, áreas verdes y juegos infantiles.

En un plazo inmediato se construirán aproximadamente mil doscientas cabañas y habilitarán 25 balnearios a lo largo del país. Una Comisión Investigadora recorre en estos momentos las áreas pre - seleccionadas, estudiando sus ventajas y desventajas.

Durante la mencionada reunión los representantes de la Central Unica de Trabajadores, José Sepúlveda y Enrique Vergara, opinaron que el proyecto en miniatura de las cabañas les parecía muy bonito, pero que había un detalle necesario de considerar. Las cabañas no tendrían ventanas, sino mallas metálicas, de acuerdo a la maqueta. Luego de formular la observación que fue apoyada por el Sub Director de Vialidad los autores del proyecto la acogieron y harán los cambios pertinentes.

Se acordó también que se forme una Sub Comisión que junto al Departamento de Desarrollo Social de Corhabit estudie el sistema de administración de los balnearios, los turnos de vacaciones, el personal que tendrá a su cargo los servicios, etc.

A este objeto se elaborará un reglamento que contemplará los puntos organizativos.

Velada solemne

Homenaje al doctor Allende, primer médico Presidente

SALVADOR ALLENDE, el primer médico que ocupa la Presidencia de la República, recibirá hoy el homenaje de sus colegas de profesión en una solemne ceremonia de celebración del Día del Médico y de la Confederación Médica Panamericana. El acto, organizado por el Colegio Médico se desarrollará a las 19 horas en el Teatro Oriente con la asistencia del Primer Mandatario, del Ministro de Salud Pública, doctor Oscar Jiménez Pinochet, autoridades y profesionales.

El Colegio Médico procedera en esta oportunidad a entregar una distinción especial al doctor Allende en su calidad de ex-Presidente del Colegio de la Orden, creador del Departamento de Salud Pública de la entidad y primer médico en la Historia de Chile que llega a La Moneda.

El programa se iniciará con el discurso del Presidente del Colegio Médico y de la Confederación Panamericana, doctor Emilio Villarroel González. En segundo término hablará el presidente de la República.

Los profesionales que han cumplido 50 años de actividad, serán objeto de un especial homenaje y recibirán diplomas recordatorios. Ellos son: Fernando Casasbellas, Humberto de Ramón, Juana Díaz Muñoz, Walter Fernández, María Gatica, Eusebio González, Enrique Hurtado, Manuel Muñoz, Magdalena Neira, José Miguel Puga, Alberto Rahaussen, Waldo Vera, Alonso Acuña, Pedro Bravo, Héctor Esterio, Luis Humberto Silva y Augusto Veloso. El Ministerio de Salud entregará medallas de oro a los que aún ejercen la profesión. Contestará a nombre de los agraciados, el doctor Walter Fernández.

Asimismo los tres mejores alumnos recibidos en 1970 serán galardonados con los Premios Colegio Médico de Chile. Son ellos, Katia Reszcynski Padilla (U. de Chile); Manfredo Jurgensen Caeser (U. de Concepción) y Alvaro Zúñiga Díaz (U. C.)

También se entregarán premios en Salud Pública concedidos por el Colegio a equipos médicos que han trabajado en diversas áreas y especialidades. El primer premio corresponde al trabajo sobre "Planificación familiar y su influencia en índices tales como aborto, fertilidad y mortalidad infantil", dirigido por el doctor Aníbal Faúndez, realizado en la población San Gregorio, área sur.

El Jurado otorgó la primera mención honrosa al trabajo sobre "Educación Sexual", dirigido por el doctor Alfredo Taborga y realizado con un numeroso equipo multidisciplinario.

Se realizó a nivel de padres, apoderados, líderes de comunidades, psicológos, sociólogos, asistentes sociales, educadores, enfermeras y médicos.

La segunda mención honrosa será recibida por el doctor Rodrigo Prado por su trabajo sobre "Cáncer Cérvico-uterino", de enorme proyección social y proyectado a todo lo largo del país.

También se entregará una mención especial a un trabajo sobre Salud Pública ordenado por el Ministerio de Salud, y dirigido por el doctor Thomas Hall, de la Universidad de Harvard, sobre el tema "Recursos Humanos en Salud en Chile".

La ceremonia de hoy culminará con el reparto de distinciones a los triunfadores del Décimo Octavo Salón de Artes Plásticas del Médico, que se realizó este año con extraordinario éxito dentro de las actividades de la Semana que hoy se clausura en forma solemne.



DESDE EL PALACIO Arzobispal que se levantaba frente a la Iglesia de la Merced, Monseñor Caro el Cardenal de los humildes, solía saludar a su grey. Tenía una sonrisa fácil y radiante de niño, combinada con una actitud de protesta ante la injusticia.

Hace 12 años murió el Cardenal Caro

MAÑANA, 4 DE DICIEMBRE, se cumplen doce años del fallecimiento del primer cardenal que tuvo Chile, Monseñor José María Caro Rodríguez, el modesto hijo de Pichilemu que por su bondad, espíritu de justicia y amor a los humildes se ganó el cariño de todos los chilenos y el título de Príncipe de la Iglesia.

Luis Emilio Recabarren, el gran luchador social que despertó a los obreros de la pampa, decía que Monseñor Caro era " un Francisco de Asis" y que con " siete hombres de su templo, el mundo y Chile vivirían en paz y justicia". Recabarren fue amigo del Pastor. Lo conoció cuando se desempeñaba como Vicario Apostólico en Tarapacá. Monseñor Caro sentó en Iquique sus reales de Obispo y allá trabajo en la Diócesis entre los años 1911 y 1925

Le tocó vivir a Monseñor Caro una etapa fragorosa de lucha obrera. El, que combatía acerbamente el orden social basado en la injusticia, estuvo siempre de parte de los desposeídos, de los explotados, de las masas populares que vivían en condiciones miserables. Recorrió a caballo la pampa salitrera, conociendo las angustias del obrero y sus familiares. El clamor recogido lo vertió en una encendida comunicación de protesta a la injusticia que envió a todos los ejecutivos extranjeros de las oficinas salitreras. Era una carta de Pastor que entendía el dolor de los humildes, dirigida a los poderosos explotadores de la riqueza chilena. Sin embargo, esa carta jamas tuvo respuesta. Ni siquiera un acuse de recibo. En cambio la pampa ardiente tiño con la sangre de víctimas inocentes, de trabajadores, que osaron levantarse contra los explotadores, en movimientos que forman parte de la historia dolorosa del movimiento sindical chileno.

Monseñor Caro falleció a los 92 años de edad rodeado del afecto de todo un pueblo. Sus restos fueron embalsamados y vestidos con los ropajes pontificales de su alto rango, descasan en la cripta de la Iglesia Catedral de Santiago. Fue nuestro primer Cardenal. Recibió su Capello en 1945 en Roma pero nunca perdió su modestia, sencillez y humildad.

Para ese Pastor de Almas que fue Monseñor Caro que creía en la justicia social y amaba a los humildes, se oficiará mañana una Misa Solemne en la Catedral a las 19.30 horas, oficiada por Monseñor Fidel Araneda Bravo, se invita al pueblo a estar junto a él frente a su tumba.



ENVUELTO en sus ropajes cardenalicios que le sirvieron de sudario, el Cardenal Caro descansa para siempre en la cripta de la Catedral de Santiago.





El Alcalde de Valparaíso, Sergio Vuskovic, y el regidor, Moisés Bahamondes, efectuaron un recorrido por el cerro Cordillera de este puerto, para informarse de peticiones de los vecinos relacionadas con la pavimentación urgente de algunas calles. En la fotografía, Sergio Vuskovic y el regidor Bahamondes, con miembros de la Junta de Vecinos del cerro, se imponen del estado de la calle Cicerón, que requiere de una atención especial. Abajo, en el Auditorio "Guillermo Bravo", del mismo cerro, donde se construyen camarines y un proscenio para actos culturales.

Cancillería reitera:

Problemas de Isla de Pascua serán superados

LAS INFORMACIONES aparecidas en Estados Unidos, en relación al desmantelamiento de la base norteamericana en Isla de Pascua, se unen a la campaña internacional que está tratando de crear imágines distintas en torno al Gobierno de la Unidad Popular.

Así lo dio a conocer el Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, refiriéndose a los cables llegados desde Washington dando cuenta de informaciones aparecidas en órganos de prensa norteamericanos, que señalan que los isleños lamentan el desmantelamiento de la base norteamericana y están en desacuerdo con el Gobierno.

—*"Ésta campaña, agregó, está destinada a crear un ambiente de desconfianza e intranquilidad acerca de este nuevo Gobierno de la Unidad Popular. La Isla de Pascua es territorio nacional, Isla de Pascua es una parte administrativa y territorial de Chile y el Gobierno está preocupado de la situación en que queden los chilenos que viven en la isla".*

—"Algunos periodistas están haciendo, en forma dolorosa, a nuestro entender, una interpretación no acorde con la realidad. Esto es algo que viene a rebasar los moldes de la buena información. Nosotros entendemos que haya ciudadanos que no estén de acuerdo con el triunfo de Salvador Allende. El Gobierno ha sido elegido democráticamente y por lo tanto ellos tienen derecho a disentir".

—"Las interpretaciones de la prensa solamente llevan a crear una imagen de desconexión, como si hubiera una distinción entre chilenos del continente y los isleños de Pascua".

Por otra parte, el Subsecretario de la Cancillería informó que en cuanto al viaje a la Isla, sólo irá allí una comisión técnica de seis personas, entre los que irán funcionarios de LAN, FACH y Obras Públicas.

PROBLEMA DEL BEAGLE

El Subsecretario, Alcides Leal, refiriéndose al viaje de Gabriel Valdés a Buenos Aires, señaló que el ex Canciller ha estado colaborando con la Cancillería en las conversaciones sobre el Canal de Beagle.

—"Efectivamente él viajó a la Argentina para tratar este asunto a petición del Presidente Allende, por cuanto él, puede mantener la continuidad de las conversaciones".

Por otra parte informó que estaban en estudio las relaciones diplomáticas con China Comunista y para este efecto ya se encuentra en Chile una misión comercial china.

Ministro Barraza

Trabajos voluntarios: la principal palanca del desarrollo comunitario

—*"EL GOBIERNO de la Unidad Popular ha convenido en dar impulso a una nueva línea de acción para promover el desarrollo social de las poblaciones populares: Los Trabajos Voluntarios".*

Así lo informó ayer el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza, en el curso de un prolongado diálogo en la Gobernación de Arica con autoridades de gobierno, parlamentarios y regidores de la comuna.

—*"Esta nueva línea de acción, precisó Barraza, será una de las palancas que usará el Gobierno de Salvador Allende para lograr un desarrollo más veloz de la comunidad. Se realizará a nivel de intendencias y gobernaciones, enrolando a jóvenes entusiastas y con deseos de trabajar por el bien de los demás. Dichos trabajos voluntarios abarcarán la construcción de plazas, lugares de recreación infantil, canchas deportivas y sedes sociales y, en acción coordinada con los Ministerios de Obras Públicas y de la Vivienda, hasta casas para pobladores, entre otros muchos rubros".*

CONDONACION DE DEUDAS

En la reunión que sostuvo el Ministro de Obras Públicas en el recinto de la Gobernación ariqueña, estuvieron presentes el Gobernador, General de Ejército (R) Arturo Vega Puga; el senador Víctor Contreras, diputado Mario Clavel; Alcalde de Arica, José Solari y las regidoras, Raquel Pino y Elena Díaz.

El Ministro de Estado señaló que las obras públicas de Arica, como las de todo el país, conforme a la nueva política del Gobierno, se desenvolverán en todos aquellos aspectos de incidencia social, sobre todo en agua potable y alcantarillado. De esta forma se construirán numerosos estanques elevados de almacenamiento y regulación de agua potable y se estudiará una fórmula rápida para construir un nuevo emisario, ya que el actual conduce las aguas servidas cerca de la principal playa ariqueña, con las obvias y graves consecuencias para la población y los curistas.

Anunció que seguirá construyéndose con vigor las obras de captación de la laguna de Chúngara, que solucionará definitivamente el problema de abastecimiento de agua potable de la ciudad, con un costo superior a los 15 millones de escudos.

De esta manera obras públicas absorverá siempre dentro de su plan de emergencia puesto en marcha en forma paralela y coordinada con el Ministerio de la Vivienda, la mano de obra cesante existente en Arica, cuya población es de aproximadamente 100 mil personas.

En forma conjunta con parlamentarios de la zona, el Ministro Barraza propondrá una moratoria o congelación de una deuda por usos de agua potable impaga desde hace diez años en toda la población ariqueña y que es el problema más álgido en estos momentos en dicha ciudad.

MONOPOLIO DE CONTRATISTAS.

El Secretario de Estado acudió posteriormente a una reunión con el Consejo de la Junta de Adelanto de Arica, que preside el Gobernador y que encabeza el gerente general, Santiago Gajardo.

Allí anunció que Obras Públicas impulsará la construcción de trabajos de agua potable y alcantarillado en la ciudad además de vías como el que va de Arica a Bolivia.

Refiriéndose al muelle Perú, Barraza dijo que *"el Gobierno de la Unidad Popular terminará con los monopolios de contratistas que eliminan a los más pequeños"*, añadiendo que muchas de las obras que enfrenta su ministerio se realizarán por sistema de administración. "Somos contrarios puntualizó el Ministro, a *otorgar ampliaciones de obras, porque estas sólo sirven para encarecer los trabajos".*

Posteriormente el Ministro ofreció una conferencia de prensa en el local de la Gobernacion haciendo un resumen de sus actividades en Arica. Sostuvo luego reuniones con diversos gremios.

En la mañana de hoy el Secretario de Estado efectuó una detenida visita al recinto portuario inspeccionando las obras del muelle Perú y bodegas de almacenamiento.

A mediodía se dirigió por vía aérea a Iquique, donde sostuvo una prolongada reunión con los ediles de dicha comuna puerto y más tarde con la Central Unica de Trabajadores de la provincia.

Fue recibido en Cavancha por el Intendente de Tarapacá, Alejandro Soria y el Alcalde de la comuna, Jorge Soria.

Barraza cumple una gira de cuatro días por el norte grande, acompañado de Julio Monreal, Director de Obras Sanitarias; Hugo Chacaltana, de Delegaciones Zonales, Vialidad Pedro Varela, y Tulio de la Fuente, Director de Contabilidad y Finanzas.



POBLADORES y autoridades locales esperaron al titular de la Cartera de Obras Públicas y Transportes a su llegada al Aeropuerto Internacional de Chacalluta, de Arica. El Ministro Barraza regresa el sábado a la capital, luego de una gira de cuatro días por el Norte Grande.



INTENSA ACTIVIDAD ha desarrollado durante su gira al Norte Grande el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza. En la fotografía el Ministro de Estado aparece junto a los integrantes de la Junta de Adelanto de Arica. Hoy Pascual Barraza visita Iquique.

Nueva política indígena dio a conocer Ministerio de Tierras

LOS FUNDAMENTOS y las realizaciones de la política indigenista del Gobierno expusieron, en conferencia de prensa realizada en la mañana de ayer, en el despacho del Ministro de Tierras, Humberto Martones, los jefes de la Dirección de Asuntos Indígenas y el Subsecretario de la Cartera, Lautaro Ojeda.

Daniel Colompil, nuevo Director de Asuntos Indígenas, señaló dos aspectos del problema en cuanto al campo: los minifundistas que trabajan "lo propio", en deficientes condiciones humanas y técnicas, y el caso de las Reducciones. Ambos problemas envuelven a medio millón de mapuches, de los cuales 300 mil viven en las reducciones, que tienen una extensión total de 500 mil hectáreas de suelos habitualmente malos.

Según Colompil, el sistema de Reducciones se creó con **"un criterio de exterminio contra el aborigen, a través del manifundio obligado, ya que las tierras entregadas al pueblo mapuche en 1881 eran 6 hectáreas por jefe de familia", lo que determina un problema estructural que lleva 90 años sin ser tocado".**

Indicó que la tenencia de la tierra no soluciona este problema, que fundamentalmente es educacional y cultural. La Dirección de Asuntos Indígenas dispone hasta de 600 becas para más de 300 mil niños mapuches. La cifra será incrementada a través de los organismos respectivos de Educación. Y en cuanto a los adultos, serán capacitados mediante trabajo conjunto con ICIRA, Instituto de Capacitación de la Reforma Agraria; e INACAP, Instituto de Capacitación Profesional. Mediante ambas líneas de trabajo se iniciará una batalla destinada a evitar la frustración del mapuche inteligente que puede ser algo más que obrero panificador.

Cree Colompil que, educando al araucano, es posible evitar, incluso, la discriminación racial que lo afecta.

También señaló el nuevo Director de Asuntos Indígenas que, en su criterio, debe trabajarse en tres líneas para integrar al mapuche dentro de la colectividad chilena; hacerles asentados en tierras nuevas, **que deben ser expropiadas si fuera** necesario; crearles Cooperativas Regionales similares a la que **funcionan** en Lumaco y aumentar la dotación de tierras de las Reducciones, mantenien**do su estructura pese a los defectos que ella tiene**

LAUTARO OJEDA

El Subsecretario de Tierras, Lautaro Ojeda, informó de su reciente viaje a San Juan de la Costa, en la provincia de Osorno, donde se suscitaron problemas entre campesinos asentados por la CORA y los mapuches de la Comunidad Jaramillo-Imilmaque, sobre tierras de la Hacienda Trinidad.

Estos problemas practicamente nacieron cuando el Estado, hace tres cuartos de siglo, entregó a particulares 23 mil hectáreas de terreno para formar la señalada Hacienda, incluyéndose, practicamente, a la población mapuche que quedo sin derechos.

EL DIRECTOR DE TIERRAS

Jacinto Pino, nuevo Director de Tierras del Ministerio, por otra parte, señaló que están listos los planes de trabajo para 1971, que **contemplan** un aumento substancial de la calidad del trabajo del Ministerio, que es deficiente por cuestiones legales "anárquicas y confusas", tanto en la venta como arrendamiento y cesión de bienes fiscales. Se buscará uniformar la legislación y, además, se pedirá la modificación del Código Civil en lo que a **herencias** respecta, con el objeto de limitar la cantidad de herederos.

Acuerdo de CODELCO:

Ex mineros de El Teniente serán recontratados

● La Corporación del Cobre resolverá las cuestiones conflictivas en El Salvador.

LA PARALIZACION de los trabajos de explotación y desarrollo de algunos blocks del mineral El Salvador; continuar con los contratos a los trabajadores que se hayan retirado y cumplan los requisitos en El Teniente y la creación de una comisión tripartita para solucionar el problema de la mina vieja de Potrerillos, fueron algunos de los acuerdos logrados entre el Vicepresidente Subrogante de la Corporación del Cobre, Jaime Faivovich y representantes de los sindicatos y empresa de estos minerales.

A la reunión asistieron también representantes de la Confederación Nacional de trabajadores del Cobre y otros dirigentes.

ACUERDOS

Se acordó paralizar los trabajos de explotación del Block 430 y de desarrollo del Block 431 del mineral El Salvador debido a que ponían en peligro la seguridad de los obreros. También se paralizarán las labores de 5 blocks más para terminar trabajos de mantención y reparación. En estos blocks no se podrán iniciar trabajos de explotación sin autorización expresa de la Corporación del Cobre, CODELCO.

El hecho de que se paralicen estos blocks no significa que los obreros queden sin trabajo, sino que pasan a otras secciones de la mina. Tampoco, no significa alterar el sistema de bonos actualmente conocido.

Para determinar la dureza del cerro y el valor que se asigne a los bonos correspondientes se formará una Comisió Tripartita que estará compuesta por un representante de los trabajadores, uno de la Corporación del Cobre y otro de la empresa. CODELCO se reserva el derecho de decidir en caso de discrepancias.

En el acta suscrita en que se establecen estos acuerdos, se deja también constancia que la CODELCO resolverá respecto a todas las cuestiones conflictivas sobre las cual hay desacuerdo entre los trabajadores y la Empresa.

Finalmente, se resolvió que los problemas producidos entre los trabajadores y la Superintendencia de la Mina sean resueltos en un plazo máximo de 72 horas. Los acuerdos mencionados fueron suscritos por parte de CODELCO, por Jaime Faivovich y por Héctor Olivares, Presidente de la Confederación Nacional de Trabajadores del Cobre; Guillermo Cuéllar, J. Pastor Urrutia y Horacio Michel, por el sindicato de empleados; Juan Escobar y Bernardo Pinto, por el Sindicato Industrial; Bernardo Vargas, Juan Cainivillo, Amoldo Cortés, por Potrerillos, y los Gerentes general y de relaciones Industriales de la Compañía, Andrés Zauscquevich y Gabriel Valls, respectivamente.

EN EL TENIENTE

Respecto a este mineral se lograron importantes soluciones de tipo laboral que afectaban a los trabajadores y que permitieron satisfacer las demandas planteadas.

Esta solución se logró a través de las negociaciones efectuadas por el Vicepresidente de CODELCO con las directivas de la Confederación del Cobre, sindicatos profesionales y con el Presidente Eduardo Simián y Vicepresidente Alejandro Harwing de El Teniente.

Los acuerdos son: La compañía seguirá contratando a los trabajadores que se hayan retirado de ella y que reúnan los requisitos y calificaciones necesarias en la misma forma como se hacía antes de la vigencia de la ley N° 17.335.

En cuanto a la terminación de contratos por trabajos temporales, durante el actual período de conflicto, se acuerda que no obstante que los avisos de cesación de trabajo se mantendrán, se recontratará al personal que se encuentra en esta situación, siempre que reúna los requisitos y calificaciones necesarias para las vacantes existentes, considerando de preferencia a los hijos de los trabajadores.

POTRERILLOS

Otro de los aspectos que se trató en la reunión fue la situación de la mina vieja de Potrerillos. Con este fin, CODELCO, inició una serie de estudios a fin de solucionar graves problemas sociales y laborales que existen en esta mina.

Este yacimiento fue abandonado por la Anaconda, debido a que consideró que se había agotado la existencia del mineral. No obstante, aún quedan posibilidades de extraer más cobre, y con este objeto la Compañía entregó en concesión un frente de explotación que es considerado de mejor rendimiento, a un particular, de apellido Fuentes. Esta persona ocupa para su trabajo a un número fluctuante de alrededor de 30 obreros, que cuando se tratan de organizarse, despide a algunos para llegar a una cifra inferior a 25, a fin de no constituir sindicato.

Por otro lado, en otros frentes abandonados, laboran por su cienta alrededor de 450 pirquineros, los cuales utilizan una serie de servicios de este particular, a quien deben pagarle el 10% del valor de su producción descontado automaticamente por la ENAMI.

Todos estos trabajadores más sus familiares, suman más de 1.000 personas que viven en condiciones subhumanas y con mucha inseguridad en el trabajo. Como este particular firmó un compromiso comercial con Germán Picó Cañas, por el cual traspasa la concesión a este último, CODELCO inició una serie de estudios.

Resolvió: a) Crear una comisión jurídica que estudie la cancelación del contrato con el Sr. Fuentes, comisión que debe entregar su veredicto esta semana: b) reemplazar en estas labores a dicho empresario por la ENAMI; c) Constituir una comisión de CODELCO, ENAMI, trabajadores de El Salvador y pirquineros de la Asociación de Pirquineros de Atacama, la que se trasladará de inmediato a la zona para tomar todas las medidas de seguridad y sanidad necesarias, y d) conversar con los pirquineros de la mina vieja a fin de escuchar sus planteamientos y buscar en el terreno mismo todas las soluciones de mayor urgencia.

Editorial del Estado:

Empresa para impulsar la cultura más allá de Chile

—"Creemos que es indispensable aunar los esfuerzos de las organizaciones estatales o autónomas que tienen recursos y que están actuando en forma separada, en materia de editoriales, para llegar a la creación de la Editorial del Estado", afirmó ayer el Ministro de Educación, Mario Astorga, quien presidió la Comisión que se encargará de llevar a la práctica la creación de dicha Editorial.

—"De este modo, agregó Astorga, la Editorial publicará textos escolares a más bajo precio, como así también el deseo del gobierno de exhaltar los valores nacionales e incrementar la publicación de libros, cuyos autores conservan sin poder imprimir".

La Comisión que estudiará la creación de la Editorial del Estado quedó constituída por Carlos Orellana, representante de la Editorial de la Universidad Técnica; René Aracena, Director de la Escuela de Artes Gráficas; Raúl Rettig y Eduardo Novoa, representantes de la Editorial Jurídica; Eulogio Joel Sánchez, de la Sociedad de Escritores; Eduardo Castro de la Editorial Universitaria; el Coronel Manuel Toso, del Instituto Geográfico Militar; Renato Barrera, Jefe de la Imprenta del Servicio de Prisiones, Benjamín Morgado de la Sociedad de Autores Teatrales y Angel Citat en representación de la Universidad de Chile.

PROYECCIONES INTERNACIONALES

La creación de esta Editorial puede tener proyecciones internacionales, según lo manifestó el Ministro Astorga, "ya que existe dentro del Convenio Andrés Bello de integración cultural del Area Andina, la idea de centralizar la impresión de textos de estudios y libros en uno de estos países latinoamericanos.

El proyecto de crear la Editorial del Estado existe desde que el actual Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, era senador. Sin embargo, la idea está en la Camara y aún no es llevada a la práctica.

El jurista Eduardo Novoa, de la Editorial Jurídica, señaló que para la materialización de este proyecto había que comenzar por solucionar problemas tales como lo es el monopolio del papel, y la distribución de libros y revistas de alto nivel cultural.

—"Se deberá crear, dijo, un organismo superior de promoción cultural, ya que es el momento preciso para que todo lo que ocurre en nuestro país sea exportado hacia afuera. Las editoriales sirven ahora para hacer grandes negocios, y se les da preferencia a ciertos grupos que producen buenas entradas, recomendando un tipo de libros determinados para que sean adquiridos por Liceos o colegios particulares".

Añadió más adelante que había que darle una gran ingerencia a las Universidades chilenas en el sentido de publicar libros científicos, culturales y tecnológicos en una primera etapa, para continuar luego con la enseñanza media y básica.

Por su parte, Benjamín Morgado, de la Sociedad de Autores teatrales, manifestó que en esta nueva tarea el Estado debería tener el 51 por ciento de las acciones de las empresas papeleras, para controlar de alguna forma este vital elemento.

—"Los textos de estudio, colecciones de literatura y otros libros que se usan tanto en la enseñanza media como primaria deberían dar cabida a nuestros autores y no tanto a los extranjeros".

En este punto coincidieron con las opiniones del representante de la Sociedad de Escritores al expresar que ese gremio era en estos momentos el más afectado, pues no se le daba la posibilidad de imprimir sus obras.

—"Debemos exigir dijo, *una verdadera militancia cultural del país, para entregar a los países latinoamericanos la cultura que estamos creando en el Chile nuevo".*

HAY MAQUINAS Y PERSONAL DISPONIBLE

Este nuevo despertar de Chile, como lo calificó Eduardo Castro, representante de la Editorial Universitaria, hay que aprovecharlo. **"Para esto contamos con una capacidad instalada de maquinaria para producir tres veces más de lo que se entrega actualmente sin invertir grandes cantidades de dinero".**

Asimismo, el Jefe de la Imprenta del Servicio de Prisiones, explicó que se está montando un nuevo taller con maquinaria moderna la que estaría en condiciones de comenzar a trabajar a corto plazo. "Sin embargo, dijo, tenemos una máquina encajonada hace 10 años que es capaz de producir 10 mil cuadernos por hora y que puede abastecer las necesidades escolares en seis meses".

Todos los integrantes de la Comisión están dispuestos a cooperar en la major forma posible para que comiance a trabajar la Editorial del Estado.

Técnicos y profesionales están egresando año a año de la Escuela de Artes Gráficas, con tal grado de preparación, dispuestos a cooperar en este sentido, igualmente el Director de la Escuela señaló que había muchas máquinas ociosas las cuales se podrían aprovechar, para luego darle una buena organización técnica y administrativa a la Editorial del Estado.

Finalmente el Coronel Manuel Toso, del Instituto Geográfico Militar hizo especial hincapié en el hecho de publicar mapas y cartas geográficas a nivel escolar, ya que en muchas escuelas alejadas del centro de las ciudades no se conocen.

El Ministro de Educación, Mario Astorga, quedó satisfecho con las ideas que se barajaron durante la reunión se fijó de inmediato la primera reunión para el próximo viernes a las 18 horas en la Biblioteca del Teatro Cariola a ella además asistirá un economista de ODEPLAN, para configurar un inventario y comenzar a trabajar en el terreno mismo.

Superada situación en Valdivia

EL SUBSECRETARIO de Relaciones Interiores, Daniel Vergara, informó que se encontraba totalmente superada la situación producida hace algunos días en Valdivia a raíz de tomas de terrenos.

Vergara, agregó que la comisión designada por el Gobierno y que viajó a la zona, había informado que la situación era normal y que habían recibido amplia colaboración de parte de los campesinos y las organizaciones campesinas.

Además, señaló que viajarían a la Provincia funcionarios del Ministerio del Interior, CORA, INDAP y representantes de organizaciones campesinas para abocarse a un estudio profundo y directo de la situación.

Daniel Vergara explicó que el Gobierno estaba de acuerdo en poner todos los antecedentes en conocimiento de la opinión pública, pero que también correspondía ser muy responsables en la entrega de antecedentes que sean totalmente confirmados.

PROGRAMACION ARTISTICA DE SANTIAGO

DICIEMBRE DE 1970

COORDINA: DEPARTAMENTO DE CULTURA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

PARTICIPAN: I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
I. MUNICIPALIDAD DE SAN BERNARDO
CASA DE LA CULTURA DE ÑUÑOA
CASA DE LA CULTURA DE SAN MIGUEL
MINISTERIO DE EDUCACION: DEPTO DE CULTURA Y PUBLICACIONES
CORPORACION DE LA REFORMA AGRARIA
INSTITUTO DE DESARROLLO AGROPECUARIO
CONSEJERIA NACIONAL DE DESARROLLO SOCIAL
FACULTAD DE CIENCIAS Y ARTES MUSICALES Y ESCENICAS DE LA U. DE CHILE
CINETECA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE
UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO (AREA DE COMUNICACIONES Y EXTENSION).
FEDERACION DE COROS DE CHILE
CHILE RIE Y CANTA
OFICINA DE INFORMACIONES Y RADIODIFUSION DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
COMITE NACIONAL DE NAVIDAD
COMITE DE ARTE INFANTIL
COMANDO NACIONAL DE ARTISTAS Y ESCRITORES DE LA U. P.

PROGRAMA

JUEVES 3
19,00 Hs. PLAZA DE ARMAS. Orfeón Municipal
19.30 Hs. POB. J. M. CARO, Monterrey esq. F. Albano.
Conjuntos artísticos de la población.
Orquesta Sinfónica de Chile
Coro de la Universidad de Chile.
Banda Militar.
22.00 Hs. TEATRO MUNICIPAL
Conjunto Aparcoa y Mario Lorca: CANTO GENERAL de Pablo Neruda.
Función para CUT y pobladores.

VIERNES 4
18.00 Hs. FERIA DE ARTE Y ARTESANIA
Plaza de Armas de San Bernardo.
Auspicia I. Municipalidad de San Bernardo
Banda Militar
Conjuntos Folklóricos: Chihuelén - Escuela 31 - Inst. Comercial - Cóndores de Chile - Hermanos Herrera Palacios - Títeres - Ballets Clásico y Folklórico del Ministerio de Educación.
18.30 Hs. FERIA DE ARTES PLASTICAS - Parque Forestal
I. Municipalidad de Santiago.
Participan 400 expositores, artesanos, pintores, escultores, Instituto Cultural de la Municipalidad, Instituto de Extensión de Artes Plásticas de la Universidad de Chile, Escuela de Canteros, Sociedad Nacional de Bellas Artes, Taller 60 y Federación Nacional de Artífices.
19.00 Hs. PLAZA SAN ISIDRO
Orfeón Municipal.
19.30 Hs. POBLACION J. M. CARO, Monterrey esq. F. Albano.
Conjuntos artísticos de la población
Coro a capella de la Universidad de Chile.
Ballet de Cámara: "Maduro Sol Americano"; "La Vaca Cornelia".
22.00 Hs. TEATRO MUNICIPAL
Estreno Oficial del CANTO GENERAL de Pablo Neruda por el Conjunto Aparcoa y Mario Lorca.

SABADO 5
18.00 Hs. PLAZA DE ARMAS San Bernardo.
Conjunto Las Chenitas
Escuela de Cultura Artística de San Bernardo presenta Mimos y Danzas Españolas.
Cine Institutos Chileno-Checo y Chileno-Alemán Democrático de Cultura.
Conjunto Escuela Experimental. Folklore con prof. 5° sector y "Tres Escuelas".
19.00 Hs. FERIA DE ARTES PLASTICAS, Parque Forestal.
Orquesta Filarmónica
19.30 Hs. POBLACION J. M. Caro, Monterrey esq. F. Albano.
Conjuntos artísticos de la población
Folklore con el Conjunto Aparcoa.
Ballet Nacional: Alotria Capicúa 7/4

DOMINGO 6
ASENTAMIENTO "LAS MERCEDES", Area Talagante.
Ballet Folklórico LONCURAHUE: Juegos de Niños
BALCA: "La Vaca Cornelia"
Ballet Popular
INDAP: Cine.
11.00 Hs. FERIA DE ARTE Y ARTESANIA, Plaza de Armas San Bernardo
[illegible] Hs. POBLACION J. M. Caro, Monterrey esq. F. Albano.
Conjuntos artísticos de la Población.
Folklore: Instituto del Teatro: El Mendigo, Cuánto cuesta el Hierro y Festival de Canciones de Brecht.

LUNES 7
19.00 Hs. FERIA DE ARTES PLASTICAS, Parque Forestal.
Ballet Folklórico PUCARA
19.00 Hs. FERIA DE ARTE Y ARTESANIA, Plaza de Armas de San Bernardo.
Conjunto Las Copihuitas.
Escuela N° 4
Las Chenitas
20.00 Hs. TEATRO I. E. M.
Conjunto Aparcoa y Mario Lorca: CANTO GENERAL de Pablo Neruda.

MARTES 8
19.00 Hs. FERIA DE ARTE Y ARTESANIA, Plaza de Armas de San Bernardo
Títeres
Coro Bancario
Orquesta Sinfónica de Profesores del Ministerio de Educación

MIERCOLES 9
POBLACIONES
18.00 Hs. Lo Valledor Norte: Cine (Consejería de Desarrollo Social y Cineteca Universitaria)
18.30 Hs. Clara Estrella: Cine
Manuel Rodríguez: Cine
La Alborada: Cine
21:00 Hs. E. González Cortés: Cine
Nueva I. Riquelme: Cine
Robert Kennedy: Cine
Illanes Beytía: Cine

Miércoles 9
19 hs. FERIA ARTES PLASTICAS Parque Forestal
Ballet Municipal
19 hs. GIMNASIO YARUR
Orfeón Municipal

Jueves 10
POBLACIONES
CINE
Consejería de Desarrollo Social
Cineteca Universitaria
18 hs. Rosita Renard
18,30 hs. Malaquías Concha
18,30 hs. Nueva Las Barrancas.
18,30 hs. Viña del Mar
19,30 hs. Rebeca Matte
21,00 hs. Santa Julia Norte
21,00 hs. Dávila
21,00 hs. Pudahuel
21,00 hs Cerro Colorado
19,00 hs. PLAZA DE ARMAS
Orfeón Municipal
19,00 hs. Feria de Artes Plásticas Parque Forestal
Orquesta Filarmónica
TEATRO I.E.M.
Ballet Clásico del Ministerio de Educ.
Funciones para escolares
20 hs. GRAN AVENIDA Paradero 6
Orquesta Sinfónica de Ch. Coro U. de Ch.
Bandas Militares.
POBLACIONES
CINE
Consejería de Desarrollo Social
Cineteca Universitaria
18 hs. Villa Olímpica
18,30 hs. Eduardo Frei
18,30 hs. Roosevelt
18,30 hs. Pueblo Hundido
19,30 hs. Villa Portales
21,00 hs. Villa Frei
21,00 hs. Casas de Chena
21,00 hs. Italia
21,00 hs Juanita Aguirre
19,00 hs. FERIA ARTES PLASTICAS Parque Forestal
Ballet Folklórico "PUCARA".
19,30 hs. Casa Central UNIVERSIDAD DE CHILE
Coro de U. Técnica del Estado
22 hs. SALA DE LA REFORMA
Conjunto APARCOA, actuación Mario Lorca Canto General P. Neruda.

Viernes 11
19 hs. Población J. M. Caro Plaza Tikal
Orfeón Municipal
20 hs. GRAN AVENIDA Paradero 6
Coro U. de Ch. - Ballet Popular
Cine

Sábado 12
19 hs. FERIA ARTES PLASTICAS Parque Forestal
Ballet Municipal - Coro U. Técnica del E.
20 hs. GRAN AVENIDA Paradero 6
Folklore y Ballet Nacional
22 hs. SALA DE LA REFORMA.
Conjunto "APARCOA" y Mario Lorca
Canto General P. Neruda
ASENTAMIENTOS AREA MELIPILLA
INDAP: Cine- Ballet Popular Loncurahue - Juego de niños - BALCA - Banda Esc. Musical Vesp.

Domingo 13
10 hs. PARANINFO UNIVERSIDAD TECNICA DEL E.
Coro de Química Industrial - canciones Navideñas.
20 hs. GRAN AVENIDA Paradero 6
Foklore Instituto del Teatro: "El Mendigo" "Cuanto Cuesta el Hierro" y Festival de Canciones de B. Brecht.

Lunes 14
POBLACIONES
CINE
Consejería de Desarrollo Social
Cineteca Universitaria
18 hs. Juan Antonio Ríos N° 1 B.
18,30 hs. Santa Laura
18,30 hs. Villa O'Higgins
18,30 hs. Einstein
21,00 hs. La Faena
21,00 hs. Corvi San Bernardo
21,00 hs Neptuno
19,00 hs Eneas Gonel
19,00 hs UNIDAD VECINAL PORTALES
Orquesta Filarmónica
20,00 hs BARRIO FRANKLIN
Escuela Italia
Coro de la U. Técnica del E.
20 hs. RENCA Escuela 126
Títeres y Cine - Ministerio de Educación
21,00 hs. TEATRO MUNICIPAL
"CHILE RIE Y CANTA" "LO MEJOR DE 1970" participación de los artistas seleccionados

Martes 15
POBLACIONES
CINE
Consejería de Desarrollo Social
Cineteca Universitaria.
18.00 hrs PEÑALOLEN
18,30 hrs. JARDIN LO PRADO
18,30 hrs. VILLA ESMERALDA
18,30 hrs. LA PINCOYA
19,30 hrs. LO ARRIETA
21.00 hrs. LO HERMIDA
21.00 hrs. CORVI GAS
21.00 hrs. ESTRELLA DE CHILE.
21.00 hrs. CHACABUCO.
19 hrs. UNIDAD VECINAL PORTALES.
Ballet Folklórico "PUCARA".
19. hrs. PLAZA "YUNGAY" - Orfeón Municipal.
19. hrs. TEATRO I. E. M.
Recital del Conjunto "CUNCUMEN"
20. hrs. CENTRO COMUNITARIO J. A. RIOS.
Títeres y Mimos del Ministerio de Educación.

Miércoles 16
POBLACIONES Consejería de Desarrollo Social
Cineteca Universitaria
18. hrs. PALENA N° 1
18.30 hrs. JOSE MARIA CARO (B)
18.30 hrs. BLANQUEADO.
18.30 hrs. LO ARANGUIZ SUR.
19,30 hrs. PALENA N° 2.
21.00 hrs. J. EYZAGUIRRE
21.00 hrs. JOSE MARIA CARO (A).
21.00 hrs. JOSE J. PEREZ.
21.00 hrs. LO ARANGUIZ NORTE
19 hrs. UNIDAD VECINAL PORTALES.
Ballet Municipal.
19 hrs. PLAZA SAN MARTIN BUZETA - ORFEON MUNICIPAL.
19,30 hrs. CASA DE LA CULTURA DE SAN MIGUEL Magdalena Vicuña N° 1342 Prdo. 3 1/2
Inauguración de Exposición de Artes Plásticas y Cerámica.
20 hrs. QUINTA NORMAL LOURDES.
Coro de la Universidad Técnica del Estado

Jueves 17
POBLACIONES
CINE Consejería de Desarrollo Social Cineteca Universitaria
18 hrs. VILLA LA REINA
18,30 hrs. SANTA HELENA.
18,30 hrs. CELADA
18,30 hrs. ROOSEVELT
19,30 hrs. Lo Barnechea
21 hrs. Cuatro Vientos
21 hrs. Los Sauces
21 hrs. Villa Ecuador
21 hrs. Quinta Bella
19 hrs. PLAZA DE ARMAS
Orfeón Municipal
19 hrs. POBLACION J. A. RIOS
Orquesta Filarmónica
20 hrs. CENTRO COMUNITARIO "TENIENTE MERINO".
Orquesta Sinfónica
Coro de la U. de Ch.
Banda Militar.

Viernes 18
POBLACIONES
CINE Consejería de Desarrollo Social.
Cineteca Universitaria.
18 hrs. Salvador Cruz Gana
18,30 hrs. Santa Olga
18,30 hrs. Monseñor Larraín
18,30 hrs. Unión y Progreso
19,30 hrs. Villa Macul
21 hrs. San Luis de Macul
21 hrs. Fraternal Ferroviaria
21 hrs. Lautaro
21 hrs. La Victoria
16 hrs. "NAVIDAD DEL PUEBLO" Cerro Santa Lucía.
Comité Nacional de Navidad.
Comité de Arte Infantil
Espectáculo para niños: Títeres - Marionetas Ballet BALCA - "Alotria" "La vaca Cornelia" - Ballet Municipal - Presenta: "Copelia" y "Cascanueces" - Peña Folklórica Infantil: "Los Parralitos" Conjunto folklórico Infantil - Compañía de Teatros Infantil y Coros.
18,30 hrs. "Pascua en el Norte" Estadio Santa Laura
Espectáculo para niños: Escuela de Teatro Infantil - "Las copihuitas" conjunto folklórico infantil - Ballet del Ministerio de Educación - Ballet Juventud - Escuela Coreográfica.
18,30 hrs. ¿COMO ES LA PASCUA? Estadio El Llano.
Espectaculo para niños: Conjunto folklórico Infantil - Coros - Circo. Esc. de Teatro de la U. de Ch.
18,30 hrs. "UN VIAJE AL CORAZON DEL NIÑO".
Estadio Universidad Técnica del Estado.
Espectáculos para niños: Coros Circo- Escuela de Teatro Infantil - Conjunto folklórico Infantil "VIOLETA PARRA" Sidarte - Coro.
NIÑO Y PATRIA, de Carabineros de Chile-Grupo de Danzas Chilenas.
19 hs. POBLACION J. A. RIOS BALLET FOLKLÓRICO "PUCARA"
19 hs. HOSPICIO DE SANTIAGO— Orfeón Municipal
20 hs. CENTRO COMUNITARIO POBLACION "TENIENTE MERINO"
Coro U. de Ch. Ballet de Cámara-Cine
22 hs SALA DE LA REFORMA
Conjunto "APARCOA" actuación Mario Lorca "CANTO GENERAL" P. Neruda.
22 hs. ESTADIO ESPAÑOL
Coro de la U. Técnica del E.

Sábado 19
19 hs. POBLACION J. A. RIOS
Ballet Municipal
20 hs. CENTRO COMUNITARIO POBLACION "TENIENTE MERINO"
Conjunto "MILLARAY"
"Navidad Campesina" y Ballet Nac.
22 hs SALA DE LA REFORMA
Conjunto "APARCOA" actuación Mario Lorca
"CANTO GENERAL" P. Neruda

Domingo 20
ASENTAMIENTOS AREA DE CURACAVI
Orfeón del Cuerpo de Carabineros de Chile- ballet Popular Balca: "La Vaca Cornelia". "Loncurahue" Juegos de Niños- Cine "INDAP".
ESTADIO NACIONAL
19.30 hs. "LOS NIÑOS SERAN LOS UNICOS PRIVILEGIADOS"
Comité Nac. de Navidad
Comité de Arte Infantil
¡Gran Fiesta Popular Infantil!
¡Monumental Espectáculo integrado!
Folklore- Títeres- Ballets- Coros- Teatro- Animadores- Circo Títeres gigantes Fuegos Artificiales- Ciencia Ficción- Sorpresas.
20 hs. CENTRO COMUNITARIO POBLACIÓN "TENIENTE MERINO"
Folklore- Instituto del Teatro: "El Mendigo" "Cuánto cuesta el hierro" y Festival de canciones de B. Brecht.

Lunes 21
POBLACIONES
CINE Consejería de Desarrollo Social CINETECA UNIVERSITARIA
18 hs. La Alborada
18,30 hs. Lo Valledor Norte
18,30 hs. Clara Estrella
18,30 hs. Manuel Rodríguez
19,30 hs. Bulnes
21,00 hs. Exequiel González Cortés
21,00 hs. Nueva Isabel Riquelme
21.00 hs. Robert Kennedy
21,00 hs. Illanes Beytía
19.00 hs. AHUMADA FRENTE AL BANCO CHILE
Coro de la Federación de Estudiantes de la U.T.E.
19.00 hs. UNIDAD VECINAL PORTALES
Coro del Ministerio de Obras Públicas
20.00 hs. CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO
Coro de la Universidad Técnica del Estado
20.00 hs RENCA Domingo Santa María eq. El. Alamo
Ballet Clásico del Ministerio de Educación
Ballet Folklórico, Ministerio de Educación
Coro y Orquesta de Profesores del Mineduc.

Martes 22
POBLACIONES
CINE Consejería de Desarrollo Social, Cineteca Universitaria
18.00 hs. Viña del Mar
18,30 hs. Rosita Renard
18,30 hs. Santa Julia
18,30 hs. Malaquías Concha
18,30 hs. Nueva Las Barrancas
19,30 hs. Villa Conchali
21.00 hs. Dávila
21.00 hs. Pudahuel
PLAZA DE LA CONSTITUCION
CONCURSOS DE DIBUJO A TIZA EN PAVIMENTO, PARA NIÑOS
DE 4a 14 años. Auspicia I. Municipalidad de Stgo.
19.00 Hr. PUERTO DE SAN ANTONIO
Festival de Navidad Organiza Gobernación de San Antonio con la participación del Comité de Folkloristas de la U.P.
19.30 hs. CASA DE LA CULTURA DE SAN MIGUEL
VELADA LITERARIA MUSICAL
Repartición de premios y cierre de actividades de la Casa de la Cultura.
20 hs. Parque JUAN XXIII
Artistas Juveniles y Circenses
Ballet Clásico y Folklórico Mineduc
Orquesta de Profesores
Coro y grupo de Mineduc.

Miércoles 23
POBLACIONES
CINE
Consejería de Desarrollo Social
Cineteca Universitaria.
18.00 Hrs. Pueblo Hundido
18,30 hrs. Villa Olímpica
18,30 hrs. Eduardo Frei (sur)
18,30 hrs. Roosevelt.
19,30 hrs. Juanita Aguirre
21.00 hrs. Cerro Colorado
21.00 hrs. Villa Edo. Frei (Oriente).
21.00 hrs. Casa de Chena.
21,00 hrs. Italia
21.00 hrs. Ferret.
10,00 hrs. CASA CENTRAL DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO Programa Navideño
18,30 hrs. EDIFICIO ENDESA. Sta Rosa entre Marcoleta y Alonso Ovalle.
Coro de la Universidad Técnica del Estado.
20,00 hrs. PLAZA BULNES
Gran espectáculo:
Federación de Coros de Chile
Comité de Gente de Teatro de la U. P.
Comité de Folkloristas de la U. P.
AUSPICIA: I. Municipalidad de Santiago
20,00 Hrs. PARQUE HUECHURABA CENTRO.
Artistas Juveniles y Circenses
Ballets Clásico y Floklórico
Orquesta de Profesores
Grupo de Teatro del Ministerio de Educación

JUEVES 24.
POBLACIONES
CINE
Consejería de Desarrollo Social
Cineteca Universitaria
18,00 hrs. Einstein
18,30 hrs. Isabel Riquelme
18,30 hrs. Santa Laura
18,30 hrs. Villa O'Higgins
19,30 hrs. Santa Mónica
21,00 hrs. La Faena
21.00 hrs. Corvi San Bernardo
21.00 hrs. Neptuno
21.00 hrs. Eneas Gonel
CASA CENTRAL UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO
Coro de la U. T. E.
19,00 hrs. VILLA FREI
Fiesta de Navidad de los C. U. P. de la Villa
Folklore - Teatro - Variedades.

Sábado 26- 27.
PARQUE LO FRANCO
Folklore - Ballet Nacional
ASENTAMIENTO AREA BUIN PAINE
Orfeón del Cuerpo de Carabineros de Chile
Loncurahue "Juegos de Niños".
BALCA "La Vaca Cornelia".
CINE "INDAP"

Domingo 27
20,00 hrs. PARQUE LO FRANCO
Folklore
Instituto del Teatro "(El Mendigo, Cuánto Cuesta el Hierro y Festival de Canciones de Brecht).

Lunes 28
POBLACIONES
Cine Consejería de Desarrollo Social y Cineteca Universitaria
18,00 hrs. La Pincoya
18,30 hrs. Peñalolén
Villa Esmeralda
Jardín Lo Prado.
19,30 hrs. Chacabuco
21,00 hrs. Lo Arrieta
Corvi-Gas
Estrella de Chile
Miraflores
19,00 hrs. CLUB HIPICO
Orquesta Filarmónica

Martes 29
POBLACIONES
Cine Consejería de Desarrollo Social y Cineteca Universitaria.
18,30 hrs. Lo Aranguiz Sur
18.30 hrs. Palena N° 1
José María Caro "B".
Blanqueado
19,30 hrs. Lo Aránguiz Norte
21,00 hrs. Palena N° 2
José María Caro "A".
José Joaquín Pérez
Lo Arânguiz
19,00 hrs. CLUB HIPICO
Ballet Municipal
19,00 hrs. PLAZA BOGOTA
Orfeón Municipal.

Miércoles 30
POBLACIONES
Cine Consejería de Desarrollo Social y Cineteca Universitaria
18,30 hrs. Roosevelt
18,30 hrs. Lo Barnechea
Santa Helena
Zelada
19,30 hrs. Quinta Bella
21.00 hrs. Los Cuatro Vientos
Los Sauces
Villa Ecuador
Oehrens
19,00 Hrs. PLAZA ALMAGRO
Orfeón Municipal
19,00 hrs. CLUB HIPICO
Ballet Folklórico Pucará.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA.— Indice 13 e inferiores.- 1.200 metros

1° (7) YELCHO, 52 por Beam Rider y Jerga del Señor Pedro Briones P., jinete: Fernando Meneses Bol 9715
2° (5) Lujol, 53 J. Salinas Bol 19028 Pag 3.90
3° (11) Arcabuz, 49 C. García Bol 9544 Pag 7.80
4° (4) Manodura, 54 G. Farfan Bol 26566 Pag 2.80
5° (3) Descontenta, 54 N. González Bol 9488 Pag 7.90
6° (8) Lloroncita, 51 L. Camus Descartada
7° (12) Curanie, 48 A. Marchant Bol 9235 Pag 8.10
8° (1) Paroli, 56 E. Naranjo Bol 10507 Pag 7.10
9° (2) Víspera, 56 E. López Bol 9040 Pag 8.30
10° (6) Envion, 49 J. Carrasco Corral con (5) Lujol
11° (9) Cuquita Linda, 50 P. Cerón Bol 1542 Pag 48.60
12° (10) Mucha Chance, 49 M. Ruiz Bol 2554 Pag 29.40
Total jugado 107219 boletos

Ganada por 3/4 cpos. el 3° a 1/2 pczo. el 4° a 2 cpos. el 5° a 1 cpo. y el 6° a 1 cpo. Tiempo 1.14. Corrieron todos. Prep. Rolando Pardo Div. E° 7.70, E° 2.20, E° 1.90, E° 2.- Div. Viña E° 24.30, E° 6.60, E° 2.90, E° 3.20

DESARROLLO: Curanie tomó la delantera seguida por Mucha Chance, Lujol, Víspera, Lloroncita y Manodura. A la altura de los 600 Víspera dejó atrás a Curanie. Cuando ingresaron a la recta Curanie recuperó el mando. Yelcho y Lujol se hicieron presentes faltando 200 metros. Triunfó Yelcho por clara ventaja.

SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. CONDICIONAL.

1 (6) MATRIOSHKA 54 por Romantic y Matea del Stud "Paz": Jinete: Gustavo Farfán Bol 24535
2 (14) Vilana 54 D. Muñoz Bol 24857 Pag 3.40
3° (8) Miss Greenhill 52 R. Castro Bol 5645 Pag 15
4° (11) Rosafe 54 E. Guajardo Bol 8563 Pag 9.90
5° (2) Alitalia 50 P. Cerón Bol 17184 Pag 7.20
6° (13) Taburina 54 C. Pezoa Bol 15574 Pag 5.40
7° (5) Futilidad 52 C. Osorio Bol 3957 Pag 21.40
8° (9) Oirama 54 O. López Bol 848 Pag 99.60
9° (1) Andrea 54 V. Ubilla Bol 8714 Pag 9.70
10° (4) Endiablada 50 A. Marchant Bol 516 Pag 163.50
11° (7) Miss Colonia 50 J. Carrasco Bol 929 Pag 90.90
12° (12) Standin 54 O. Escobar Bol 9543 Pag 8.90

Total jugado 120.865 boletos.

Ganada por 1/2 pesc. el 3° a 4.1/2 cpos. el 4° a 1 pesc. el 5° a nariz y el 6° a 2 cpos. Tpo. 1.26.1/5. Retirado el (3) Bizarria y el (10) Pirueta. Prep. Alvaro López Div. E° 3,40; 1,40, 1,40 2,50. Div. Viña E° 3,30; 1,50; 2; 10,60.

DESARROLLO. Andrea surgió en punta vigilada por Taburina, Vilana, Standin, Miss Colonia y Alitalia. Al comienzo de la recta Vilana encabezaba el grupo. Pronto apuró Matrioshka doblegando a la puntera cuando quedaban escasos metros.

TERCERA CARRERA — CONDICIONAL — 1.400 METROS —

1° (6) NILANDIA, 52 por Jauja y Nella II, del Stud Limachito. Jinete: Carlos García, Bol. 21,215.
2° (2) Hajiri, 54, G. Saavedra, Bol. 19.147; Pag. 4.40.
3° (8) Poucette, 54, L. Camus, Bol. 5.241; Pag. 16,10.
4° (5) Mimi, 50, P. Cerón, Bol 20.692, Pag. 4,10.
5° (11) Renuncia, 50, Oct. Inzunza, Bol. 1.853; Pag. 45.50.
6° (3) Las Lagunas, 53, A. Poblete, Bol. 683; Pag. 123,30.
7° (7) Porine, 54, G. Farfán, Bol. 5.393; Pag. 15,60.
8° (10) Rasquita, 54, Orl. López, Bol. 1.669; Pag. 50,50.
9° (14) Tablita, 50, J. Carrasco, Bol. 17.151; Pag. 4.90.
10° (4) Lalama Verde, 54, D. Múñoz, Bol. 7.479; Pag. 11,30.
11° (12) Rítmica, 52, N. Urrutia, Bol. 18.292; PAg. 4.60.
12° (1) Cle Matito, 52, Ant. Pereira, Bol 1.073; Pag. 78,50.
13° (9) Pumpeline, 52, Orl. Osorio, Bol. 887; Pag. 94,90.
Total de boletos jugados: 120.775.

GANADA por 3 cuerpos; el 3° a 2 1/2 cuerpos; el 4° a 2 1/4 cuerpos; el 5° a 2 1/2 cuerpos; y el 6° a 1 1/2. Tiempo: 1,26. Retorado el (13) Sola Firma. Preparador: Luis A. García. Div.: E° 4.— E° 1,70; E° 1,90; E° 3.— Div.: Viña: E° 3,50; E° 1,70; E° 2,20; E° 4,20. Div.: Primera Triple a ganador: E° 706,10 a placé: E° 324,60.

DESARROLLO.— Poucette arrancó en punta seguida pot Tablita, Renuncia, Nilandia, Hajiri y Mimí. Al comienzo de la recta Nilandia dominó a la puntera. Al final avanzó Hajiri sib dar alcalce.

CUARTA CARRERA. 1.200 metros. CONDICIONAL.

1.- (16) **Zari 50, por** Amiraldo y Verbigracia, del Señor, Jorge Vial Jinete Pedro Cerón Bol. 1.759
2.- (15) Trebbia, 54, L.Cifuentes Bol, 19.753 Pag, 6.70
3.- (4) Jadisha 50, J.Aracena Bol, 12.905 Pag, 6.70
4.- (1) Alcalinada 54, E.Soto Bol, 1.507 Pag, 9.10
5.- (3) Historieta 54, D.Múñoz Bol, 22.313 Pag, 3.90
6.- (5) Jaquelada 54, J.M.Aravena Bol, 14.658 Pag, 5.90
7.- (14) Pilila 53, A.Poblete Bol, 814 Pag, 106.30
8.- (7) Lost Love 54, L.Camus Bol, 1.491 Pag, 85.20
9.- (10) Marilante 52, O.Osorio Bol, 10.449 Pag, 8.30
10.- (2) Ben Barka 52, A.Pereira Bol, 7.420 Pag, 11.70
11.- (11) Mascaret 54, E.Guajardo Bol, 12.216 Pag, 7.10
12.- (9) Marbensha 50, J.Carrasco Bol, 568 Pag, 152.20
13.- (13) Pelucona 53, C.Leighton Bol, 8.823 Pag, 9.80
14.- (8) Nuestra Amiga 54, J.Salinas corral con Lost Love...
15.- (6) Laurette 50, O.Inzunza Bol, 470 Pag, 183.90
16.- (12) Misway 52, R.López Bol, 591 Pag, 146.30

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 123.737

GANADA por 1.1/2 cpo, 3l 3° cpos, el 4° a 4 cpos, el 5° a 1.3/4 cpos, y el 6° a 1.1/4 cpo, tiempo. 1.13.2/4 corrieron todos Prep. Jorge Vial DIV E° 49.20, 6.20, 2. 2.90, DIV DE VIÑA E° 37.80, 6.10, 3.10, 3.70

DESARROLLO. Jadisha "picó" al frente seguida por Zari, Marbonsha, Trebbia, Pelucona y Alcalinada. Cerca de la meta primero Trebbia y luego Zari dejaron atrás a la puntera. Al final el triunfo fue para Zari por cómoda ventaja. El jinete de Trobbia hizo mucho teatro a la llegada levantando exageradamente a su conducido. Por fortuna los Comisarios hicieron caso omiso.

1QUINTA CARRERA.- 1.200 metros Condicional

1 ° (2) BOREAL, 56 por Bunny D. W. y Bisquit, del señor Arturo Rebolledo, jinete Carlos González Bol. 26.596
2° (10) Sardónico, 56 N. González Bol. 16.745 Pag. 6.20
3° (8) Pink's Love, 52 P. Ceron Bol. 13.831 Pag. 7.60
4° (9) Preacher, 56 E. Guajardo Bol. 21.723 Pag. 4.80
5° (1) Benceno, 54 Amt. Pereira Bol. 2.051 Pag. 50.90
6° (3) Cheldon, 52 J. Carrasco Bol. 1.203 Pag. 86.90
7° (4) Django, 56 P. Pacheco Bol. 8.165 Pag. 12.80
8° (12) Yacumar, 56 Edo. Soto Bol. 2.861 Pag. 36.60
9° (6) Malloco, 54 R. González Bol. 448 Pag. 233.40
10° (7) Mangarral, 56 G. Saavedra Bol. 22.826 Pag. 4.60
11° (5) Magnético, 56 Orl. López. Bol. 30.540 Pag. 3.40
12° (11) Serpentín, 52 Jn. Aracena Bol. 2.476 Pag. 42.20
Total boletos jugados: 149.465

Ganada por 2 cpos. el 3° á 1 1/4 cpo. el 4° á 1/2 pesc. el 5° á 3/4 cpo. y 6° á 3/4 cpo. Tiempo 1.14.2/5.- Corrieron todos. Prep. Gabriel Avila. Div: E° 3.90 y 1.60.- E° 1.90 y 2.- Viña Div. E° 4.60 y 1.90.- E° 1.80 y 1.90.

DESARROLLO. Benceno partió adelante seguido por Boreal, Pink's Love, Sardónico, Mangarral y Preacher. A la altura de los 700 Boreal dejó segundo a Benceno. En los últimos tramos apuró Sardónico sin comprometer las posiciones del lider.

SEXTA CARRERA.- 1.500 metros condicional

1° (2) BARQUITO, 56 Por le Petit Roi y Camenness y del señor Ernesto Vidal, jinete Sergio Vásquez Bol 37991
2° (3) Bolognese, 55 C. Díaz Bol 6914 Pag 19.40
3° (11) Invernal, 53 L. Toro Bol 28511 Pag 4.70
4° (8) Pillete, 56 G. Saavedra Bol 27698 Pag 4.80
5° (4) Carlos Alberto, 56 V. Ubilla Bol 25671 Pag 5.20
6° (10) Stayer, 52 P. Cerón Bol 5317 Pag 25.40
7° (7) Non Troppo, 54 P. Herrera Bol 1971 Pag 68.10
8° (1) Arquero, 56 D. Muñoz Bol 33511 Pag 4
9° (5) Corcolen, 56 L. Gutiérrez Bol 21893 Pag 6.10
10° (6) Mi Claudito, 55 S. Pradenas Bol 2598 Pag 51.70
Total jugado 192065 boletos

Ganada por pczo. el 3° a 4 1/2 cpos. el 4° a pczo. el 5° a 2 1/4 cpos. y el 6° a 2 cpos. Tiempo. 1.32 2/5. Retirado el (9) Rovigo. Prep. Augusto Breque V. Div. E° 3.50, E° 1.90, E° 3.10, E° 1.60. Div. Viña E° 4.-, E° 1.60, E° 3.50, E° 1.60. Div. de la Triple N° 2 a primer lugar E° 14.407.40 a segundo lugar E° 14.407.40

DESARROLLO: Barquito asumió el mando. En su siga iban Arquero, Carlos Alberto, Bolognese, Non Troppo y Stayer. A la altura de los 1.000 Arquero tomó el mando. Doscientos metros más adelante Barquito volvió al sitio de privilegio. En los tramos finales cayó sobre él Bolognese, pero no pudo dominarlo.

SEPTIMA CARRERA. 1.200 metros Clásico

1° (6) TATIA 54 Kilos por Tolpán y Perla Famosa, del señor Salvador Valenzuela A. Jinete Desiderio Muñoz. Bol. 34.272
2° (1) Bonjour 58 El. Guzmán Bol. 10.646 Pag 10.70
3° (8) Pool 52 D. Sagardia Bol. 18.782 Pag 6.10
4° (2) Promotor, 57 D. Cerda Bol. 10.293 Pag 11,10
5° (10) Ateneo 49 H. Olguin Bol. 9.165 Pag 12.40
6° (12) Gobernanta 48 A. Parra Bol. 19.201 Pag 5.90
7° (4) BElo Horizonte 55 J. Pacheco Bol. 3.335 Pag 34.10
8° (3) Gemini 56 S. Azócar (rodó) Bol. 15.110 Pag 7.50
9° (5) Gadi 55 O. Azócar (rodó) Bol. 8.487 Pag 13.40
10° (7) Campanillón 53 E. Guajardo (rodó) Bol. 8.847 Pag 12.90
11° (9) El Majadino 50 L. Murillo (rodó). Bol. 11.175 Pag 10.20
12° (13) Porto Viejo 47 A. Perira (rodó). Bol. 13.877 Pag 8.20
Total vendido 163.190 boletos

GANADA por 1,3/4 cuerpos el 3° a 3,1/2 cuerpos el 4° a 1,1/2 cuerpos, el 5° a 2,1/4 cuerpos. Tpo 1.11, 4/5 Preparador Juan Bernal G. No corrió

DIVIDENDOS E° 3,30; 1,90; 3,90; 2,20 VIÑA E° 4,20; 1,90; 2,30; 2,80

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros. Indice: 13-20

1.- (3) KARLA 54 kilos, por Bokara y Katy, de la Suc. Pedro Guzmán R. T; Jinete; Valentín Ubilla bol. 21.987
2.- (1) Tilopozo 56; P. Herrera bol. 59.097 pag. 2.40
3.- (7) Cahuel 52; E. López bol. 17.485 pag. 8,00
4.- (11) El Santo 51; G. Fernández bol. 14.785 pag. 9,50
5.- (9) Esrica 51; S. Azócar bol. 23.404 pag. 6,00
6.- (2) Tosti 56; L. Camus bol. 4.628 pag. 30,20
7.- (5) Chicalote 53; D. Sagardia bol. 8.208 pag. 17,00
8.- (4) Cucusita 53; S. Vásquez bol. 8.626 pag. 16,20
9.- (10) Comanchero 50; H. Olguín bol. 5.149 pag. 27,10
10.- (8) Beam Gold 51; D. Basoalto bol. 3.518 pag. 39,70
11.- (6) Alynda 52; C. Leighton bol. 16.148 pag. 8,70
12.- (12) Mary Quant 50; A. Parra bol. 12.236 pag. 11,40
13.- (14) Royal Shadow 49; O. Osorio bol. 4.594 pag. 30,60
Total de boletos jugados 199.835.

GANADA por 1 cuerpo; el 3° a 2,3/4 cuerpos; el 4° a 1, 1/4 cuerpos; el 5° a 2 1/4 cuerpos: Tpo: 1.12. 2/5. Preparador: Carlos Tapia. No corrió: (13) Mallada.
DIVIDENDOS: E° 6,40; 2,00; 1,60; 2,20 VIÑA: E° 4,70; 1,80; 2,10; 2,40
DESARROLLO. Karla "picó" al frente seguida por Tilopozo, Cucusita, y Cahuel. En los 900 Tilopozo era el puntero. Luego Karla volvió a la carga y recuperó el mando. Se mantuvo en esa posición hasta la sentencia final.

NOVENA CARRERA. 1.500 metros. Indice: 38 al 47.

1° (8) TITULAR, 4 kilos por Trevieres y En Vista, del Stud "Santa Bárbara", jinete Luis Toro, Bol. 46.021
2° (4) Providente, 54, D. Muñoz, Bol. 49.225 Pag. 3.10
3° (3) Scamp, 53, V. Ubilla, Bol. 20.059 Pag. 7.50
4° (8) Plenitud, 48, R. Clavería, Bol. 29.620 Pag. 5.10
5° (1) Samaniego, 57, S. Vásquez, Bol. 13.379 Pag. 11.30
6° (5) Firmanento, 50, S. Azócar, Bol. 39.797 Pag. 3.80
7° (2) Efecto, 55, C. González, Bol. - - Pag. 7.50
8° (6) Esterel, 49, H. Olguín, Bol. 18.172 Pag. 8.40
Total de boletos jugados: 216.433

Ganada por 3 cpos. el 3° a pescuezo. el 4° a 1 cpo. el 5° a 3 1/2 cpos. Tpo: 1.30 2/5. Prep: Guillermo Urquidi. Corrieron todos. Div: E° 3.30; E° 1.50; E° 1.50 y E° 2.70. Div. Viña: E° 2.90; E° 1.30; E° 1.50 y E° 2.10.

DESARROLLO. Efecto se adueñó de la vanguardia en la largada. Lo escoltaban Providente, Plenitud y Samaniego. Con Providente a la cabeza ingresaron a la recta. Quedaban 200 metros cuando Titular apuró el tranco. Venció con mucha facilidad el líder.

DECIMA CARRERA. 1.500 metros. Indice: 20 al 25.

1° (13) GRAN CHATEAU, 51, kilos por Licurgo y G. Vitesse, del Stud "Bucanero", jinete, Ernesto Suárez, Bol. 10.294
2° (8) Occidental, 53, C. Leighton, Bol. 20.989 Pag. 8.40
3° (10) Songeur, 52, S. Vásquez, Bol. 29.229 Pag. 6.00
4° (4) Chochamu, 54, E. Guzmán, Bol. 21.879 Pag. 8.00
5° (17) Detroit, 50, D. Basoalto, Bol. 3.455 Pag. 50.70
6° (5) Okey, 54, D. Muñoz, Bol. 28.432 Pag. 6.20
7° (3) Fenelón, 53, V. Ubilla, Bol. 36.028 Pag. 4.90
8° (7) Charcot, 53, D. Cerda, Bol. 19.780 Pag. 8.90
9° (15) Río Piedras, 51, N. Urrutia, Bol. 10.898 Pag. 16.00
10° (6) Serruco, 54, H. Olguín, Bol. 21.224 Pag. 8.30
11° (9) Prematuro, 52, C. Sepúlveda, Bol. 18.253 Pag. 9.60
12° (14) Hello Liddy, 51, G. Farfán, Bol. 20.335 Pag. 8.60
13° (11) Vendaval, 52, L. Caroca, Bol. 6.023, Bol. 29.10
14° (12) Cobija, 51, H. Pilar, Descartada
15° (1) Changaral, 55, O. López, Bol. 4.093 Pag. 42.80
Total de boletos jugados: 250.912

Ganada por 1/2 cpo. el 3° a 3 cpos. el 4° a pescuezo. el 5° a nariz. Tpo: 1.31 4/5. Prep: Pedro Inda. No corrieron: (2) Fascinero; (16) Uña Larga y (18) Marcelo. Div: E° 17.00; E° 3.90; E° 2.80 y E° 2.70. Viña: E° 12.20; E° 3.00; E° 2.70 y E° 1.90.

DESARROLLO. Definidas las posiciones Changanal quedó al frente del grupo. A sus grupas estaban Río Piedras, Detroit y Prematuro. Frente al poste de los 300 metros Finales Grand Chateau se adueñó de la vanguardia. Muy al final se hizo presente Occidental sucumbiendo por escasa ventaja.

DECIMOPRIMERA CARRERA.- 1.500 metros. Indice: 3-13

1° VERROCHITO (15), 47 kilos, por Venerador y Gianetta, del Stud "Eugenia Salomé; Jinete; Guillermo Fernández Bol. 15.755
2° Verina (10), 50; D. Sagardia Bol Descartada.
3° Jabalí (3), 56; G. Farfán Bol. 36.350 Pag. 5.20
4° Reflex (1), 57; E. Guzmán Bol 16.407 Pag. 11,60
5° Victorero (13), 49; H. Pilar Bol. 19.818 Pag. 9.60
6° Bonnela (2), 56; C. González Bol. 54.250 Pag. 3.50
7° Matecita (14), 48; H. Olguín Bol. 17.027 Pag. 11,20
8° Moulin Rouge (11), 49; R. Clavería Bol. 26.160 Pag. 7,30
9° Gavilana (5), 54; C. Leighton Bol 21.303 Pag. 6,70
10° Aníbal (7), 51. D. Muñoz Bol. 16.690 Pag. 11,40
11° Pappone (8), 51; P. Cerón Bol. 7.950 Pag. 23,90
12° Patrimonial (12), 49; O. Osorio Bol. 6.10 Pag. 31,10.
13° Sigmausan (6), 52; O. López Bol. 12.351 Pag. 15,20
14° Sweet Solera (9), 51; A. Parra Bol. 14.196 Pag. 13,40
Total boletos jugados 271.546

GANADA por 1 cuerpo; el 3° a 2 cuerpos; el 4° á 1/2 cabeza; el 5° á cabeza. Tpo: 1.33.- Preparador: Carlos Santos. No corrió (4) Senecio.
DIVIDENDOS: E° 12,10; 3,90; 2,20; 3,90; Viña: E° 15,00; 3,50; 2,50; 2,70;
DESARROLLO Victorero salió a tomar la punta. Luego se ubicaron Reflex, Bonnela y Verina. A la altura de los 900 Bonnela pasó a la cabeza. Al comienzo de la recta Verrocchio era el dueño del mando. Al final Verina sindar alcance.

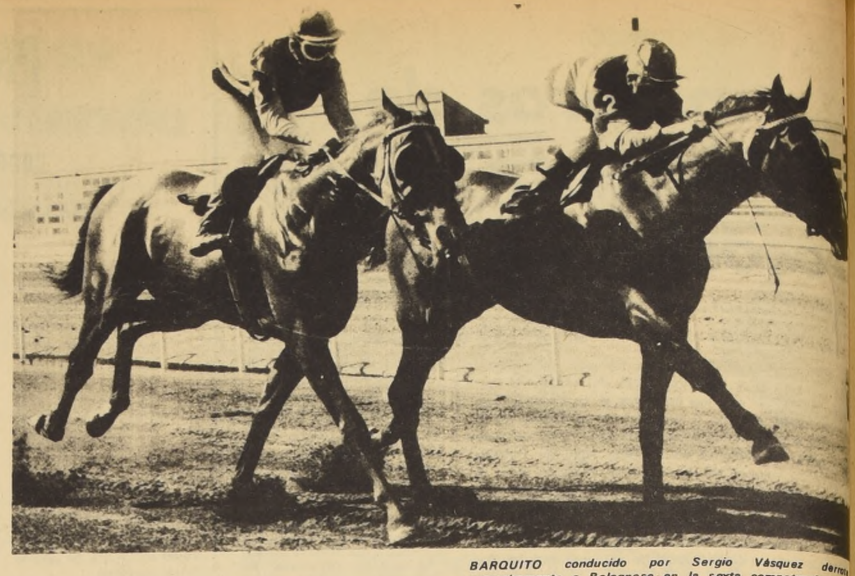
DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.500 metros. Indice: 13-20

1° FORRAHUE (6), 52 kilos por Greenhill y Foreland, de la señora Juana González de Bernal; Jinete: Desiderio Muñoz Bol 52351
2° Mister Ed (8), 51 C. González Bol 6792
3° Candongo (3), 54 L. Gutiérrez Bol 30318
4° Hexójeno (10), 59 J. Castillo Bol 36397
5° Mi Cotejo (15), 48 H. Olguín Bol 30376
6° Yayo (5), 53 E. Vásquez Bol 41473
7° Presión (11), 49 D. Sagardia Bol 21644
8° Puyumen (12), 49 R. Clavería Bol 35922
9° Glenwood (14), 48 A. Parra Descartado
10° Tacuil (4), C. Sepúlveda Bol 12339
11° Escuadrón (7), 51 E. Suárez Bol 20498
12° Barrabás (9), 50 O. López Bol 4673
Bounty (2), 54 V. Ubilla (se negó a correr) Bol 23881
Total jugado 316760 boletos

GANADA por 3/4 cuerpo; el 3° a 3/4 cuerpo; el 4° a 7 cuerpos; el 5° a cabeza. Tpo: 1.31 3/5. Preparador: Juan Bernal G. No corrieron: (1) Chomber y (13) Chatanay.

DIVIDENDOS: E° 4.20, 1.80, 4.20, 2.10; VIÑA: E° 4.20, 2.30, 6.80, 2.-

DESARROLLO. Candongo surgió adelante vigilando por Forrahue, Tacuil y Escuadrón. Faltando 300 Forrahue pasó al primer lugar. Mister Ed insinuó un ataque al final, pero no fructificó.



BARQUITO conducido por Sergio Vásquez derrota estrechamente a Bolognese en la sexta competencia de la reunión extraordinaria de ayer en La Palma. Los lugares siguientes de la tabla fueron ocupados por Invernal, Pillete, Carlos Alberto y Stayer.

Favorita de LA NACION:

Tatia con comodidad

Rodaron cinco competidores. Los látigos están en buenas condiciones

Accidentado desarrollo tuvo la competencia central de La Palma que fue ganada por nuestra favorita Tatia en fuerte carga en los metros finales.

Para la pupila de Juan Bernal, está es su quinta victoria en un total de 23 salidas a la pista. Sus haberes, se elevan a la suma de E° 74.440.

LA CARRERA

Ya definidas las posiciones, Bonjour se había posesionado de la delantera, seguido de Pool, El Majadino, Promotor y Tatia.

A la altura de los 600 metros, Promotor había avanzado al segundo lugar manteniéndose siempre El Majadino en tercer término.

Fue en este punto donde se produjo la rodada. El Majadino trató de avanzar por los palos y su jinete cayó sobre la pista, arrastrando en su caída a Porto Viejo que se había situado en los lugares de avanzada.

Cien metros más adelante, caía en forma espectacular, Campanillón, Gadi y Gemini que fue la última en rodar al enredarse en las patas de los otros que yacían en el suelo.

Mientras tanto, Bonjour ya en tierra derecha, era asediado por Tatia que seguía impresionante avance por el lado exterior.

Faltando cien metros, ya nuestra favorita había dominado. Cruzó la meta con 1.3/4 cpo. de ventaja sobre Bonjour mientras tercero a 3.1/2 cpo. llegaba Pool. Cuarto fue Promotor, quinto, Ateneo, sexto, Gobernanta y séptima Belo Horizonte.

LOS ACCIDENTADOS

Salvo Oscar Escobar, que sufrió una luxación en la rodilla, todos los jinetes que cayeron resultaron con magulladuras y contusiones sin importancia.

Sergio Azócar resultó totalmente ileso.

S. Azócar

Triples

TRIPLE N° 1.— Vales en juego 14.875. Se acertaron 990 vales a Yelcho (valor nominal: E° 52,50). En la segunda válida se acertaron 230 vales a Matrioshka (valor nominal E° 220,70). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Clematite, 3, Hajiri, 31; Las Lagunas, 0; Llama Verde, 11; Mimi, 44 Milandia, 57; Porine, 8; Poucette, 11; Pumpiline, 3; Rasquita, 3; Renuncia, 1; Rítmica, 26; Sola Firma, No corrio. Tablita, 31.

La combinación ganadora fue Yelcho, Matrioshka, Nilandia, Se acertaron 57 vales. Cada uno cobró E° 706,10. El dividendo a segundo con Hajiri fue acertado por 31 vales. Cada vale cobró E° 324,60.

TRIPLE N° 2.— Vales en juego 20.602. Se acertaron 106 vales a Zari (valor nominal E° 692.70. En la segunda válida se acertaron 21 vales. Boreal (valor nominal E° 3.430,30). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Arquero, 4; Barquito, 4; Bolognese; ¡; Carlos Alberto, 4; Corcolen, 2; Mi Claudiro, 0; Non Tropp, 0; Pillete, 4; Rovigo, No corrio. Stayer, 0; Invernal, 2.

La combinación ganadora fue Zari, Boreal, Barquito. Se acertaron 4 vales. Cada uno cobró E° 14.407,40. El dividendo a segundo con Bolognese fue acertado por 1 vale. Cobró E° 14.407,40.

TRIPLE N°3. Vales en juego 24.923. Se acertaron 5.450 vales a Tatia (valor nominal E° 16). En la segunda válida se acertaron 540 vales a KARLA (valor nominal E° 161). Se distribuyeron así en la tercera y última válida.

Samaniego, 30. Efecto, 16. Scamp, 37. Providente, 127. Firmamento, 99. Esterel, 36. Titular, 116. Plenitud, 78.

La combinación ganadora fue Tatia Karla Titular. Se acertaron 116 vales. Cada uno cobró E° 599,50 El dividendo a segundo con Providente fue acertado por 127 vales. Cada vale cobró E° 136.90

TRIPLE N° 4.- Vales en juego: 38.467. Se acertaron 1615 vales a GRAND CHATEAU (valor nominal E° 83,20).- En la segunda válida se acertaron 97 vales a VERROCCHIO (valor nominal E° 1.375.70).- Se distribuyeron así en la tercera y última válida:
CHOMBER. No corrio

Chomber No corrió; Bounty 2; Candongo 9; Tacuil 6; Yayo 12; Forrahue 11; Escuadron 6; Mister Ed 2; Barrabas 1; Hexojeno 10; Puyumen 10; Puyumen 16; Chatanay No corrió; Glenwood Descartado; Mi Cotejo 12;
La combinación ganadora fue GRAN CHATEAU — VERROCCHIO — FORRAHUE Se acertaron 11 vales. Cada uno cobró E° 9.705,20 El dividendo a segundo con MISTER ED fue acertado por 2 vales. Cada vale cobró E° 13.344.70

S. Azócar a Lima

Sergio Azócar continuará su carrera en las pistas limeñas. El excelente jinete que acaba de ganar el Gran Premio Hipódromo Chile con El Tirol, viajará próximamente a Perú para hacerse cargo de la conducción de los ejemplares del Stud Barlovento que dirige el entrenador Juan Suárez.

DECIMOTERCERA CARRERA. 1.500 metros. Indice 26-35

1° TUCUMANO, (6), 55 kilos, por Lujoso II y Tuñata, del Stud "Lealtad": Jinete: Valentín Ubilla Bol 55.900
2° Inés Yomar (5), 55; J. Castillo Bol 33331 Pag 10,00
3° Abbaey (7), 49; A. Parra Pag 6,10
4° Hardamo (14), 49; E. Suárez Bol 84036 Pag 4,00
5° Futuro (4), 50; C. Leighton Bol 24741 Pag 13,00
6° Privilegio (10), 51; D. Muñoz Bol 38388 Pag 8.00
7° Armisticio (13), 50; O. López Bol 47662 Pag 7.00
8° Penny Lane (3), 56; O. Osorio Pag 13.00
9° Vittorio (12), 51 . n. Urrutia Bol 21,00 Pag 16,00
10° Rechiflado (8), 54; L. Caroca Bol 9243 Pag 36,00
11° Puerto Varas (16), 49; D. Sagardia Bol 3267 Pag 6.00
12° Mandil (15), 49; HM. Olguín Bol 82070 Pag 4.00
13° Alberto S (2), 57; L. Cifuentes Bol 8359 Pag 40.00
14° Escultor (1), 58; E. Guzmán Bol 6856 Pag 49.00
15° Quimbo (11), 51; R. Clavería Bol 34,351 Pag 9.00
16° Lamark (9), 52; C. González Bol 7668 Pag 44.00

GANADA por 2 1/4 cpos. el 3° a cabeza, el 4° a cabeza, el 5° a 1.1/2 cpo. Tpo. 1.31.2/5. Prep. Humberto Cisternas. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 6,10; 4,10; 3,20; 3,30; VIÑA E° 5,50; 4.70; 2,90; 2,10.

IN MEMORIAM

†

Al cumplirse un año del fallecimiento de nuestro querido hijo, hermano, primo, y tío, don

CARLOS ORELLANA MORAGA
(Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma mañana viernes a las 9 horas en la Iglesia Los Salecianos.

LA FAMILIA

El Sindicato Profesional de Empleados de Duncan Fox y Cía. Ltda. Cita a reunión general de socios para el día 9 de diciembre de 1970, a las 17,30 horas P.M. en Huérfanos 1311. Con el objeto de elegir nueva directiva.

La asistencia es obligatoria.

EL DIRECTORIO

ORGANIZACION KAPPES

COMPAÑIA DE SEGUROS LA FERIA

Pago de Dividendo

El Directorio acordo entregar a los señores accionistas el dividendo de E°0,70 por acción aprobado por la última Junta General Ordinaria. Igualmente resolvió repartir un dividendo de E°0,430 por acción.

Estos pagos se efectuarán en las Oficinas de la Compañía a partir del 21 del presente y para estos efectos el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 9 al 19 de diciembre, ambas fechas inclusive.

Santiago, 3 de diciembre de 1970

EL GERENTE GENERAL



JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Directorio, cito a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Compañía de Petróleos de Chile, para el día viernes 4 de diciembre de 1970, a las 10,30 horas, en el Salón del 15° piso del Hotel Carrera.

Con arreglo a los artículos 28 y 29 de los Estatutos Sociales, la Junta tendrá por objeto:

a) Tratar y resolver sobre el Balance, Inventario y Memoria correspondientes al ejercicio cerrado el 30 de junio de 1970.

b) Elegir Inspectores de Cuentas; y

c) Tratar las demás materias de su competencia.

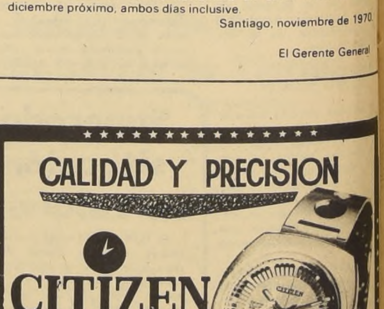
Santiago, noviembre de 1970
El Presidente

CIERRE DE LOS REGISTROS DE ACCIONISTAS

Para los efectos legales, los Registros de Accionistas están cerrados desde el 13 de noviembre en curso hasta el 4 de diciembre próximo, ambos días inclusive.

Santiago, noviembre de 1970.

El Gerente General





Santiago, Jueves 3 de Diciembre de 1970

LA NACION

(deportes, hípica y espectáculos)

Perú anula concesiones mineras a la "Anaconda"



Presidente Juan Velasco Alvarado

LIMA 2 (PL).- "Por no cumplir la ley, el gobierno peruano anuló las concesiones de 4 minas de cobre que el monopolio norteamericano Anaconda mantenía improductivas desde hace 50 años.

Un comunicado oficial del Ministerio de Energía y Minas informa que las concesiones mineras "Santa Rosa", "Resguardo Uno", "Resguardo Dos" y el gran yacimiento de cobre de "Cerro Verde" pasaron al estado debido a que "Anaconda" no pagó el impuesto territorial de 8 millones y medio de soles (unos 200 mil dólares) de multa por mantener las minas "congeladas".

De acuerdo con la nueva ley de minería, "Anaconda" estaba obligada a pagar el impuesto de 5 años y al no hacerlo se le han cancelado las concesiones.

El comunicado señala que, de todos modos, de acuerdo con el decreto ley promulgado el año pasado, la empresa "Anaconda", igual que los otros concesionarios mineros, tenía plazo sólo hasta el día 31 del presente mes para presentar un plan de trabajo ya financiado para iniciar la extracción de cobre o devolver las minas.

Solidaridad con Gobierno de Chile

PARIS (PL). La experiencia política de Chile bajo el nuevo Gobierno de la Unidad Popular será dada a conocer por un comité de apoyo que formará el Secretario General de la Convención Francesa de las instituciones republicanas, Claude Estier.

Estier anunció que el proyectado comité de apoyo promoverá la solidaridad con el gobierno chileno de Unidad Popular.

El dirigente dijo que otros partidos de izquierda franceses acogieron favorablemente la idea de la formación del comité.

Reunión de líderes de pacto de Varsovia

BERLIN (UPI). La conferencia cimera de los países del Pacto de Varsovia, que se inició hoy en Berlín Oriente podría decidir la suerte de la nueva política oriental de la República Federal Alemana (RFA), y sus intentos de llegar a un acuerdo sobre la antigua capital del Reich, según expresaron fuentes diplomáticas occidentales.

Señalaron los voceros que las decisiones que adopten los líderes del bloque soviético tendrán indudable impacto en las conversaciones de los embajadores de las cuatro grandes potencias para considerar el caso de Berlín y el debate que se desarrolla en Bonn sobre la ratificación del pacto de no agresión entre la Unión Soviética y la República Federal.

Voceros de Europa Oriental manifestaron que la conferencia en que participan representantes de Bulgaria, Rumania, Polonia, Checoslovaquia, Hungría, Alemania Oriental y al Unión Soviética, fue convocada para fomular la política que debe seguirse respecto a Berlín oeste y a Bonn, en vista de la nueva situación creada por los pactos de la RFA con Polonia y la Unión Soviética, y considerando las conversaciones sobre Berlín entre las cuatro grandes potencias.

En medios occidentales se manifestó que todo esto significa que el Kremlin desea una política más flexible de parte de Walter Ulbricht, líder de Alemania Oriental, o que por lo menos este dé la apariencia de estar dispuesto a concesiones

El Canciller de la República Federal Alemana, Willy Brandt, informó que el parlamento no ratificará el pacto de no agresión firmado en Moscú el 12 de agosto último a menos que los embajadores de las cuatro grandes potencias logren avanzar hacia un acuerdo que atenúe la tensión dominante.

Por su parte el Embajador soviético en la República Democrática Alemana Pyotr A. Abrassimov, se ha negado a que se establezcan normas para las conversaciones entre representantes de las dos alemanias sobre asuntos como el tránsito hacia Berlín Oeste, alegando que nadie debe dictar la política de Alemania Oriental.

El Alcalde de Berlín Oeste, Klaus Schuetz, señaló que el problema no consiste en presionar a Alemania Oriental, sino en convencer a sus gobernantes de que conviene aceptar la nueva política soviética en relación con la RFA. Agregó que no hay dificultad para persuadir al respecto a los Gobiernos de Polonia y Checoslovaquia

Mantendremos muy en alto las banderas de la revolución mexicana

CIUDAD DE MEXICO, (PL). (Por Carlos Ferreyra).— El nuevo Presidente Luis Echeverría Alvarez reafirmó hoy la posición política internacional, de México, igualdad jurídica entre las naciones no intervención y autodeterminación de los pueblos, en su mensaje a la nación con motivo de su ascenso al poder.

Echeverría ofreció rechazar "firmemente toda intromisión" en los asuntos internos de México, "cualquiera que sea el signo ideológico que la disfrace" y anunció la ampliación de relaciones con los países "que se encuentran más allá de los dos océanos".

Textualmente, el mandatario expresó: en política exterior mantenemos muy en alto las banderas de la revolución mexicana. Conservamos incólumes sus principios: igualdad jurídica entre las naciones, no intervención y autodeterminación de los pueblos".

"Afianzaremos nuestros nexos de cooperación y fraternidad con los pueblos que forman la comunidad indolatina del continente americano. Compartimos no sólo experiencias históricas, tradiciones y costumbres sino principalmente, la voluntad de rescatar nuestros recursos para garantizar la soberanía y alcanzar la libertad por el desarrollo

● Afirmó el nuevo Mandatario, Luis Echeverría al asumir su alto cargo y señaló que ampliará las relaciones diplomáticas y comerciales con todos los países del mundo

"El camino que cada pueblo procure es profundamente respetable. Nuestra revolución no fue importada y tampoco hemos tratado de exportarla. Los países que intentan imponer a otros sus propias soluciones violan los principios medulares de la comunidad internacional. Distraen, además recursos que podrían aprovechar para el bienestar de sus propios pueblos, México continuará rechazando firmemente toda intromisión en sus asuntos internos cualquiera que sea el signo ideológico que la disfrace".

Se refirió luego a Estados Unidos y Guatemala, países con los que se propone fortalecer las relaciones "sobre bases de respeto recíproco, espíritu de justicia y auténtica comprensión entre nuestros pueblos".

Manifestó también que ampliará las relaciones con los países de allende los dos océanos, estrechando las que unen al país con las naciones de Europa y buscando fórmulas de intercambio con países de Asia, Africa y Oceanía. La política exterior mexicana será apoyada por "promociones positivas que favorezcan nuestro desarrollo".

LA CEREMONIA

El discurso del Presidente Echeverría, fue pronunciado ante 4 mil 780 personas que acudieron al auditorio nacional, constituido en sede del Congreso de la Unión (Cámaras de Diputados y Senadores) para la ceremonia de transmisión de poderes.

A las diez de la mañana se abrió la sesión de las Cámaras al leerse la lista de diputados y senadores presentes. Las delegaciones invitadas, procedentes de casi 70 países, y los corresponsales extranjeros acreditados a la cobertura del acto, fueron colocados en los sitios previstos. Al frente en un gran estrado, solitario en medio de dos sillones presidenciales estaba el Presidente de la Cámara de Diputados. Más abajo, también solitarios dos senadores atestiguarían la entrega del mando.

A las once en punto de la mañana hizo su aparición el Presidente Gustavo Díaz Ordaz, quien llevaba la banda tricolor emblemática de sus funciones. Ligeramente atrás varios militares de la guardia personal del mandatario mexicano.

Por una larga rampa ascendió hasta situarse atrás de la gran mesa presidencial. Tomó asiento al lado izquierdo del Presidente de las Cámaras. Segundos después arribó por la misma puerta central del auditorio, el Presidente electo, Luis Echeverría Alvarez. Le recibió Díaz Ordaz en un extremo del estrado, donde se abrazaron efusivamente. Echeverría Alvarez se colocó en el sillón del lado derecho.

Previamente se había tocado el himno nacional, mientras afuera un cañón disparaba 21 veces en honor al mandatario saliente.

Luego de "rotestar" (jurar) cumplimiento a sus deberes presidenciales Luis Echeverría Alvarez, se aprestó a recibir la banda emblemática. Gustavo Díaz Ordaz la entregó al diputado que les acompañó, quien a su vez la puso en manos del nuevo presidente. De inmediato Echeverría Alvarez, dirigió un mensaje a la nación en el que hace un esbozo de la que será su política de gobierno.

En la primera parte, el Presidente menciona los graves problemas que afronta el país, los que no serán superados, alentando "las tendencias conservadoras que han surgido de un largo período de estabilidad". Abordó después la responsabilidad del revolucionario que antepone la responsabilidad a los afanes de lucro, poder e instintos destructivos. No son revolucionarios, dijo, "el simulador ni el soñador de revoluciones: el anarquista, el provocador, o el entreguista, movidos por fuerzas e intereses extraños que conocemos bien los mexicanos".

Se pronunció contra el control de la natalidad y expresó que "el crecimiento demográfico no es una amenaza, sino un desafío que pone a prueba nuestra potencialidad creadora."

Los mexicanos aceptamos intervenciones coercitivas en materias que pertenecen al ámbito de libertad de la persona humana".



CIUDAD DE MEXICO. Luis Echeverría, el nuevo Presidente de México ya con la banda terciada, da lectura al discurso pronunciado al asumir su cargo y en que fustigó a los empresarios que vendían sus prósperos negocios a extranjeros. RADIOFOTO UPI.

En otra parte "manifestó que los medios de producción no deben ser manejados exclusivamente por organismos oficiales, pero tampco aceptará las teorías que dejan la promoción de la economía a la iniciativa privada. Aseveró que las inversiones extranjeras tendrán un carácter complementario asociándolo al empresario mexicano, y con posibilidades de exportación a los mercados de origen del capital.

Al termino de su mensaje el Presidente Echeverría Alvarez, mencionó a su antecesor Gustavo Díaz Ordaz del que dijo "reafirmó los principios fundamentales en que se sustentan nuestras organizaciones políticas; impidió que se destruyera el orden público y que, en nombre de éste, se cancelará la libertad. Mantuvo la autoridad del estado por encima de los intereses y las pasiones".

Japón y China Comunista establecerán relaciones

TOKIO, 2 (UPI). Japón ha iniciado contactos con China Comunista, a través de un tercer país, a fin de iniciar negociaciones que lleven al establecimiento de relaciones diplomaticas, informó el Ministro de Relaciones Exteriores Nipón, Kiichi Aichi.

Agregó que además está estudiando una nueva fórmula para el ingreso de la República Popular China a las Naciones Unidas.

Aichi, hablando ante un comité de asuntos chinos del Partido Liberal (oficialista), expresó que la calificación de "asuntos importantes" que se da a la cuestión, lo que obliga a una votación afirmativa de dos tercios para que China Continental sea aceptada, impedirá que en 1971 se materialice ese ingreso

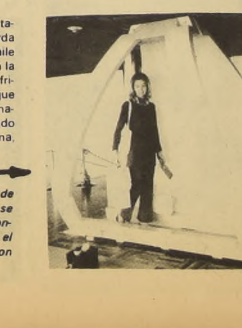
Aunque Japón apoya a los Estados Unidos en la política de mantener excluido al régimen de Mao Tse Tung, el Ministro expresó que " en vista de la tendencia internacional que se está tornando favorable a la admisión de China Comunista el Ministerio de Relaciones Exteriores está realizando un cuidadoso estudio acerca de otra manera de encarar el tema"

Sin embargo no dio detalles de la nueva iniciativa aunque informó, que a través de un tercer país, se han estado realizando sondeos para iniciar negociaciones que lleven al establecimiento de relaciones entre ambas naciones.

Por su parte toda la prensa nipona destaca hoy como un éxito para Pekín el reconocimiento diplomático otorgado ayer por Etiopía.

El diario Ashai, en comentario de primera página, recuerda que el Emperador etíope Haile Selassie tiene un gran papel en la Organización de la Unidad Africana (OAU), y "la influencia que esta acción tendrá en las naciones que están elaborando su política respecto de China, no puede ser ignorada".

Por su parte, el diario Mainichi, de gran circulación se refiere a la noticia en una nota titulada "Ruptura en Africa", y destaca la creciente influencia de Pekín en ese continente.



La decorativa escultura que adorna el aeropuerto de Setuelun, de Helsinki no es, como muchos, podrían, pensar, otra obra que se incorpora a la bella arquitectura de este terminal aéreo. Por el contrario, se trata de una complicada máquina que detecta hasta el más mínimo objeto de metal que lleve el pasajero. Todo esto con el fin de detener a los posibles secuestradores aéreos. (UPI).



EL RALLY DE LOS "ABUELITOS". En Varsovia ha tenido lugar el Segundo Concurso Internacional de Veteranos de la Carretera. En este rallye de los coches más antiguos tomaron parte, al lado de los polacos, invitados de Checoslovaquia y República Democrática Alemana. En total fueron 80 coches los que compitieron, de los cuales muchos de ellos corren desde hace 50 años.

La velocidad del recorrido por las calles de Varsovia no era virtiginosa, pero los participantes pasaron verdaderas emociones iguales a las que se viven en los rallyes auténticos. Las pruebas de aceleración y frenado, los concursos de habilidad de maniobra y, particularmente, la prueba de "regularidad de velocidad" entraban en las calificaciones de los conductores y del estado técnico de sus máquinas. Hay que reconocer que en general el estado de estos vehículos, y sobre todo de los más antiguos, despertó el respeto de la multitud de espectadores. El brillante niquelado, las pinturas, los excelentes frenos, los motores que trabajaban con gran precisión, no dejarían de provocar la envidia de más de un propietario de un flamante coche moderno.

Cónsul alemán rehén de los separatistas vascos

BAYONA (FRANCIA) (UPI). Una organización de refugiados vascos proclamó hoy que el cónsul de Alemania Occidental en San Sebastián, Eigen Beihl, será mantenido como rehén en represalia por la corte marcial que comenzará a juzgar mañana a 16 nacionalistas vascos en España.

Anai- Artea (entre hermanos), una organización que ofrece apoyo y ayuda financiera a los refugiados vascos de España, indicó en su anunció que Beihl estaba vivo, ofreciendo sus buenos oficios para medir entre las autoridades españolas y los separatistas.

Según el anuncio, Euzkadita Azkatsasuna (eta o nación vasca libre), la organización clandestina más activa del separatismo vasco, informó a la Anai-Artea que miembros de su grupo secuestraron anoche al Consul alemán

Anai-Artea precisa en un comunicado que el destino de Beihl, según el informe de la Eta, " dependerá del destino de los acusados" en el juicio que comienza mañana en la ciudad española de Burgos.

El comunicado agrega que la Anai-Artea pidió a la ETA salvaguardar la vida del cónsul alemán, sea cual fuere el desenlace del juicio, pero hasta ahora no ha recibido una respuesta positiva a sus demanda".

La organización de refugiados no indica donde se encuentra Beihl o si conoce al menos su paradero.

Anai-Atea está a la disposición de las partes interesadas para desempeñar el papel de intermediaria en este caso", dice el comunicado. "Su única preocupación estriba en salvar todas las vidas amenazadas".

Se ignora si las autoridades de España y Alemania Occidental aceptarían la mediación de Anai-Artea.

La declaración fue dada a la publicidad mientras fuerzas de la policía francesa intensificaban las medidas de seguridad en la frontera franco-española de los pirineos en previsión de que los secuestradores puedan tratar de introducir clandestinamente a su rehén en territorios frances.

La policía aumentó el número de patrullas en los paso pirinaicos utilizados amenudo por los contrabandistas, registrando automóviles y caminos en los cruces fronterizos.

Las autoridades policiales expresaron su convicción de que Beihl estaría en España.

El gobierno intensificó asimismo la vigilancia de los grupos vascos locales en la región sudoccidental de Francia, según fuentes fidedignas, los cuales simpatizan generalmente con los separatistas vascos de España

86 millones de Marcos para Vietnam

BERLIN, 2 (ADN). Desde 1966, la Confederación de Sindicatos Libres Alemanes (FDGB), de la RDA, ha girado al Comité Pro Vietnam 86 millones de marcos, de los cuales 21 millones de marcos en este año. Esto dijo Wolfgang Beyreuther, miembro de la Presidencia de la FDGB, en una entrevista concedida al periódico sindical "Tribuene", con motivo del comienzo del Mes de la solidaridad antiimperialista.

Agregó: "La FDGB apoya las propuestas de la República del Vietnam del Sur de retirar incondicionalmente las tropas estadounidenses hasta el 30 de junio de 1971 y la formación de un gobierno sobre una base amplia, nacional y democrática para el Vietnam del Sur. Consideramos esta propuesta en armonía con el programa de cuatro puntos presentaos por la RDV, como una verdadera contribución a la solución política del problema vietnamita".

Los miembros de la FDGB contribuyeron, según se desprende de la entrevista, a la reconstrucción del hospital "Viet Duc" destruido por los EE. UU.

El financiamiento de medicamentos e instrumentos médicos posibilitó atender mejor a la población vietnamita. Fueron enviados aparatos pulverizadores para la campaña de la desinfección de los campos, generadores de corriente y vehículos.

Hay que subrayar especialmente la iniciativa de los ferroviarios de la RDA que en 1969 y 1970 equiparon dos modernos trenes para el tendido de vías valoradas en más de un millón de marcos.

Nixon supera en agresividad a sus predecesores

LA HABANA (PL).- "Richard Nixon supera en agresividad y desverqüenza a sus predecesores", dijo "Radio Habana Cuba".

La radio cubana comentó que Nixon pretende hacer valer su derecho de violar el espacio aereo de la RDV y a atacar en supuesto gesto de reacción protectora los dispositivos de la defensa antiáerea y de paso las aldeas regionales y ciudades densamente pobladas.

Precisó que según la bandidesca teoría del Presidente yanqui los aviones de Estados Unidos "tiene derecho" a volar sobre el territorio de la RDV y si las baterías en legítima defensa disparan contra los agresores su gobierno "tiene derecho " a lanzar acciones de represalias disfrazadas de reacción protectora.

"Radio Habana Cuba" indicó que las últimas fechorías de Nixon demuestran el fracaso de los planes imprerialistas y que éste continúa ascendiendo los trágicos peldaños de la escalada del crimen.

Héroes nacionales guerrilleros que murieron en Bolivia

LA PAZ, (Inter Press Service). Ocho guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional, muertos en las acciones de la derrota guerrillera de Teoponte, han sido enterrados como "héroes nacionales" el pasado sabado, en tanto que ahora se prepara un nuevo entierro para otros seis guerrilleros, cuyos cadáveres han sido entregados ayer a sus familiares.

El sábado se realizó el entierro de los ocho guerrilleros. El cortejo partió de la Universidad Mayor de San Andrés y culminó en el mismo cementerio —aproximadamente dos kilómetros—. El entierro fue imponente, pues había una multitud que acompañaba los restos de los combatientes del ELN. Cada ataúd, llevado en hombros, estaba cubierto de la bandera boliviana y de la del Ejército de Liberación Nacional (blanco y negro, con letras rojas que dicen ELN).

El cortejo fúnebre fue peculiar, pues los acompañantes no iban en silencio sino que entonaban "canciones de protesta" y "canciones revolucionarias". Benjo Cruz, el "guerrillero cantante" y uno de los que fueron sepultados el sábado, fue el que recibio un homenaje especial de parte de conjuntos artísticos, que organizados en un coro, durante la marcha fúnebre, entonaban las canciones folklóricas y de protesta que cantaba en vida el "guerrillero cantante".

Prisioneros cien mercenarios que atacaron a Guinea

DAKAR (PL) .- "El pueblo de Guinea debe mantenerse alerta ante la posibilidad de que sean lanzados nuevos ataques en los próximos días" advierte un comunicado del Consejo Superior de Defensa transmitido por radio Conakry

El comunicado señala que fueron hechos prisioneros 100 mercenarios y soldados regulares del ejército portugués en la region de Kundara, donde los invasores lanzaron su quinto ataque hace 3 días.

Expresa también que fueron capturados documentos que demuestran la preparación de una nueva invasión contra Guinea.

Documentos encontrados señalan que el grupo que penetró por Kundara tenía planeado extenderse hasta las ciudades de Labe y Kindia, de acuerdo a las órdenes que recibirían de un oficial portugués de apellido Galvan, dijo la emisora.

Washington Joseph y Antonio Carlos Moutinho, dos de los basquetbolistas brasileños de Esporte Sirio, rodean al dirigente chileno Labán.

Washington Joseph :

"Esporte Sirio esperaba un S.A. más disputado"

● El público sureño respondió sólo en la primera rueda. La superioridad de los cesteros brasileños nos alejó.

Antonio Carlos Moutinho, Washington Joseph y Antonio Salvador Sucar, integrantes del Esporte Clube Sirio de Sao Paulo, clasificado recientemente campeón sudamericano de clubes de básquetbol, y que habían prolongado su permanencia en tierra chilena, deben retornar hoy o mañana a su país.

Tuvimos ocasión de charlar con dos de ellos en la misma sede del club Sirio de Santiago.

Washington Joseph, de 20 años de edad, con una estatura de 1.92 mts. opinó y analizó la actuación de su equipo en canchas sureñas y la gravitacion de su instituto en el baloncesto brasileño.

"Ya en los primeros partidos nos dimos cuenta de que Esporte Sirio tenia que ser campeón. Esto, apreciable para todos, muy expresivamente por el público, convirtió la segunda rueda —la de revanchas— en algo carente de interés. La asistencia a los encuentros fue escasísima.

Nosotros esperábamos, en realidad un campeonato más interesante con equipo fuertes. No fue así.

¿Cómo estaba integrado Esporte Sirio?

"Con lo mejor de que dispone. Incluyó a sus seis seleccionados, que lo son también del "scratch" brasileño.

¿Qué promedio de edad tiene el plantel?

"Si, un promedio de 24 años. Y una estatura no inferior a un metro ochenta y cinco. La totalidad, a excepción mía, son "formados". Son arquitectos, ingenieros. . El único que aún estudia soy yo.

¿Tienen algún compromiso deportivo importante?

Uno muy serio y nada menos que el próximo martes. A Esporte Sirio le corrresponde jugar la final del Estado de Sao Paulo con Corinthians. Y digo que es serio, poque en Corinthians hay jugadores de la talla de Wlamir, Amaury. Se trata de un partido estelar".

Ahora que nos aprestamos a regresar no podemos olvidar ni menos callarlo que nos vamos gratamente impresionados de Chile y de su gente".

Carbón.



Guido Larrondo, del equipo de la Escuela de Carabineros, será uno de los participantes del Concurso del Club de Polo.

Equipos ecuestres al Club San Cristóbal

Los concursos de equitación proseguirán en la presente semana, esta vez en el Jardín de Saltos del Club de Polo y Equitación San Cristóbal, ubicado en Luis Carrera.

Hasta allá llegarán los binomios de los 11 clubes que vienen participando en los torneos de los últimos dos fines de semana y que han alcanzado una gran calidad ecuestre, lo que ha dado oportunidad a que el público presencie estos concursos con mucho entusiasmo.

Entre las figuras ecuestres que llegarán hasta el San Cristóbal están María Eliana Rozas, que recientemente ganara el Champion del concurso del Club de Remonta. Entre los infantiles estará Gustavo Rosselot, uno de los mejores en su categoría que tiene el club dueño de casa.

Se cuenta tambien en los concurrentes el equipo completo de la Escuela de Carabineros, con Manuel Garrido, René Varas, Alejandro Carrasco, Patricio Ruiz, Guido Larrondo y sus respectivos caballares, quienes han venido arrasando con los premios de los últimos torneos.

Todas estas figuras y la alta jerarquía que se ha visto últimamente en picaderos y canchas de saltos son antecedentes que hacen pronosticar que una vez más podremos calificar de muy buena la justa que se aproxima.

El programa que regirá el fin de semana es el siguiente:

Sábado a las 9 horas: Adiestramiento para las categorías (Fácil, Principiantes, Mediana y Difícil). En la tarde a las 16 horas habrá Novicios y Primera Categoría.

Domingo a las 9 horas: Infantiles, Juveniles y Tercera Categoría. 16 horas: Equipos Juveniles. Amazonas y Segunda Categoría.

Martes 8 a las 9 horas: Cuarta Categoría y Equipos Reglamentarios; a las 16 horas: Prueba Americana contra el minuto y Campeonato San Cristóbal.

ONDINO VIERA "EN TRATOS" CON GUARANI

MONTEVIDEO (ANSA) En el curso de la presente jornada, el coach Ondino Viera, que dirigiera a la selección uruguaya de fútbol en el Mundial de Inglaterra, contestará a una proposición formulada por un directivo del club paraguayo Guaraní, en el sentido de asumir la dirección técnica de ese equipo.

El directivo paraguayo, Sr Vallejos, arribó a esta capital dispuesto a la contratación del cotizado técnico uruguayo que actualmente se encuentra al frente del primer equipo de Liverpool. Por la noche, ambos cenaron juntos en un restaurant céntrico, ofreciendo el Sr. Vallejos a Viera reintegrarse al fútbol asunceño donde este cumplió un brillante ciclo. El técnico uruguayo dará Hoy su respuesta definitiva al emisario del Guaraní.

REINA DEL "COVADONGA"



MARIA GONZALEZ, B. es el nombre de esta buenamoza, morena, que se ciñó la corona de Reina del Club de Deportes, Covadonga y como tal el derecho de ser su candidata en la Asociación Providencia. Los socios del popular club del sector Santa Rosa Tarapacá, aseguran que María será la Reina de las festividades con que la Liga Providencia culminará en Diciembre sus actividades del presente año.

Juan Barrales:

La experiencia del Ascenso me ha servido en mi carrera

● Está a préstamo por un año en Santiago Morning y piensa que nada es imposible en este mundo.

"Todo lo que tengo se lo debo a la Universidad Católica, club al que pertenezco. Aquí en Santiago Morning, sólo estoy a préstamo hasta el término de la competencia. Dijeron que en mi club no servía. Eso fue el motivo del porqué visto esta camiseta. Personalmente costó amoldarme al juego de Ascenso, es muy distinto, pero esta experiencia tenía que vivirla. Es otra cosa que le agradezco a la U.C.".

De esta forma se expresó Juan Barrales Mora, 25 años, entreala izquierdo de Santiago Morning cuando conversamos acerca de su transitoria estada en el club bohemio.

¿Que pasó para que usted viniera a Santiago?

"Don José decía que yo no metía la pierna, que no iba adentro y que no le servía, por esos motivos, para el plantel de este año. Estábamos en conversaciones con Audax Italiano y de repente me encontré aquí".

En el Ascenso, he demostrado que sé meter la pata, que voy adentro y que puedo ser útil como el que más en cualquier club".

¿Muchas diferencias, no es cierto?

"Claro. Como de la noche a la mañana, pero uno tiene que amoldarse a todo este tipo de contingencias. Santiago es un club chico con pinta de grande. El compañerismo es excelente y nunca he tenido problemas. Espero no tenerlos tampoco".

¿Usted que es un profesional a préstamo, como ve al club que defiende en estos momentos?

"Mire lo que pasa es que Santiago no se amoldó al juego de Ascenso. Recién ahora se está logrando esa aclimatación. Pienso sinceramente que todo club que pasa por el momento de jugar en otra división le ocurre lo mismo.

¿No habrá influido el cambio de timón?

"¿Se refiere a entrenador?"

Efectivamente

"Puede ser. Con don Santiago teníamos predisposiciones distintas para enfrentar los rivales; con don Sergio nos preparamos de otra forma.

Toda la semana entrena el equipo que va a jugar el domingo, es decir hay seguridad acerca de quienes van a ser los titulares y, eso da tranquilidad. En cuanto a los sistemas, también han variado y se ajustan totalmente a las exigencias. En los últimos partidos, desde que tomó el equipo el señor Navarro, hemos andado bien. Esperamos seguir con esta racha, pero creo sinceramente que no habrá más bajas ya".

¿Encuentra difícil la misión que tienen de retornar a Primera División?

Bastante, porque pesa sobre nuestros hombros. Hubo partidos que pudimos ganar o por lo menos no perder puntos. Pero de una cosa estamos seguros, de que no es imposible nada en este mundo. Aún quedan por disputar muchos puntos. Esos son los "bravos".

¿Y su futuro?

"Seguir jugando. Mi experiencia me ha enseñado que hay que ir con calma. Si vuelvo a la U.C., es mi club, si debo quedarme excelente y si debo emigrar sé que será por mi bien.

MIGUELON



Juan Barrales: "Me dijeron que no metía la pierna".

Luis Alamos:

"Este Torneo es pura "chacota"

● El Técnico asegura que ha logrado imponer, en Lota, el estilo de la "U". ● Los hinchas lotinos que ayer lo insultaban, hoy lo aplauden. ● Dice que el sistema actual de torneo, no sirve en Chile.-Por Eugenio Sánchez



"Logré "amansar" a la hinchada lotina".

"El más sorprendido con muestro ingreso a la liguilla, soy yo, palabra"

Esta declaración, en boca de un entrenador, causa estupor. Pero si quien lo dice es Luis Alamos, se encuentra la explicación. Es que Lucho es así. Espontáneo y sincero en sus apreciaciones. Puede ser muy discutido. Tiene admiradores y detractores; pero a la larga, demuestra ser un hombre que conoce su oficio. Que cuando cuenta con material humano, sabe sacarles el debido provecho.

"Este es el secreto de Lota-Schwager -nos dice- el que el plantel, contratado exclusivamente por mí, ha asimilado perfectamente lo que yo quería. He logrado imponer el estilo que tantas satisfacciones le dio a la "U". De seguir así, creo sinceramente que pronto se podrá hablar del "ballet minero", tal como antes se citaba el equipo de Universidad de Chile".

"¿Cuál es ese estilo?- le consultamos.

"Un cuadro donde cada uno cumple su cometido. Sin estrellas entre ellos. Trabajando bien en lo táctico, lo técnico y lo físico. Donde prima el juego colectivo. Con un temperamento luchador, con ansias de triunfo, donde no gusta perder. Ese es el estilo que logré imponer en la "U" y que estoy logrando ahora en Lota Schwager".

"¿Cómo explica que en tan poco tiempo haya logrado imponer ese juego, que tanto demoró hacer prevalecer en Universidad de Chile?

"Por que yo contraté los jugadores. Yo traje a un Osorio, a un Lara, a Pablo Díaz, a Dieguez, a Fernández. Yo cambié de puesto a Rubilar, y ahora está transformado en uno de los mejores zagueros del torneo. Traje a Lota a quienes pensé que asimilarían mis explicaciones. A quienes tenían madurez futbolística, haciendoseles por ello más facil el entregarse a una causa. En la "U" empecé con jugadores desde muy chicos. Por ello se hizo más largo el trabajo"

"Usted fue criticado al comienzo, cuando recién llegó a Coronel y se deshizo de jugadores tales como García y Cabrera".

"Por lo mismo que le dije anteriormente. Para mí, esos eran jugadores símbolos en Lota. Y como tales, no me servían. En un cuadro no pueden existir esos "símbolos" porque a la larga, resultan perjudiciales para sus compañeros.".

"La hinchada no lo trató muy bien al comienzo. . . ¿qué opina ahora?"

"Me parece que los 'amansé", en un sentido constructivo de la palabra. Se dieron cuenta que trabajo en forma seria. Que aplico mis ideas, buscando siempre lo mejor para el cuadro. Sí. . .es cierto que al comienzo me insultaron, fueron, incluso, groseros conmigo. Ahora ya no. Eso quedó atrás. Creo sinceramente que en la actualidad cuento con el respaldo de la hinchada lotina. Calcule si no van a estar contentos. Entramos al Torneo Nacional, con cero puntos. Sin bonificación y logramos clasificarnos. Esa fue la respuesta de Lucho Alamos y los jugadores de Lota-Schwager, a quienes me criticaban".

"¿Que opinión le merece este sistema de campeonato?

"Una aberración. Una verdadera "chacota" donde, no se siente ningún respeto por el público. Lo dije hace dos años. El sistema argentino no sirve en Chile. No se tomó en cuenta la geografía para realizarlo. Eso de que los equipos jueguen los últimos partidos con gente de reserva, cuando ya no tienen nada que arriesgar o perder, es la causa de que el público esté restándoles su apoyo. Le diré una cosa. Advierta, para no sorprender a los aficionados, que el domingo, contra Universidad Católica, yo jugaré con seis muchachos jóvenes. Lo hago, por una razón muy simple. Tengo que probarlos. Ver con cuál de ellos, puedo contar para la liguilla, en caso de un imprevisto. Si otro cuadro se viera influenciado por el resultado del partido entre Lota-Schwager y la UC, tengan la certeza de que no recurriría a esos jóvenes. Si ahora lo hago es por lo que le he explicado. Además, lo advierto, no sorprendo al público. De esa manera, insisto. El torneo es una chacota. Recién a partir de la próxima semana, vendrá el fútbol en serio. Con la liguilla".

Se puede seguir hablando horas y horas con Lucho Alamos del tema que más lo apasiona: el fútbol. Desgraciadamente nuestro tiempo y espacio es breve. Ya tendremos nuevamente oportunidad de hablar con él, que siempre tiene cosas interesantes que decir. Porque las dice con franqueza, sabiendo lo que habla.



Fui el más sorprendido con nuestra clasificación para la liguilla.

Sigue con difusión del boxeo:

Torneo de debutantes anuncia "El México"

No descansa el "México" en su afán de difundir el boxeo amateur. Tan pronto finaliza una competencia ya tiene preparada otra. Para varias, ya está avisándole a las instituciones que deseen participar, que para el próximo mes de enero, se efectuará el tradicional "Torneo de Debutantes 1971".

Las inscripciones ya están abiertas y pueden estampar su nombre, todos los aficionados que lo deseen. Las oficinas del "Mexico" funcionan en calle San Pablo 1569, donde siempre habrá una persona de turno, esperando a los interesados.

Con este anuncio el "México" no hace más que ratificar su constante preocupación por el boxeo amateur chileno.

BABY—FUTBOL

Interesantes matices ha tomado el torneo de baby-fútbol que se está desarrollando en la entidad azteca. Los "culpables" hansido los cuadros de "México", "Adolfo López Mateos", "Cóndor" y la revelación, deportivo "Vulcano" del populoso barrio San Alfonso. La fase final del campeonato tendrá, con toda seguridad, una llegada con "ojo mágico"

Organiza Juan Ramsay

Jornada Deportiva en Estadio U.T.E.

El próximo 8 de diciembre se efectuará en el Estadio de la Universidad Técnica del Estado una extensa jornada deportiva organizada por el Círculo Juan Ramsey, oportunidad que se aprovechará para rendir homenajes al Tiani Loayza, Fernandito y otros antiguos deportistas que dieron gloria y prestigio al deporte chileno.

El programa que se realizará ese día, será el siguiente: 14.30 horas, Juan Ramsey versus Casa de Moneda; 15.30 horas, Viejos Craks, entre los mismos equipos del preliminar. 16.30 horas, Desfile de los ex deportistas con el acompañamiento del Orfeón de las Fuerzas Armadas y largada de la carrera de 1.500 metros para viejos cracks. 17 horas, encuentro de fútbol entre la Mutual de ex jugadores profesionales versus Selección viejos cracks de la Vega Central. 17.30 horas, 800 metros planos. Posta 4x100. 18 horas, 800 metros palnos para damas y a las 18.30 horas encuentro de fútbol entre la Mutual de ex jugadores profesionales versus entrenadores de fútbol profesional.

LOS RESULTADOS DE LA 2a. RUEDA DEL CAMPEONATO SUD - AMERICANO DE CATCH EN EL "CAUPOLICAN"



EL GRAN JACOBO, CAMPEON ARGENTINO - JUDIO CUMPLIO UN LUCHON SENSACIONAL... SABADO 5, TERCERA RUEDA, DEBUT DE "EL GAVILAN" DE ECUADOR Y ARON STEINER CHILENO - ISRAELITA.

En el cuadrilátero del amplio Teatro Caupolicán se está poniendo de relieve el dinamismo y la dureza del catch. Un deporte violento, apasionante que agrada a toda clase de público, —incluso damas— y que se cultiva en todas las capitales del Mundo.

Y el Sábado 29 pasado, durante el desarrollo de la Segunda Rueda, se pudo comprobar la calidad deportiva de los diversos catchers sudamericanos, que rivalizan en el interesantísimo Torneo 70-71.

En la primera lucha Huracán Sánchez (Perú) fue abatido por Leo Farías (Chile) por planchada a los 11 minutos de recia pugna; en la segunda competencia, Manuel Tolosa, pese a sus llaves, golpes de pies y divertidos recursos fue derrotado por Tarzán Chileno, un fornido atleta en meritorio ascenso y que domina los secretos luchísticos.

El Cotejo de Mister Chile con el colombiano Rómulo Jerez, combate recio, impresionó muchísimo. Triunfó el nacional. Pero un triunfo difícil por que Rómulo es un tipazo ágil, que se lanza por el aire como una flecha, resultando sus ataques arrolladores.

La pugna de Pantera Amazona (Perú) con Lincoyán Rodríguez (Chile) muy dramática, movida y de alternativas. Venció el Negrito Peruano gracias a su mayor destreza y recios ataques con los pies. Pantera Amazona agilísimo con sus "patadas volantes".

El debut del "Gran Jacobo" (Argentino-Judío) frente a Angel Rojo polarizó la atención del publicazo que rebasó el "Caupolicán". Un tremendista del catch, "El Gran Jacobo" arrolló al nacional. Impuso su rudo estilo y fuerzas hercúleas. "El Gran Jacobo" pese a su brutalidad, fue muy aplaudido por un sector del público. . . y ruidosamente silbado por otro.

En semi-fondo venció el mestizo japonés-brasileño Akio Yoshihara sobre el nacional Pepe Santos. Una plancha imprevista y espectacular estilo karate-yudoka a los 12 minutos de pugna.

El match de fondo significó una consagración del catcher volante nacional Jimmy Garrido. Aunque fue derrotado por un rival físicamente aplastante, agresivo, —"El Duende de México— Garrido descolló con su agilidad sobre el brutal azteca.

En resumen un vibrante espectaculo de fuerza física, destreza y dinamismo que gustó —complaciendo— a más de cinco mil aficionados al Catch.

EL SÁBADO 5, TERCERA RUEDA, DEBUTAN "EL GAVILAN" DE ECUADOR Y EL GRAN ATLETA ARON STEINER

Por Linea Ecuatoriana de Aviación, hoy debe llegar a Pudahuel el guayaquileño "El Gavilán" de Ecuador inscrito en la tabla de competidores sudamericanos.

"El Gavilán alcanzará a participar en los sorteos para determinar el orden de luchas de la tercera rueda a cumplirse el Sábado 5.

En dicho sorteo participarán solamente los catchers de mejor puntaje. Quedaron afuera (out) tres rivales cuyo rendimiento no fue satisfactorio, a juicio de la Comisión Deportiva que controla el Torneo 70.

En la edición de mañana Viernes 4 publicaremos el ranking oficial de las siete nuevas luchas del Sábado 5 en el ring de San Diego.

Ayuda económica para el deporte:

Vital entrevista de Sabino Aguad y Ministro de Hacienda

● 50 millones de escudos necesita urgentemente la Dirección General de Deporte y Recreación

● Item especial en Ley de Presupuesto solicitará al Secretario de Estado.

Todo el deporte chileno vive su drama económico. Particularmente la Dirección General de Deportes y Recreación del Estado, organismo que tiene a su cargo una serie de necesidades que satisfacer.

Hoy, Sabino Aguad K. Director de Deportes del Estado-designado hace algunas semanas- sostendrá una entrevista de vital importancia con el Ministerio de Defensa, Américo Zorrilla en la cual le solicitará la inclusión en la ley de presupuesto de un ítem especial en que se considera la entrega de la D. D. E. de cincuenta MILLONES DE ESCUDOS. Esta cantidad vendría a solucionar los problemas inmediatos que aquejan a la institución.

En una conferencia de prensa, la primera de Sabino Aguad como autoridad oficial del deporte estatal dijo "*Todo el deporte chileno quedó absolutamente desfinanciado durante el presente año, debido a que solo a última hora nos enteramos que la Ley de Deportes y Recreación rindió la mitad del dinero que se calculaba. Esto provocó un déficit enorme en las Federaciones (Asociaciones, clubes) Consejos Locales y la propia Dirección General.*

Más adelante el activo dirigente del Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile expresó: "*Cada uno de estos organismos aprobó y desarrolló planes muy ambiciosos, trazados de acuerdo con presupuestos que correspondían al dinero que originalmente se pensó recibir. Esta ha sido la razón por la cual en los primeros días en mi nuevo cargo, solo he recibido lamentos y peticiones apremiantes de parte de diversos sectores que aún no saben cómo saldarán sus cuentas a fines de año*".



Sabino Aguad dinámico como siempre. Ahora como Director de Deportes del Estado.

PROMOCION Y CONSTRUCCIONES.

Aguad manifestó ayer a LA NACION - a requerimiento nuestro- "*Los 50 millones de escudos que solicitaremos al Ministro de Hacienda (inclusión de un ítem en la ley de Presupuesto) se aplicará en dos rubros: 25 millones para planes de difusión del deporte y los 25 millones restantes para construcciones deportivas.*

Esta cantidad es urgente.

"*El menor dinero entregado por la Ley de Deportes nos impediría cumplir con los planes de difusión, lo que es de suma gravedad. Además hay otros aspectos que considerar. En 1971 la Dirección General de Deportes y Recreación se hará cargo de las plantas administrativas que antes corrían por cuenta del Ministerio de Defensa y tambien del pago de los funcionarios del Estadio Nacional, que a su vez eran cancelados por el Ministerio de Educación*".

"*La entrevista con el Ministro de Hacienda en la cual haremos la petición de los 50 millones de escudos, que es de enorme trascendencia para el deporte nacional.*"



SOLO FALTA UNO. Nueve de los diez jugadores del partido final se muestran atentos al rebote que toma Juan Lichnowsky.

Unión sigue reinando en básquetbol de Santiago

Por El Kaleka

Fotos de Rolando Daza

Su décimoprimer titulo consecutivo como campeón de Básquetbol de la Asociación Santiago logró Unión Española al vencer a Thomas Bata por la cuenta de 75 puntos a 67.

El encuentro fue de gran equilibrio, situación que desde por lo menos unos 6 ó 7 años que no se producía con los rivales que llegaban a disputal el título al elenco hispano.

Para iniciar la brega, Unión recurrió a Bute y Becerra para que jugaran bajo el "vidrio" mientras que en mediadistancia distribuyó a Figueroa, Miller y Arizmendi. Thomas Bata entró con Lichnowsky y González actuando bajo el aro, para trabajar en posiciones intermedias Sanchez, Contreras y Torres. En defensa, tanto rojos como azules ocuparon marcación individual, existiendo un desacuerdo entre cada equipo para custodiar.

Fue así como Bata dispuso que Lichnowsky marcara a Bute y González a Becerra, mientras que los rojos señalaban a Becerra como "custodia" de Lichnowsky y Bute sobre González.

Desde un comienzo se pudo apreciar que Unión no tendría un dominio completo de los tableros y que la ausencia de Manuel Torres a la larga se dejaría sentir. Bata en marcación empleó una distribución de jugadores acertada, ya que con las situaciones de juego se vio favorecida, Sánchez "flotó" sobre Bute, corriendo el riesgo que Figueroa su jugador pudiera lanzar. Figueroa no se dio cuenta y las veces que lo hizo no convirtió, lo cual favoreció a Bata.

Unión por su parte marcaba bien, pero se notaba nervioso y preocupado pese a lo cual gracias al individualismo de Arizmendi consiguió obtener ventajas que a los 5 minutos eran de 10 a 6 y a los 10' de 20 a 14.

En ataque había nerviosismo en los dos cuadros, pero en Bata era más notorio especialmente Sánchez, quien no podía controlarse, lo que indudablemente favorecía a Unión. El trabajo de los cuadros de "pasar" y correr" buscando la entrada fue "llenando" de personales a hombres claves en cada equipo, lo que obligó, tanto a Ortlieb como a Arredondo, a entrar a administrar en la mejor forma a sus jugadores.

Ninguno de los dos equipos se remitió en esta primera etapa a jugar en ataque de acuerdo a su esquema. Siempre la pelota fue lanzada antes que se llegara al final del movimiento, lo que por sí solo dejaba al quinteto que atacaba mal ubicado para la marcación. Pese a esto, Unión consiguió obtener un marcador favorable al finalizar los primeros 20' de juego que señalaba 38 para Unión y 67 para Bata.

UNION PIERDE SEÑORIO

En la etapa final, Bata arrastró a Unión a un juego en el cual imperó la improvisación y las carreras sin un fin determinado y con ello el conjunto hispano perdió su línea de básquetbol e incluso no se vio con la prestancia del cuadro que es superior. Encina y Torres se transformaron en problema insoluble por sus entradas, aprovechando que Unión no se preocupaba en imponer una marcación a presión en el saque de Bata.

Por eso fue que no resultó extraño que Bata a los 10 minutos de la etapa final se ubicara a tres puntos. A esa altura del cotejo ya no se podía pedir orden de ninguno de los dos equipos. Bata había perdido a Contreras y González lo que hacía presumir que Unión sacaría provecho de esto; sin embargo Unión también tenía a hombres comprometidos por personales como Becerra y Miller, pese a lo cual tendrían que gravitar por su función de ataque, especialmente Miller que en la noche final no pudo o no lo dejaron mostrar su buen basquetbol.

El juego se hizo de roces. Lichnowsky completó su cuarta falta y nuevamente se creyó que el pleito estaba finiquitado, ya que marcaba a esa altura a Bute, pero Unión no supo alimentar al pivot y las veces que lo hizo fue víctima de foul que los árbitros suponemos que no quisieron ver, ya que estas faltas fueron notorias.

A los cinco minutos finales llegaron con 66 puntos para Unión y 61 para Bata, pero ahí sí que los "rojos", especialmente por intermedio de Arizmendi tuvieron calma para finiquitar y llegar a establecer una diferencia de 8 puntos que fue la que señaló el marcador final al timbrazo que ponía fin a otro Torneo Oficial de Santiago y que prendió en la camiseta roja la décimoprimera estrella.

OTROS RESULTADOS.

En el primer encuentro de la jornada triple Universidad Católica venció al Seleccionado Juvenil por 67 a 66. En el partido de semifondo, Quinta Normal Unido superó a Universidad de Chile por 68 a 56, consiguiendo la tercera ubicación que le permite intervenir en el torneo "tres y tres" con Valparaíso.



GUSTAVO ORTLIEB. El técnico hispano reparte la marca a sus jugadores que escuchan con atención.



EN LA FINAL TODO VALE. Contreras defensor de Bata busca los brazos de Bute, que mira el cesto para elevarse. Lichnowsky ya está fuera de marca.



EDUARDO ARIZMENDI con evidente foul personal despoja del balón a Contreras, defensor batino.

Futbolerías:

DE NUEVO SE "AGARRARON" LOS ARBITROS

Cómo una manera de darle seriedad a los encuentros y evitar el "hacer tiempo", el Directorio de la Central propuso a los delegados de los clubes, el que los partidos por la liguilla se jueguen con tres pelotas. Es decir, una en juego y las otras dos trás cada arco. De este modo, cuando el balón sea impulsado lejos por un jugador, se tomará inmediatamente una de reserva y el juego continuará sin pérdida de tiempo.

PAGAN TODO

Otro acuerdo de la Central, bien recibido por los clubes, es el que indica que el organismo máximo del fútbol profesional, se hace cargo de los gastos de traslado y estada de los equipos que participarán en la liguilla.

Una medida que favorece sobremanera a los representativos de provincia.

SIGUEN LIOS DE ARBITROS

Una acalorada reunión sostuvo el Cuerpo de Arbitros con Adolfo Reginatto y Ricardo Romero. El actual profesor Reginatto, no aceptó la proposición de que Romero sea profesor a partir del próximo año, añadiendo que "no tenía méritos para ello, ya que no pasó de ser un referí rebular".

Partidarios de Reginatto tuvieron también fuertes expresiones contra Romero, por lo que la reunión casi termina mal.

El lío se mantiene, toda vez que el Directorio de la Central, ratificó que Romero empieza a trabajar en la próxima temporada.

RENUEVA ESTAY

Muy satisfechos están los dirigentes de Magallanes con el entrenador Ramón Estay y de ahí que ya le hayan ofrecido renovar contrato para 1971.

Una vez que se pongan de acuerdo en lo económico, sobre lo que el técnico no hace mucha cuestión, se firmará el contrato respectivo.

AUDAX EN PUENTE ALTO

Una práctica en Puente Alto realizó el plantel de Audax Italiano y la cosa no anduvo muy bien. Aparte de que los jugadores dicen que fueron a actuar por "un sandwich y una bebida", empataron sin goles.

Berly fue uno de los que no quiso aceptar el refrigerio, por considerarle que no es la mejor forma de pagar a futbolistas profesionales.

LESIONADO VALDES

Es difícil que Francisco Valdés pueda jugar por Unión Española el próxmo fin de semana. No se ha recuperado bien de un tirón que tiene en la ingle, razón por la cual está marginado de los entrenamientos.



Adolfo Reginatto le dijo a Romero que no tenía méritos para ser profesor.

Levantamiento de Pesas:

VALPARAISO TUVO MAS FUERZA Y FUE CAMPEON

Durante tres días se estuvo compitiendo en Valparaíso por el campeonato de Chile de levantamiento de pesas. El torneo fue un éxito y mientras duró la competencia, el gimanasio Grecco Latino del puerto recibió una concurrencia nutrida de espectadores y atletas. Al finalizar el evento, las ocho coronas en juego, tenían, sus legítimos dueños.

Por asociación, el triunfo fue para los dueños de casa. Vale decir, Valparaíso que completó 89 puntos, seguido de Punta Arenas con 73, Melipilla con 42, Chuquicamata con 40 y Santiago con 29 puntos. El especialista de Punta Arenas, Rafael Flores, fue elegido como el mejor alteta del torneo.

RESULTADOS GENERALES

Categoría MOSCA Campeón: Segundo Mancilla, Punta Arenas, 215 Kgs. 2° Alberto Alfaro, Santiago 202,5 kgs. 3° Héctor Flores, Melipilla, 197,5.
GALLO: Campeón: Alejandro Munizaga, Punta Arenas, 225, kgs. 2° Juan Sánchez, Santiago 220 kgs. 3° Ricardo Arratia, Punta Arenas, 212,5 kgs.
PLUMA: Campeón: José Ortíz, Valparaíso, 237,5 kgs. 2° Galvarino Pino, Chuquicamata, 225, kgs. 3° Luis Hernández, Melipilla, 195 kgs.
LIVIANO: Campeón: Rafael Flores, Punta Arenas, 295 Kgs. 2° Ismael Bugueño, Chuquicamata, 280 kgs. 3° Pedro Saavedra, Valparaíso, 272,5 kgs.
MEDIANO: Campeón: Roberto Longo, Valparaíso, 295 kgs. 2° Eduardo Cavieres, Melipilla, 280 kgs. 3° José Alfaro, Chuquicamata, 235 kgs.
PESADO LIGERO: Campeón: Jorge Campos, Valparaíso, 310 kgs. 2° Luis Aravena, Valparaíso, 285 kgs. 3° Mario Bahamondes, Punta Arenas, 257,5 kgs.
MEDIOPESADO: Campeón Francisco Jeria, Melipilla, 217,5 kgs. 2° Luis Tapia, Punta Arenas 207,5 kgs.

PESADO: Campeón: Alejandro Mazo, Valparaíso, 275 Kgs. 2° Tulio Allendes, Melipilla, 232,5 kgs.

POSTERGADO PARA ENERO S.A. DE TENIS DE MESA

GUAYAQUIL (ECUADOR (ANSA). Del 16 al 25 de enero próximo se realizará en esta ciudad el campeonato Sudamericano de tenis de mesa.

El certamen había sido programado inicialmente para ser disputado durante el pasado mes de noviembre, pero por algunos problemas que debió afrontar la Federación Ecuatoriana de ese deporte, el mismo fue postergado hasta la segunda quincena de enero del próximo año.

Según informaron los dirigentes organizadores han confirmado su participación en este evento la mayoría de los países sudamericanos a los que ya se ha comunicado de la nueva fecha de iniciación del torneo

A VALPARAISO HINCHAS DEL MAGALLANES

Una caravana compuesta por diez microbuses llevará al puerto el próximo fin de semana a la hinchada de Magallanes, que debe enfrentar a Santiago Wanderers en el último partido por la competencia oficial.

Los buses saldrán a las 8 horas del día domingo desde la Sede del Club, Alameda 1667.

Los socios que deseen inscribirse para compañar al equipo pueden hacerlo desde ya en la dirección antes mencionada. El valor ida y vuelta por persona es de veinticinco escudos.

GALARDON PARA "LA NACION"

La Asociación de Básquetbol de Santiago, al término de la competencia oficial de 1970, distribuyó en una sencilla ceremonia— los premios que anualmente entrega a quienes han destacado en el curso del año. En esta oportunidad el premio "Cooperación Deportiva" le fue conferido a nuestro compañero Eduardo Salamanca González quien recibió una estatuilla de manos del presidente de la Asociación Mario Iturra.

La distinción conferida a Salamanca nos halaga profundamente pues en ella veinos el reconocimiento justo al trabajo esforzado, serio, ecuánime en sus apreciaciones técnicas y de gran versatilidad de conocimientos de nuestro compañero de labores.

Eduardo Salamanca, recibe el premio "Cooperación Deportiva" de manos del presidente de la Asociación de Básquetbol de Santiago, Mario Iturra.

Hipódromo Chile

Sábado 5 de Diciembre

1a. Carrera 1.200 Mts. a las 15 hrs. Indice 3 al 0
PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

4-9c-8c	1	Festival	54	11	D. Sagardía	R. Pardo
7-11	2	Furare	54	7	J. Pacheco	E. Becar
10	3	My Princess	54	12	A. Farías	R. Salas
13-12	4	Ojos Verdes	54	2	L. Murillo	M. Murillo
5	5	Paiquino	54	14	O. López	H. Galaz
reap.	6	Arquera	53	13	O. Osorio	V. Contreras
8	7	Cisne Rojo	53	9	E. Guzmán	O. Silva
7-8c-4	8	Chanquito	52	3	Edo. Soto	N. Peralta
8	9	Suscham	52	1	L. Caroca	H. Parra
8-13	10	Fugitivo	51	5	M. Ruiz	E. Zijil
13	11	Marciano	51	10	R. González	Julio E. Castro
v	12	Orientadora	51	6	D. Cerda	A. Muñoz
reap.	13	Qué Risa	51	8	U. Gaete	R. Villa
reap.	14	Una Reina	51	4	H. Pilar	R. Rabello

2a. Carrera 1.400 Mts. a las 15.30 hrs. Condicional.
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1.

4-6-8	1	Bolognese	56	11	C. Díaz	J. Muñoz R.
2-10c-7	2	Boreal	56	7	C. González	G. Avila
3c-7c	3	General	56	12	S. Azócar	O. Silva
4c	4	Lasalle	56	2	C. Pezoa	S. Fuentes
8-7	5	Mangarral	56	9	G. Saavedra	H. Galaz
7-11	6	Merlin	56	3	D. Cerda	A. Muñoz
reap.	7	Peyrac	56	1	E. Guajardo	A. Quiroz
3v-3v-6	8	Preacher	56	5	J. Barraza	G. Mancilla
reap.	9	Quel Chic	56	10	N. N.	R. Pardo
6-4-10	10	Sortilegio	56	6	G. Meneses	H. Miranda
reap.	11	Truf Truf	56	8	A. Pereira	A. Valdés
9-5	12	Vermut	56	4	A. Trujillo	J. Inda

3a. Carrera 1.400 mts. a las 16 hrs. Condicional
TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

10-7	1	Aguerrido	56	11	C. Leighton	A. Gutiérrez
debuta	2	Atacante	56	7	E. Vásquez	O. Silva
3v-4-3	3	Calabrés	56	12	V. Ubilla	D. Alvarez
10c-6c	4	Fantasioso	56	2	C. Pezoa	E. Inda G.
13	5	Marinero	56	9	J. Aracena	G. Avila
reap.	6	Migratore	56	3	D. Muñoz	O. Mora
6	7	Punch	56	1	E. Soto	H. Miranda
reap.	8	Puntito	56	5	H. Pilar	A. Lab
6-10	9	Sir Richard	56	10	P. Cerón	L. Toledo
3-11-11c	10	Tiarro	56	6	A. Pereira	José M. Baeza
6c-8c	11	Torpedo	56	8	P. Herrera	D. Torres
debuta	12	Zuavo	56	4	S. Pradenas	R. Pardo

4ª CARRERA 1.200 mts. 16,30 hrs (10 al 7) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

2-5-6	1	Baldaquino	53	11	D. Muñoz	C. Valenzuela
8-1-8	2	El Ciruja	53	7	V. Ubilla	R. Villa
14-	3	Miss Cargosa	53	12	F. Meneses	C. Zúñiga
10-10	4	Violet Tip	52	2	L. Murillo	C. Zúñiga
7-14-13-	5	Rafucho	53	13	G. Meneses	L. H. Sorrel
1-9-3	6	Tafia	53	9	L. Cifuentes	P. Medina
reap.	7	Aguanahl	52	3	G. Farfán	A. Donati
2-5-10	8	Dickens	52	1	O. Osorio	V. Contreras
3-6-11-3-8	9	Ludmilla	52	5	L. Caroca	L. Toledo
6c-12c-12c-	10	Lloroncita	52	10	G. Saavedra	H. Galaz
reap.	11	Frelón	51	6	A. Pereira	M. Rodríguez
reap.	12	Gitanesca	51	8	D. Sagardía	O. Orellana
4-	13	Il Capo	51	4	O. López	O. Lizama

ral: 3 con 4.

5ª CARRERA 1.200 mts. 17 hrs (7 al 3) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

debuta	1	Gitanada	54	11	E. González	E. Bécar
4-2	2	Sorrelito Segundo	54	7	G. Meneses	L. H. Sorrel
7-9-4	3	Cachiporra	53	2	R. Clavería	O. Mora
5-14	4	Bas Stream	53	9	L. Carvajal	J. Maldonado
reap.	5	Arcabuz	52	3	N. González	C. Santos
8c	6	Envidiable	52	1	C. Ocampo	L. Espinoza
6-5-1	7	Llanos	52	5	J. M. Aravena	S. Miceli
14-	8	Persicola	51	10	H. Pilar	M. Martínez
reap.	9	Serpiente de Oro	51	6	D. Sagardía	Jn. Bernal G.
reap.	10	Zazá	51	8	E. Vásquez	A. Vodanovic
6-7-7	11	Uruguay	50	4	A. Parra	A. Amaro

6ª CARRERA 2.000 mts. 17,30 hrs. (18 al 32) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

1v-	1	Gilbraltar	58	7	C. González	L. Alvarez B.
reap.	2	Bagual	56	2	D. Muñoz	E. Vidal
6	3	Viterbo	54	9	C. Pezoa	T. Jacial
9	4	Scheltino	52	3	N. N.	H. Miranda
13	5	La Diabla	51	1	O. López	L. Contreras A.
4-1	6	Marela	51	5	N. N.	A. Breque E.
3c-13-2	7	Pinkerton	50	10	S. Azócar	O. Silva
4-7c-7	8	Grand Chateau	49	6	N. N.	P. Inda
11-19c	9	Escondido	48	8	E. Suarez	L. A. García
8	10	Luchador	47	4	H. Pilar	E. Zijil

7ª CARRERA 1.400 mts. 18 hrs. Clásico PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

8-3	1	Belcebú	60	11	G. Meneses	L. Contreras A.
5-2	2	Monge Doct	57	7	G. Farfán	J. B. Castro
3-1-5c	3	Magistrado	55	12	D. Muñoz	C. Tapia
11	4	Armonioso	54	2	C. Leighton	J. Castro R.
6-9-10-10	5	Pimpinel	52	9	O. López	E. Beuzenberg
reap.	6	Turrón	52	3	V. Ubilla	A. López
reap.	7	Magari	51	1	S. Vásquez	A. Breque E.
7-9	8	Campanilión	50	5	E. Guajardo	C. Santos
3-8-9	9	Notable	50	10	S. Azócar	J. Inda
6-3-3-12	10	Perincho	50	6	A. Parra	E. Bécar
2-6-4	11	Dahomey	47	8	H. Olguín	A. Sepúlveda
1	12	Gramillón	47	4	R. Clavería	Fdo. Gazmuri

OCTAVA CARRERA 1.200 metros a las 18,30 hrs. Indice 40 al 28. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº3.

Reaparece	1	Chico Rioja	55	11	G. Meneses	L. Contreras A.
8	2	Me Da Gusto	54	7	G. Saavedra	J. Muñoz R.
1-x-3-3	3	Mi Lindita	54	2	J. M. Aravena	H. Yáñez
10-	4	Acacio	52	9	V. Ubilla	I. Duque
5-6-4-	5	Haribal	52	3	R. González	Fco. Castro
11-9-	6	Picaronaza	52	1	J. Castillo	A. Sepúlveda
9-	7	Araujo	50	5	O. López	E. Beuzenberg
7-	8	Silver King	50	10	H. Olguín	H. Salas
8-4-5-	9	Corsario Negro	49	6	S. Azócar	G. Pombo
7-8-5-	10	Marenna	49	8	A. Pereira	J. Inda
15-	11	Título	49	4	C. García	L. A. García

NOVENA CARRERA 1.200 metros a las 19 hrs. Indice: 13 al 10. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº3

2-8-8-	1	Proscrita	54	11	G. Meneses	L. Contreras A.
Reaparece	2	Anabel Lee	53	7	R. Clavería	H. González
7-09-	3	Cubby	53	12	D. Cerda	R. López
9-6-12-	4	La Mejor	52	2	O. Osorio	A. Sepúlveda
10-10-	5	María Margarita	52	9	A. Herrera	H. Yáñez
5v-2v	6	Pelucón	53	3	N. N.	E. Núñez
3-11	7	Sweet Maid	52	1	H. Pilar	M. Araneda
Reaparece	8	Asteroide	51	5	D. Sagardía	Edo. Rodríguez J.
4-2-2-	9	Don Marco	51	10	E. Guajardo	A. Proschle
Reaparece	10	Espolazo	51	6	J. Aracena	H. Cisternas
2-13-	11	Lady Patricia	51	8	G. Farfán	C. Bagú
Reaparece	12	Lucianella	51	34	L. Murillo	M. Murillo



G. Farfán

LA DIABLA: APRONTE APROPIADO

Bueno resultó el cotejo de La Diabla, que pasó 800 metros en 48 3/5. Todos los aprontes fueron controlados en forma exclusiva para la NACION por José Olmos.

PISTA Nº2
600 metros

BASRAH (aprendiz) en 37, últimos 200 en 12,2/5
MONGE DOCT (D. Sagardía) en 37,2/5, últimos 200 en 12
GUBBY (L. Yáñez) en 38, últimos 200 en 12,3/5
SENECIO (N. González) en 38,3/5; últimos 200 en 13
MAGNETICO (O. López) en 36,2/5, últimos 200 en 12,2/5
PUNCH (D. Basoalto) en 35,3/5, últimos 200 en 12, de bajada
BELCEBU (G. Meneses) en 37, últimos 200 en 12, a voluntad
SORTILEGIO (L. Yáñez) en 34,3/5, últimos 200 en 12, de bajada
TRECHO (L. Yáñez) en 34,3/5, últimos 200 en 12,1/5, de bajada

500 metros

CHANQUITO (R. González) en 31,3/5
DON CHILO (O. López) en 30,2/5
EOLO (G. Meneses) en 28,3/5, de bajada del partidor

400 metros

KAO KY (aprendiz) en 25
CHICO RIOJA (O. López) en 23,4/5
PROSCRITA (L. Caroca) en 26, a voluntad
AVERIA (C. Ojeda) en 25
FRANCONA (C. Ojeda) en 25,1/5
MONARCH (P. Herrera) en 24,2/5
BALITA (D. Cerda) en 25
UNA REINA (H. Pilar) en 26
PERINCHO (A. Parra) en 24
URUGUAY (A. Parra) en 23,3/5, de bajada
NACARECO (G. Meneses) en 23,3/5, de bajada

1.000 metros

MOLOC (C. Leighton en 1.02
CABROCHICO (D. Muñoz) en 1.04,1/5, a la mano del Club
PARK LANE (H. Olguín) en 1.05,1/5
800 metros

EL PUMA (R. López) en 51,3/5, últimos 400 en 26,2/5
SCHELTINO (L. Yáñez en 49, últimos 400 en 25
LA DIABLA (O. López) en 48,3/5 últimos 400 en 26

700 metros

CONCIERTO (D. Muñoz) en 41,2/5, de bajada
200 metros

BELIGERANCIA (D. Cerda) en 12
DAHOMEY (H. Olguín) en 11,3/5; repitió igual
VICTORERO (L. Caroca) en 13

DECIMA CARRERA. 1200 metros a las 19.35 hrs. Indice. 19 al 16 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº4.

6c-10-c	1	Coperado	54	11	P. Herrera	Alv. López
1-13c-4	2	Kao Ky	54	7	O. López	E. Beuzenberg
14-	3	Traducción	54	12	S. Azócar	L. Toledo
3-8-1-	4	El Fortín	52	2	L. Caroca	L. Toledo
2-4-	5	Beau Geste	53	14	G. Farfán	C. Bagú
7-7-	6	Sor Quimera	53	13	D. Basoalto	J. Muñoz R.
Reaparece	7	Aguador	52	9	J. Pacheco	A. Vodanovic
10-9-	8	Chicalote	52	3	D. Sagardía	J. Bernal G.
6-5-	9	Don Lucas	52	1	E. Guajardo	P. Medina
Reaparece	10	Don Luis Oscar	52	5	E. González	L. H. Sorrel
9-1 8	11	Francona	52	10	C. Ojeda	R. Rabello
4-1-	12	Pasional	52	6	Edo. Soto	N. Peralta
9-	13	Colcuma	51	8	R. Clavería	C. Santos
3c-1c-12c-	14	Good Girl	51	4	J. M. Aravena	Fdo. Jacial

Corral. 3 con 4

11a Carrera 1.200 Mts. a las 20,10 horas. Indice 16 al 13 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4

reap.	1	Enroque	54	11	E. López	J. Castro R.
1c-4c-7c	2	Fruta Verde	54	7	S. Azócar	L. Toledo
1c-12c-7	3	La Callas	54	12	J. M. Aravena	F. Jacial
5-4	4	Nacareco	54	2	G. Meneses	D. Miranda
10c	5	Nituya	54	14	N. N.	O. Jara
7c-8-8c	6	Casita	53	13	E. Naranjo	I. Duque
14	7	Rubia Mireya	53	9	D. Cerda	G. Avila
1-14c-10	8	Britagua	52	3	N. N.	A. Gutiérrez
9-6	9	Javelle	52	1	D. Sagardía	A. Sepúlveda
9c-13c-15c	10	Vichita	52	5	R. Jaque	E. Inda S.
3c-9c	11	Aire Guapo	51	10	C. Leighton	R. López
4-6-5	12	Avería	51	6	H. Olguín	R. Rabello
6-5-4	13	Fusil	51	8	L. Caroca	H. Salas
13	14	Gatuvela	51	4	J. Castillo	H. Cisternas

12a. Carrera 1.200 Mts. a las 20,45 horas. Indice 22 al 19 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4. VALIDA PARA EL TIERCE.

2-1	1	Diestro	54	11	L. Murillo	Fco Castro
7c-12	2	Bilbaino	53	7	U Gaete	H. Cisternas
10-12	3	Destello	53	12	G. Meneses	Eque. Vidal
7-1	4	Epicentro	53	2	V. Ubilla	J. Bernal G.
13	5	Tatarina	51	14	H. Olguín	J. Bernal G.
2	6	Marielen	53	13	C. González	G. Avila
2-9-7	7	Monarch	53	9	E. Soto	R. López
reap	8	Balita	52	3	D. Cerda	E. Beuzemberg
1c-1-12c	9	Biyey	52	1	E. Guajardo	H. Salas
3	10	Lord Soto	52	5	D. Muñoz	E. Rodríguez J.
14c	11	Pífano	52	10	A. Pereira	Pedro A. Bagú R.
5-1	12	Dolencia	51	6	J. M. Aravena	P. Molina
7-6-6	13	On Chuma	51	8	C. Leighton	J. Castro R.
11	14	Río Cautín	51	4	F. Venegas	J. Melero
2-1-8	15	Teórico	51	15	S. Azócar	L. Toledo

Corral 4 con 5

13a CARRERA. 1.200 Mts. a las 21,15 horas. Indice 27 al 22. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

reap.	1	Humbertito	54	11	E. Vasquez	L. Santos
13-10	2	Angulo	53	7	Eque López	C. Muñoz
12c-4c	3	Medonia	53	12	D. Muñoz	J. Cavieres A.
2c-2c	4	Tiranuela	53	2	G. Meneses	A. Breque V.
1-6cl-6	5	All Aren	51	14	L. Caroca	L. Contreras A.
8-7	6	Exacta	51	13	D. Sagardía	M. Maira
reap.	7	Trianero	51	9	J. Castillo	H. Cisternas
3-12-10	8	Carboncito	50	3	N. González	O. Jara
11-11	9	Costero	50	1	J. M. Aravena	P. Molina
10-11 8c	10	Polo	50	5	S. Alcaide	P. Molina
7	11	Janin	50	10	S. Azócar	J. Castro
1c-3c-3c-7c	12	Pitágoras	50	6	A. Pereira	L. Toledo
6-3-12	13	Cocoz	49	8	H. Pilar	A. Ramírez
4	14	Topetona	49	4	L. Murillo	A. López

Corral 9 con 10

Club Hípico

Domingo 6 de Diciembre

PRIMERA CARRERA. - A las 14,50 horas.- 1.000 metros.- 9a serie. Indice: 0 al 7
(PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 1)

5	1	Orifran	55	2	N. N.	P. Polanco
1-8-15	2	Lentejita	54	10	J. Castillo	D. Miranda
12-8-9	3	Relevante	54	8	G. Meneses	M. Rodríguez
5-6-15	4	Chachita	53	7	G. Jorquera	O. González
11-10-10	5	Chalina	52	4	N. Urrutia	P. Molina
3-9-12	6	Mamby	52	11	E. Suárez	O. Lizama
6-2-6	7	Derno	51	1	S. Vásquez	F. Jacial
11-13	8	Carabanchel	50	12	N. N.	E. Rodríguez J.
- - -	9	Tourterelle	50	13	N. N.	H. Godoy
14	10	Emilienne	48	3	M. Grasso	H. Godoy
3-6-3	11	Corola	49	5	N. N.	E. Zijl
4-5	12	De Boquete	49	6	A. Pereira	J. Zuñiga
4-5-11	13	Muy Buena	48	9	C. Leighton	D. Torrres

CORRAL: 9 con 10

(SEGUNDA VALIDA APUESTA TRIPLE Nº 1)

4-5-8	1	Alasuerte	52	2	L. Cifuentes	A. Breque V.
9-16	2	Anneliese	52	10	O. Escobar	G. Julia
10-6-3	3	Biología	52	8	L. Gutiérrez	A. Muscat
12	4	Chulapona	52	7	C. Leighton	J. M. Baeza
10-13-8	5	Dama del Sur	52	4	D. Muñoz	O. González
14-12-10	6	Jaqueca	52	11	A. Pereira	M. Velarde
7	7	Lady Scotch	52	1	S. Vásquez	C. Tapia
14-14	8	Muslime	52	5	G. Jorquera	S. Alamos
4-5	9	Repulsa	52	6	N. N.	
Reaparece	10	Rubii Roja	52	3	E. Guajrdo	C. Pinochet
11-15		Shasta	52	9	J. M. Aravena	F. Jacial

Tercera Carrera. - A las 15,50 horas.- 2.400 metros.- Handicap.
(TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 1 y PRIMERA DE LA APUESTA TRIPLE Nº 2) S. Miceli

1-2-7	1	Marcial	58	2	C. Pezoa	O. Orellana
4-5-2	2	Simbal	57	4	G. Saavedra	José Melero
4-2-4	3	Grand Bunny	53	1	D. Múñoz	V. Ramírez
3-1	4	Miguel Angel	52	5	L. Toro	P. Medina
3	5	Norte Grande	50	6	S. Azócar	P. Inda
7-6-2	6	Pililun	47	3	E. Suárez	

Cuarta Carrera. - A las 16,20 horas.- 1.200 metros.- CONDICIONAL (SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 2(:.

3	1	Arisquilla	52	2	D. Múñoz	O. González
5-7-3	2	Bigama	52	10	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
Reaparece	3	Cuchara	52	8	J. M. Aravena	A. Muscat
12-5-4	4	Devuelta	52	7	C. Leighton	J. Inda
7-6	5	Ken ta	52	4	A. Trujillo	G. Julia
7-5-4	6	Ospeca	52	11	L. Guttierrez	P. Bagú
11	7	Rayadita	52	1	E. Guajardo	A. Abarca
- - -	8	Rivabela	52	12	G. Jorquera	G. Melej
4-11-3	9	Sangrass	52	5	S. Vásquez	A. Breque
15	10	Sentida	52	6	A. Pereira	M. Velarde
14	11	Temperada	52	3	L. Cifuentes	A. Breque V.
6-3-5	12	Tolpanera	52	9	M. Ruiz	A. Carreño

QUINTA CARRERA. A las 16,50 horas. 1.000 metros. HANDICAP. 6a. Serie. Indice del 17 al 21. (TERCERA DE LA TRIPLE Nº 2. PRIMERA DE LA TRIPLE Nº 3).

9-14-14	1	Los Maquis	54	2	G. Fernández	E. Bécar
3-6-5	2	Bantú	53	7	S. Azócar	J. Castro R.
10-16-10	3	Buen Niño	53	4	A. Salas	P. A. Bagú B.
12-8-6	4	Metinca	53	1	L. Cifuentes	J. B. Castro
5-5-2	5	Rold Lady	52	5	N. N.	A. Bullezú
5-4-1	6	Mallada	51	6	D. Muñoz	P. Bagú
15-12-6	7	Kilimanjaro	50	3	R. Sagardía	P. Molina

SEXTA CARRERA. A las 17,20 horas. 1.200 metros. CONDICIONAL. (SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3).

	1	Agreste	55	2	E. Guzmán	Alv. Breque
	2	Liquide	55	11	L. Toro	Alv. Breque
10-15-2	3	Aleonado	55	15	L. Cifuentes	José Melero
6-6-15	4	Juncal	55	4	N. N.	José Melero
3-5-3	5	Astro	55	8	N. Urrutia	T. Jacial
reaparece	6	Copperland	55	7	C. Leighton	A. Muscat
6	7	Malincuore	55	1	G. Jorquera	J. B. Argagnon
11-9-6	8	Mongales	55	12	N. N.	V. Ramírez
6-5-5	9	Naggy	55	13	A. Fereira	J. Zúñiga
3-5-3	10	New Master	55	5	D. Muñoz	S. Fuentes
7-4-2	11	Petruchio	55	14	N. N.	O. Silva
reaparece	12	Prudencio	55	6	N. N.	B. Bécar
8-10-10	13	Senaedal	55	16	N. N.	A. Castro
6-13-11	14	Solway	55	3	J. Carrasco	L. Gajardo
13-8-12	15	Stork	55	9	E. López	D. Sandoval
15-3-8	16	White Prince	55	10	A. Trujillo	J. Inda

CORRALES: 1 con 2, 3 con 4.

SEPTIMA CARRERA. A las 17,50 horas. 1.000 metros. CLASICO. (PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3).

14-7-2	1	Multiplicado	57	2	D. Muñoz	C. Tapia
1-3-1	2	Montesano	55	4	S. Azócar	J. Inda
5	3	Azul Marino	54	1	C. Leighton	J. Inda
reaparece	4	Cachivachera	54	5	E. Guajardo	C. Muñoz
1-1	5	Testimonio	52	6	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
1-1	6	María Teresa	47	3	L. Toro	A. Vodanovic

OCTAVA CARRERA. A las 18,25 horas. 1.000 metros. HANDICAP. 3a. serie Ind. 31 al 40. (PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 4).

5-8-7	1	Petirrojo	56	2	J. Castillo	F. Castro C.
9-4	2	Quick Luck	56	8	G. Jorquera	G. Sarmiento
	3	Quemi	51	7	C. Pezoa	D. Sandoval
reaparece	4	Mont Thabor	50	4	R. Jaque	J. B. Argagnon
3-7-8	5	Margarota	48	1	R. Clavería	A. Castro
9-1-2	6	Director	47	5	R. Sagardía	P. Valderrama
12-5-13	7	Tresillo	47	6	S. Azócar	C. Muñoz
2-5-1	8	Windy	47	3	L. Toro	G. Urquidi

NOVENA CARRERA A LAS 18.55. 1.000 Mts. HANDICAP 8a. Serie Ind. 6 al 13. (2a. Válida para la Apuesta Triple Nº 4)

1-11	1	Miss Pazuko	55	2	D. Muñoz	A. Proschle
9-12-1	2	Parranda	55	10	L. Cifuentes	J. Zúñiga
4-6-8	3	Esperanzada	53	8	S. Vásquez	F. Jacial
10-9-9	4	Serpolette	52	7	N. Urrutia	A. Carreño
5-6-2	5	Agradecido	49	4	C. Leighton	S. Alamos
3-7-10	6	Chingay	49	1	E. Suárez	O. Silva
6-1-4	7	El Nevado	49	5	S. Azócar	J. Salas
Reaparece	8	La Pitilla	49	6	A. Poblete	S. Fuentes
13-9-10	9	Lanzazo	49	3	D. Sagardía	S. Gajardo
16-3	10	Alcalde	48	9	R. Sagardía	S. González

DECIMA CARRERA A LAS 19.25. 1.000 Mts. HANDICAP 7a. Serie Ind. 12 al 16 (3a. Válida para la Apuesta Triple Nº 4).

Reaparece	1	Estameña	53	2	G. Jorquera	J. B. Arg[illegible]
10-8-7	2	Mecenas	53	10	C. Ocampo	O. Gonzá[illegible]
2-2-1	3	Mistelle	53	8	L. Gutiérrez	P. Bagú
13-3-15	4	Agria	52	7	S. Vásquez	A. Carre[illegible]
1-11-13	5	La España	52	4	C. Pezoa	E. Inda
12-8-1	6	Kurihuilque	50	1	C. Leighton	D. López
12-1-2	7	Malvazul	50	5	G. Fernández	E. Bécar
8-6-3	8	Pincha	49	6	J. M. Aravena	P. Inda
7-9-7	9	Unionista	49	3	L. Toro	José Me[illegible]
9-11-13	10	Zapirón	49	9	R. Clavería	J. Castro [illegible]

DECIMOPRIMERA CARRERA A LAS 19.55. 1.600 Mts. HANDICAP 5a. Serie Ind. 22 al 30

8-4-6	1	Yemen	56	2	G. Jorquera	G. Sarm[illegible]
6-3-3	2	Mount Royal	55	8	L. Cifuentes	O. Orella[illegible]
13-2-1	3	Logroño	53	7	C. Pezoa	A. Abarca
4-4-2	4	Mon Espoir	53	4	C. Sepúlveda	A. Vodan[illegible]
2-1-6	5	Relumbrante	53	1	S. Vásquez	A. Carre[illegible]
5-6-5	6	Tenquehuen	52	5	D. Muñoz	O. Gonzá[illegible]
9-14-8	7	El Sokol	50	6	N. N.	E. Bartic[illegible]
8-4-7	8	Mister Bond	48	3	C. Leighton	P. Polanco
1	9	Paramaribo	48	2	S. Azócar	A. Breque

DECIMOSEGUNDA CARRERA A LAS 20.30. 1.000 Mts. HANDICAP 5a. Serie Ind. 22 al 28

12-1-1	1	Papelisa	54	2	O. Escobar	J. Castro R.
11-10	2	Soborno	54	10	L. Gutiérrez	P. A. Bagú
11	3	Khartum	53	8	L. Toro	[illegible] Breque
Reaparece	4	Anashima	52	7	C. Sepúlveda	C. Covarr[illegible]
4-9-7	5	Endrica	52	4	J. Castillo	R. Luna
3-5-1	6	Bisnaga	51	5	D. Muñoz	R. Salas
4-8	7	María Escandalosa	50	1	C. García	J. Cavieres
14-10-8	8	Extravagancia	48	6	A. Poblete	G. Sarmie[illegible]
1-15-12	9	Fairuz	48	3	A. Pereira	J. Chamo[illegible]
6-2-3	10	Mary Pink	48	9	S. Azócar	C. Muñoz

Guía Profesional

ABOGADOS

EDUARDO PARRAGUEZ
Herencias, Compraventas, Letras.
Huérfanos 886-Oficina 502-Fono 392003

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ
Avenida Bulnes 377 Departamento 605
Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños Rayos X
Consultas de 14 a 16 hrs
Mac-Iver 142 2º piso Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna
Corazón-Hígado-Riñón-Estómago, Obesidad
San Antonio 427 Of 715
Hora de atención de 5 a 7
Teléfono 35361

DR. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirujía General, Vías Biliares y Páncreas
Martes y Viernes 5 a 7 P. M.
Avda Bulnes 80 Dpto. 108 10º piso
Fono 716973

OPTICAS

OPTICA SANTA LUCIA
San Antonio 194
Moneda 818
Despacho exacto de recetas. Bifocales Composturas
Atención rápida provincias

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.
Enfermedades de la vista
Ahumada 11 Depto 405
Fono: 717445 Santiago
Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 hrs

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040-Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas 18 a 19.30 hrs.
Sábado de 12 a 13 hrs.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto 916
Fono: 60828
Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias curaciones Inyecciones
Atención domiciliaria

PEDICUROS

AVILES
Podólogo y Practicante Huérfanos Nº 886- Dep. 604-32655-87596- Diabéticos. Indoloro Domicilios.

BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto, respuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D.. Importadora Cycles Victoria.

JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: Soc. Distribuidora Comercial Chilena Ltda, Segundo Juzgado Civil. Resolución 12 Noviembre 1970, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación cerificándose siguientes créditos: Caja de Previsión Empleados Particulares, imposiciones E° 25.968,47, primera clase, Art. 664 C. del T y 2472 N° 4 C. Civil. Ema Ordenes S., imposiciones, feriados, gratificaciones, sueldos e indeminización legal E° 7.738,51. Silvia Pérez de Diego, imposiciones, feriados, indemnizaciones legales, sueldos y gratificaciones E° 7.838,51; Carmen Quilaqueo S. imposiciones, feriados, sueldos, gratificaciones e indemnizaciones legales E° 6.518,51, todos preferentes 1ra. clase. Art. 664 Código del Trabajo y 2472 N° Código Civil. Secretario.

C-3-6

HABIENDOSE extraviado cheque fiscal Serie DS N° 1075201, Banco del Estado de Chile, Sucursal Morandé, queda nulo.

A. 4/6

HABIENDOSE extraviado título N° 5405, correspondiente a 10.099 acciones de Agencias Graham S.A.C., a nombre de Fernando Agüero Correa, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A. 6/6

Habiéndose extraviado cheques Serie S.T.C. números 2081567 al 575 Banco Español – Central quedan nulos por aviso correspondiente.

A-3-6

POR haber sido sustraído el talonario de cheque del Banco del Estado Cta. Cte. N° 70748-4 Serie AS del N° 1962552-575 queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente.

A-5-6

QUEDA nulo cheque serie C-21 N° 3353995 de fecha 6/11/70 girado por el Sr. José Otaegui, Cta Banco de A. Edwards y Cía. por la suma de E° 1.500, por haberse extraviado y dado el aviso correspondiente al Banco.

A-5-6

JUZGADO Letras Buin concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento María Elena González Martínez a sus hermanas legítimas Berta Adriana del Carmen y Leontina del Carmen González Martinez. Secretario

A-4-6

Habiéndose extraviado libreta ahorro vista del Banco del Estado Oficina Central N° 1034619 queda nula dado aviso.

A-5-6

EXTRACTO Por auto de Posesión Eefectiva dictado por don Efren Araya Vergara, Juéz Titular del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, de fecha treinta de Octubre de mil novecientos setenta, se concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Francisco Inostroza Reyes a los hijos legítimos del causante señores Carlos, José Eustaquio, Petronila, Raquel del Carmen, Tomás Enrique y Flor María Inostroza, Salgado, sin perjuicio de los derechos de doña Marta Salgado Ruiz, en su condición de cónyuge Sobreviviente Tramítase conforme Ley 16271, artículos 33 y siguientes

Z-4-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Oscar Fidelio Molina Arrate, para Oscar Molina Galaz. Trámite Ley 5427 artículos 40-44

A-4-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Gil González y Eduvigis Silva Espinosa, para Eduvigis Gil Silva.

A-5-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Delfin Zúñiga Olguín, para Manuel Ricardo, Haydeé, Miguel, Fernando y Alejandro Zúñiga Villegas, sin perjuicio derechos cónyuge Emelina Villegas Villegas. Practicaré Secretaría inventario solemne siete diciembre 1970, quince horas.

A-5-6

COOPERATIVA de Viviendas y Servicios Habitacionales "La Tranquera". Limitada, cítase a Junta General Extraordinaria de Socios para el miércoles 9 de diciembre de 1970, a las 18.30 horas en primera citación y 19.00 horas en segunda en Alameda 1592 con el objeto de tratar la siguiente tabla: 1.- Acuerdo para adquirir terreno. 2.- Otorgamiento de poderes. 3.- Garantías de urbanización. 4.- Designación de tres socios para firmar el acta. El Consejo de Administración.

A-4-6

QUIEBRA Sociedad Pinto y Compañía Ltda. Segundo Juzgado Civil. Resolución 24 Noviembre de 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito Caja de Empleados Particulares por E° 2.132,90, preferente 1ra clase Art. 664 Código del Trabajo y 2472 N° 4 Código Civil Secretario

C 3 6

EN LO PRINCIPAL, solicita la Merced de agua que indica; al primer otrosí, acompaña documentos; Al señor Director General de Aguas. Santiago. Eduardo Neuenschander Vargas, ingeniero, domiciliado en Matías Cousiño 82 oficina 1201 piso 12, Santiago, Gerente de la Sociedad Contractual Minera Tambillos, en representación de esta Sociedad, mismo domicilio, al señor Director General de Agua digo: La Sociedad Contractual Minera Tambillos, sociedad filial de la Empresa Nacional de Minería, está construyendo una Planta para beneficiar minerales sulfurados de cobre por el proceso de concentración por flotación, en el lugar de Tambillos comuna de Andacollo, departamento de Coquimbo, provincia de Coquimbo. La capacidad de la Planta será de 400 toneladas diarias. Se trata, pues de importante centro de trabajo que traerá beneficios económicos a la zona más afectada por la sequía y aumentará las exportaciones del cobre del país. La Planta debe tener asegurado un abastecimiento de agua de 15 litros por segundo. Se proyecta extraer agua de napas subterráneas ubicadas en la zona de la Quebrada Las Cardas, entre Tambillos y El Peñón, a 4 Km. al norte de Tambillos. El agua se extraerá de un pozo profundo de 10" de diámetro y aproximadamente 50 metros de profundidad. El Código de Aguas estatuye que el derecho de aprovechamiento sólo se puede adquirir en virtud de merced concedida por el Sr. Director General de Aguas en la forma que establece dicho Código que señala diversas condiciones y requisitos que se contienen especialmente en los artículos 257 y siguientes del mencionado cuerpo legal. Consecuente con dichas disposiciones legales indicaré a continuación las características más peculiares de la merced que en nombre de la Sociedad Contractual Minera Tambillos solicitó a Ud., tratando de seguir en lo posible las menciones que se establecen en el artículo 259 del Código de Aguas. A).— Se trata de aguas que es preciso hacer aflorar, siendo por consiguiente Aguas Subterráneas, ubicadas en la Quebrada Las Cardas, sector entre Tambillos y El Peñón, comuna Andacollo y Departamento de Coquimbo provincia de Coquimbo. B).— El nivel estático se calcula como máximo a 20 metros bajo el nivel del terreno C).— Se desea extraer como rendimiento máximo 15 litros/ segundo a 20 metros de profundidad.(3) D).— El uso o destino, como se ha dicho, es para abastecer de agua a la Planta que se ha mencionado, tanto en sus necesidades de orden técnico, cuanto para el consumo de anexos y suministros de agua para el personal que trabajará y vivirá en la Planta. E). —El recorrido de las aguas se hará por medio de cañerías de fierro galvanizado y la extensión se señala en el croquis que se acompaña a esta solicitud. F).— La ubicación precisa de los pozos se encuentra igualmente señalada en el croquis. G) El agua se extraerá mediante bombas impulsoras de motor eléctrico sumergido. H).— El caudal mínimo normal de las aguas en el punto en que van a ser extraídas se estima en 15 litros/seg. a 20 metros de profundidad. I).- La merced de agua que se solicita tendrá el carácter de ejercicio permanente y continuo y no se alterna con persona o entidad alguna J).— Se consulta además la construcción de casetas de bombas, estanque de almacenamiento, tendido línea eléctrica y conexión Endesa. K).— Los pozos de aducción estarán ubicados en el predio de la Sucesión I. I. Mac Auliffe y las cañerías de suministro de agua en los mismos predios. No es necesario imponer servidumbre pues existe consentimiento y autorización de los propietarios para estos efectos. Por tanto, al señor Director General de Agua ruego se sirva tener por interpuesta la presente solicitud para obtener el derecho real de aprovechamiento mediante Merced de Agua, de las aguas subterráneas que hemos dejado señaladas y en definitiva acogerla y dictar la correspondiente resolución de concesión, previos los trámites legales. Primer otrosí: Acompaño a esta solicitud una "Memoria Explicativa" y Presupuesto como también un croquis de conformidad al art. 260 del Código de aguas Sociedad Contractual Minera Tambillos. Gerente.

A-2e3-6

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía ha concedido posesión efectiva de Olegario Meneses Verdugo a sus hijos legítimos Luis Guillermo Luciano, Isolina del Carmen, Andrés Humberto, María Florinda y Eleodoro Ambrosio del Carmen Meneses Ramírez, y a sus nietos Silvia Inés, Agustín Segundo y Luisa Elvira Meneses Alarcón, y a Norma Fresia Meneses Ramírez por transmisión derechos padre legítimo don Olegario Segundo Meneses Ramírez fallecido con posterioridad. Concede posesión efectiva de Agustín Olegario Segundo Meneses Ramírez a sus hijos legítimos Silvia Inés, Agustín Segundo y Luisa Elvira Meneses Alarcón, y Norma Fresia Meneses Ramírez. Concede la posesión efectiva de María Florinda Ramírez Navarro a mismos herederos de Olegario Meneses Verdugo, los cinco primeros como hijos legítimos, los cuatro siguientes en representación su padre legítimo Agustín Olegario Segundo Meneses Ramírez, fallecido anterioridad. Tramítase acuerdo ley 16271. El Secretario

Z-3-6

SEXTO Juzgado Mayor Cuantía, concedió con beneficio de inventario, posesión efectiva herencia intestada Espinoza Rencoret Pedro Juan, a hijos menores Luis, Iván, Jaime, Antonio, Rodrigo y Luis Espinoza Castillo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Alicia Castillo Stevens.

A-4-6

EXTRACTO. Por auto de posesión Efectiva, dictada por don José Iturrieta Herrera, Juez Titular del Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, de fecha veintitrés de septiembre de mil novecientos setenta, se concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Ismael Fernando Contreras Gatica, a los hijos legítimos del causante, señores: Pedro Fernando, Carlos Enrique, René Julio y Marta Alicia, sin perjuicio de los derechos de doña Olga Alicia Poblete Catalán, en su condición de cónyuge sobreviviente. Tramítese conforme ley 16271, artículos 33 y siguientes.

Z-4-6

EL QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía concedió la posesión efectiva, de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Gerardo de la Cruz Cáceres Cáceres, a sus hijos legítimos Graciela del Rosario, María Inés y Blanca Elba Cáceres Carvajal, sin perjuicio de los derechos de doña Julia Carvajal Vega, como cónyuge sobreviviente.

Z-4-6

EL QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Don Ernesto Cáceres Cáceres, a su hermana legítima Domitila Cáceres Cáceres, y a sus sobrinas Graciela del Rosario, María Inés y Blanca Elba Cáceres Carvajal, en representación de su padre legítimo, también hermano legítimo del causante don Gerard o de la Cruz Cáceres Cáceres, fallecido anteriormente.

Z-3-4-6

HABIENDOSE extraviado títulos N° 339235 y 350958 por 452 acciones del Banco de Chile y títulos N° 447 y 352 por 21.560 acc. de la Cía. La Protectora, ambos a nombre de Rita Ortúzar de Orrego, quedan nulos en virtud del presente aviso.

A-5-6

EL Viernes 4 de Diciembre, a las 15 horas, en calle Chacabuco N° 763 efectuaré Remate de Auto, Camioneta, Camión, Mobiliario de Oficina, Mobiliario de bar, Menaje, Materiales y Varios. Orden del Segundo Juzgado y Cuarto Juzgado Civil de Menor Cuantía y del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía y de los Señores: Orlando Quezada, José Miranda, Rayl Alvarez, Luis Poblete, Luisa Opazo, Carlos Radrigán, Raúl González, Catalina Barriga, Lisandro Tomería, Alfredo Spier, Sergio Saavedra, City Bank, Banco Francés e Italiano para la América del Sur, Gerardo Monsalvez, Benito Tobar, Alberto Humeres, Salomón Luna, Magda Quiñones, Graciela Rodríguez, Antonio Martínez, María Pizarro, Juana Ramírez, Asociación de Ahorro y Préstamo Huelén, Manuel Escartin e Hijos Ltda., Antonio Sánchez, María de González, Arturo Martín, Daniel Arrué, Daniel Aceituno, Alberto Cortés. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del Diario El Mercurio en páginas comerciales de Remates. A la vista.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

A-4-6

FUNDICION y Elaboración de Metales Sociedad Anónima. Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Extraor-dinaria de Accionistas para el 18 de Diciembre de 1970, a las 18 horas en las oficinas sociales de calle Pedro Mira 425, Comuna de San Miguel. Objeto de la citación, ratificar los resultados del trabajo de auditoría, tasación y evaluación efectuado por la Corporación de Fomento de la Producción para los fines de su ingreso a la sociedad. El Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efecos de la Junta citada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 8 y 18 de Diciembre de 1970, ambos inclusive El Gerente.

A-3-6.

SE DIO aviso perdida Libreta Corvi 35273 Margarita Garrido.

A-5-6.

QUIEBRA: Eduardo Solar Valdivia. Sexto Juzgado Civil. Resolución 20 Noviembre 1970, fijó como fecha cesación pagos fallido el día 7 Marzo 1969. Secretario.

C-5-6.

QUIEBRA: Soc. Textiles Jourlen Quinto Juzgado Civil. Resolución 26 Noviembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito del Banco del Estado de Chile por E° 96.109,92, primera clase ley prenda industrial N° 5687. Secretario.

C-5-6.

QUEDA nula y sin valor por haberse extraviado letra por E° 10.000 aceptada por don Héctor De La Carrera y a la orden de Carlos Hadler Brandt.

A-3-6

QUIEBRA.- Gerardo Pérez Fernández. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de 26 de Noviembre 1970, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no fuere objetado dentro de plazo legal. Secretaria.

C-3-6

HABIENDOSE extraviado chque N° 167501 Serie S T C cuenta 176 Banco Panamericano oficina Talagante por dos mil escudos, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente

A-3-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Carmen Rosa Luna Urra a don Antonio Luna Urra. Secretaria

A 3 6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Herminia del Carmen Contreras Fuentes, para Luis Contreras Contreras, Norberta y Margarita Contreras.

A. 5. 6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Oscar Belisario Broca Rojo, para Oscar Broca Andrade e Hilda Priegnitz Weckerling, sin perjuicio derechos última nombrada como cónyuge.

A. 5. 6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Enrique Wenceslao Chandia Matus, para Ignacio - Sonia, Elizabeth y Enrique Chandia Maldonado; sin perjuicio derechos cónyuge Sonia Maldonado Lobos. Practicaré Secretaría siete Diciembre 1970, dieciséis horas, inventario solemne.

A. 5. 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Córdova Córdova a Guillermo Córdova Aguilera, sin perjuicio derechos cónyuge Antonio Inés Aguilera.

A. 5. 6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Juan Bautista Fuentes a Ester, Juan, María Teresa y Oscar Fuentes Cubillos, sin perjuicio derechos cónyuge Primitiva Cubillos.

A. 5. 6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Arturo Márquez Díaz a Juan Márquez Apablaza, sin perjuicio derechos cónyuge María Apablaza.

A. 5. 6.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Gesel Sack Madesika a Elena y Sofía Sack Marunska.

A. 5. 6

SEGUNDO Juzgado, amplió posesión efectiva Manuel Orellana Urtubia y Juana Fuentes Rojas en favor nietos: Aurelio y Manuel Orellana Olguín.

A. 5. 6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, sentencia doce noviembre último decretó la interdicción definitiva de Lucía Vicuña Lagarrigue, domiciliada Huérfanos 713 departamento 511, en consecuencia dicha persona no tiene la libre administración sus bienes. Secretaría.

A. 5. 6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Etta Krause Roloff a José Mira Lopez.

A. 5. 6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Carlos Casanueva Balmaceda a Carlos y Luis Casanueva Tagle, sin perjuicio derechos cónyuge Judith Tagle.

A. 5. 6

HABIENDOSE extraviado Libreta de Ahorro de Gloria Sánchez E. de Inscripción N° 113515 de San Bernardo, queda nula por haberse dado aviso.

A-3-6.

COOPERATIVA de Huertos Familiares la Alborada Limitada en formación. Constituída el veinte de Noviembre de 1970, según consta en protocolización ante Notario de Santiago Enrique Morgan Torres con fecha 25 de Noviembre de 1970, compuesta por veintiún socios fundadores, que declaran aportar cada uno la suma de tres mil quinientos escudos. Declaran domicilio común Santiago, Estado 337, Oficina 603. Finalidad: Facilitar a sus socios la adquisición en común de viviendas y huertos adyacentes, capital subscrito E° 73.500. Capital pagado E° 15.000, Duración idefinida. Formará fondos de educación cooperativa, de responsabilidad y otros que acuerde la Asamblea de conformidad a los Estatutos. Consejo de Administración Provisional; Consejeros Propietarios, Sr. Rosamel Alvear Araneda, Jorge Eddo Araya Flores, Jorge Fuentes Jiménez, Juan Manríquez Manríquez Luis Pérez Cárdenas. Suplentes, Sra. Marta Abarca Maulén, Pedro L. Torres Opazo, Carlo Meneghini Secchi, Dinko Vuscovic Vargas, Inés Bravo Díaz. Junta de Vigilancia. Propietarios: José Esparza Molina, Nury Robles Alvarado, José Arriagada Camus. Suplentes, Luis Cruz Saavedra, Elena Dinamarca Aguilar, Arturo Contreras Contreras. Comité de Educación, Propietarios Fernando Cárdenas Espinoza, Sergio Llanos Ruffat, Bernardo Muñoz Pineda, Suplente, Carlos Ramos Sánchez.

A. 3-6

HABIENDOSE extraviado talonario cheques del Banco Crédito e Inversiones. Serie A.- 1979416 a 197425, ambos números inclusives, éstos quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A. 4/6

SEGUNDO. Juzgado, concedió posesión efectiva Rosa Palma Maldonado a Alejandro Angelini Palma, sin perjuicio derechos cónyuge Alejandro Angelini Wiedman.

A-4-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Irma Muñoz Zambrano a Jorge Videla Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuges Jorge Videla Carbone. Practicaré inventario solemne, secretaría siete presente, quince horas. Secretaría

A-4-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Pedro Fuentes Maldonado a Pelayo y Matilde Fuentes Celis, sin perjuicio derechos cónyuge Lucrecia Celis.

A-4-6

MODIFICACION Estatuto. La Junta Genral Extraordinaria de Socios de la Sociedad Auxiliar de Cooperativas de Vivienda INVICOOP Ltda., celebrada con fecha 20 de Agosto de 1970, y cuya acta consta en la escritura pública de 16 de Noviembre de 1970, ante el Notario de Santiago don Sergio Rodríguez Garcés, modificó el Estatuto de la Sociedad, aumentando de 6 a 8 el número de Suplentes del Consejo de Administración. Fue modificado, en consecuencia, el Art. 50 del Estatuto Social. El Presidente.

A. 4/6

NUEVE presente, diez horas, practicaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, ampliación inventario solemne bienes Ernesto Castillo Arancibia, Juana Flores Martínez y Sergio Castillo Flores. Secretaria

A-4-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Berta Estrada Riquelme a Abraham Estrada Lecaros, por sí y por trasmisión derechos Benjamina Riquelme Vargas. Tramítase artículos 33/37 Ley 16271.

A-3-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. "Pérez Fernández Gerardo-Quiebra". En verificación creditos por E°534.791,48 provenientes de diversos prestamos y pagos por cuenta fallido desde octubre 1968 adelante, verificado por Roberto Armstrong Aldunate, comerciante Avenida Vitacura 2857, proveyóse. Santiago veinticinco noviembre 1970. A lo principal, por verificado el crédito notifíquese en forma legal y a los otrosíes, como se pide. Elia Osorio. Manuel Puga". Lo que notifico a interesados. Secretaria.

4

NOTIFICACION. Doña Inés Sánchez Aspée, dueña de casa, Bravo 943, Depto 101 solicita en lo princi-pal se cite asamblea propietarios edificio Bravo 943, comuna Providencia, para nombrar administrador edificio, fijar monto expensas comunes, resolver sugerencias deseen hacer interesados. Primer Otrosí, acompaña documentos, segundo otrosí, pide notificación avisos, tercer otrosí, ofrece información sumaria, cuarto otrosí, patrocinio y poder. Juzgado Proveyó. Santiago, veinticinco de noviembre de mil novecientos setenta. A lo principal y tercer otrosí, previamente recíbase la información sumaria de testigos ofrecida hecho, cítase a asamblea el quinto día hábil posterior a la última notificación. Primer otrosí, téngase por acompañados, al segundo, háganse las publicaciones y el cuarto otrosí, téngase presente. Cuantía Indeterminada. Papel E° 2,47 Rol N° 356-70 H. Espejo Z. Juez. A. Letelier P. Sec. Subr.

A-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Ramón Vilegas Montecinos a Guillermo Villegas Jensen y Eliana Maggie Villegas Mawlings. Secretario.

A-4-6

POR Extravio letra de cambio por E° 10.000 aceptada por Charney Curto y Cía Ltda, Alameda 254 of. 1005 Stgo. con vencimiento al 4 de Febrero 1971, a la orden de Jaime Vargas Jara, queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-4/6

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por resolución de 30 de Octubre de 1970, concediose Posesión Efectiva herencia intestada de Serafín Loyola Nuñez, a sus hijos legítimos, Serafín, Lumardina del Carmen, Emelina del Carmen, Luzmira, de las Mercedes, Ana Delia, Georgina del Carmen, Rafael Arturo Atilio y Antonio, y Cecilia de las Mercedes Loyola Cancino, sin perjuicio de los derechos que corresponden a Cecilia Cancino Gómez, en su calidad cónyuge sobreviviente. Tramítase conforme arts. 33 a 37, Ley 16271. Secretario.

Z-3-6

ELECCION de Directiva. En Talagante, a 20 de Noviembre de 1970, ante el Inspector del Trabajo Don Alfredo Cifuentes, se eligió nueva Directiva del Sindicato, Profesional de Empleados Particulares de Talagante, quedando constituída como sigue: Presidente, Osvaldo Taj Taj Pereira; Secretario, Manuel Duperat Vidal; Tesorero, Delfín Hernández Morales; Directores, Sergio Lemus Olea y Antonio Esteva Paris. Se efectúa la presente publicación de acuerdo al Código del Trabajo.

A-3-6

NOTIFICACIÓN. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse María Verónica Bustamante Del Campo, deduciendo demanda nulidad matrimonio contra Sergio Octavio Silva Reyes, comerciante, Diagonal Oriente 3269, celebrado veintitrés Marzo 1967, ante Oficial Civil Circunscripción diecisiete, Las Condes, inscripción 26-E, fundándola en que contrayentes no tenían domicilio ni residencia legal dentro esa Circunscripción. Primer otrosí: Acompaña documentos. Segundo: Designación curador ad-litem. Tercero, Patrocinio. Poder. Preveyóse Santiago, seis Junio 1968. A lo principal, por interpuesta demanda traslado; primer otrosí, téngase por acompañado, con citación, segundo, vista señor Defensor Público, Tercero, téngase presente. Papel E° 1,50, Rol: 41.707. Efrén Araya Contreras. Posteriormente pidióse notificación por avisos. Cumplidas diligencias ordenóse notificar por tres avisos "La Nación", "La Prensa", correspondiente "Diario Oficial". Notifico a Sergio Octavio Silva Reyes, demanda y providencias insertas. Secretario.

A-4-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Maximiliano Veas Rojas a Humberto Eduvigis, y Samuel Veas Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge Rosario Tobar. Tramítase artículos 33/37 Ley 16271.

A-23-6

HABIENDOSE extraviado títulos N° 37435 por 15 acciones 85917 por 50 accs. 103330 por 50 accs. 111275 por 50 accs. 128465 por 50 accs. 136670 por 25 accs. 147306 por 15 accs. 154824 por 30 accs. 163587 por 24 accs. 170826 por 43 accs. 179295 por 19 accs. 188447 por 38 accs. 196329 por 84 accs. 205719 por 49 accs. 219362 por 46 accs. 227785 por 61 accs. 251379 por 85 accs. 260419 por 88 accs. 264326 por 88 accs. 272620 por 64 accs. de la Compañía Sud Americana de Vapores, a nombre de Leonor Palma Castro, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-3-6

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por Resolución de 5 de Noviembre de 1970, concediose con beneficio de inventario, Posesión Efectiva de las herencias intestadas de Rosa Santander Cortes y de Tomas Alberto Contreras, a sus hijos legítimos Tomás Segundo y Agustín Contreras Santander, sin perjuicio de los derechos que corresponden a Udelia Andrade Suazo, en su calidad de cónyuge sobreviviente del segundo matrimonio del causante. Tramítase conforme arts. 33 a 37, Ley 16271. Secretario.

Z-3-6

TERCER Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por Resolución de 10 de Noviembre de 1970, concediose Posesión Efectiva de herencia intestada de Emma Rosa Romero Orrego, a sus hijas legítimas Agueda Rosa y Ema Dolores Villanueva Romero, sin perjuicio de los derechos que corresponden a Carlos Villanueva, en su calidad de cónyuge sobreviviente. Asimismo concédese Posesión Efectiva de la herencia intestada de Carlos Villanueva, a sus hijas ya individualizadas. Tramítase conforme arts. 33 a 37, Ley 16271. Secretario.

Z-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Alberto Solorza Pinto a Luis Alberto y Jorge Manuel Solorza Anguita y Hugo Luis Oscar Valenzuela Solorza, sin perjuicio derechos cónyuge María Rebeca Anguita Ramos. Inventario solemne practicaré 7 actual, 15 horas. Secretario.

A-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mario Hernán Platoni Hidalgo a Mario Hernán Julio, Jorge Enrique Sergio y Carlos Arturo Platoni Paris, sin perjuicio derechos cónyuge Elba Atractiva Paris Verdugo. Inventario solemne practicaré 7 actual 15 horas. Secretario.

A-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Clara Francisca Schiavetti Astorga a Miguel Angel, María Teresa, Virginia, Estaban Segundo, Jorge Antonio Beatríz Clara y Marta Antonieta Belloni Schiavetti. Inventario solemne practicaré 7 actual, 15 horas. Secretario.

A-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Fanny Contreras Gutiérrez a Fanny Raquel, María Malvina, Miguel Luis, Fanny Graciela, Reyes Contreras. Luis Gustavo y Rodrigo Erazo Reyes. Inventario solemne practicaré 7 actual 15 horas. Secretario.

A-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Florentina del Carmen Sanhueza Suazo a Verónica y María Isabel Leiva Sanhueza, sin perjuicio derechos cónyuge Ibar Edocio Aguayo Irribarra. Inventario solemne practicaré 7 actual 15 horas, Secretario.

A-4-6

AL COMERCIO en general. Nos hemos enterado que el nombre de esta sociedad ha sido dolosamente utilizado en operaciones comerciales, incluyendo la aceptación de letras de cambio. En las operaciones que realiza esta sociedad efectúa sus pagos al contado, pero estando en juego su reputación y corrección hace esta aclaración para los fines pertinentes. Sociedad Constructora de Viviendas. Económicas Azucenas Limitada.

A. 3. 6

CON FECHA 1° de Diciembre 1970, ante la presencia de los inspectores del Trabajo señorita Ivonne Oyarzún y Sr. Jorge Valdés Torres, ha sido elegida la directiva por el período 1970 - 1971, del Sindicato Profesional de Cargadores de la Feria Municipal, quedando como sigue: Presidente, Francisco López García, Secretario, Rosalindo Díaz; Tesorero, Juan Castro Donoso; Directores, Samuel Benito Zamora y Angel Flores Torrealba. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.

A. 5. 6.

EDITORIAL The University Society Chilena S. A. C.- Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas, que se celebrará en el local social, Calle Vicuña Mackenna 319, el día 14 de Diciembre de 1970 a las 10.30 horas. El objeto de la citación es el siguiente : a) Aumentar el capital social de E°250.000 a E°1.000.000, modificando el art. 5° de los Estatutos y agregando un Artículo Transitorio; b) Ajustar los Estatutos a los preceptos de la Ley N° 17.308, o sea, substituir o fijar el nuevo texto de los artículos 12, 14, 15, 21, 31, 32, 33, 38, 39, 42, 43 y 44 y agregando un artículo 15 bis; c) Facultar al Directorio para eliminar a los Estatutos los Artículos Transitorios que hayan perdido su oportunidad y para fijar el texto definitivo de éstos, una vez aprobadas las reformas. El Presidente.

A. 4. 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Julio Zúñiga Moran a Julio Aura y Patricio Zúñiga Fuenzalida.

4

QUIEBRA Sociedad "Industrias Caming S. A. I. C.". Ante Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, San Miguel, la fallida formuló siguientes proposiciones convenio: 1) Pago acreedores valistas totalidad capital sin intereses mediante 24 cuotas bimensuales. 2) Desígnase Comisión Interventora 3 miembros cuyas facultades determinará la Junta. 3) Pago con fondos actuales de la masa crédito hipotecario sociedad Compañía Maderera e Industrial Cóndor S. A. 4) Sociedad y Comisión interventora podrán convenir con organismos públicos, sindicales o de otra naturaleza lo procedente para consolidar deudas preferentes, convenir plazo o imputarlos a capital de la sociedad modificando estatutos para el resguardo de todos los interesado. 5) Junta podrá reunirse durante vigencia convenio con un quorum representativo del 50% créditos valistas pudiendo adoptar acuerdos por mayoría de créditos asistentes. 6) Convenio podrá ser adicionado, ampliado o reformado por proposiciones que se harán en la Junta, tanto por los acreedores como por la sociedad proponente. Otrosí 1°. Se fije para la Junta la audiencia del 15 de Diciembre a las 9 horas. Otrosí 2°. Se forme cuaderno separado. Otrosí 3°. Se designa a don Enrique Testa Árueste abogado patrocinante y se le confiere poder. Tribunal proveyó: San Miguel, 24 de noviembre de 1970. A lo principal y al 1er. otrosí, por formuladas proposiciones de convenio simplemente judicial. Vistos: En mérito de autos y lo expuesto por los arts. 142, 143 y 146 de la Ley 4558, cítase a Junta Gėneral de Acreedores con el objeto de deliberar sobre ellas en la forma que determina el art. 79 de la misma ley. Se señala para dicho efecto la audiencia del día 15 de diciembre de 1970, a las 10 horas. Al segundo otrosí, como se pide. Al tercer otrosí, téngase presente. Publíquese los avisos legales en el diario que se designó para esta Quiebra, insertándose un extracto de las proposiciones mismas y la presente resolución.

Notifíquese al Sr. Síndico de Quiebras mediante exhorto. Germán Hermosilla Arriagada, Juez Gabriela Ide del Pino, Secretaria. La sociedad solicitó nueva audiencia para la Junta el día 22 de diciembre a las 10 horas. Tribunal resolvió: Como se pide. Secretaria.

A-2-3-4-6

HABIENDOSE extraviado documentos del automóvil Ford 41 Motor 1340863 Pat. PJ 978 quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A. 5. 6

POR Resolución Judicial del 1° Juzgado Civil de Mayor Cuantía se ha citado a una audiencia de parientes, en los autos sobre nombramiento de cuarador para doña Alicia Mercedes Lorca Aldea y de doña Dolores del Carmen Aldea Burgos, para el día 11 de Diciembre de 1970, a las 11 horas en la sala de audiencia del Tribunal. La citación se hará por avisos en el diario "La Nacion".

Z-5-6.

EL QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, concedió con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don René Gaona Cubillos, a sus hijos legítimos Elena del Carmen, René Rigoberto, Lucía, Clara, Luz Inés, y Alejandro Renar Gaona Lopez, sin perjuicio de doña Aida del Carmen López Leiva, en su calidad de cónyuge sobreviviente.

Z-4-6.

SEXTO Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva beneficio inventario herencia intestada Edelmira Miranda Quevedo, hijos legítimos Felipe Vergara Miranda y Eliana León Miranda, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente, Juan León Céspedes

A-5-6

SEXTO Juzgado Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada Raúl Leiva Muñoz, a menores Luz, Raúl y Marcos Leiva Flores, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Raquel Flores Cortez.

A-5-6

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva testamentaria de Ricardo Riesco Riesco a cónyuge Jesús Covarrubias Varas, sin perjuicio derechos.

A-5-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Inés del Carmen Díaz Oro a Victor Roberto, José Manuel, María Inés, Jorge Abed-Nego Díaz Díaz sin perjuicio derechos cónyuge José Dolores Díaz Díaz. Practicaré inventario solemne siete actual, quince horas. Secretaria.

A-5-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Honorio Boudon Díaz a Marta Victoria Boudon Díaz, fallecida, representada por Teresa Reyes Boudon y Felix Hernán Boudón Tarifeño.

A-5-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Bernardo Mendy Urzúa a Bernardo, José Miguel, Marina de Chile, José Luis Mendy Rivera

A-5-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Rebeca Fernández Undurraga a Hugo, Pedro Pablo, Alicia, Rodrigo, Felipe, Gloria, Jorge Larrain Fernández, sin perjuicio derechos cónyuge Pedro Pablo Larrain García-Moreno.

A-5-6

REMATES

REMATE Judicial y Voluntario. Jueves 3 del Pte. 17 horas en Huérfanos 1854. Mobiliario oficina menaje Casa y Varios. Orden: Escobar Allende, Morales, Prieto, Sanfuentes, Fuenzalida, Muroaga, Sánchez, Farías Fasce, Rojas, Spencer, De la Jara (Provivienda Familiar) Miranda, Traviesa y Molina, Montero, Pozo, Silinsky, Donoso, Acevedo, Calvo, Prado, Cox, Chacón, Zauzitk a la vista. Sergio Ravanal Martillero Público.

C-3-7

En el remate que efectuaré el día Jueves 3 del presente a las 7 1/2 P. M. en calle José Domingo Cañas 1950, remataré especies consignadas de las siguientes personas, Elena Aguirre Germán Silva, Manuel Silva, Edo. Barrón, Jaime Pardo, Luis Meléndez, Fadeco, Gamonal, Héctor Fco. Rivera.-Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

C-3-7

RESOLUCION 5° Juzgado Trabajo. día 4 Diciembre, próximo, 12 horas, en domicilio ejecutada, Santa Rosa 835, ante Martillero Público, Dn. Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuarâse, Remate, especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indícase: Exped. Rol 59.376. c/ Jadúe Jadúe, Abraham. Prensa hidráulica, "C° Galdabini & ; Gablarate", Italia sin número visible para 150 toneladas; y dos telares, "Ribeiro S. A.", número 22780, con motor eléctrico 432356, y número 22732, con motor 432358, respectivamente, semi automáticos. Secretaria.

C. 1. 7

RESOLUCION 5° Juzgado Trabajo: Día 10 Diciembre en curso, 11,30 horas, en domicilio ejecutada, calle Los Olmos N°s. 2950 y 2970 (galpón metálico), ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuará Remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio Seguro Social contra deudor indícase: Exped. Rol 58.303 c/ Espinoza Lamas, Ramón. Dos juegos hilandería lana, compuesto tres cardas cada uno y "Sefacting"; cardas fabricación inglesa, "Platt Broders & Cía. Limited", 1,50 m. una y otra 1,20 m.; cuatro telares, "Cropton", 2 x 1, 2.00 m. ancho; dos telares "Cropton", 4 x 4, 2.00 m. ancho; tres telares "Schoner", 4 x 4, 2.00 m. ancho, y telar "Riveira", 4 x 4, 2.00 m. ancho, todos con respectivos motores. Secretaria.

C-6-7

RESOLUCION Segundo Juzgado del Trabajo en Juicio Caratulado: Caja de Previsión de Empleados Particulares con Ducci Claro y Cía. S. A. C. rol N° 65.818, el Martillero Público Sergio Ravanal V. rematará el tres de Diciembre de 1970, 17 horas en Huérfanos 1854 2 Kardex metálicos marcas: Mademsa y Ramington, 85 Tubos radio, 5 gabinetes radios, El Secretario.

C-3-7

CITACIONES

CITACION.- La Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales Lumen Ltda. cita a Junta General Ordinaria de socios para el día 6 de Diciembre de 1970, a las 10 horas y 10.30 horas, en primera y segunda citación, respectivamente, en el local de c. Lumen 90. Maipú. Tabla: 1.- Balance, Inventario y Memoria; 2.- Elecciones de miembros del Consejo de Administración. 3.- Elecciones de los miembros de la Junta de Vigilancia. 4.- Fijación de cuotas para enterar los diferentes fondos sociales. 5.- Varios. P. Consejo Administración.

A. 3. 8

SINDICATO Profesional Mayordomos, Porteros, Ascensoristas y Actividades Conexas en Mantención de Edificios de la Provincia de Santiago. "Sipmecopsa" cita a reunión ordinaria para el día 4 de diciembre de 1970 en Santo Domingo N° 1457. Su asistencia es obligatoria Se hace la presente publicación en conformidad a los estatutos vigentes. El Secretario.

A-3-8

Compañía Minera "Los Amigos" S. A.-Por acuerdo del Directorio y en cumplimiento de lo dispuesto en los Estatutos Sociales, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas, que tendrá lugar en la Oficina de la Compañía, Bandera N° 206, Oficina 419, el día 16 de diciembre de 1970, a las 11 horas, y en la cual se tratará los siguientes puntos: a) Presentación de la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1969; b) Elección de Directorio, y c) Nombramiento de Inspectores de Cuentas para el próximo ejercicio.-Cierre del Registro. Para los efectos de la Junta Oridinaria de Accionistas a que se convoca, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 9 de diciembre hasta el día 18 de diciembre de 1970.-El Presidente.

A-14-6

FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín Nueva York, 66

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Vendo máquina Escribir. Sumadoras, Calculadoras.- Amunátegui 431, Teléfono 89927.

C-21-6

Reparaciones máquinas escribir sumadora, claculadoras Amunategui 431 Teléfono 89927

C-20-6

"SIBERIA"

Por Gregorio Ortega, Corresponsal de PRENSA LATINA en Moscú

Lenin describía la aldea de Chuchenskoe, en la Siberia, donde fue desterrado por el zarismo, diciendo que se componía de varias calles bastante sucias y polvorientas, en plena estepa, sin jardines ni verdor. Para salir de la aldea había que atravesar un cinturón de estiércol, ya que no se empleaba como abono sino que simplemente se arrojaba en las afueras.

Esta era la imagen de la Siberia a fines del siglo XIX. No variaría mucho hasta después de la Revolución soviética. Los rusos habían comenzado a penetrar en la Siberia en el siglo XVI llegando hasta el río Obi. En el siglo XVII atravezaron el Yenisei y alcanzaron el Lena. En su camino iban construyendo puestos fortificados que se convertían en centros administrativos de la región. El principal producto de aquellas inmensas tierras era entonces las pieles, sobre todo la de marta cebellina. Tras los mercaderes de pieles fueron los campesinos; ya en el siglo XVII comenzó a extraerse hierro, oro y sal.

En los años sesenta del pasado siglo, los rusos llegaron a la Costa del Pacífico y la isla de Sajalin. El ferrocarril transiberiano que empezó a construirse en 1891, y tardó quince años en terminarse, no alteró el atraso de Siberia, en la cual, aparte de la agricultura, sólo prosperaba, en condiciones de feroz explotación, la extracción de oro por empresas con fuertes inversiones de capital inglés.

Tomemos ahora cualquier información cotidiana de la prensa soviética. Esta, por ejemplo, que nos dice que la planta hidroeléctrica de Brats, sobre el río Angara, la mayor del mundo, generó en 1968 la fabulosa cifra de 22,700 millones de kilowatios hora de electricidad. La gran cantidad de energía barata que produce esta planta ha permitido la construcción de fábricas que requieren enormes consumos de energía. Así ha surgido el gigantesco complejo industrial de la madera, diseñado para producir 1.200.000 toneladas de pulpa anualmente y numerosos productos químicos. Se construye una fábrica de aluminio; cuando a fines de 1970 todas sus secciones estén terminadas, será una de las empresas más grandes del país. Y junto a este nudo industrial ha nacido una ciudad que ya tiene doscientos mil habitantes.

Ya se construye la hidroeléctrica de Ust-Ilin, que por su potencia será igual a la de Bratsk. A lo largo del río Angara se proyecta construir una "cascada" de hidroeléctricas. Ya se trabaja en el proyecto de la cuarta, la de "Boguchansk".

Bratsk está en pleno corazón de la Siberia. Si nos movemos hacia el oeste, hacia los Urales, encontraremos la ciudad científica de Novosibirsk. Su historia como capital de la ciencia siberiana es muy reciente. Comenzó el 18 de mayo de 1957, cuando el consejo de ministros de la Unión Soviética decidió establecer la rama siberiana de la Academia de Ciencias de la URSS.

En julio de 1959 se terminó el primer edificio de la Academia de Novosibirsk. Debía acomodar el Instituto de Hidrodinámica. La Universidad de Novosibirsk inició su primer curso en septiembre del propio año, en el edificio de una escuela secundaria. Hoy la Academia siberiana tiene 19 institutos y es imposible escribir la historia de la física contemporánea sin referirse a los asombrosos descubrimientos efectuados en los laboratorios de Novosibirsk.

Con el producto del sábado comunista efectuado en toda la Unión Soviética el 12 de abril de 1969 se construirá a varios kilómetros de Novosibirsk, una nueva ciudad científica que albergará la rama siberiana de la Academia de Ciencias Agrícolas. Ocupará 6 mil hectáreas de tierras y bosques y en ella 5 mil investigadores, especialistas, ingenieros y obreros, estudiarán la forma de fomentar la agricultura en las difíciles condiciones del clima de la Siberia, principalmente el desarrollo de granjas destinadas a producir leche.

Si seguimos avanzando hacia el Occidente nos encontraremos el Río Obi con sus pantanos y sus innumerables afluentes. Al norte de la región Tyumen se han encontrado los más prometedores campos petrolíferos y de gas. Una disposición acordada en el mes de enero por el Comité Central del PCUS y el Gobierno Soviético ha estipulado aumentar en diez veces por lo menos, la extracción de petróleo en esa zona durante el actual decenio. Los yacimientos de petróleo en la cuenca del Río Obi deberán producir entre 230 y 260 millones de toneladas en 1980.

Sobre los pantanos y la taiga se tienden ya largas líneas ferroviarias, carreteras, líneas de conducción de energía eléctrica, oleoductos y gasoductos; surgen modernas ciudades. El Konsomol se ha comprometido a aportar la fuerza fundamental de trabajo para explotar esta región.

Saltemos ahora hacia el otro extremo del mapa siberiano, hacia las regiones orientales y detengámonos en la cuenca del Río Lena. La Yakutia es el polo del frío en el Hemisferio Septentrional. Aquí el invierno es más severo que en el Artico Central, en la zona de Oimiakon la temperatura media en enero alcanza los cincuenta grados bajo cero. En esta región se produce el curioso fenómeno conocido como "cuchicheo de las estrellas", cuando durante la respiración se congelan instántaneamente gotas minúsculas de agua produciendo sonidos parecidos a un susurro.

En Yakutsk, la capital, quedan algunos testimonios del pasado, valiosas muestras de la vieja arquitectura rusa: La torre de la cárcel, la casa del gobernador con decoraciones de piedra, gruesas paredes y columnas de ladrillos tallados en los solemnes portales, espaciosas habitaciones donde la vista busca todavía los anchos bancos y la lámpara en un rincón frente al ícono. La hostería de madera con sus gruesas columnas talladas a filo de hacha sobre los recios troncos, las grandes ventanas y galerías, y los salones donde los cosacos se emborrachaban y promovían salvajes reyertas. Bajo duros cerrojos en sus cuartos se hacinaban las pieles que eran la principal riqueza y el orgullo de la helada taiga.

Hoy la ciudad tiene luz eléctrica, alcantarillado y edificios de numerosos pisos que se levantan sobre troncos clavados en la tierra congelada. Yakutia es la región del oro y los diamantes; pero en su subsuelo se han descubierto grandes yacimientos de minerales y combustible.

Siberia, la vasta región conquistada por los cosacos, donde el hombre tropieza con el más riguroso clima y las mayores reservas conocidas de minerales y energía en el mundo, se transforma por día y toda la imagen resulta enseguida anacrónica. La estampa triste y apacible de la aldea Chuchenskoe trazada por Lenin a fines del pasado siglo es ya sólo una referencia histórica.



Líneas de transmisión eléctrica de alto voltaje atraviesan toda la Siberia. Estas parten de la Central Hidroeléctrica de Bratsk.



Presa hidroeléctrica de Bratsk.



Abrigos de visón de...piel de oveja

La fábrica peletera de Kazán (República Autónoma de Tataria), la mayor del mundo en su género, produce anualmente 8 millones de abrigos, palatinas, chaquetas y abrigos de niño. Dicha empresa lanza el 20% de la producción nacional de artículos de piel. De piel de oveja hacen magníficas imitaciones de visón.

En la foto: estas muñecas exhiben la producción de la fábrica peletera de Kazán.

CINE CINE CINE

SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA.

NORMANDIE Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. Ha muerto la abuela (Comedia may. de 18).

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 (43811). Desde las 14 hrs. El bastardo. Cuando se besa a un extraño. El Rifle.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061). 15,45; 19 y 22 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton (drama may. de 21).

DANTE. Washington 26 (494359). Desde las 16; 19 y 22 hrs. Woodstock (Musical may. de 14).

EGAÑA.- Plaza Egaña Descanso.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). Desde las 16.30; 19 y 22 hrs. Yo Natalie (Drama may. de 18).

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389). Desde las 13 hrs. Drácula, La balada del desierto. Jeff

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (484067). 16; 19 y 22 hrs. El cómico (menores).

LAS LILAS. E. Yañez-J. de Dios V. (43116). Desde las 16; 19 y 22 hrs. Mujeres apasionadas (Drama may. de 21).

LO CASTILLO. Vitacura (481981). Desde las 15.30; 19 y 22.15 hrs. Sálvese quien pueda (cómica menores).

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). 16; 19 y 22 hrs. El submarino amarillo (Musical menores).

MACUL.- J. P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 14 hrs. Los sanguinarios. La canción nolvidable

ORIENTE.- P. de Valdivia 099 (41345).- 16 y 22 hrs. Cristine (Drama may. de 14).

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia - Bilbao (43948). Desde las 16; 19 y 22 hrs. Prohibido pisar en las nubes (Drama may. de 14).

VERDI.- P. de Valdivia 5273 (499704).- Desde las 14 hrs. Alias El Rata, Pistolero desconocido. Caballo prieto y azabeche.

SECTOR 10 DE JULIO-- FRANKLIN-GRAN AVENIDA- AVDA. MATTA

ALHUE Po. Dávila (581427).- Desde las 14 hrs. Los principiantes, Odio en las entrañas, Dónde esta Jack.

AMERICA.- Ñuble 390 (52443).- Desde las 14 hrs. Beneficio del personal. El regreso de King Kong, Trapecio, Bullit

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. Drácula, La balada del desierto, Jeff

GRAN AVENIDA Gran Avda. J. M. Carrera 4830 (52163). Desde las 14 hrs. El Chacal de Nahueltoro (Drama may. de 18).

IMPERIAL.- San Diego 1344 51112). Descanso

LIRA.- Pintor Cicarelli 293 52181). Desde las 14 hrs. Esta calle es nuestra, El continente perdido, Hello Dolly

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Palomo Linares, Cristina Guzmán, Tres palomas alborotadas.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. El As de oro, Santo en el museo de cera, Prisionero en la ciudad

MONACO. 10 de Julio - A. Prat (382845). Desde las 13 hrs. Viva Django, Rumbo al patíbulo, Valparaíso mi amor.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. Strip Tease de la muerte, Helga y Michael, El faraón.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. Strip tease de la muerte, Helga y Michael, El faraón.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. Strip tease de la muerte, El faraón, Helga y Michael.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad, Déjalo ser, La marca de la horca.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad, Déjalo ser, La marca de la horca.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Hércules contra los hijos del sol. Seminaris. Tres contra la muerte.

LO FRANCO.- Carrascal 4604.- Desde las 13 hrs. Sociedad para el crimen, Sal y pimienta El puerto de la muerte.

MAIPO San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. Melodía inmortal. El extra. Las vampiras.

SECTOR SAN PABLO —ALAMEDA —BRASIL —ESTACIÓN.

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Desde las 12.30 hrs. La fiaca. Más allá de ley. Los 3 super invencibles.

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. El gran escape. (Acción may. de 21).

ALCAZAR Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. Super amante. Los hijos de Katie Elder. Alta traición.

A. ALESSANDRI Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. "L' mour (Drama may. de 21).

BLANCO ENCALADA.- Avda. B. Encalada 2820 (91787).- Descanso

CARRERA Alameda 2151 (86685). Desde las 13 hrs. Drácula. La balada del desierto. Jeff

COLON San Pablo-Maipú (733146). Desde las 13 hrs. Los hijos de Katie Elder. El muchacho y su montaña. Alta traición.

MINERVA. San Pablo 3230.(desde las 13 hrs. Los 3 super invencibles. La fiaca. Más allá de la ley.

MONUMENTAL.- Alameda 3943 (91555).- Desde las 13 hrs. Beneficio del personal. El puerto de la muerte, Alfredo el Grande, Cuando las aguilas se atreven, Festival del pajaro Loco.

O''HIGGINS.- San Pablo 2281 (86929).- Desde las 13 hrs. Ahi vienen los Argomedos. Santos vs. los villanos del ring. Al son de la marimba.

SECTOR INDEPENDENCIA

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Descanso.

NACIONAL Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. Hercules contra los hijos del sol. Tres contra la muerte. Seminaris.

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Melodía inmortal. El extra. Las vampiras.

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipú). Descanso

MUNICIPAL (San Bernardo).- Descanso

NACIONAL (Puente Alto).- Descanso

PLAZA (Talagante).- Desde las 17 hrs. Alfredo el Grande. Los cuatro despiadados.

PLAZA (Puente Alto). Desde las 15 hrs. El secreto de Santa Victoria. Proyectiles de oro.

SANTIAGO (San Bernardo) (591982). Desde las 14 hrs. Programa doble

"EL DEGENERESIS", DE EDMUNDO VILLARROEL Y JORGE REBEL. LA COMEDIA MUSICAL MAS NOVEDOSA DE LOS ULTIMOS AÑOS.



Hoy y todos los días en vermut a las 19.30 en el Antonio Varas. Dirección de EUGENIO GUZMAN. Conjunto musical BEAT-4, dirección musical SERGIO ORTEGA. Entradas rebajadas para estudiantes, empleados y obreros en Fanor Velasco 22. Populares los martes.
DEPARTAMENTO DE TEATRO UNIVERSIDAD DE CHILE.

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100) Desde las 10,40 horas El gitano (Musical may. de 14).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688) Desde las 13.30 horas ¿Sabes quién viene a cenar? La fierecilla domada.

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 10 horas Prohibido pisar las nubes (Drama may. de 14)

CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 horas Viva Django. Valparaíso mi amor

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 horas. Las cosas de la vida (Drama mayores de 18).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894) Desde las 11 horas. Yo, Natalie (Drama may. de 18).

CINELANDIA. Puente 540 (65732) Desde las 14 horas. Almohada para tres, Un latino en Acapulco

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 10.40 horas El gitano (Musical may. de 14).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 horas. Un tres para Durango (Acción may. de 14).

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10.50 hrs. El cómico (Cómica menores).

ESPAÑA. Estado Huérfanos (398488). 14; 16,30; 19 y 21,30 hrs. El día de la boda (Comedia may de 18).

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. Un tren para Durango (Acción may. de 14).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082) 15; 18,30 y 22 hrs. La Leyenda de la ciudad sin nombre (Acción may. de 18).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton. (Drama may. de 21).

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. Baile de ilusiones (Drama may. de 18).

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 10 hrs. Rebelión (Accion may. de 14).

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. Sueño de reyes. (Drama may. de 14).

LIDO. Huérfanos 680 (34366). Desde las 11 hrs. Así nacen los héroes (acción may. de 18).

MAYO. Monjitas 873 (391201). Desde las 10 hrs. El Chacal de Nehueltoro (Drama may. de 14).

METRO. Bandera 141 (61570). Los girasoles de Rusia (Drama may. de 14).

NILO. Monjitas 873 (302078). Desde las 10 hrs. Peter y Sabina (La Pubertad) (Drama may. de 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10 hrs. Sálvese quien pueda (Comedia menores).

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. Peter y Sabina (La Pubertad). (Drama may. de 21).

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Un tren para Durango (Acción may. de 14).

REX.- Huérfanos 735 (31144).- Desde las 11 hrs. Beneficio del personal "La fierecilla domada" (Comedia menores).

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. Juego de amor y deseo. Un día en dos vidas.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. Cómo, cuando y con quién (Drama may. de 21).

RIVIERA. San Antonio I. Valdés V. (36093). Desde las 13 hrs. Bella de día. Casanova 70.

ROXY.- Huérfanos 1055 (808089).- Desde las 10 hrs Operación trueno Viva Django.

SAN MARTIN. Alameda San Francisco (35357). Desde las 11 hrs. Peter y Sabina (La Pubertad) (Drama may. de 21).

SANTA LUCIA. Alameda San Isidro (34718). 15; 18,30 y 22 hrs. Krakatoa, al este de Java. (Acción may. de 14).

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. Prohibido pisar las nubes (Drama may de 14)

SAO PAULO. Merced 772 (397946). Desde las 13 hrs. Las 500 millas. Con los minutos contados.

TIVOLI.- Huerfanos 757 (30611).- Desde las 11 hrs. Monja o madre (Drama de 14)

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. Los malditos. Teorema.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 11 hrs. Cristine (Drama may. de 14).

WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761). Desde las 10.30 hrs. El milagro de la vida (Drama may. de 18).

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 10 hrs. Los sanguinarios. (Acción may. de 18).

TV CHILE

14.30 FEMENINO 70
Noticiario Prolene
Reportaje a planeadores.
Teleserie: Padre Gallo.
Ballet Popular
Reportaje a mujer obrera.
16.00 ENCRUCIJADA
17.00 DIBUJOS ANIMADOS: Kimba.
17.30 CANTICUENTOS
17.35 LOS FABULOSOS CIEN.
17.55 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS.
18.00 CANTICUENTOS
18.05 SHAZZAN.
18.30 CANTICUENTOS
18.35 EL MUNDO SUBMARINO:
El regreso del elefante marino
19.30 TELECLUB JUVENIL
20.00 ESTE ES MI PUEBLO
20.30 BIENVENIDO A MI MUNDO.
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21.05 REVISTA MUSICAL
"Senza Rete con Giorgio Gaber".
21.55 TV TIEMPO.
22.00 MARTINI AL INSTANTE
22.30 PLATEA NUMERADA: "Infierno bajo cero" con Stanley Baker y Alan Ladd.
24.00 Noticiario Prolene
24.05 CIERRE.

U canal 9

14.00 MAGAZINE
14.30 NOTICIARIO PROLENE
14.35 LA CALDERA DEL DIABLO
15.00 JUNTEMONOS EN EL 9
Prepara y escribe Alicia Santaella
Bebés Ikebana
Libros y Autores
Peinados
Cocina
Reportajes de Actualidad
Música
Primeros Auxilios
17.00 AQUI NO SE ADMITEN GRANDES
Animan Elly Menz y Oscar Figueroa.
Mimos
Popeye
El Payasito
Libretos de Graciela Torricelli.
Anima Luis Barahona
18.10 NOTICIARIO PROLENE
18.15 PROGRAMA UNIVERSITARIO
19.20 CINE SERIE
19.50 LOS ESTUDIANTES CANTAN
20.25 NOTICIARIO PROLENE
20.30 LITERATURA VENENO O REALIDAD
21.00 DRAGNETT
21.30 NUEVE DIARIO
22.00 A OCHO COLUMNAS Moderador Carlos Jorquera
23.00 NOTICIARIO PROLENE
23.05 CIERRE.

13 TV

9.15 Ciencias Sociales 7os. Años
9.40 Matemáticas 8os. Años
13.35 Ciencias Sociales 8os. Años
14.00 PASADO MERIDIANO
Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez
Teleserie "La Tormenta"
CINE PARA UD.
"LA CIUDAD PECADORA con James Darren
Pedro Comuna con Patricio Muñoz
17.00 COLORIN COLORADO
Telehistorietas con Jorge Dahm
17.30 La Novicia Voladora
18.00 Las Aventuras de Bronson
19.07 FEUC
19.35 El Sapo y La Culebra
19.45 TELENOCHE
20.13 EL TIEMPO
20.20 El Precio de la Fama
21.30 Detrás de su Pregunta
22.00 TELETRECE con Pepe Abad
22.30 TELEFESTIVAL LATINOAMERICANO DE TELEVISION.
Programa Seleccionado
24.00 TELECIERRE con Fredy Hube
24.10 REFLEXIÓN AL CIERRE.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	COMPRADOR	VENDEDOR
Dólar	E° 12,21	E° 12,23
Libra	E° 29.181	E° 29.597
Marco Aleman	E° 3.368	E° 3.375
MERCADO DE CORREDORES		
Dolar	E° 14.33	E° 14,35
Libra	E° 34.248	E° 34.727
Marco Alemán	E° 3.953	E° 3.960
Dólar Billete	E° 14.48	E° 14.60

Santiago 2 de Diciembre de 1970





TEATRO

ANTONIO VARAS Morandé 25 (61200). Departamento del teatro de la U. de Chile 19.30 hrs. "El Degenrisis" de Jorge Rebel y Edmundo Villarroel.

COUSIÑO. San Ignacio 1249 (50657) Cía de Revistas Nuevo Humoresque 19.30 y 22 horas. "Ahora agarramos vuelo".

CARLOS CARIOLA San Diego 246 (89350). Cía Española de Zarzuela y Opereta. Faustino García 19 y 22 hrs.

CAUPOLICAN.- San Diego 840 (82437).- 18.40 y 22 hrs. Gran conjunto de danzas y música "Budapest".

IEM, Tarapacá 1181. Descanso.

TEATRO MUNICIPAL DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384 (480531). TMC. 19 hrs. "Flores de papel", de Egon Wolff.



1.- La Cía de Américo Vargas estrenó en esto días "Departamento sin muebles para el amo"

2.- Egon Wolff el magnífico autor de "Flores de papel".

LA COMEDIA Merced 349 (391523). 19.15 hrs. "Tu sabes que no te puedo oir cuando el agua está corriendo" de Robert Anderson

MARU Huerfanos 786 (397907) Cía de Lucho Córdova y Olvido Leguia. 19.15 hrs. "Aqui si que se improvisa" de Lucho Córdova.

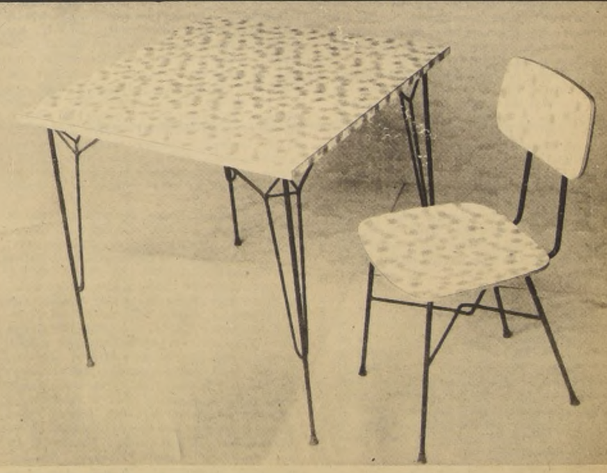
MONEDA.- Moneda 920 (715451).- Descanso.

OPERA.- Huerfanos 837 (30176. Cía de revistas Bim Bam Bum.- Descanso

PETIX REX.- Huerfanos 735 (31143).- Cía de Silvia Piñeiro y Emilio Gaete.- 19 hrs. "Aprobado en castidad" de Narciso Ibáñez Serrador.

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883) 20 y 23 horas. Cía de revistas Strip Tease

SAN ANTONIO.- San Antonio 255 (33605). Los Fortineros. 19 hrs. "Por la huella del canto hacia el corazón de mi pueblo" (Mosaico Folklórico).

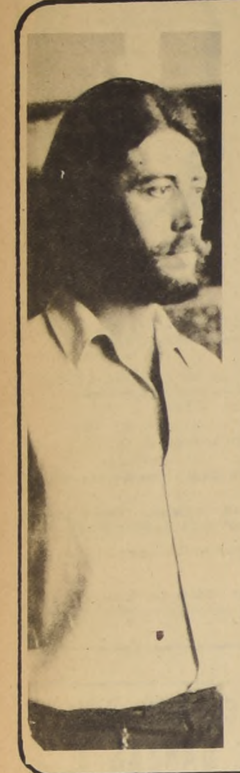


TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual E° 398.00
Semestral E° 213.00
Trimestral E° 112.00

LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 3 DE DICIEMBRE DE 1970

Presidente del Consejo dimisionario Jorge Cash Molina
Director: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Mario Peñafiel Varas
Propietario Empresa: "La Nación" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago.



Los Fortineros :

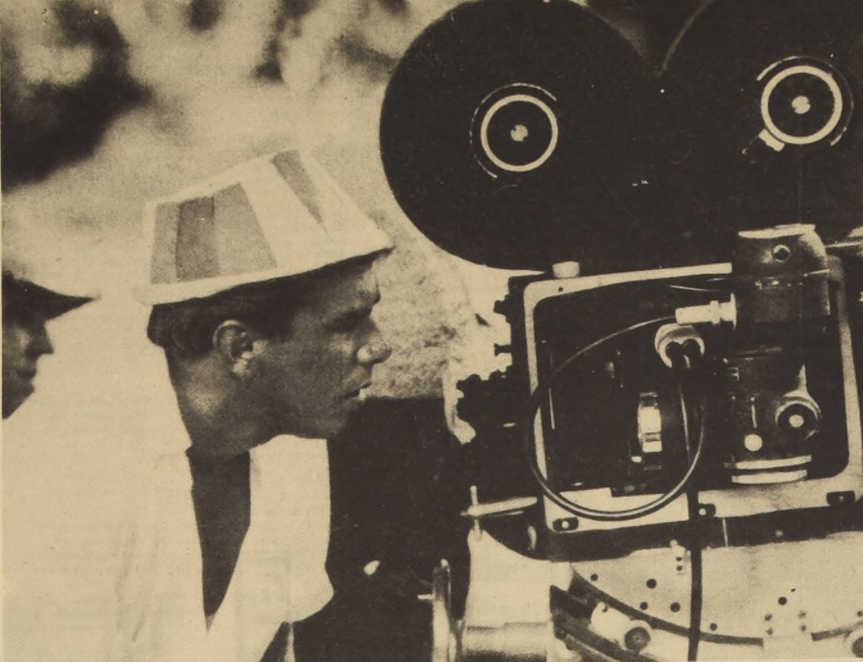
"DIRECTO AL CORAZON DEL PUEBLO"

"LOS FORTINEROS" continúan presentando su mosaico folklórico en el Teatro San Antonio, diariamente.

Bajo el Titulo de "Por la huella del canto hacia el corazón de mi pueblo", el conjunto folklórico dirigido por Pepe Ortega muestra un espectáculo de gran calidad cuyas canciones son hechas por artistas de larga trayectoria.

Los temas que conforman el recital serán grabados en R.C.A. bajo el Sello "Cadete". El álbum llevará el mismo nombre del mosaico. Los títulos y autores son: "Cautín", "Mi ternura" y Cacería del Ñandú" de Pepe Ortega; "Camino" y "Más allá soy yo" de Kiko Alvarez. "La Peloma", Nano Parra; "Casi Casi", Carlos Vega; "Subo Subo" de A. Ramirez; "La luna sobre las ruinas del Castillo de Kojo No Tsuki"; "Preludio para mi canto" de Carlos di Fulvio "El Soldado" de Rafael Alberti y "Cuando nada te debía" de Andrés Chazarreta.

Próximamente saldrá a la venta un single con dos temas que se incluyen en el recital, "Mi ternura" y "Cuando nada te debía".



Julio García Espinoza, joven director de cine que ha realizado una serie de cortos. Dirigió también "El joven rebelde" y "Las aventuras de Juan Quintín". García es uno de los fundadores del Instituto Cubano del Arte y la Industria Cinematográfica (ICAIC), donde ocupa el cargo de Vicepresidente, y dirige el Departamento Artístico de Largometraje.

EL DOCUMENTAL CUBANO

(PRENSA LATINA)

JULIO GARCÍA ESPINOSA, joven director de cine cubano habla de los documentales de su país. A continuación transcribimos una entrevista que García concedió a PRENSA LATINA.

Según él existen documentales de divulgación, populares-científicos noticieros y dibujos animados.

Los primeros tienen como objetivo divulgar los procesos revolucionarios. El segundo pone el acento en el análisis didáctico.

El noticiero, más que divulgar noticias aisladas, las interrelaciona con los hechos o conceptos que provoca esta interrelación.

Finalmente, el dibujo animado, conceptualmente hablando, se alimenta de estos tres tipos de producción.

En cuanto a la temática —dice García— se da real importancia a lo rural, pues el motivo primordial de Cuba en estos momentos es el desarrollo agropecuario. Es en el campo donde más se destacan los procesos, se convulsiona la realidad, se desarrolla y cambia la vida.

Los documentales cubanos no han sedimentado los estilos. Existen tanto los testimoniales como los poéticos; el que cuestiona la realidad junto al celebrativo.

Muchos de los documentales son impresionistas y dirigidos a la emoción del espectador.

¿Puede decirse que el cine documental cubano se encuentra a la altura de las exigencias de la Revolución?

"La historia del documental cubano es la historia de estos diez años de Revolución. No hay evento, acontecimiento, problema, ocurrido en cualquier rincón de nuestro país que no haya sido expresado por el documental cubano. La vocación de lograr un contacto diario y directo con la realidad es su primera identificación con los postulados revolucionarios. De ahí la frescura, vitalidad y fuerza que le ha valido un merecido reconocimiento nacional e internacional. También es cierto que si la Revolución tiene principios constantes, sus exigencias no cristalizan; crecen y se desarrollan constantemente. El documental, pues, no se afana por una meta determinada sino por un crecimiento ideológico continuo".

¿Cómo debe ser un cine militante, revolucionario, en las circunstancias particulares de la sociedad cubana? ¿Y en las circunstancias particulares de América Latina y del Tercer Mundo?

Entendemos que nuestro cine ha sido hasta ahora un cine militante. Lo ha sido en la medida en que ha divulgado la obra y los hechos de la Revolución, en la medida en que ha divulgado los hechos revolucionarios que se producen internacionalmente. Este cine no ha utilizado el lenguaje como un objeto independiente, como un elemento fetichista, mucho menos como un agente que encubre falsedades o ambigüedades. Ha sabido trabajar "artísticamente" los conceptos revolucionarios pero los conceptos que, como revolucionarios, ya poseemos. Por otra parte —y este ha sido su plato fuerte— ha sabido denunciar vigorosamente todo lo que se opone u obstaculiza al movimiento revolucionario.

"El objetivo básico de estas dos líneas es el de incidir en la conciencia del espectador: avivarla, estimularla, desarrollarla. Es la primera fase, entendemos, de un cine militante. Porque tanto la conciencia que reclama, como el espectador al que se dirige, permanecen indefinidos. Es a un espectador sin rostro al que nos dirigimos, como a una conciencia indefinidamente agrietada más que definidamente en formación. Este objetivo no excluye al público militante pero lo diluye en una conciencia y en un espectador generalizador. Es un cine, pues, en lo esencial, hecho por militantes para un público no militante. Es un cine que constantemente corre el peligro —aparte de sus bondades y resultados, que no han sido pocos— de convertir al creador y al público militantes en conciencia crítica de los otros más que de sí mismos. Con lo cual el militante, la vanguardia —público o creador— se sitúan en la retaguardia. Porque no es la conciencia agrietada, indefinida, vacilante, la que crece, es la conciencia revolucionaria la que se paraliza o detiene al sustituir sus nuevos problemas por los problemas que, en sí, ella misma ya ha superado. No se trata de hacer un corte radical entre vanguardia y retaguardia. Se trata de establecer una interrelación más consecuente: Un cine hecho por militantes para un público militante no excluye la relación indirecta con el público que no lo es.

"Como la autonomía, en el terreno político, de un movimiento revolucionario, no excluye las posibilidades, al contrario, hace crecer un gran frente popular. Nuestra conciencia política, revolucionaria, antiimperialista, ha crecido inconmensurablemente en estos diez años. Igual ha ocurrido en gran medida (baste observar el auge actual del movimiento revolucionario) en los países del Tercer Mundo y en América Latina en particular. Ya no necesitamos, entonces, hacer un público a la medida de nuestros deseos; es más bien este público actual quien necesita hacer cineastas a la medida de los suyos. El cine cubano, pensamos, está entrando en esta nueva fase de su evolución. No es fácil. Prácticamente es un terreno inédito. Ya no será suficiente la denuncia (como tampoco lo es en el plano estrictamente político) o que el militante se emocione al ver sus ideas representadas "bellamente". Por otra parte, la vieja aspiración liberal de concentrar eternamente en el artista o el intelectual la posibilidad de una conciencia crítica, empieza a ceder. La relación con un público verdaderamente revolucionario crea las bases para una descentralización de esta posibilidad".

—Desde hace algunos años el cine documental cubano (y más recientemente también el cine de largometraje) ha venido ganando premios, cada vez más importantes y numerosos, en los más diversos festivales internacionales de cine. Esta realidad, unida al éxito no menos notable de las así llamadas Semanas de Cine Cubano (que a veces han alcanzado hasta un mes de duración) en distintos países, han convertido al cine cubano en un tópico de interés frecuente tanto en las revistas de cine como en los periódicos internacionales de mayor circulación. ¿Qué importancia concede usted a esto?

"Una importancia relativa. Por ejemplo, desde el punto de vista político, el éxito actual del cine cubano en los festivales cinematográficos, es de una importancia indiscutible.

Que el cine cubano, sin concesiones de ninguna clase, haya contribuido a romper el aislamiento impuesto por el imperialismo, es de una importancia que nadie discute. Es una cara de la medalla. La otra es menos feliz. La otra tiende a frenar nuestra evolución más consecuente. Tiende a condicionar nuestra producción dentro de la perspectiva que traza el cine de los países desarrollados".

"Por lo general los grandes festivales de cine viven, se desarrollan y hasta no mueren, dentro de los conceptos de calidad que determinan los países "desarrollados". Dicha calidad descansa en dos pilares fundamentales: el cine es caro y el cine, por encima de cualquier otra consideración, tiene un valor específicamente cinematográfico. Plantear que el cine es caro es una manera de sustraerle a los países pobres la posibilidad de hacer cine. Plantear se tiene un valor específicamente cinematográfico es un filiteismo como otro cualquiera. No hemos caído en esta trampa. Esta ha sido una virtud de nuestro trabajo: instrumentalizar a los instrumentalizadores, rechazando la tentación mimética y su fundamentación ideológica reaccionaria. Es obvio que la realidad económica y revolucionaria de los países del Tercer Mundo determina buscar la calidad en otros presupuestos. Presupuestos que, además, harán posible mejorar las perspectivas del cine en general. Por eso para nosotros son más importantes los festivales pequeños y pobres. Festivales como los de Viña del Mar y Pesaro donde se habla y se discute de cine... entre otras cosas".



CARAVELLI, director de orquesta italo francés resultó seleccionado nuevamente este año en el festival de la Canción de Viña. El año pasado se adjudicó dos temas elegidos, que cantó el griego Marakis, con letra de Michel Jourdan, francés. Este año, Jourdan y Caravelli vuelven a postular con una canción, "Qui tan mieux" en representación de Francia.

ELEGIDAS CANCIONES PARA EL FESTIVAL DE VIÑA -71

- Veinte países extranjeros enviaron composiciones.
- Gloria Simonetti seleccionada con un tema internacional.
- Algunos autores se repiten : Ricardo Jara y Richard Rojas.

VALPARAISO. (Por Sara Vial Corresponsal). Veinte países extranjeros concursan este año en el XII Festival de la Canción Internacional de Viña del Mar, cuyos organizadores acaban de dar a conocer el nombre de las canciones finalistas seleccionadas por el Jurado Nacional este año.

En reunión con la prensa efectuada el domingo a mediodía en el Hotel O'Higgins y con asistencia de los miembros del Jurado, el director ejecutivo del Festival Carlos Ansaldo, el regidor Luis Sigall, Presidente del Tribunal de canciones y el notario Luis Lavín, fueron entregados los nombres de los vencedores en los géneros Internacionales y Folklóricos y del género Internacional para extranjeros, creado este año para las canciones que llegan desde el exterior. De estas canciones serán seleccionadas las mejores, que a su vez competirán para el fallo final, junto con las tres mejores internacionales chilenas que sean seleccionadas de las diez cuya nómina damos a continuación.

FOLKLORICO

Resultaron elegidas las composiciones "Mi velorio", de Margarita Pizarro Saavedra; "Le puse la firma", de Silvia Passache; La Torcacita" de Oscar Cáceres y Luis Barragán; "La rosa blanca", de Luis Urquiza; "La Patria", de Kiko Alvarez; "Espigas para un recuerdo", de Juan Olivares y Ernesto Sodo; "La violeta y la parra", de Jaime Atria; "La paloma y el cazador", de Luis Manuel Rojas; "La niña María", de Richard Rojas, y "Guitarra, obrero cantor", de Richard Rojas.

INTERNACIONAL (DE CHILE)

En el género Internacional, fueron elegidas, "El primer amor no se olvida", de José Antonio Zabaleta; "Vale más", de Ricardo Jara Lorca; "Esas cosas", de Ricardo Jara Lorca; "Caminante", de Fernando Pavés Gaete; "Esa morada", de Rosa Carmona Edwards; "Hoy es mi día feliz", de Manuel Lira Silva; "Ahí va José" de Luis Venegas Bravo; "Cuando" de Gloria Salman Mohor; "Quiero que sepas", de Gloria Simonetti, y "Si me miras a los ojos" de Erich Bulling Larraguibel.

Como las bases estipulan que sólo cabe una canción elegida por cada autor, los compositores que tienen dos canciones finalistas deberán elegir solamente una de ellas para el concurso.

GENERO INTERNACIONAL PARA EXTRANJEROS

Importante es la participación de países extranjeros, veinte en total, lo que prueba la trascendencia que ha logrado el Festival chileno más allá de las fronteras del país. A doce años de su creación, el torneo nacido entre los árboles del Parque Vergara, con carácter local y en base a una canción dedicada a Viña del Mar, es ya un suceso mundial que preocupa a los mejores autores, orquestadores, directores de orquesta, etc. Es el caso del director italo-francés, Caravelli, que el año pasado resultó seleccionado con dos hermosos temas que cantó el griego Kuki Marakis, con texto poético del francés Michel Jourdain. Este año, Caravelli y Jourdain resultaron nuevamente seleccionados. Pero al mismo tiempo, nuevos y lejanos países se agregan a la lista de participantes extranjeros. La lista completa es la siguientes:

Alemania, Carl Schaude, con la canción "Ba Ba Ba"; Argentina, con dos composiciones, "Plegaria de negro", de Carlos Orquin y "Qué me pasa", de Lauro Vol; "Brasil, de Daltoni Nóbrega y Sebastiao Wellingron; Colombia, "Yo amo el mar", de Graciela Arango de Tobon; Egipto, "Dime dime", de André Ryfer; Finlandia, "Kaikki Atkanaan", de Pertti Reponen; Francia, "Oui tan mieux", de Michel Jourdain y Claude Vasori-Caravelli; Grecia, "Pos na kimitho", de Costas Kotoulas, y Nikos Lavranos; Holanda, "Please can't you send back the man", de A. Holten; Inglaterra, "Tell tou what I' m gonna do", de Dereck Cleary; también de Inglaterra, "Were we go wrong", de J. A. Freedman; Israel, "Ata kol olami", de Sasson Rejwan; Japón, "Detrás de la tierra" de Osamu Kitayama; Líbano, "What I need", de Elias Rahbant; México, "El solitario" de Roberto Cantoral; Paraguay, "Pequeña" de Carlos Schvartzman; Portugal, "Cancao de todos nos", de Jorge Pinto, Yugoslavia, "Svatho Mora imat nekog", de Iviva Krakac; Checoslovaquia "Lucny Dom", de Kamil Peterj; Italia, "Dios mío", de Eduardo Renato y Herber Pagani.

VIATICOS

Los autores e intérpretes que permanezcan en Viña durante los días del Festival tendrán un viático de doscientos escudos diarios.

Para los extranjeros, el pasaje y la estadía es gratuita. El Festival se realizará en dos etapas; primera semana de Enero, con Folklore, del 2 al 8. Habrá dos días de descanso (tomando en cuenta la extensión del torneo que dura catorce días la idea es excelente). Los días de descanso serán el 9 y el 10, para proseguir el evento con las canciones internacionales extranjeras y las tres seleccionadas chilenas.

Es posible que haya tres jurados más, extranjeros, que serían Ray Coniff, de USA, Kozo Nichino, de Japón, y Takis Chambibas, griego.

ESTRENOS EN EL BANCH

Dos nuevos estrenos presenta el BALLET NACIONAL CHILENO, dependiente del Instituto de Extensión Musical, hoy a las 19 horas en el Teatro I.E.M.

Las obras que estrenará son: "Mocedades" con coreografía de Fernando Beltramí y música de Vivaldi y Danzas de la História", cuya adaptación coreográfica pertenece a Mausi Gutiérrez y la música a los autores de la época.

El programa se complementará con los estrenos de la actual temporada del BANCH, "Mary Playton", de José Vásquez, "Ensembles", Rob Stuijf, y "No hay perdón" de Hilda Riveros.

"Mocedades" es la primera coreografía que Beltramí hace para el BANCH. Anteriormente trabajó con el Ballet Popular.

Esta obra es una interpretación del Concierto en Sol Mayor para dos mandolinas, cuerdas y órgano de Vivaldi. Mocedades está compuesta de tres movimientos: "el encuentro hombre-mujer" "la búsqueda" y "el despertar". La coreografía tiene una duración de once minutos.

"Danzas Históricas" es un interesante trabajo de recolección y adaptación de Gutiérrez. La selección abarca los siglos XVI, XVII, XVIII y XIX, llevando el enfoque personal de autora. Incluyendo la pavana, el minuet, la gavota polonesas, cuadrillas, mazurkas y valses. Mario Tardito es el encargado de la iluminación y del vestuario.

EL BALLET NACIONAL CHILENO presenta "Danzas Históricas" de Vivaldi adaptado por Mause Gutiérrez y Mocedades', cuya coreografía pertenece a Fernando Beltramí.

CONCIERTO A BENEFICIO

Hoy, a las 19.30 horas, se efectuará en el Teatro Municipal un Concierto a beneficio de la Orquesta Filarmónica.

El Programa comprende las siguientes obras:

1.- Adagio Elegíaco en Memoria de Gilardo Gilardi de Juan Carlos Zorzi

2.- Concierto para guitarra y Orquesta "Aranjuez" de Joaquín Rodrigo Solista Eulogio Dávalos.

3.- "Amor Brujo" de Manuel de Falla.
4.- Obertura-Fantasia "Romeo y Julieta" de Tschaikowsky.

LOS MOROS NO TIENEN NOMBRE AUN

Aún no tienen nombre. Los llaman "Los Moros". Un artista de teatro de larga trayectoria, Jorge Yañez; Eugenio Moglia, primera guitarra y tercera voz; Armando Zúñiga, segunda voz y segunda guitarra, y el más nuevo de todos, Patricio Liberona, primera voz y tercera guitarra.

"Los Moros" se unieron hace cuatro meses en torno a los versos de Andrés Rivanera, el contador auditor de la Contraloría, pero dedicado a la poesía hace ya mucho tiempo. Sus sentidos poemas son simples, costumbristas, directos. "Romance de Luna llena" lo describe tal cual es: sencillo, sentimental, pícaro. . .

"Vengo quién sabe de dónde
y voy pa' cualquier parte.
¡Qué importa si voy o vengo
si vengo para brindarles
lo mejor de lo mejor. . ."

Un fragmento de Su amigo pa' lo que mande". Versos así, limpios, claros, inocentes y pícaros a la vez, un tanto sentimentales como somos los chilenos, hicieron que estos cuatro profesionales captaran la fibra de un poeta que sin ser conocido, nos conoce a nosotros.

"Los poemas son de Rivanera, la música de Eugenio Moglia. Esta mezcla de versos y sones tiene la misión de entretener, pero tambien raíces profundas en la tierra como para admirarse de lo que somos" — dice Jorge Yáñez.

Por el momento seguirán con ese nombre. Realmente no les importa cómo los llamen. Lo fundamental es llevar al pueblo versos de poetas chilenos que no son difundidos. Entregarles cosas, darles conocimientos.

Eugenio Moglia tiene 15 años de actividad artística. Integró varios conjuntos. Entre ellos, "Los Cóndores".

Más o menos la misma cantidad de años en el ambiente lleva Armando Zuñiga, ex integrante de "Los de la Trilla". Liberona es el más jóven y ha hecho de todo un poco hasta encontrarse en este. Yáñez es por todos conocido. Teatro y televisión no tienen secretos para él. Hoy muestra una nueva faceta de su gran calidad. Mientras el resto de los intergrantes hacen sonar sus guitarras al compás de las canciones, Jorge con voz baja, sentida, como habla nuestro pueblo va dejando caer los versos.

"Los Moros" se presentan al público como un reflejo de su espectáculo, sin poses, sin ambages. Una camisa y un pantalón cualquiera.

De esta manera llegan al corazón mismo del público. De su público de los Sindicatos, Escuelas, Hospitales, cualquier lugar donde ellos crean que deben ir.

"Nuestra intención no es salir del centro a las poblaciones. Sino de allí llegar al centro. Ya la gente de las poblaciones nos conoce y nos quiere "- agrega Yañez.

Aunque su humildad es loable, es necesario recordar que la calidad se impone "aquí y en la quebrada del ají". Han actuado en Canal 13 y los Próximamente veremos en "Este Domingo", llenando el espacio.

Con sólo una recorrida por ahí, y los contratos están listos. Radio Portales les lés pidió que actuaran en su Show. . . y ellos cuadraron.

Para el futuro está en vista un album de canciones y poemas que será difundido a lo largo de Chile.

EL ROUND DEL RECUERDO

Por CHEMIN

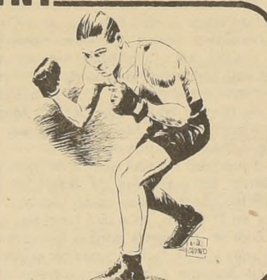
LOAYZA RECUERDA A VICENTINI

En una ocasión, y de esto hacen algunos años, "Los Amigos del Boxeo", le ofrecieron a Estanislao Loayza una comida y, al final de ella, cuando el glorioso pugilista se levantó para agradecer, tuvo un caballeroso gesto que lo retrata de cuerpo entero. Refiriéndose a su famoso rival, Luis Vicentini, el "Tani", se expresó así: "Para mí —dijo Loayza— el más grande boxeador que ha tenido Chile fue Luis Vicentini. Yo siento que él no esté ahora con nosotros porque Lucho se fue joven. El nos abrió las puertas del boxeo de Estados Unidos, para que otros fuéramos allí a la conquista del éxito.

Recuerdo aquella tarde, cuando recién llegado a Nueva York, hice guantes con un peso pluma, que era primer aspirante al título mundial. Siendo un desconocido, se me ofreció la oportunidad de medirme en entrenamiento con quien, en esos instantes, era figura de primer plano. Acepté la indicación de Don Luis Bouey, y en la segunda vuelta mi adversario cayó al suelo, deteniéndose de inmediato esa sesión de entrenamiento.

Y yo, que era en un comienzo una especie de "conejillo de indias", me convertí en algo especial. El único antecedente que circuló en el ambiente boxístico de esa época, fue repetido de boca en boca: "Es de la tierra de Vicentini", dijeron. Eso lo dice todo, con respecto a lo que fue el gran Lucho. . ."

Emotivo reconocimiento de este gran crack con respecto a su antiguo adversario. Una actitud de el "Tani" que lo pintó como un caballero; un "beaugeste".



APUNTES SOBRE LA VIDA DE STANLEY KETCHEL



Según los entendidos, el mejor peso mediano de toda la historia del ring, fue Stanley Ketchel, cowboy de Montana y guardian en las cantinas y salones de baile fronterizos, en los aciagos días de antaño. Ketchel comenzó a pelear en los ranchos y perfeccionó su propio estilo, que consistía en mecimientos del torso, conbinado con un ataque a dos manos, algo semejante al de Fitzsimmons.

Era un perfecto desconocido cuando fue seleccionado para enfrentar a Joe Thomas, un muchacho diestro y de mucha pegada. Si a Ketchel se le ocurrió contar que había ganado sus últimas 21 peleas por K.O., ninguna impresión causó. Por otro lado, Thomas, era un campeón popular y primer aspirante al título mundial de los Welters. Ketchel no figuraría en ese encuentro, en Marysville, sino a manera de paquete. Pero le dio a Thomas una pelea reñidísima y al final de los 20 rounds, el fallo de empate, que rindió el árbitro, ni indicaba otra cosa, salvo que no podía creer en lo que veían sus ojos.

Peleada la revancha en San Francisco, Ketchell noqueó a Thomas en el 32° round, para vencer enseguida a los famosos mellizos Mile Twin y Jack Twin Sullivan, también por fuera de combate. Luego ganó a Billy Papke, "El relámpago de illinois" y noqueó a Hugo Kelly. En su segundo combate contra Papke, cuando al principio Ketchel le estiró la mano, su adversario le colocó a mansalva, un golpe en plena mandíbula, dejándolo aturdido y noqueándolo en el 12° asalto, después de una refriega desesperada. Papke cometió el error de darle la revancha tres meses más tarde y Ketchel lo noqueó en 11 rounds, dándole tal paliza, que Papke no sirvió mucho como pugilista después de ese encuentro.

Entonces, por primera vez, Ketchel debutó en Nueva York, portando sus calzones rojos, que eran como su emblema de furia combativa. El diestro púgil "Filadelfia" Jack O'Brien se entrenó varios meses para su encuentro con Ketchel pero, al final de los 10 rounds, estaba tendido en el suelo con la cabeza sobre el cajón de la pez castilla, completamente K.O., la campana sonó al nueve, salvándolo del fuera de combate, aunque tardó varios minutos en volver en sí. La carrera de O'Brien concluyó ahí mismo: al igual que Thomas, después de esta paliza, perdió todas sus aptitudes pugilísticas. En un match de revancha O'Brien, corrió como si su existencia estuviera a riesgo, pero fue noqueado en el tercer asalto.

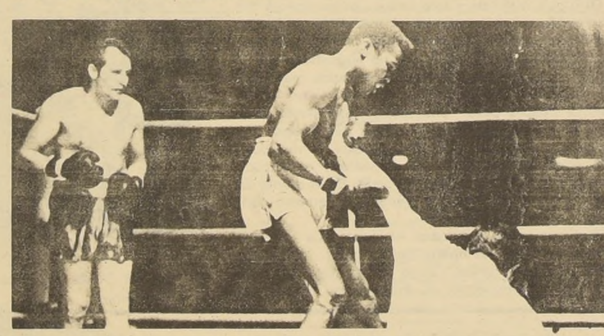
Stanley Ketchel, a pesar de ser un mediano tenía ambiciones de ser campeón mundial de pesados. Se puso botas de cowboy de tacón alto, se hizo acolchar sus chaquetas para presentar mayor envergadura y persuadió a Jhonson que le peleara. Sin sus botas de cowboy, Ketchel se veía pequeño al lado del formidable campeón negro. Pero Stanley, que desconocía el miedo, lo acometiá con furia, round tras round. En el asalto número doce, Ketchel brincó al ataque y, a medida que el negro altísimo se inclinaba esquivando el golpe, plantó un salvaje gancho, precisamente debajo de la oreja izquierda de Johnson. El campeón nundial de los pesados se fue a tierra y pugnó por levantarse. Se empujaba de la tarima con sus brazos y sus piernas se, movían en círculos, completamente desnivelado, levántandose a duras penas al "nueve".

Ketchel había corrido a su rincón. Su manager, Jimmy Britt, le gritaba roncamente: ¡Cázalo Steve, es tuyo!. Ketchel se adelantó en línea recta hacia Johnson para despedir el golpe de gracia, pero el gigante, vacilante, se compuso y disparó un feroz uppercut, su mejor golpe, cogiendo a su adversario en la boca. Despedido en vilo hacia atrás, por la potencia del golpe, Ketchel quedo frío. El golpe no sólo lo aturdió de tal manera, que estuvo sin conocimiento varios minutos, sino que también desalojó todos los dientes del frente.

Johnson recogió a Ketchel para arrastrarlo a su rincón, y se paró frente a él con solicitud mientras que sus auxiliares trataban de sacarlo de su inconciencia. Gruesas lágrimas rodaban por las mejillas de Johnson ". Créame , Mr. Britt, -decía Johnson- Ojalá que no lo haya lastimado. Me simpatiza este mozo. Es el único, de todos los que han peleado conmigo, que me ha tratado como si yo fuera un caballero".

Ketchel más tarde, le proporcionó al famoso Sam Langford, una furibunda pelea a seis rounds, en Filadelfia, y noqueó a Porky Flynn, Willie Lewis y Jim Smith en rápida sucesión. Después, en el apogeo de su sensacional carrera, de visita en el rancho de un amigo, en el Oeste Central, fue asesinado por un ranchero, celoso de las atenciones que tenía su mujer por el famoso púgil. Ketchel murió de un balazo por la espalda y cuando tan sólo tenía 24 años

¿Y ESTA FOTO?



El cubano-español, José Legrá ayuda a enderezarse al árbitro al que noqueó casualmente en un encuentro con el italiano Doménico Scalco, en Madrid. Ocurrió esto en un cambio de golpes, cuando el cubano castigaba a su oponente cerca de las cuerdas, el referí se metió por medio y recibió un recto derecho de Legrá que lo arrojó a tierra completamente aturdido. Después que el árbitro se hubo repuesto siguió el combate pero sólo una vuelta más pues, en el siguiente, el italiano quedo K.O.

EL APAGON DEL "MANCO CAPAC"

Peleando en el Manco Capac, de Lima, Raúl Rodríguez, campeón sudamericano de los mediano, y el uruguayo Pilar Bastidas, pasó un hecho curioso que influyó en el resultado del encuentro. El combate iba con claras ventajas para Rodríguez, que boxeaba "la "Biblia", y Bastidas, pese a sus esfuerzos, no había podido calzar neto al escurridizo adversario. Y así, llegó al quinto round, en que el uruguayo consiguó meter un contragolpe de derecha, tirando a la lona a su rival, completamente mareado. La cuenta iba en seis cuando un apagón dejó a oscuras el estadio.

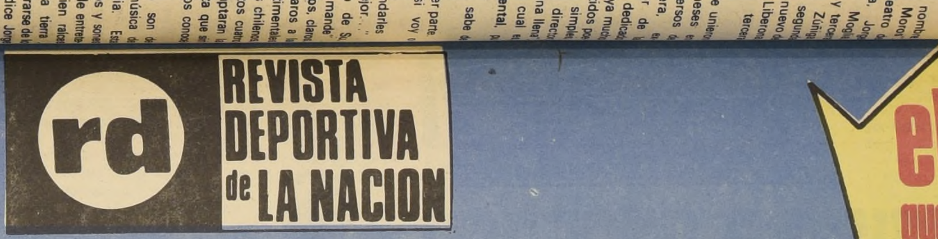
Durante largos minutos no se veían ni las caras y, cuando llegó la luz, Rodríguez, con su privilegiado boxeo, llevó la lucha a su antojo, ganando por puntos. Nunca se supo el por qué se apagaron las luces en forma tan providencial para el campeón, aunque algunos aseguran que pudo ser un apostador. . .

EL DERECHAZO DE MAX BAER

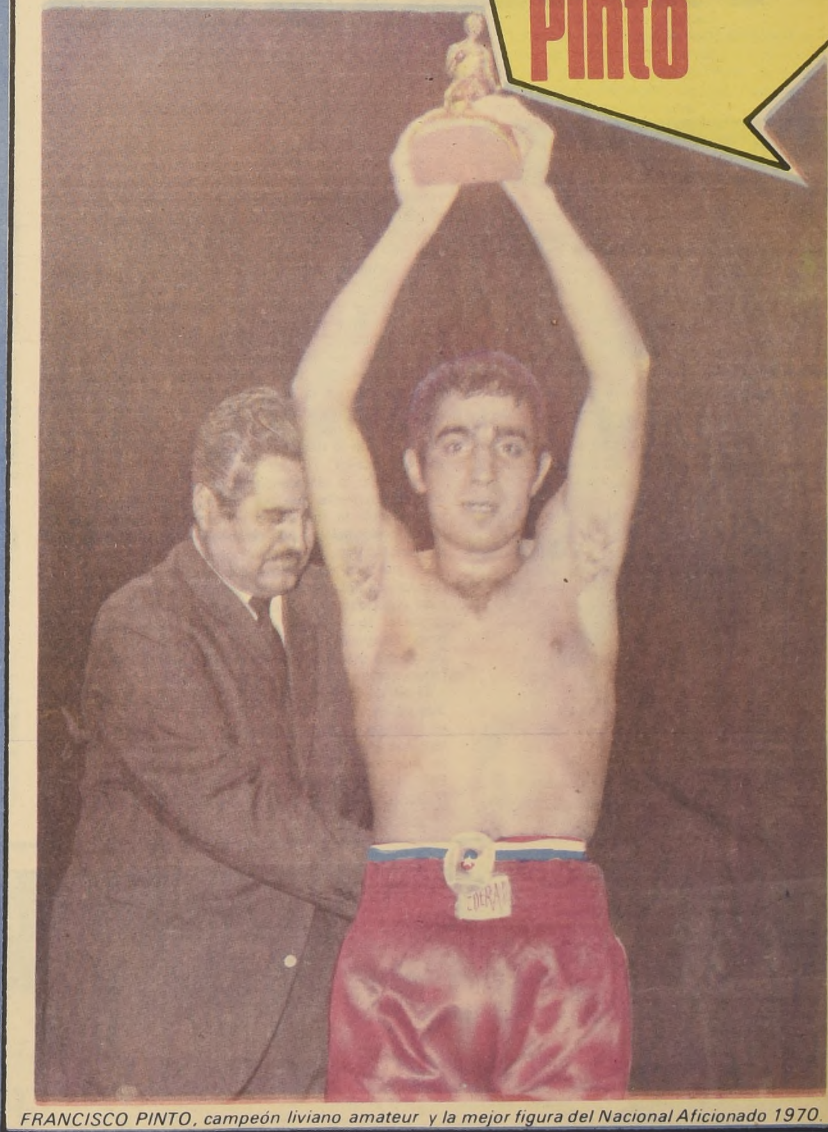


Durante una fiesta, realizada en una pequeña ciudad de Estados Unidos, un grupo de muchachos se divertía de lo lindo, entre canciones y bailes. Los muchachos, entre los que estaban también un ayudante de carnicero, encontraron varias botellas de vino que estaban reservadas por un ingeniero, uno de los "mandamases" de la fiesta. Los cabros por payasear, se llevaron las botellas y empezaron a tomárselas. Pero en ese momento se hizo presente el dueño del vino, que era un hombretón de casi dos metros y las emprendió a golpes con los "cabros". Algunos consiguieron huir, pero, el ayudante de carnicero, no fue tan listo y quedó atrás. . .

Arrinconado por el furioso ingeniero, no tuvo más remedio que enfrentarlo. Este le tiró un golpe a la cara que no dio en el blanco y el muchacho disparó su derecha, dejando dormido al ingeniero. Fue el primer golpe que tiró en su vida Max Baer, quien más tarde dejó de cortar filetes y "guachalomos" en la carnicería de su padre para dedicarse al boxeo.







FRANCISCO PINTO, campeón liviano amateur y la mejor figura del Nacional Aficionado 1970.

"en Audax hay un culpable"

la escuela de "tio" pepe

análisis, de un entrenador del fútbol soviético.
En el Mundial de México la técnica no pudo prescindir del estado atlético.

así vi a los cuatro grandes

Por NIKOLAI GLEBOV (Exclusivo de Novosti Press)



PELE Y RIVELINO

Después del campeonato mundial de México, en las páginas de la prensa deportiva de muchos países se analizan detalladamente elementos tales como la preparación física. de los equipos, la evolución técnica y táctica, los méritos, o insuficiencias de la universalidad, la defensa personal y zonal, etc. Y todo ello es natural, pues el campeonato mundial en México requiere un escrupuloso examen en todos los aspectos.

Los críticos deportistas franceses lo calificaron de festival de la técnica. Al mismo tiempo, muchos señalaron la excelente preparación física de ciertos equipos. Lamentablemente, a mi parecer, se silenció, no obstante, lo fundamental: la interacción ideal que mostró un numeroso grupo de equipos, cuya maestría combina dotes físicas, alta moral, excelente técnica y destreza en el juego.

Teniendo en cuenta todo eso, no está uno de acuerdo cuando oye declaraciones tan contundentes como: "Todo lo decidió la técnica brasileña, la técnica y sólo la técnica".

Yo evalúo la técnica como se lo merece. Comprendo perfectamente que por mucho que influyera en la competición la fuerza, la velocidad, la resistencia y la compenetración, nada se consigue sin un determinado nivel técnico.

La práctica demuestra que no es justo aislar la técnica de los demás elementos futbolísticos. A escasa velocidad y con pausa, el jugador ejecuta perfectamente los elementos técnicos más complejos. Pero cuando el ritmo de juego se acelera la situación ya cambia y se pone de manifiesto que al futbolista le faltan cualidades físicas y técnicas.

El pie de Pelé es algo así como la mano del pianista. Sus pases son un elemento técnico original. Pero eso es fruto de un arduo entrenamiento de los elementos técnicos y de las articulaciones. ¿Se puede decir acaso que los goles marcados en saltos atléticos por Pelé (uno de cabeza en la portería de los italianos) y Müller (con el pie en la de los ingleses) son sólo produc-



BOBBY MOORE

¡eh, jefe... ojo a la foto!



¡Eh, Jefe!. . . Esta es para pedirle un señalado servicio. Yo sé que usted es un "paleteado" (según el cheque) y no me va a decir que no, por lo que le voy a pedir.

La foto que le adjunto tiene una razón. . . Claro, si no la tuviera no se la hubiera mandado. Pero tiene una razón muy importante, que a mí me gustaría que el público conociera.

Le voy a aclarar una cosa: jamás he sido fanático político, ni he andado pregonando que la valeriana es buena

PANORAMA DEL ASCENSO

una caja de sorpresas

Resultados inesperados en la sexta fecha. Duros partidos para los líderes.

Por EUSACO



DEPORTES Ovalle dio el "campanillazo" al golear a San Antonio Unido.

Una fecha de sorpresa resultó la sexta de la rueda de revanchas. Angustiosos triunfos para los punteros, que a duras penas lograron mantener el liderato. Eso sí, que con un buen respiro por el momento, ya que entre las sorpresas que se pueden citar está la victoria de Lister Rossel sobre Iberia de Los Angeles, que distanció a tres puntos de Naval y San Felipe al cuadro angelino.

Menuda faena debió cumplir el sábado el cuadro que dirige Sergio Navarro, ante Colchagua, al que se consideró en un comienzo como "prensa fácil". No resultó así. Colchagua fue un dificilísimo rival para los "choreros". Prueba de ello es que hasta los 30 minutos del período final el marcador se mantenía en blanco. Hasta que Octavio Moraga hizo sonar el cañoncito de El Morro y asegurar a la postre la vanguardia compartida de la tabla.

Tiene que ser una guerra de nervios la que deben sostener los jugadores de Naval, al margen de los partidos cuando actúan como locales. Yo sé lo que es jugar en El Morro ante una hinchada que exige y exige. Que se desespera porque los goles no salen. Que pide más y más. Que le gusta oir el tronar del cañoncito que anuncia a los cuatro vientos el GOOOOL DE NAVAL. Sí... por ello, tal vez se les hace más duro el ganar a los navalinos en su propia cancha, cobrando por ello más méritos sus victorias.

Otro que le dió dura tarea a uno de los líderes fue Santiago Morning. Un cómodo 4 a 1 en favor de San Felipe hasta cuando faltaban cinco minutos de juego se transformó a la postre en un angustioso 4 a 3. Y de prolongarse el cotejo algunos minutos más, bien pudo producirse una repartición en los puntos o, a lo mejor, la victoria para "Chaguito". Cosa similar a la de Naval le está ocurriendo a Unión San Felipe. Sus partidos mas difíciles, los que efectúa como local, donde también la hinchada es exigente y grita, vocifera, chifla cuando su equipo no anda. Es el eterno sino de los punteros. El luchar semana a semana contra muchos factores adversos.

Pasemos ahora al tercero. Al elenco que este año lleva cumplida una campaña tan irregular. Me refiero a Iberia de Los Angeles. Luego de un comienzo muy auspicioso, manteniendo el liderato en varias fechas, se fue quedando. Perdiendo, incluso, partidos que en el papel parecían fáciles, como el de la jornada pasada. Que me perdonen los hinchas de Lister Rossel. No se trata de dejar de reconocer los méritos de su cuadro, pero todo hacía pensar que serían "papaya" para los ibéricos.

Una vez más no se dió la lógica en el fútbol. Ganó el equipo que menos se esperaba. Entonces, esta puede ser otra de las sorpresas de la sexta fecha de la segunda rueda. Ahora, se distanció Iberia de Los Angeles. Perdió dos puntos vitales, que lo mantienen siempre en el tercer lugar, pero ahora a "tres cuerpos".

Sigamos con las sorpresas. La goleada de Ovalle sobre San Antonio Unido. Un seis a cero que no da lugar para mayores comentarios. Un seis a cero que transformó a ésta, la sexta fecha de la rueda de revanchas, en la mas productiva de lo que va corrido del torneo, en lo que a goles se refiere. Nada menos que 31 entre sábado y domingo. De éstos, la cuota más alta para los nortinos, que ubicó a su delantera en el segundo lugar de las más efectivas del campeonato.

De los otros resultados, que no tuvieron mayor ingèrencia en la tabla de colocaciones, el más sorpresivo resulta el del colista. Municipal, siempre alicaído por esas situaciones anómalas, de las cuales ya hemos hablado tanto en estos comentarios del Ascenso, se superó a sí mismo y he aquí que ganaron a San Luis. Su tercera victoria a través de 19 partidos. Dos puntos de oro, que desgraciadamente de poco lo sirven dada la enorme diferencia que mantienen con quienes le anteceden en la tabla. Pero no está dicha la última palabra para los ediles. Pueden continuar acortando distancia y a lo mejor levantan por ahí cabeza y se escapan de esa negra sombra del descenso que se cierne sobre ellos. Difícil, pero no imposible.

Ya lo han visto. Esta última fue sin duda una jornada de sorpresas. Y entre ellas, debo citar la que resulta más grata. La de un solo expulsado en todos los partidos.

La cordura, la tranquilidad, parece que está imperando entre los que integran la Segunda División del Fútbol Prefesional. Ojala se mantenga así.

Una semilla para el básquetbol

la escuela de "tio" pepe

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Una foto para la historia. Sonrientes rostros sin nombres. Son de niños. Todos posando alrededor del "Tío Pepe", su maestro. Un hombre de vocación. Le gusta enseñar. El básquetbol es su pasión. Por eso formó esta escuela. La de Everton, de Viña del Mar. El tiempo se encargará de probar si estaba en lo cierto. Por ahora habrá que esperar. Sin embargo, se ha dado un paso importante. El de interesar a los muchachos y a sus padres. Demostrando que el esfuerzo gastado era necesario.

Una tarde de intenso ajetreo. Es un sábado cualquiera. El Fortín de Everton, está convulsionado. Una enorme cantidad de niños dispuestos. Todos quieren asimilar. José Gómez, imparte las instrucciones con paciencia. Gritos y voces que repican insistentes. Los progresos resultan expresivos. Los más pequeños exhiben un claro dominio de las dos manos. La participación es completa.

Y surgen paulatinamente hechos curiosos, pintorescos. Nos vamos imponiendo de ellos en forma casual. Nos muestran a los cuatro hijos del doctor Meneses, médico traumatólogo que cumple estas funciones también en Wanderers. El primer día que hicieron su aparición en el gimnasio lucían la camiseta verde de los "caturros". Les fue difícil aceptar el grito de "Ever - for Ever". Claro que el más chico, hizo una enorme copucha y mantuvo los dientes apretados, diciendo después: "Yo soy de Wanderers".

Un diálogo en una esquina. Es Alvaro, el hijo del utilero de Everton, más conocido por el "gordo" Figueroa. El muchacho tiene un problema. No lo dejan asistir a la práctica de la escuela. Por eso le pide la intervención al "Tío Pepe" para que hable con su madre que lo tiene castigado. "Apúrese profesor que va pasando la hora". Es lo que escuchamos a Alvaro.

Así esta foto va cobrando vida por sí sola. Y otro aspecto. Ofrece la presencia de tres o cuatro que son unos verdaderos "caras sucias". Los han mandado a los camarines en más de una oportunidad. Se alejan y luego vuelven. Da la impresión que quieren someterse de un modo definitivo. Habrá que doblarles la mano. El básquetbol puede hacerlo.

Nos damos cuenta que no se aplican los fundamentos del básquetbol en forma rígida. La enseñanza, es en base a recreación. Es una superación espontánea que renace en cualquier momento. Ha sido la norma invariable en los tres años que cuenta la escuela de Everton. Esto impulsa a trabajar con todos con la misma dedicación.

"Si no creyera en la escuela no la habría formado", asegura José Gómez. Agrega: "Claro que la he tenido que adaptar a los medios que se disponen. La iniciamos con sacrificios. Sin tableros adecuados, sin pelotas. Ya no es un mito, es una realidad".

"Tío Pepe" luce orgulloso un título de entrenador que obtuvo en uno de los mejores cursos celebrados en Valparaíso y que dirigió, Oscar Saravia. Eso lo impulsó en su misión. La experiencia inicial la tuvo en Quilpué trabajando con niños de escasos recursos de una escuela pública. Creyó estar preparado para efectuar lo mismo en Everton. Más todavía, al analizar los puntos débiles del básquetbol viñamarino y particularmente los del club de la calle Viana, el de los colores "oro y cielo". Se flaqueaba en infantil.

Un día 1° de Octubre de 1966 se abrió la escuela. Fue la inauguración. Se comenzó con siete niños. Todos eran hijos de los propios dirigentes. A la semana siguiente ya había 25. Posteriormente, por arte de magia se contó con una matrícula de 398 niños. Costaba creerlo. El gimnasio permanecía cerrado los sábados por la tarde. Abrió sus puertas. Los alumnos solamente precisaban de un requisito. Consiste en llenar un formulario que es ratificado con la firma de su padre que lo autoriza para asistir en ese horario. Se les revisa por un médico y se someten a pesaje. No debe ser menor de 4 años ni mayor de 12. En este instante, Everton mantiene jugando oficialmente en la competencia viñamarina unos 126 niños. Continúan en el período pre competencia, es decir, en la escuela de básquetbol cerca de 45 niños. Es el semillero de Everton porque de ese material humano se abastecen los equipos de biddy, intermedia, cadetes e infantil.

La Escuela de Everton es una caja de sorpresas. Sigue ofreciendo novedades. Consulta reuniones íntimas. Cada cual lleva lo que puede en un día determinado. Se trata de pasarlo bien. Si algo falta se le pide a los directores. Los más requeridos son Luis Miori y Ramón Ayarza proporcionan el resto para que la fiesta sea del total agrado de los niños. Así, conviven más estrechamente. Se va conformando el grupo humano.

Se les proyectan películas. Hay una que no puede faltar. La de los "Globers Troters". Pese a que la han presenciado unas cincuenta veces. Otras de cowboys y del Pato Donald. Unos padres se conforman con ir a dejarlos. Otros no pueden substraerse a la intención de participar más estrechamente, aunque sea sólo viendo lo que hacen. Están todos felices. Por lo menos en los hogares es un día sin bullicio. Es el "Tío Pepe" el único que quedda agitado, con la cabeza como bombo.

Pero, no está solo. Lo ayudan varios colaboradores. La lista incluye a José Gambotto, Renzo Rolleri. Patricio Herrera que ya volvió a Talca; Gustavo Muñoz que se trasladó a Punta Arenas. El más reciente, Jorge Vargas. Otra gran hombre Carlos Sánchez, activo secretario de la rama de básquetbol de Everton.

Cada año en la fecha de aniversario de Everton, la escuela de básquetbol del club ofrece un trabajo con inclusión de todos los alumnos en presencia de sus padres. La muestra consiste en una serie de movimientos. Los más grandes no disimulan su preocupación ante la mirada atenta de sus "papis".

La foto sintetiza toda una inmensa labor. Y explica por qué Everton durante tres años consecutivos es el campeón del torneo cestero viñamarino. En esta temporada ya se impusieron los evertonianos en la primera rueda. Se espera la final. Existe un respaldo, la incorporación de "sangre nueva". Los muchachos tienen una facilidad asombrosa de crecimiento. La escuela de Everton es real. No constituye un mito.

MANUEL CATALDO:

"en Audax hay un culpable"

Por EUGENIO SANCHEZ

—"ESTE AÑO SI". Una frase que mucho se escucha al comienzo de toda temporada oficial de fútbol. La dice el dirigente de club, el hincha, el jugador. En fin, todos aquellos que por una u otra razón están ligados a un equipo.

Se forjan muchas ilusiones. El optimismo es contagioso. Sí, este año, las cosas van a andar mucho mejor. Pero, mientras más grandes son esas ilusiones, mayor es la decepción. Los planes fracasan. El cuadro no camina. Las derrotas se suceden una tras otras. Por ahí uno que otro destello, pero no pasa de ser sólo eso, un relumbrón. Luego, vuelto a lo mismo. Al rostro cabizbajo por la derrota. El eterno comentario de **"se pudo ganar"**.

¿Quiénes o quién puede ser el culpable de que la cosa no haya resultado como se esperaba? Es una consulta que pocas veces tiene respuesta.

Ahora no es el caso. Audax Italiano, en su campaña de 1970, ha decepcionado. Y uno de sus jugadores, sin temor a decir lo que piensa, vierte su opinión sobre las pobres actuaciones del equipo del que tanto se esperaba a comienzos de año y que no logró entrar a la liguilla por el título. Para él, para Manuel Cataldo Zúñiga hay un sólo culpable: el entrenador Salvador Biondi.

Bien pudiera pensarse que las palabras del zaguero son el producto de un malestar por el hecho de no estar considerado como titular en el equipo de colonia. El dice que no. Que el hecho de que Biondi no le considere un buen jugador, nada tiene que ver con lo que piensa sobre la baja campaña de Audax Italiano.

—*"Es cierto que no le caí en gracia a Don Salvador —dice Cataldo— pero eso ya quedó atrás. Total, futbolísticamente, ya perdí mi año, pero soy joven aún. Tengo 26 años y me siento en óptimas condiciones físicas para demostrar en una cancha, lo que valgo como defensa".*

—¿Cuándo empezaron sus problemas con el entrenador?

—*"Fue a comienzos de temporada, Jugamos contra Unión Española y según su propia expresión, me defendí bastante bien. A la semana siguiente nos correspondió jugar contra Palestino. En ese encuentro me pidió que jugara como SEIS. Le repliqué que no me acostumbraba en ese puesto. Que si yo había reaparecido bien en mi plaza habitaul de zaguero lateral, lo lógico era que me mantuviera ahí. Me contestó que no tenía a nadie a quien colocar en el mediocampo. Que yo era su única solución y que por favor, accediera a sacrificarme un poco y jugara en esa plaza. Dadas sus explicaciones acepté. ¿El resultado? Empatamos a dos. Y al domingo siguiente, sin darme ninguna explicación, me sacó del equipo y no jugué más. Ahí se pusieron tirantes nuestras relaciones. Lo que pasa con el señor Biondi es que es muy "mexicano" para sus cosas. No le gusta perder nunca".*



"No temo decir la verdad".

"Para mí hay un sólo culpable... se llama Salvador Biondi".

—¿Cómo jugador, ¿usted se cree mejor que Valenzuela que ocupa su puesto?

—*"No nada de eseo. Yo sólo se que en mí puesto me defiendo bien. Estoy en buen estado físico. Tengo tal vez más experiencia que Valenzuela; pero no le puedo decir que soy mejor que él. Me gusta como juega ese "cabrito". Incluso, en más de una oportunidad yo mismo lo he aconsejado cómo debe actuar frente a tal o cual puntero, a los que yo conozco por mis años en Primera División. No... ni piense siquiera que yo puedo considerarme mejor que un compañero. El no es culpable de las reacciones o actuaciones del señor Biondi".*

—¿Por qué culpa usted directamente a Salvador Biondi por el fracaso de Audax?

—*"Por muchas razones. No tengo ningún empacho en enumerárselas. Primero, a comienzos de año, las nuevas contrataciones se hicieron a instancias exclusivas del entrenador. Es lo lógico dirá usted. Pero se debe contratar jugadores en las plazas donde flaquea un cuadro. Por ahí creo que se equivocó el señor Biondi. Otra causa: creo que las futuras buenas actuaciones de Audax Italiano se perdieron con la gira que hicimos a comienzos de año. Nunca hizo jugar en provincias al que podría ser el equipo titular para el torneo que se avencinaba. Es un técnico muy "sui generis". Cuando el equipo pierde, los culpables son los jugadores. Cuando el equipo gana es por él. Otra razon podrían ser sus actuaciones con el plantel. Creando o tratando de crear divisionismo. Primero "tiraba" para los fogueados. Después para los "caras sucias". Por ahí tuvo la suerte de ganar dos partidos de importancia y optó por dejar de lado a todos los fogueados. Fuera de ello, es un entrenador sin personalidad. ¿Sabe por qué? Pues muchos cambios se hacen a veces en el equipo, a insinuación de los dirigentes. Los directivos han demostrado muchas veces saber más de fútbol que el técnico. Incluso, hubo partidos en que viendo los dirigentes los errores que cometía un jugador genralmente desubicado en la cancha por instrucciones del entrenador, han bajado de la Tribuna a demostrarle que está equivocado. Y mire las consecuencias. El jugador fue cambiado y los partidos mejoraron para Audax".*

—¿Qué pasó con Audax que quedó fuera de la liguilla?

—*"Para mí Audax quedó fuera de la liguilla cuando perdimos en Coronel. Una semana antes, nos habíamos cotejado con Huachipato. Ramiro Cortés y José Santos Arias estuvieron a cargo del equipo en ese partido. Se jugó netamente al ataque. Bien, con un planteamiento definido. ¿El resultado? Ganamos tres por uno. A la semana siguiente tomó el señor Biondi el equipo y jugamos en Coronel, contra Lota-Schwager. Y nos hizo jugar a la defensiva. Sin arriesgar. Sin esclarecernos nada. Sólo eso. Jugar para defender el punto del empate. Y pasó lo que tenía que pasar. Vino la desorientación en el cuadro y perdimos, echando por tierra con esa derrota, toda posibilidad de clasificación para la liguilla. En verdad, nunca el entrenador nos ha hecho un planteamiento definido de juego. No siempre se puede actuar igual contra los equipos. Hay unos que se anulan con una forma clara de juego. Otros de una manera distinta. De esto en Audax nunca se ha conversado este año. Sólo sabe dar instrucciones individuales. Que el zaguero derecho marcará el puntero izquierdo del cuadro rival. Que el defensa central va sobre el forward. Es decir cosas que por lógica tiene que saber un jugador de fútbol. Pero en plano colectivo, nada, absolutamente nada. Tal vez por ello no exista una adecuada conexión entre la defensa y el ataque en Audax. Ya lo han visto ustedes. Algunas veces juega bien la defensa, en otras es la delantera la que se destaca. Pero como conjunto, son muy pocas las ocasiones en que el cuadro se ha visto bien en forma pareja".*

—¿No tiene fe en el entrenador entonces?

—*"No... esa es la verdad, aqunque muchos de mis compañeros tengan temor de reconocerlo. Y no teniendo fe en el técnico, resulta obvio decir que baja el rendimiento del cuadro".*

—¿Qué lo llevó a fomular estas declaraciones? ¿No le teme que puedan ocasionarle algún problema con la directiva del club?

—*"Mire, sinceramente no tengo ningún miedo. El hecho de decir la verdad, no puede ser causa para provocar el malestar entre los dirigentes de Audax. Y si digo esto, es precisamente pensando en ellos, que a lo mejor, ignoran lo que pasa en el plantel. Esas personas que tanto se sacrifican por el club deben saber la verdad. Tienen que tener concocimiento de por qué el equipo no rinde lo que debe rendir. Lo repito... Audax Italiano debe su bajísima campaña, al entrenador Salvador Biondi. No... no tengo miedo en repetirlo. Si se preocupara más del plantel, de tratar de solucionar los problemas econmicos de algunos jugadores, sino se dedicara tanto a cuidar la cancha de la Florida. Si estudiara algo de tácticas de planteamientos, en otras palabras, si FUERA ENTRENADOR DE FUTBOL, la cosa mejoraría mucho en el club. Mientras continue en la forma que lo ha hecho hasta ahora, la cosa va a ir de mal en peor. Diga que esto lo dice un jugador, que lo digo yo MANUEL CATALDO ZUÑIGA".*

"Yo, Manuel Cataldo digo que..."

to de refinada técnica de ejecución y no de la síntesis de atletismo, técnica y táctica?

En los partidos del campeonato mundial pugnaron los jugadores por cada balón, por cada pase, por cada palmo de campo. Se manifestaron en todo su vigor la audacia y la decisión, el ingenio y la perseverancia. Hallándose a veces rodeado de tres adversarios, el jugador rompía el bloqueo y salía vencedor. En el caldeado temple de la batalla se manifestaron las cualidades extraordinarias de los jugadores, que al mismo tiempo se combinaron con una técnica muy variada, objetivo táctico y compenetración.

Los delanteros demostraron su destreza en la defensa, y los defensas en la organización del ataque. Recuerden cómo los defensas brasileños e ingleses alemanoocidentales e italianos, al hacerse con el balón cerca de su portería y en una compleja situación no sacaban la pelota fuera del campo o la enviaban en cualquier dirección. Demostrando un verdadero arte de regateo salían del enredo de pies de sus adversarios y pasaban al compañero con exacta precisión para comenzar el ataque. Y por el contrario, los jugadores de la delantera y la línea media, al perder el balón, se defendían activa e ingeniosamente. Con frecuencia los futbolistas permutaban sus puestos, ejecutando diestramente las funciones de su compañero.

La multifacética preparación de los equipos respecto a todos los componentes del fútbol en combinación con la individualidad y maestría de los jugadores es precisamente el mérito principal de las mejores selecciones y clubes extranjeros que les permite pretender a los más altos títulos.

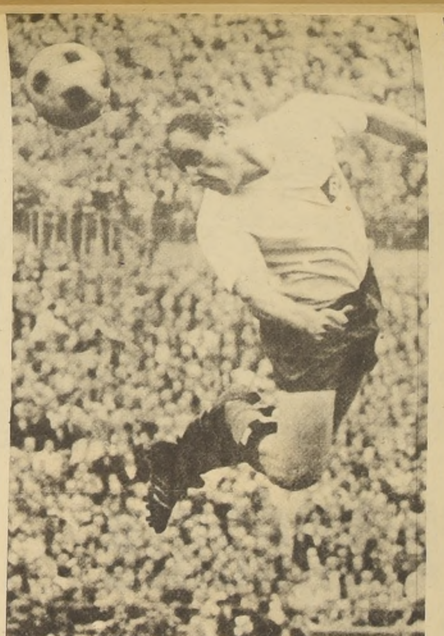
Examinemos a la luz de ello a los cuatro grandes del campeonato mundial: las selecciones del Brasil, Italia, Alemania e Inglaterra.

Todas ellas exhibieron una excelente preparación atlética en todos los aspectos. Es cierto que, dadas las condiciones climáticas mexicanas, sobre todo el calor, los equipos latinoamericanos estuvieron algo mejor que los europeos. Pero en cuanto a la diversidad técnica y elasticidad de ejecución los brasileños e italianos aventajaron a los jugadores de la RFA e Inglaterra. De todos modos, atendiendo a la racionalidad técnica del juego, los cuatro equipos están a un alto nivel.

Los principios tácticos de los mejores equipos son análogos y muy progresivos, aunque se aplicaron con diversa interpretación. Haremos aquí una salvedad: respecto a la selección italiana evaluamos sólo aquellos partidos que jugó sin su acostumbrado practicismo defensivo.

Cada uno de los cuatro equipos puede ser ejemplo de firmeza sicológica y moral. En los jugadores del Brasil y Alemania esas cualidades se manifestaron en mayor grado que en los italianos e ingleses.

Como vemos, los líderes del fútbol mundial fueron al campeonato pertrechados casi en igual proporción, de todas las cualidades indispensables y preparados para la batalla de tan alto nivel.



UWE SEELER

Sobre el fondo de estos cuatro equipos resaltan más aún las insuficiencias de otros participantes del Mundial en México. Poseen buena técnica los peruanos, aparte de su atletismo. Técnica y atletismo no les falta tampoco a los uruguayos (aunque en los remates no son muy precisos). Sin embargo, no pueden figurar en primera fila debido a su atraso táctico: los primeros subestiman la defensa; los segundos, todo lo contrario. Tampoco les faltó técnica a las selecciones de Bulgaria y Checoslovaquia, pero los fallos en otros aspectos repercutieron seriamente en sus resultados. Los demás equipos, a excepción de la selección rumana, no han llegado al nivel internacional en ningún componente.

Por eso es natural que precisamente los mejores equipos contaran con mayor número de jugadores de primera categoría con excelente y multifacética maestría, como Alberto Piazza, Clodoaldo, Rivelino, Gerson, Jairzinho, Pelé, Tostao, Newton, Wright, Moore, Kooper, Müller R. Cherlton, Ball, Peters, Lee. Schnellinger, Schulz, Backenbauer, Overat, Bibuda, Zeeler, Burgnich, Facchetti, Domenguini, De Sisti, Rivera y Mazzola.

No es extraño que Schnellinger metiera un gol a los italianos, que cualquier delantero podría envidiar; que Jairzinho dirigiera su equipo en el partido con Perú y que Rivelino marcara goles. Muchos jugadores de respetable estarura podrían envidiar a Pelé y Seeler su juego de cabeza. En una palabra: casi todos los jugadores enumerados actúan con el mismo éxito en la defensa como en el ataque.

La etapa actual de desarrollo del fútbol se caracteriza por la intesificación de los movimientos del jugador, del diapasón de acción, Pasa de moda el juego con rigurosa limitación de las funciones, éstas se han ampliado sensiblemente.

La habitual noción de la especialidad ha perdido su sentido. Las maniobras y movimientos de los defensas se combinan con los de la línea media y delantera. El proceso de fusión de las funciones defensivas con las ofensivas adquiere constante desarrollo. Se eleva el atletismo, la velocidad, la fuerza, la flexibilidad, la coordinación de movimentos, la movilidad general, Se perfecciona la técnica (sobre todo la rapidez, la precisión y sorpresa en el pase y en el remate).

El ataque requiere compenetración ideal en las acciones del jugador que lleva el balón y los demás futbolistas. Para ello es necesario poseer buena preparación física y técnica y un sentido agudo y flexible de la táctica. El arte del regateo, de quitar el balón y del pase preciso y a tiempo debe ser patrimonio de todo jugador. En el auge de la maestría y desarrollo de la universalidad adquieren marcados contornos las sucesivas acciones colectivas y compenetración. Las principales fuerzas del equipo se concentran en el centro del campo, lo que permite, con buena movilidad, multiplicar las fuerzas en el ataque.

El fútbol, cabe suponer, se desarrollará tanto respecto a la alineación nacional de los jugadores, como el perfeccionamiento de la universalidad de los jugadores, principios y métodos de sustitución mutua. Aumentará la rapidez de cambio de situaciones, disminuyendo en cambio el espacio y tiempo para tomar la decisión y realizarla.

Los jugadores de primera categoría dominarán formas complejas de organización de sus movimientos. Con arreglo a planes elaborados de antemano crearán ellos mismos situaciones favorables para llevar a cabo acciones bien asimiladas y métodos automatizados. En ello radica la evolución y la modificación cualitativa del fútbol.

Actualmente no se puede lograr altos resultados sin poseer específica fuerza y velocidad, habilidad y resistencia, compenetración del equipo y alta técnica.

para el corazon. Pero que he sido siempre un gallo que aplaude lo bueno y censura lo malo, no le quepa la menor duda. Por eso le mando esa foto para que me haga el favor de publicarla en la sección que usted tiene reservada para mi uso exclusivo.

El pedazo de tribuna que reproduce la foto en cuestión, es el que usaban los parlamentarios, 200 administraciones para atrás (Por supuesto), sin pagar el más miserable y cochino peso. Iban al fútbol o a cualquier espectáculo que allí se realizara, nadie sabe porqué extraña razón. Jamás se asolearon, ni se mojaron, ni hicieron una cola para presenciar un espectáculo interesante. Y digo interesante, porque... tampoco fueron a los partidos mediocres, que pudo haber servido por lo menos, para que el Estadio no se viera tan "pelao" (escoba).

Pero no hay "bolseo" que dure mil años, ni "bolsiflay" que viva para gozarlos.

La semana pasada, y no tengo la más peregrina idea a quien se le ocurrió, alguien puso la mano en la llaga y dijo... "No va más señores..." "Justo, se "terció" el Clásico Universitario, que era donde más "bolsis" iban, y no fue nadie, sólo los más valientes o los que realmente van al fútbol, llegaron por el pedazo "sagrado" de tribuna.

¿Por qué destaco y me gusta esta medida? Porque dicen que todos los espacios que quedarán, de los que ahora tendrán que luchar mano a mano con los "cocodrilos" de los bolsillos, será para los niños. No importa de qué "school" sean, la cuestión es que para ellos serán las entradas liberadas.

Haga el favor, Jefe, el gran favor, de publicar la foto que le adjunto para que la gente se de cuenta del "frío" que hacía la noche del clásico.

Y a propósito de Clásico ¿Sabe, Jefe? Estaría bien bueno que los paparazzi se hicieran un lavado de cabeza y se hicieran cargo de conciencia. No es posible que nadie les llame la atención por estos "trabajitos", que hacen caer a miles de incautos sin el mínimo derecho a "pataleo". Si es por garabatos, yo hago clases y enseño cualquier tipo de disparates, pero gratis. Póngalo en su diario y diga que vengan a un departamento que me voy a tomar para que los interesados tomen lecciones de algunos que no están en sus repertorios. Pero de ahí a cobrar, no voy a ser tan sinverguenza. Ni aceptaré cabros chicos ni mujeres. Sólo grandes y gratis.

Para terminar, dígale a los universitarios o a los que dirigen las barras, o a los dirigentes (encargados), que prueben con los cabros y actúen por separado. Recomiéndeles que lo hagan, que no maten la "gallina de los huevos de oro". Y si es por juegos artificiales, para el Año Nuevo la Municipalidad de Santiago, tira petardos mejores que los que quemó "parásito" o paparazzi, no me acuerdo bien.

UN HINCHA, JEFE



Jueves 3 de Diciembre de 1970
AÑO II Nº 84

DIRECCIÓN: Agustinas 1269. 3er. piso.
TELEFONO: 82222.- Anexo 40.
CASILLA: 81 - D.- Santiago.

El sábado estuvimos todos en la cita.

El sol pegaba fuerte y las palpitaciones querían arrancarse del corazón.

A ratos no había ni sol ni sombra. Sólo una terrible pena, que envolvía al grupo que se juntó para escuchar a quienes llegaron a la tarima a decirle "Adiós Maestro".

El Piti era de aquellos que entendían la misión del periodismo. Que vivió sin detenerse a pensar que algún día él sería noticia. Pero una noticia triste y sentida. Que su nombre, sus hazañas, sus chascarros, producirían el comentario obligado en todas las redacciones deportivas. Su narración de los rincones de Santiago, de los negocios que alguna vez cobijaron una tertulia deportiva, eran perfectas. Conocía al Santiago antiguo y lo quiso el Santiago nuevo. Todo el mundo fue amigo de Piti Moreno. Nosotros, también; por eso hoy lo recordamos en esta página, que es la primera que usted amable lector abre para leer esta Revista Deportiva, porque queremos que a través de sus páginas siga en su visión el nombre de quien fue para todos un Maestro y un amigo de verdad.

JEFE DE REDACCION:
Alejandro Darío Molina (ADAMOL).

REDACTORES:
Jorge Fernández, Miguel Merello, Carlos Bonilla, Carlos Araya y Armando Jorquera Márquez.

COLABORADORES:
Héctor Hugo Sagredo, Patricio Escalona y Eugenio Sánchez.

FOTOGRAFIA:
Rolando Daza (Jefe). Victor Rojas, Guillermo Pavez, Jorge Arroyo, Oscar Rosales, René Barra, Guillermo Hidalgo, Raúl Contreras y Luis Muñoz.

LABORATORIO COLOR:
Eugenio Urbina, Daniel Rivas, y Juan Robledo.

DIAGRAMACION Y DIBUJO:
Leopoldo Cabrera Zúñiga (jefe), Franklin Mancilla y Alejandro Burgos.

AGENCIAS INTERNACIONALES:
ANSA Upi, Novosti Press, ADN, IN, Sportbild, Sports Feature y BIS.

JEFE DEPARTAMENTO TECNICO:
Jorge Berbelagua Zúñiga.



El cuadro del torneo de la Edad Media fue el que alcanzó mayor colorido.

un caballero andante con "anemia" galopante

Por CARLOS ARAYA
Fotos: Daza y Contreras



El nerviosismo de un caballo impidió un duelo que parecía interesante.



"En un lugar de la Mancha, de cuyo nombre no quiero acordarme, no ha mucho tiempo que vivía un hidalgo de los de lanza en astillero, adarga antigua, rocín flaco y galgo corredor. . . ".

Cervantes dio al mundo una obra genial. Por siglos ha conmovido a quienes afortunadamente se deleitaron con las aventuras de Don Quijote. En la locura del caballero andante muchas veces hemos encontrado nuestro propio deseo de enmendar "estuertos" El jueves recién pasado, los "Paparazzi", organizadores del Clásico Universitario Nocturno 1970, pretendieron montar en el césped del Estadio Nacional una parodia de la extraordinaria obra del escritor español. De partida la idea no era descabellada . Por el contrario, con sacar de entre los cientos de aventuras de Don Quijote y su escudero Sancho Pancha una sola que tocara la fibra sentimental de los espectadores que se habían dado cita aquella noche en el campo deportivo el espectáculo tendrían el éxito asegurado.

Pero desafortunadamente no ocurrió. Y un tema bien escogido terminó sin embargo por diluirse en la fría noche capitalina. Un Quijote sin lanza no podía impactar en el público, un Quijote que se limitaba a recorrer y participar como actor secundario en escenas totalmente desarticuladas, sin una trama y sin una meta, era casi imposible que llegara a los espectadores.

NO BASTA UNA PRESENTACION

Rodolfo Soto dejó una huella, una muestra acerca de cómo debe realizarse este tipo de espectáculos para satisfacer a la enorme multitud que espera dos veces al año asistir a una fiesta diferente. El creador de los grandes monos de cartón, movidos por hilos- "Cocoliche" y "Pillín"— supo dejar un mensaje, tocar la sensibilidad de los espectadores con historias sencillas pero tremendamente emotivas. Con muchas comparsas en el césped, bellas canciones y el fantástico colorido de los vestuarios se llevaron la mayoría de las veces el aplauso cerrado de todo el estadio.

Desapareció Soto de la escena y con él los grandes clásicos. Sus seguidores sólo han logrado sacar provecho a ciertos aspectos de la "técnica" del maestro. Hemos visto invariablemente el recurso de las grandes masas que se despliegan en todo el gran escenario que es la cancha del Estadio Nacional; mucho colorido, bastantes fuegos artificiales , de cuando en vez algunos temas musicales de relativa calidad, pero nada más. Y eso sin duda no basta. Los organizadores de los actuales espectáculos universitarios se conforman con presentar "algo" , prescindiendo absolutamente de si es bueno o malo. Al parecer no les interesa triunfar o arrancar el aplauso espontáneo del público.

Con la presentación de "El Caballero de la Triste Figura" sucedió lo de los últimos años; es decir, fue una comedia musical (?), de esas que acostumbramos a ver en el aparato de televisión, que no aportó nada novedoso. Fue sólo el deambular triste de un Quijote desambientado y un Sancho chilenizado.

Si nos detenemos a buscar un solo cuadro que mereciera las palmas ¡caramba que cuesta encontrarlo! El comienzo logró interesar, pero de inmediato perdió fuerza cuando apareció el hidlago caballero sin su "lanza en astillero". Cuesta creer que un detalle como ese se hubiese escapado a los realizadores. Pero así ocurrió.

gar de interior y hacer de marcador sobre el interior contrario, se requiere mucha resistencia para correr los grandes trechos que separan a un insider de otro.

"Por eso me pusieron la "homiguita", otros me decían "siete pulmones". Así y todo, siempre jugué al fútbol con sangre. No recuerdo haber claudicado, ni haberme quejado jamás. Yo no estaba para lucirme, me correspondía el papel del peón y lo hacía con la felicidad de siempre, con la felicidad que me producía el hecho de estar defendiendo una camiseta dentro de una cancha de fútbol".

" Al decirle que era mi dicha, lo digo con todo el significado que tiene la palabra. Me entregué entero toda vez que salí a la gramilla a ponerle el hombro por los colores de Unión. Jugué hasta el 50 y me fui tranquilo. Sólo una pena tengo en el recuento de mi larga trayectoria: nunca jugue por el seleccionado chileno. No tuve suerte cuando de ponerse la camiseta nacional se trató; la ocasión estuvo a mi mano, pero el hombre encargado de determinar siempre me ignoró. Si Benito Armingol, mi compañero de ala estaba en la punta izquierda de la selección y probaban uno y otro hombre para que lo acompañara, ¿por qué no estuve yo? Eso es lo que todavía me estoy preguntando. Platko me llamó y siempre me tuvo en la banca. . . ¡Qué pena! Nunca pude jugar. . . No me interesaba la plata, era el honor el que me "tiraba". Perdí las esperanzas definitivamente en 1947, cuando la prensa me distinguió como uno de los mejores jugadores del campeonato y al hacerse el equipo chileno que iría al sudamericano de Brasil, mi nombre no aparecía por ninguna parte. ¡Qué lindo hubiera sido!".

Mario Campaña tenía alma amateur y como tal jugaba al fútbol; por eso vibraba en el rectángulo de pasto y por eso quiso vivir la dicha de vestir el distintivo de su patria en una contienda internacional. En el recuento, como el mismo lo dice, hay algo que nunca llegó y eso fue la camiseta chilena. No es una amargura, pero es una pena. Quería tener el honor. . .

"No fue fácil para mí el fútbol. Era bajito y físicamente no impresionaba a nadie, por eso tuve que bregar y ganarme el puesto. Pero me tenía una fe sin límites. Creía en mí y en mi temperamento, era cuestión que me dieran la oportunidad y yo ponía el resto. Pero Francisco Platko nunca me la dio en el seleccionado".

Desde 1935 hasta 1950 Campaña no conoció otro club más que el de Santa Laura. Allí apareció en la primera infantil y remató en el cuadro de honor. Recuerda a su compañero Mario Garrido, como un centro half de nota. Lo mismo que a "Nano" Fernández, como un arquero de excepción. En cuanto a clubes, no cree que a Colo Colo otra institución le "mate el punto".

"Pase lo que pase, y digan lo que digan el embrujo de Colo Colo es cosa viva. Siempre será un rival difícil, en cualquier cancha, para cualquier adversario".

El fútbol ya no corre para Mario, hace poco que se retiró definitivamente. Después de su retiro de Unión, siguió robándole un "cachito" al tiempo, pero ahora ya no puede y dijo chao.

"No puedo, no tengo tiempo, ni voy al fútbol grande. Ahora mi señora me ve más seguido".

Su señora (Elsie), a parte de haberlo soportado durante tanto tiempo, le dio hijos como Elizabeth, Pilar, Mario y Elsie Ruth. En buenas cuentas, el "Clan" Campaña.

"Tengo un yerno también y me salió mas "derecho" que un cigüeñal, ¿ve?, ahí viene".

El yerno también es periodista, y llegó justo para llevárselo. Por suerte habíamos terminado.

HERNAN BUSTOS

CLASIFICACION:

La clasificación final del campeonato fue la que sigue:

		Puntos	Entradas
1º	Raymond Steylaerts (Bélgica)	223	185
2º	Carlos N. Tosti (Argentina)	174	186
3º	Ricardo Fernández (España)	168	195
4º	Egidio Vieira (Portugal)	140	196
5º	Hernán Bustos (Chile)	140	203
6º	Jean Jublot (Francia)	113	212
7º	Orlando Perillo (Brasil)	63	220
8º	José Iglesias (Chile)	25	219

Raymond Steylaerts:

Un campeón de fantasía

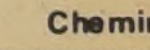
El billarista belga Raymond Steylaerts se adjudicó el sexto Campeonato Mundial de Billar de Fantasía Clásica, que terminó, en días pasados, en La Plata, cerca de Buenos Aires. El evento se realizó en el Club "Estudiantes de la Plata", famoso por los grandes futbolistas que han salido de allí.

En este Campeonato mundial participaron siete jugadores, que representaron a seis países, entre ellos el argentino Carlos Norberto Tosi logró clasificarse subcampeón. Ambos jugadores, el argentino y el belga, lograron la misma cantidad de tacadas, 185, pero Steylaerts marcó una diferencia sobre el argentino de 49 puntos ya que finalizó el torneo con 223 y Tosi con 174. El tercer puesto le correspondió al español Ricardo Fernández.

El formidable campeón mundial, con su frialdad inquietante y su excelente capacidad, demostró hasta el último momento en que juega las figuras más dificultosas y las ejecuta con mano maestra.

En cuanto a la actuación del chileno Hernán Bustos Lescure fue bastante buena ya que empató el cuarto puesto con el portugués Vieira, pero quedó relegado al quinto puesto, por el mejor promedio del europeo. El diario "La Gaceta" de La Plata, hace elogios de nuestro compatriota, afirmando que "de perfeccionarse en el difícil juego de la Fantasía Clásica, el chileno puede llegar en poco tiempo a convertirse en un jugador excelente". Es la primera vez que Bustos actúa en un campeonato mundial de esta especialidad, por eso su quinto puesto es una buena colocación. El chileno ha sido varias veces campeón de Chile en "tres bandas"; en dos ocasiones ha luchado por el cetro mundial en esa especialidad, y una vez se tituló campeón sudamericano, en el juego llamado de "una banda".

Steylaerts demostró en este certamen amplios recursos. En la última reunión convirtió dos "massés" a tres bandas y dos "retrocesos", también de tres bandas, confirmando el hecho de haber sido siete veces campeón de Europa. Diremos también, que el billar nacional estuvo representado por dos jugadores: Bustos y José Iglesias, siendo Chile, el único país que mandó a dos participantes. A la excelente presentación de Bustos, el porteño Iglesias no respondió a sus antecedentes. Parece que no estaba muy bien de salud. También es de lamentar que no viajara a la Argentina el ex campeón del mundo, el español Domingo, porque, un partido final con el belga habría sido sensacional.



Chemin



RAYMOND STEYLAERTS

una pena...("NO JUGUE EN LA SELECCION")
...y un cariño ("ESOS 15 AÑOS EN UNION")

Por MIGUEL MERELLO

"¿Qué cuántos años jugué en la Unión?... ¡Uf!... Ya ni me acuerdo... Pero haciéndo empeño podemos llegar a la cantidad de años que estuve vistiendo la camiseta roja de Santa Laura".

"Si contamos desde que llegue a la Primera infantil hasta que me jubilé, les diré que estuve 15 años en el club. Pero desde que llegué a los infantiles hasta ahora, van 35 años. Por eso digo que van muchos años como para contar o responder a las preguntas que me hacen".

"La fecha de mi llegada no la puedo olvidar así como así. Era un niño, pero un niño a quien le corría sangre con fútbol por las venas. por eso digo rápidamente que a Unión Española llegué el año 1935, a la Primera Infantil. A los cuatro años de mi llegada, el club tuvo un problema y disolvió su escuadra de honor y seguimos jugando nosotros en la sección Cadetes. Como quien dice, de la noche a la mañana disuelven el horizonte de cada joven jugador de fútbol. ¿Qué hacían los muchachos con pretensiones y condiciones para el futuro si la meta había sido borrada de una sola plumada?

"¡Ah!... Lo que parecía una mala pasada del destino, se convirtió el año siguiente en una excelente oportunidad para alcanzar la cotización futbolística que busca todo muchacho".

Es decir, todos los jugadores que estaban en Cuarta Especial quedaban a tiro para jugar en Primera División. Unión Española reorganizaba su cuadro de honor y nadie mejor, para completar la plana, que los jóvenes que habían llegado a la división especial.

Así llegó a Primera Mario Campaña, junto con sus compañeros Llambía, "Nano" Fernández, Pérez, Pantaleón Calvo, Mario Carmona, Benito Armingol y otros. Dirigía el cuadro Andrés García y a todo lo que aspiraban era a un papel decoroso.

"El papel que hicimos en 1940 fue bastante decoroso, pero fuimos últimos.

Yo no sé cómo se puede conjugar el último lugar con lo decoroso, pero sí les puede decir que a pesar de ser un equipo bastante joven, nadie nos goleó, ni menos "Bailó". Todos los partidos los perdimos por uno o dos goles de diferencia, pero como les digo, goleadas, nunca".

A pesar del último lugar, los dirigentes de Unión Española insistieron en su joven equipo y lo mandaron a la competencia del año siguiente.

Corría 1941 y en el fútbol profesional chileno aparecía el equipo de Francisco Platko, el de la marcación a "presión" y el del único invicto. Ese año fue de punta a cabo para el cuadro de Colo Colo. Pero Unión Española, si no fue la "sombra" del cuadro albo, por lo menos levantó con claridad su ubicación con relación al año anterior.

"Ya para 1942 teníamos a "Camión" Flores y al "Chico" Cremaschi, lo que nos permitió superar todas nuestras actuaciones. Llegamos cuarto y con una madurez que nos hacía pensar con mucho optimismo en la competencia venidera".



Mario Campaña, tal cual era defendiendo los colores rojos de Unión.

No estaban equivocados los que junto a Campaña pensaban en la competencia de 1943.

Hernán Fernandez, Pantaleón Calvo, Francisco Urroz, Luis "Carecacho" Ponce, Mario Garrido, Segundo "Camión" Flores, "Ñato" Cáceres, Atilio Cremaschi, Luis Machuca, Mario Campaña y Benito Armingol, golpearon la cátedra al salir campeones en 1943.

"Ese campeonato fue jugado hasta última hora y hasta el último minuto. Me acuerdo que llegamos empatados con Colo Colo y nos tocó jugar en la misma reunión del día domingo. Nosotros hicimos el preliminar con Green Cross, y ellos el match de fondo con Santiago Morning. Todo sucedió en el Estadio Nacional, ese año 1943. Le ganamos a Green y nos fuimos a sentar, a esperar lo que vendría después...".

"¿Sabe?... En Santiago jugaba Raúl Toro, se podía esperar cualquier cosa de la delantera del "Chaguito". Cosas como las que pasaron. Un par de jugadas geniales de "Toribio", y Mario Castro le amargó la tarde al "cacique". Nosotros, que estabamos en la tribuna, presenciando el partido, tuvimos que bajar a la cancha a saludar al público y a dar la vuelta olímpica. Eramos campeones, los primeros campeones que tuvo la Unión Española en el fútbol profesional. Los aplausos del público y la vuelta olímpica ocupan un lugar especial en mi "cofre" de recuerdos. Le habló como futbolista neto, como hombre que no veía otra cosa que no fuera el fútbol. Antes hablaba el jugador, hoy es el profesional, tal vez sea esta la diferencia entre los tiempos idos y la era moderna".

MARIO CAMPAÑA:
La consagración que alcanzó en Unión Española no llegó injustamente a cristalizarse en el campo internacional... Pero el recuerdo está lleno de otros matices alegres

A partir de ese año, vale decir 1943. Unión y Mario Campaña fueron los nombres de moda en el concierto futbolístico chileno. Tanto es así que el ala izquierda del cuadro rojo (Campaña-Armingo) fué solicitada en innumerables oportunidades para reforzar equipos chilenos en confrontaciones con cuadros extranjeros.

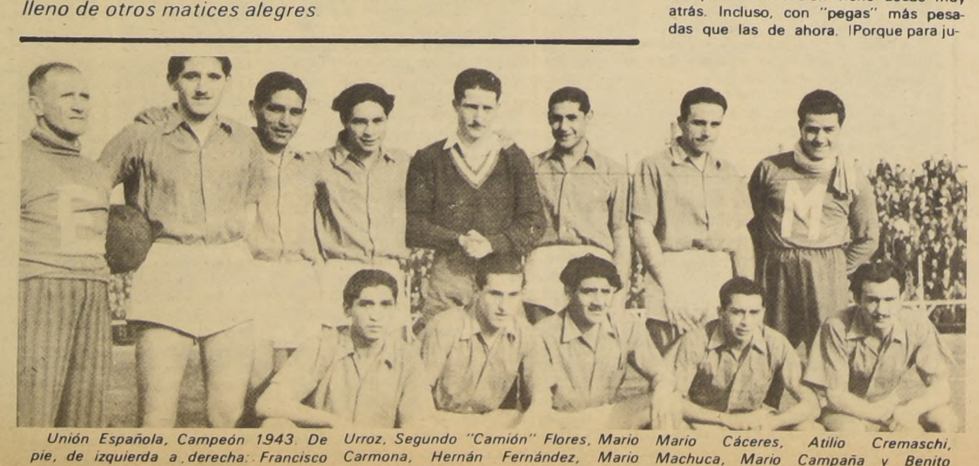
"Tuvimos el honor de reforzar a Santiago Morning cuando jugó frente a San Lorenzo de Almagro, aquel cuadro de Boedo que comandaba Isidro Lángara.. Ahí estuve formando ala con Benito Armingol... ¡Qué partido le hicimos a San Lorenzo!... Perdimos 4 a 3 y la delantera estaba compuesta de la siguiente manera: "Huaso" Romo, "Carreta" Casanova, Raúl Toro, yo y Benito Armingol. Aún perdiendo, nos consagramos. La fama de San Lorenzo de Almagro había dado la vuelta al mundo. Pero todavía sigo creyendo que le pudimos ganar. Tengo patente los goles que le hicieron al arquero del "Chago", un argentino de apellido Atenience. Martino (Rinaldo) le hizo un gol de "chilena" desde la raya de las dieciocho yardas. Después fue a embolsar una pelota fácil que venía al cuerpo y se quedó con el molde. Dos goles que pudieron haberse evitado y haber significado para nosotros una gran victoria".

Campaña recuerda ese partido y lo vuelve a saborear. Incluso, recuerda también que el meta que esa tarde defendía al Santiago, no volvió a jugar en canchas chilenas".

"Tal vez ese partido lo impactó y no se pudo recuperar. El mismo tiene que haberlo recocido, fue un desastre".

"También estuve con Benito en la punta izquierda para jugar contra otras "mamas" del fútbol argentino: Newlls Old Boys. Ahí también me tocó correr otra "maratón". ¿Sabe? Todos los partidos fueron duros para mí. Mi especialidad era marcar al inter contrario y a su vez hacer la función que me tocaba como inter también".

De lo que dice Campaña se desprende que la marcación viene desde muy atrás. Incluso, con "pegas" más pesadas que las de ahora. ¡Porque para ju-



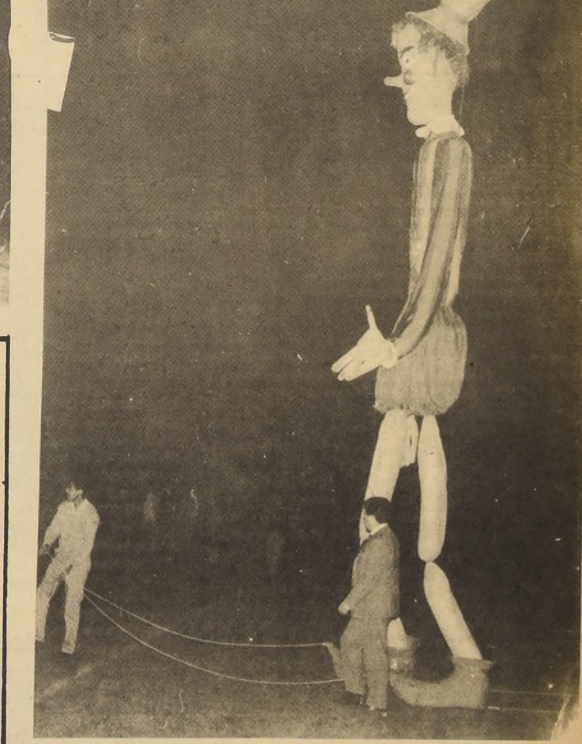
Unión Española, Campeón 1943. De pie, de izquierda a derecha: Francisco Urroz, Segundo "Camión" Flores, Mario Carmona, Hernán Fernández, Mario Garrido y Pantaleón Calvo. Agachados: Mario Cáceres, Atilio Cremaschi, Mario Machuca, Mario Campaña y Benito Armingol.



Don Quijote y Sancho Panza no impactaron en el público.

En su primera aventura Don Quijote se enfrenta con los molinos de viento totalmente desarmado. Luego su afiebrada mente ve a su enemigo principal: el Mago Merlin y su corte de enanos malditos. Un baile, una canción y punto. Más adelante asiste a la distancia a una fiesta regional típica española. ¿Qué se pretendió con esto? No lo entendemos. En el escenario, un grupo de avezados bailarines ejecutaron una armoniosa danza. Muy bonita, es cierto, pero se abusó despiadadamente con la paciencia de los espectadores. Y estos, a medida que los minutos pasaban y los danzarines continuaban con su prolongada presentación, respondieron con una rechifla general.

El espectáculo de barras sigue retrocediendo, porque no son las barras quienes lo hacen... ¿Dónde quedaron la armadura y la lanza de Don Quijote?... El personaje de la "triste figura" exige un retorno a los clásicos de otros años...



"Pillín" quedó grabado en la historia de los grandes espectáculos universitarios.

LOS AÑEJOS CHISTES

Después los personajes toman parte en una pretendida fiesta de la vendimia, que bien podría haber sido una fonda dieciochera. Este cuadro fue tan sólo una sucesión de chistes descoloridos y la mayoría de las veces de mal gusto. No podían faltar los socorridos chistes de carácter político que trataron de sacar la carcajada sin lograrlo. Tampoco se consiguió éxito en este aspecto. La risa no fluyó en forma natural.

Y TODO POR UN CABALLO

No podía faltar el duelo de Don Quijote con otro caballero andante, por el amor y honor de sus respectivas damas. Sin duda que esta escena acaparó la atención de todos. Se llenó el campo de gente, soldados con multicolores ropajes y estandartes invadieron la cancha, para ir ubicándose alrededor de la pista de ceniza y simular un campo de batalla, como aquellos de los torneos de la Edad Media. Don Quijote cedió su puesto a un avezado jinete militar (Su rival también lo era) y todo se preparó para un simulacro de duelo, que podría resultar espectacular. El silencio del público sólo permitía escuchar el retumbar del tambor. Todo estaba listo. Pero repentinamente, una de las monturas de los duelistas se encabritó y asistimos finalmente a un frustrado combate. El mejor cuadro fracasó por un hecho inesperado.

La magra presentación de "El Caballero de la Triste Figura" finaliza con una escena de la fiesta de la Trilla. Una medialuna, numerosas parejas de huasos y "chinas" bailando una animada cueca. Y por la pista huasos a caballo paseando nuestro emblema patrio. Muchos aplausos, claro está. Pero estos sin duda nacieron del espíritu patriótico de cada uno de los presentes al ver su bandera. En ningún caso significó un premio para el talento de los organizadores.



Don Quijote y Sancho comienzan sus infortunadas aventuras. Se desperdició una buena idea.

VOLVAMOS A LOS
ANTIGUOS CLASICOS

Con este asunto de presentar las barras en forma conjunta se ha perdido ese espíritu de rivalidad que dio vida a estos espectáculos. Antes, cada Universidad trataba de superar a la otra con ingenio, con talento; ganarse la simpatía de los espectadores, era una de las mayores aspiraciones. Ahora ya no es así. Y el gran perdedor es esa masa de aficionados que se desespera durante la semana por conseguir una "preciosa" entrada.

Y quizás el público se ha dado cuenta de la creciente mediocridad que han rodeado a estas últimas presentaciones, porque el jueves el Estadio presentaba alarmantes vacíos en las graderías. Y atraer a los espectadores nuevamente a los Clásicos depende nada más que de los directivos encargados de determinar quienes serán los señalados de realizar el próximo espectáculo.



30 años de un alegre partido

RAFAEL SALAZAR, Jefe de Control de Espectáculos de la Asociación Central de Fútbol, cree que es un predestinado. . .

Por MIGUEL MERELLO
Fotos: Jorge Arroyo

A usted muchas veces le ha pasado. Especialmente cuando se ha encontrado en medio de un estadio lleno. El Nacional, para ser más exacto. ¿Cuántas veces se ha dedicado a contemplar el panorama?. . Todos sin chaqueta, si la tarde es calurosa. O siempre un fósforo de turno, si el partido es de noche. Pero. . ¿Se han preguntado cómo es el proceso para que entren esos "deschaquetados" y esos fumadores?

No se lo vamos a contar nosotros. . Se lo vá a explicar un hombre que ha vivido, vibrado y penado, controlando los espectáculos de la Asociación Central durante mucho tiempo. Mejor dicho el Jefe. ¡Ah! . tal vez sirva de algo su carta de presentación.

¿Experiencia en el "asunto"?. . Apenas más de 30 años dedicados a su misión. ¿Nombre?. . Le dicen "Rafa" y lo han conocido varias generaciones de subalternos, periodistas y dirigentes. Muchos de los que van al estadio no tienen idea de cómo es físicamente. Pero el nombre de Rafael Zalazar ha pasado por el oído de todos. Es la cabeza de las "bambalinas", es la mano invisible de los espectáculos futbolísticos controlados por la Asociación Central. Toda una vida trabajando entre espectador y estadio.

"¿Trabajando"?. . ¡No, hombre!. . ¡Qué vá a ser trabajo esto!. . Si hubiera sido lo que llaman ustedes, ya qué rato hubiera largado. Tengo el tiempo de sobra para jubilar y nada mejor que acogerse a estas garantías cuando uno ha trabajado mucho. No hablemos de trabajo. Esta es una actividad que se ha constituído en la pasión de mi vida. Dejó de ser un sacrificio cuando comprendí que me gustaba sobremanera actuar entre todas estas cosas que van ligadas con el fútbol tan directamente".

Hace exactamente 31 años que Rafael Zalazar, (con dos "z" como el mismo acota), dió comienzo a sus inquietudes organizativas, detrás o frente a una pelota de fútbol. Corría 1939 cuando encaminó sus pasos hacia la Asociación de San Miguel, era dirigente del "Peña Hnos", y como tal le correspondía estar presente en dicha Asociación. No demoró mucho en llegar a ser su secretario y sin darse cuenta, en poco tiempo pasó a ser secretario rentado de la Asociación de Arbitros de Santiago. Es decir, ya empezaba a entrar en lo suyo, a seguir las líneas que el ibro de su destino le tenía escritas.

"No puede haber sido de otra manera, porque en 1943 hacía mi ingreso a esta casa, que siempre ha sido tan mía. Llegué como secretario del Ascenso o Serie "B", que era el nombre que tenían las reservas en aquel tiempo. Debuté como secretario rentado".

"¿Se acuerdan de las reservas?. . Tenían una competencia muy especial, además de una buena finalidad. Me acuerdo que en ella jugaban los hombres que no podían jugar en el Primer equipo, ya sea porque habían perdido estado físico, porque se estaban probando o sencillamente porque habían sido expulsados, en Primera y era la forma de mantenerse en "trainning". También servía para aquellos cracks que venían saliendo de alguna lesión y necesitaban el correspondiente "movimiento". Eran compentencias muy buenas; se jugaban miércoles sábados y de semifondo de los partidos de Primera los días domingos. Casos había en que en estos equipos formaban hasta siete jugadores del cuadro de honor".

Pero todo no estaba dicho en la carrera de Rafael Zalazar. Un año más tarde vendría otro ascenso que lo ubicaría en las puertas de su realización como hombre útil y activo. Y lo que es más en lo que lo apasiona.

"En 1944 se creó el Departamento de Control de Espectaculos y me hicieron el honor de entregarme la jefatura. ¡Si habrá pasado agua bajo los puentes!. . Llevó 26 años en una tarea que considero magnífica. He conocido gente y cosas, hechos y palabras; dramas y anécdotas recuerdos y olvidos; Son 31 años en esto, en mi círculo en lo que sirvo, en lo que quiero, en lo que disfruto 31 años en total.

Nadie mejor que él para que nos haga viajar a través de una "entrada" por los entretelones de un partido o de una fecha del campeonato oficial, o por último, por los momentos previos a un match internacional.

"Todo comienza cuando la Asociación Central, pide a DIRINCO, la fijación de los precios de las entradas. El fútbol es un artículo de primera necesidad y como tal DIRINCO le pone su valor. Conocida la determinación de este organismo, las entradas se mandan a imprimir. Luego con el precio impreso en su cara, se mandan al Estadio, para que procedan a enviarlas a Impuestos Internos, institución que tendrá la misión de aplicarles el impuesto correspondiente. Terminado este proceso, las entradas vuelven a la Asociación Central, desde donde serán distribuídas para su venta".

"Es de rigor que lleven impreso el valor, el año, folio localidad etc. Ocasionalmente llevan una imagen connemorativa, muchas veces muy bien elegidas y mejor confeccionadas".

"De acuerdo a la importancia de los partidos, tenemos dispuestas algunas medidas. Por ejemplo, si el match a jugarse es muy imporante, las localidades se venden en la ciudad, si es de regular importancia, se vende el 50% en el centro y el resto en el Estadio. Por último para los partidos comunes y corrientes se procede a expender las entradas en el Estadio lisa y llanamente. Claro que en esta operación no estan descartados los clubes profesionales a quienes también se les entrega una cuota de ellas para que las vendan en sus sedes oficiales a manera de promoción".

La operación "entradas" estaría descartada. El boletito que el lector compra para entrar al esdio tienen el proceso que Rafael Zalazar nos acaba de contar. ¿Cuanto tiempo tienen en su mano la entrada, un aficionado al fútbol?. . Tal vez la millonesima parte del proceso que la confecciona. La vida de una entrada dura tanto como un suspiro. Solo gracias al doble control el documento tienen un poco más de existencia. Pero de todos modos su vida es muy importante y detrás de ella marcha un verdadero plantel.

"Hay un equipo muy bueno de hombres que trabajan en este campo; estudiantes, profesores bancarios empleados jubilados, etc. Hay muchos que llevan una punta de años en esto. Los mismos estudiantes que una vez entraron para ayudarse en sus etudios, después de graduados siguieron bregando. Yo estoy contento con todos ellos, no tengo de que quejarme, cumplen su papel a las mil maravillas. Hasta tenemos un equipo muy "especial", les llamamos "Los Panzers" y "van a todas". Yo digo que son "enérgicos y protocolares", no se salen de su marco y se hacen respetar frente a cualquier "avivada" o ingenioso subterfugio. Pero estos casos se dan poco el en público chileno. Nuestra gente es obediente y ordenada, de manera que ni siquiera alcanza para considerarlo un problema".

El equipo, como dice Zalazar, funciona muy bien y realiza su tarea con el mismo cariño que distingue a su jefe. Cuatro grupos visibles se separan por orden jerárquico; a) controles, b) boleteros, c) jefes de puertas, y d) inspectores liquidadores. La eficiencia de cada rubro repercute en un denominador común: el control del espectaculo.

Todo parte desde Erasmo Escala 1884, lugar donde está la sede le la Asociación Central del Fútbol, punto oblibado de dirigentes, jugadores y periodistas. El edificio involucra, Gerencia Secretario ejecutivo Controles Oficina de partes, División de Ascenso, Cadetes, Tribunal de Penalidades, Servicio Médico, Archivo (de jugador y dirigentes), etc. Todo el movimiento comienza el día lunes a las 13.00 hrs. y termina a las 21.30 Así hasta llegar al día viernes.

"También corresponde a nuestros "dominios" la cancha "Juan Pinto Durán", que es el escenario del desarrollo del plan de trabajo que sigue nuestra selección y nuestro representativo Cadetes. Nadie más la puede usar, salvo equipos extranjeros que vengan a Chile".

Y a propósito de equipos, salta como una ironía que Rafael Zalazar no haya sido futbolista en su juventud. Confiesa que fue basquetbolista del Deportivo Nacional, en sus tiempos mozos, y de los buenos. Ni siquiera escondidamente tiene preferencias por algún equipo de los que milita en la serie profesional.

"Aunque parezca mentira, no llevo ninguna insignia escondida, Pero sí soy hincha fanático de nuestra selección nacional. Y lo que es más, hace años que no veo un partido de fútbol y estoy todos los domingos en el Estadio. Eso no quita que pueda decir que entre tiempo y tiempo veo no más de 10 minutos del partido de fondo. No puedo estar instalado cómodamente presenciando el espectaculo, algo tengo que estar haciendo en alguna parte mientras el juego se desarrolla. ¡Qué le voy a hacer, si nací "chicharra"!.

Heredó la actividad de su padre, un iquiqueño, Rafael Zalazar Pozo, que hizo "sociedad" con otra nortina, la antofagastina Marta Eugenia Chanceaulme Valdés.

"Hasta en eso imité a mi padre, yo también me casé con una antofagastina, María Luisa Ramírez Zúñiga, y con ella acaparamos todas las "marías": María Luz, María Isabel, María Ximena, María Luisa y María Soledad. Las mayores son profesionales y la última, de 10 años, de edad, es la "jefa" de mi propio control".

Algunos recuerdos matizan la charla con el hombre "invisible" que domina el control de los espectáculos futbolísticos chilenos. Tiene muchos, ¡qué vá! si son 31 años jugados a los mismos colores. Pero un par basta para ponerle epílogo a una charla que no debió terminar.

"Dos tristes y uno alegre: nunca se me vá a olvidar el drama de 1955, para esa final de Chile-Argentina, en el sudamericano. No estábamos preparados para espectáculos de tanta trascendencia y fuimos víctimas de la inexperiencia. Hombres que cayeron para siempre, buscando un lugar en el Estadio para gritarle a su camiseta. Nunca imaginaron que detrás de algo tan noble hubiera una desgracia para ellos".

"Me impactó mucho también, la muerte de Carlos Dittborn, Me tocó ir a Brasil y Argentina, a promover la venta de entradas para el Mundial, cuando de preámbulo a su muerte vi la revista "Estadio" en Buenos Aires, donde aparecía un homenaje que se le rendía. No me demoré en volver a tener noticias de él, pero esta vez era la de su muerte. . ¡Qué brusco todo!. . .

"Pero mi alegría llegó al tope, cuando en Alemania Oriental, ganamos a ese representativo por uno a cero, con gol a los 44 minutos del segundo tiempo y jugando como los dioses. Ahí estaba yo, de cuerpo presente. Me vibró hasta la última fibra de mi ser. Lo que siempre nos hacían a nosotros, ahora era al revés. No lo olvidaré jamás. . Una alegría muy grande".

Como la de estar toda una vida trabajando en lo que tanto le gusta.



"Llevo 31 años y tengo energías para rato".



"Público y recaudación, papeles muy familiares".



"Soy feliz en mi trabajo".



Roberto Hodge partió a buscar lo que ya está consiguiendo Reinoso y antes lograron Figueroa y Prieto. . .
Cuando llegó a Universidad de Chile era un muchachito que envolvía sus botines en un papel de diario. El sábado despidieron en Pudahuel a un correctísimo crak que se ganó el respeto de todos.

¡chao, negro... México es tuyo!

Por ALFREDO LEONEL PARRA

Tenía sólo 16 años y un físico esmirriado.

Era tradicional su cita a la puerta de la sede de la "U", cuando el bus que llevaba al cuadro de Honor a jugar a alguna localidad vecina estaba por partir.

"Déjeme ir, don Lucho Alamos".

"Don Jorge Pica, lléveme y le ayudo a Gonzalito en la utilería".

Frases humildes, llenas de ansiedad. Un sweater azul y los zapatos envueltos en un papel de diario era todo su equipaje. Pero tras esa aparente figura de un muchacho lleno de ilusiones, se escondía la fe y la seguridad de que algún día él también estaría subiendo en ese bus, con el derecho de quienes están como titulares en un equipo de la División de Honor.

Corría el año 1959 cuando llegó a la tienda universitaria. Jugó en primera infantil, y ya siendo juvenil pretendía estar con los grandes. Siempre fue así ROBERTO HODGE. Siempre tuvo la seguridad que llegaría. El año 62 ya estaba en el umbral de la consagración, del estrellato. Era el quinto medio volante. Chepo Sepúlveda el titular, Manuel Rodríguez su inmediato reemplazante. Más atrás José Moris y en cuarto lugar Tito Torres, hermano del crack de Palestino Nelson Torres. No le preocupaba eso a Hodge. El escalafón tenía para él otra significación. No lo entendía como que era el quinto por ser menos bueno que el resto. Comprendía que su juventud era la causante de esa ubicación. Y siguió luchando, hasta llegar a discutir con el Chepo Sepúlveda la condición de titular. Fueron sólo dos años los que mediaron entre su llegada a la "U" y su aparición en primera. Un salto brusco, que para otros pudo haber sido perjudicial y motivo de alteraciones en su personalidad y forma de ser, pero para Hodge el logro, la meta de una lucha, que tenía consigo mismo. Le interesaba triunfar, no para tener más halagos, ni más amigos, ni consideraciones en todas partes. Su meta era otra, llegar donde él quería, donde su fútbol le ofrecía llegar, donde pensaba que le correspondía estar.

"Siempre quise jugar, primero en la "U", luego en la selección chilena y al final en el extranjero. Todo se me ha dado como lo pensé desde un principio. Como lo imaginé siempre. ¿Qué más puedo pedir del fúbol chileno?

Le entregué todo lo que pude y me dio todo lo que tengo, que no siendo poco me permite irme ahora a México y consolidar una situación económica para mi familia. En México, cerca de Estados Unidos, en una ciudad inmensa, con posibilidades de todo, ganando buen dinero y jugando en forma permanente frente a equipos extranjeros. ¿Qué más puedo pedir?."

—¿No te asusta el hecho de jugar en México?. O crees que el estar Reynoso en tu equipo es una ayuda inmensa?.

—*No, no tengo temor de salir a jugar afuera. Si no hubiera sido en México, pudo haber sido en Buenos Aires o en Montevideo. No tengo miedo a salir a jugar en ninguna cancha del mundo. Si el fútbol es igual en todas partes. Unos lo hacen de una manera, otros de otra. Pero el que ha jugado en la "U" durante ocho años y en la selección chilena varios, no tiene porqué temer a nada.*

—¿Pero la vida en México, la forma de ser de los mexicanos, el estar sin tus amigos, sin tus compañeros, sin tu gente, no significa nada para tí?.

—*Indudable que voy a echar de menos a mucha gente. Pero en Chile, como en otros países donde haya profesionalismo, la vida del jugador de fútbol tendrá que ser siempre la misma. Acá en Chile yo vivo en función del fútbol. Desde la mañana a la noche. Cerca del fútbol, en los entrenamientos, en las concentraciones, en el club, con mis amigos, con mis compañeros, siempre fútbol y fútbol. No cambiará en México, porque América es un buen equipo. Conozco México, he estado varias veces. Por eso creo que no voy a sentir nostalgias ni nada de eso que pueda afectar mi rendimiento. Ahora está el problema económico. En México voy a ganar cerca de mil dólares mensuales, fuera de premio. Con quinientos que gaste, ahorro el resto. Estoy dos años y me pregunto: ¿cuándo en Chile voy a poder ahorrar y juntar esa plata?, nunca. ..".*

— Hablemos de tus mejores amigos y de tus mejores compañeros.

—*No tengo UN amigo ni UN compañero. En la "U" son todos amigos y compañeros. Quizás si en otro sentido, el que más estuvo cerca mío fue el "Chico" Araya, siempre lo admiré como amigo y como futbolista. Pero le digo, yo soy amigo de todos. Nunca tuve problemas con nadie. Ni los busqué ni los quiero. Cuando llegan, se van solos, porque no sirvo para mantenerlos.*

Filosofía simple pero que refleja la personalidad de Hodge. Vive intensamente el fútbol. Hace de su vida un fútbol corto, de entrega y recibo. De su futuro, el pase largo y proyectado. En la cúspide de su carrera deportiva, parte a México. Ahora no con un sweater azul y un par de zapatos envueltos en un trozo de papel de diario. Ahora es el jugador de la selección chilena Roberto Hodge quien llega al mesón de Pudahuel para realizar los trámites de rigor. Y el empleado, la hostess, el piloto, el portamaletas, lo conocen y saben de su partida.

"Que te vaya bien, "Negro Hodge". Es una frase casi familiar. A todos responde con humildad y la eterna sonrisa. Ahora se va en grande. Con maletas traidas de Europa, bien vestido, con físico adecuado para entrar a cualquiera cancha del mundo. Con la experiencia de quien supo sacarle partido a ocho años afiebrados de fútbol, de vorágine deportiva. De giras, torneos y hasta un campeonato del Mundo. Se va seguro de sí mismo. No tiene miedo a nada, no le atemoriza, ni jamás ha pasado por su mente el fracaso. De su humildad sacó fuerza moral, combativa y fuerte, que ahora lo traslada de un país a otro y no le quita ni un ápice de su condición de medio campista a nivel internacional.





el Nacional que rehabilitó Pinto

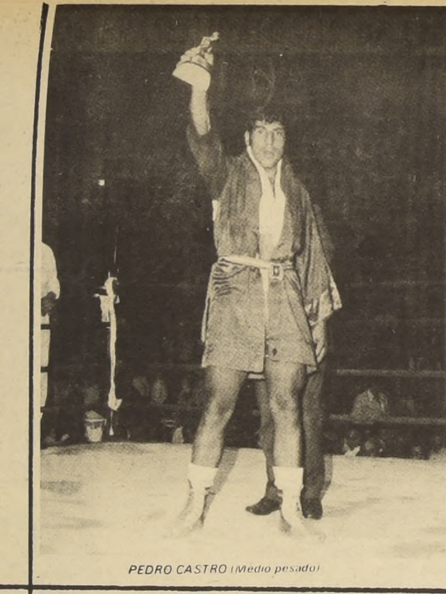
(VIENE DE LA VUELTA)

te. Pero al final no pasó nada con él.

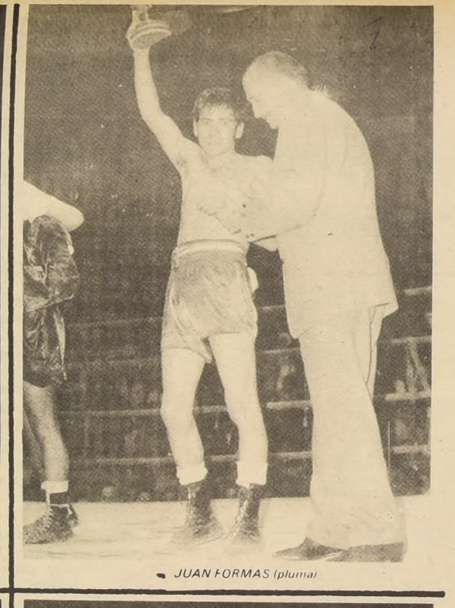
En el mediano, el título fue para el talquino Fernando González, que es un novicio "completo". Fue discutible su triunfo sobre el campeón Luis Gajardo, de Chuqui, con quien hicieron un peleón callejero. En el mediopesado, Pedro Castro, de San Antonio, sólo necesitó pegar para derrotar a rivales que boxeaban mucho más que él. Así ganó al curicano Hugo Jara, que en el primer round le dio una clase de boxeo. Pero en el round siguiente cayó tres veces víctima de violentos derechazos a la línea baja.

Finalmente, el peso máximo señaló al penquista César González como el mejor hombre de una categoría casi desierta. Una derecha que dio por tierra por breves segundos con el ariqueño Luis Cuadra, bastaron para que decidiera un soporífero combate que duro tres interminables rounds.

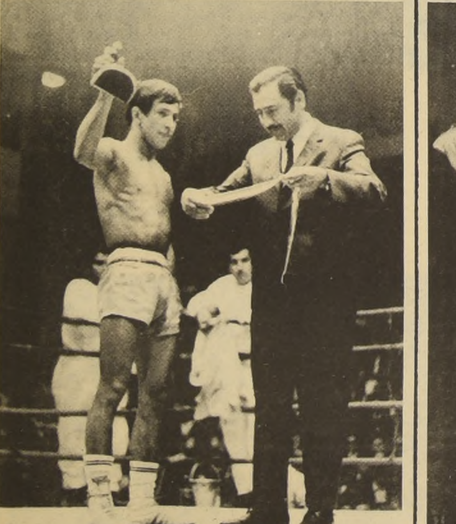
Es indiscutible que estas cuatro últimas categorías dewcendieron este año a niveles bajísimos y no aportaron nada a la calidad del espectáculo. Y si las proyectamos al plano internacional, las perspectivas son nulas. Juicio que podemos hacer extensivo al peso gallo, también muy huérfano de valores.



PEDRO CASTRO (Medio pesado)



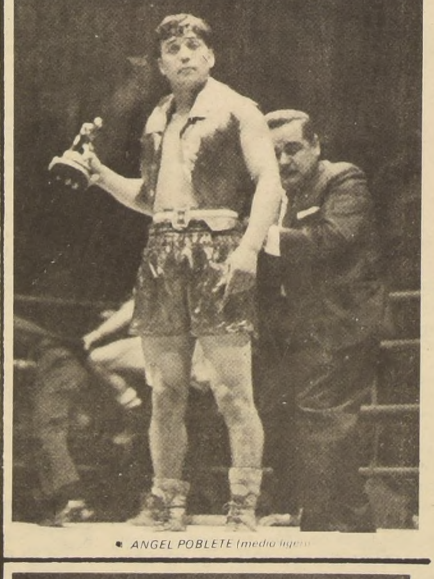
JUAN FORMAS (pluma)



PEDRO LARA (mosca junior)

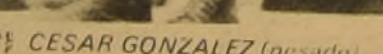


FERNANDO GONZALEZ (mediano)

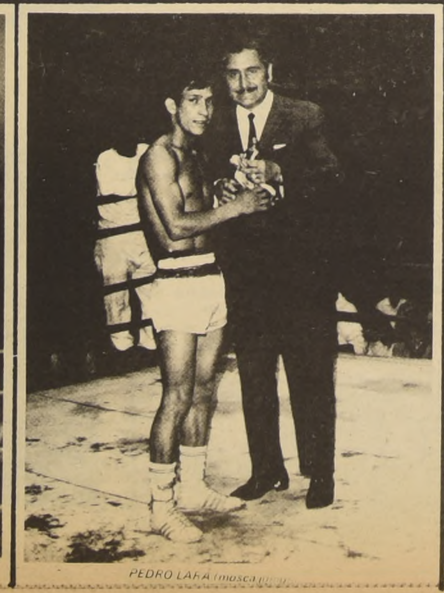


ANGEL POBLETE (medio ligero)





CESAR GONZALEZ (pesado)



PEDRO LARA (mosca ...)



HUMBERTO SEPULVEDA

HECHOS FRASES DIALOGOS DE LA SEMANA HECHOS FRASES DIALOGOS DE LA SEMANA

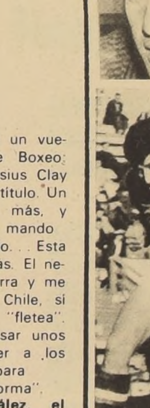


SE LO DEDICO A PENCO...

—"Por fin, gracias a Dios. Una vez tenía que dárseme la suerte. Ahora soy campeón de Chile.

La de tallas que me van a echar los cabros en Penco. Ya los estoy oyendo **"Llegó el campeón de los pesados"**. Claro que ellos no se estarán refiriendo al boxeador, sino que lo dirán en otro sentido: Oiga... estoy feliz. Por favor, diga en su REVISTA DEPORTIVA, que este triunfo se lo dedico a todo PENCO. A mi linda ciudad de Penco. Y naturalmente que a Concepción también, que me dio la oportunidad de representarle en un nuevo Nacional de Boxeo. Ahora, ni el Casius Clay ese me quita el título. Un poquito tiempo más, y palabra que le mando flor de desafío. No... Esta es broma no más. El negro ese me agarra y me mata. Pero en Chile, sí que nadie me "fletea". Ahora a descansar unos días, y a volver a los entrenamientos, para mantenerme en forma".

César González, el pugilista de Concepción, que se clasificó campeón de la categoría máxima en el reciente Torneo Nacional de Boxeo Amateur.



ESTOY QUEBRADO...

—"No me digan que no. Yo sé que estoy quebrado. Sentí el "crujido" del hueso cuando caí mal. "Chitas" que soy quemado. Ustedes dicen que era una jugada que no entrañaba ningún peligro para nuestro arco. Pero con tanto tiempo sin jugar, uno pierde el sentido de distancia. Además, saben que a mi me gusta ir a todas. Nunca doy por perdida una pelota. Es mi manera de jugar. Y ahora miren... Reaparezco después de tanto tiempo. Tenía ganas de jugar. De demostrar que sigo siendo el mismo zaguero de siempre... y ya ven mi mala suerte. Me vengo a quebrar".

—"No estás quebrado chico. Sólo tiene que ser un esguince. Si no podrías mover el pie".

—"No "Cacho". Estoy quebrado. Sentí el chancacazo del hueso, cuando me lo aplasté con mi cuerpo. Yo sé que estoy quebrado".

—Víctor Santís, conversando con Benedetto, en el vestuario de Audax, cuando se lesionó contra la "U". El zaguero, hablaba a duras penas, mientras lloraba por su mala suerte.

CAMBIEME EL CHEQUECITO...

—"Oiga, Don Nicolás. Perdone que lo moleste, pero resulta que tengo este cheque en mi poder y no lo puedo cobrar porque está cruzado. Yo no tengo cuenta".

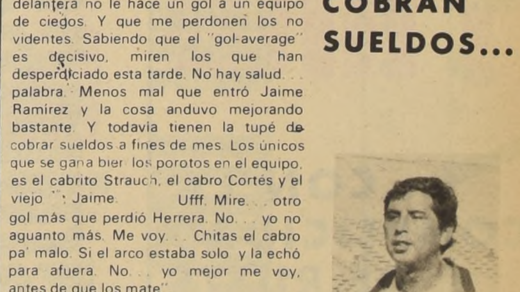
—"A ver, dime de quien es el cheque".

—"Es mi sueldo en Audax Italiano".

—"Bueno. Yo te lo cambio. A ver, pasámelo y yo te doy uno mio, sin cruzar, para que lo cobres de inmediato".

Así lo hizo el presidente de la Asociación Central de Fútbol, Nicolás Abumohor, y Luis "Chofo" Méndez pudo cobrar el dinero. Lo curioso es que el diálogo se produjo en plena calle Huérfanos, frente al Banco de Crédito e Inversiones, donde el jugador encontró por casualidad al dirigente.

Y TODAVIA COBRAN SUELDOS...



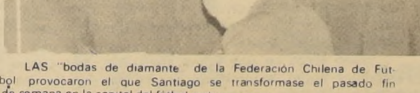
"Ahora nos podemos explicar por qué vamos peleando la cola del torneo.

No hay nada que hacer. Si esa delantera no le hace un gol a un equipo de ciegos. Y que me perdonen los no videntes. Sabiendo que el "gol-average" es decisivo, miren los que han desperdiciado esta tarde. No hay salud... palabra. Menos mal que entró Jaime Ramírez y la cosa anduvo mejorando bastante. Y todavia tienen la tupé de cobrar sueldos a fines de mes. Los únicos que se gana bien los porotos en el equipo, es el cabrito Strauch, el cabro Cortés y el viejo "; Jaime. Ufff. Mire... otro gol más que perdió Herrera. No... yo no aguanto más. Me voy... Chitas el cabro pa' malo. Si el arco estaba solo y la echó para afuera. No... yo mejor me voy, antes de que los mate".

Un hincha de Palestino, con la cara de "baisano" que no se la podía, despotricando en la tribuna de Santa Laura, cuando su equipo ganó a Rangers.



seguimos siendo parientes pobres...



TEOFILO SALINAS Y JUAN GOÑI cambian impresiones.



LAS "bodas de diamante" de la Federación Chilena de Fútbol provocaron el que Santiago se transformase el pasado fin de semana en la capital del fútbol sudamericano.

Delegaciones de nueve paises se hicieron presentes en la reunión extraordinana convocada por la Gonfederación Sudamericana de Fútbol a traves de su presidente, Teófilo Salinas.

Dos puntos contemplaba la citación. Primero, la sede para la próxima Copa de la Juventud; segundo, la sede de las eliminatorias para las próximas olimpiadas. Se sabia de antemano los nombres de los paises que postulaban a organizar estos eventos. Ambos, Paraguay y Colombia, fueron ratificados, pero bajo ciertas condiciones económicas, que eran a la postre el fuerte de las discusiones.

Sabido es que el torneo juvenil del fútbol sudamericano, no siempre deja utilidades. Por esta razón es que son muy pocos los paises que se atreven a organizarlo. De ahi viene tambien el que dicha competencia hace años que se encuentra suspendida.

Nicolás Abumohor, presidente de la Asociación Central de Fútbol de Chile, y delegado como tal al Congreso Extraordinario, en una amplia exposición dejó entrever la importancia del torneo. El interés que reviste para Sudamérica el promover a los fútbolistas jóvenes del continente. Por ello, solicitó una reglamentación especial para estos torneos. Que se venga año tras año a discutir lo mismo que en esta reunión. El factor económico, que viene a ser la principal traba para salir adelante con estas competencias.

Y tuvo exitosa acogida su gestión. Como resultante de su intervención, se tomó el acuerdo de que al Congreso que se realizará en Paraguay, conjuntamente con el Torneo por la Copa de la Juvcnud, las Federaciones afiliadas a la CONMEBOL lleven esquemas de reglamentos para regularizar la competencia. Una iniciativa de los chilenos que tuvo una excelente acogida.

Refiriéndose ahora en concreto al futuro evento, a realizarse en Asunción entre los dias 1 y 25 de Marzo de 1971 deportivamente se puede adelantar que será un exito. Ello porque de los 10 paises que forman la Confederación, nueve dieron su afirmación para asistir. Sólo falta conocer la respuesta de Ecuador, el único ausente en la cita santiaguina. Se piensa en los círculos sudamericanos del balompie, que también confirmará su participación, tomando en cuenta la presencia de todos lo paises.

Con relación ahora al otro punto de la tabla, las eliminatorias para las Olimpíadas de Munich en 1972, quedó una vez mas en evidencia la poca importancia que le presta la FIFA al fútbol de Sudamérica.

Era idea de los directivos de nuestro continente el lograr tres plazas en las finales de Alemania. Fue esta la misión que se le encomendó a Abilio D'Almeida, como representante sudamericano ante el organismo máximo del fútbol mundial. Pero no alcanzó ni siquiera a colocar el tema en tabla. El mismo lo explicó a sus colegas, que al llegar al último Congreso de la FIFA ya "estaba todo cocinado". Como siempre, a Sudamérica se le habia contemplado en la fase final de las Olimpíadas con dos representaciones.

O sea, seguimos siendo los parientes pobres para la FIFA, aunque en nuestro continente estén los campeones mundiales de fútbol. Aunque la Copa JULES RIMET haya quedado en forma definitiva en esta America Morena. Estas causas no son valederas para Sir Stanley Rouss y Cia. No... Sudamérica, en su concepto, no puede aspirar a mas de dos plazas en las Olimpíadas.

En síntesis, dejando de lado el concepto de la FIFA con relación a las eliminatorias, se puede decir que el Congreso Extraordinario de la CONMEBOL en Santiago de Chile resultó hartamente postivio.

Por una insinuación de nuestros dirigentes los jóvenes fútbolistas tendrán el sitial que se merecen.

el Nacional que rehabilitó Pinto

(...CON LA "COMPLICIDAD" DE RUTTE Y RENATO GARCIA)

Por ADAMOL
Fotos: Barra y Contreras



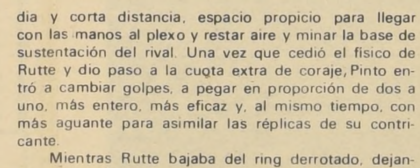
ALEGRIA Y LLANTO cuando confirman a Renato García como campeon de Chile.

Hasta las semifinales el Trigésimo Campeonato Nacional de Boxeo Amateur amenazaba pasar a los anales de nuestro pugilismo como un certamen bastante discreto en relación con otros anteriores. Muchos participantes novicios, otros que tenían alguna experiencia del año pasado y un pequeño grupo de campeones con insursiones internacionales, conformaban un núcleo de peleadores insuficientes para protagonizar el gran espectáculo que debe constituir la fiesta anual de los puños aficionados.

Se habían visto algunos valores, es cierto, pero sin redondear una actuación sobresaliente. Hasta la primera semifinal, sin embargo, no se producía el combate para el recuerdo. Y hubo que esperar la segunda semifinal para presenciar la mejor pelea, aquella que jerarquizó la justa, aun ausente de brillantez. En la penúltima jornada se enfrentaron Francisco Pinto, de Chuquicamata, y Juan Rutte, de Copiapó, para decidir quién disputaría la final con el viñamarino Rubén Sepúlveda. La verdad es que después de Pinto y Rutte no había nada más. Esa era la real final de la categoría.

Ganó Pinto en una faena impecable, tras perder el primer asalto, sorprendido por la ofensiva de Rutte, que colocaba sus manos con extraordinaria velocidad y justeza. Pero ya en el segundo round apareció la gran figura de este Nacional, el muchacho que haría levantarse a todo el estadio con la solidez de su boxeo de media distancia, con la factura de sus golpes al plexo, sus cruces de derecha sobre el rostro del rival, para llegar a provocar el dramatismo de una caída inminente, que sin embargo no llegó. Cuando Rutte parecía claudicar ante el sostenido castigo de Pinto, surgió la bravura de su contraataque, el temperamento del guerrero que deja la técnica de lado para buscar la respuesta del golpe por golpe, para sacudirse del dominio del adversario. Pero Pinto fue más fuerte e impuso su estilo. Impuso su ritmo, acomodó la pelea a sus posibilidades y despejó cualquier duda en la tercera vuelta, cuando su derecha llegó sin intermitencias al rostro del copiapino. Fue un peleón que tuvo la gran virtud de no caer en la riña. Porque los principios boxísticos se mantuvieron hasta el final, con sangre caliente, con ardor, emotividad, pero sin que los músculos llegaran a desobedecer al talento que aportó cada uno.

Pinto se vio más sólido que Rutte. Dominó el combate tácticamente al imponer su pelea de media y corta distancia, espacio propicio para llegar con las manos al plexo y restar aire y minar la base de sustentación del rival. Una vez que cedió el físico de Rutte y dio paso a la cuota extra de coraje, Pinto entró a cambiar golpes, a pegar en proporción de dos a uno, más entero, más eficaz y, al mismo tiempo, con más aguante para asimilar las réplicas de su contricante.



FRANCISCO PINTO, un flamante campeón

Mientras Rutte bajaba del ring derrotado, dejando una estela de nocauts de notable factura a través del campeonato, Pinto se proyectaba hacia la final. Y en la clausura puso el colofón contundente del nocaut. Un derechazo semirrecto a la mandíbula de su oponente, que luego de salvar airosamente el primer round, —incluso con ventajas— se doblegaba en el segundo acusando certeras manos a la línea baja.

Siete mil personas gritaron "¡Pinto, Pinto, Pinto. . ."! Como el espontáneo homenaje de una plaza de toros cuando le gritan al matador extraordinario: "¡Torero, torero, torero. . .!"

Francisco Pinto demostró ser, a la postre, el púgil más completo del campeonato. Sin llegar a configurar la imagen del pegador, posee, sin embargo, un par de manos que hacen daño y que con un martilleo incesante acaban demoliendo. En gran medida porque llegan al blanco con justeza y porque obedecen a una dinámica perfectamente coordinada, tanto en la concepción táctica del combate, como en la complementación técnica de sus golpes.

En síntesis, un campeón sólido física y cerebralmente hablando. Una sólidez que también debe alcanzar Rutte, a quien las posibilidades futuras se le brindan igualmente generosas.

RENATO GARCIA: OTRO VALOR SOBRESALIENTE

El título de los mediomedianos ligeros puede consignarse en un plano similar al de los livianos en lo que atracción se refiere. Se proclamó campeón a Renato García, un santiaguino de 18 años que vino vistiendo la bata de El Salvador. García debuta en el Nacional, aunque su campaña amateur ha sido muy nutrida a la par que interesante. En cincuenta y dos combates no ha conocido derrota, y cuenta sólo algunos empates. En la final le ganó una intensa y emotiva pelea al calameño Eduardo Aracena, ... bió enormes progresos. Pero siempre resultaron insuficientes para contrarrestar la bondades técnicas de Renato García, a quien el futuro se le alza tan auspicioso como puede ser para Pinto.

En el joven monarca mediomediano ligero priman la sangre fría, la serenidad constante para afrontar cualquier situación sobre el ring. Por momentos aparece apático, discontinuo en su dinámica, engañosamente lenta, pero que se disimula cuando saca las manos con sorpresa y velocidad. Fue claramente superior a Aracena, aunque en ningún momento se le abrió un triunfo fácil. García debió apelar a sus mejores recursos para neutralizar el rápido boxeo de su rival. Aracena niveló en algunos pasajes la lucha, pero cuando debió retroceder y recurrir a la defensa mostró vacíos importantes que García aprovechó para castigar con justeza y asegurar ventajas decisivas en las tarjetas. Esta pelea fue la de mayor calidad de la final, tomando en cuenta el equilibrio de fuerzas, avalado por la campaña de ambos finalistas desde comienzos del torneo. Aracena eliminó al campeón Efraín Iluffi en decisión no muy clara y luego noqueó al ariqueño Morales, tras ser superado hasta el instante mismo en que colocó una precisa derecha al mentón de su rival. García había vencido en la semifinal al penquista Domingo Mendoza, un zurdo difícil que supo complicarle el combate hasta el final.

A Renato García sólo le faltó más continuidad en el ataque. Confió más de la cuenta en su pegada de derecha y ello postergó la explotación de virtudes más positivas como su buena escuela técnica para boxear a distancia o bien actuar de contragolpe empleando con variedad las manos en gancho.

La juventud de García valorizan en grado superlativo sus condiciones pugilísticas y en el balance figura como cifra importante del haber.

LO QUE QUEDA PARA DESTACAR. . .

Podrá extrañar el hecho de que entre lo más relevante del Nacional no figuren campeones o valores internacionales. Pero la explicación es simple: las figuras —las pocas figuras— avezadas estuvieron dentro de un nivel aceptable e incluso dos de ellos terminaron imponiéndose prácticamente por presencia.

Veamos los ejemplos: Pedro Lara, en el mosca junior, y Luis González, en el mediomediano (ambos de Arica), retuvieron sus cinturones sin problemas serios y acusando franca superioridad sobre sus adversarios. En el caso de González — representante olímpico — resultó patético el temor con que lo enfrentó el talquino Juan Ubal, que terminó en la lona por "impresión" más que por la potencia de un golpe.

Lara, por su parte, ofreció una contundente prueba de su "punch" de zurda al noquear en la semifinal al curicano Eduardo Canales, un púgil guapo y de buena línea, pero todavía frágil para el recio nortino. Similar suerte corrió el penquista Francisco Jara, que cayó en el segundo round y luego fue retirado por sus segundos.

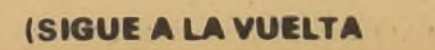
El pluma de Chuquicamata, Juan Formas, fue otro sinónimo de contundencia y sólo tuvo dificultad en la final al combatir con una mano fracturada. La lesión pudo provocarle perfectamente la derrota, ya que sólo utilizó la derecha. Arturo Figueroa, un bravo representante de Caletones, no le dio respiro en los tres rounds y perfectamente pudo merecer el veredicto. Creemos que su ataque fue boxísticamente más positivo que la constante defensa y especulación de Formas. Que éste tenía la mano fracturada, es harina de otro costal. Sin embargo, el pluma nortino fue el mejor representante de su división, tomando en cuenta las peleas previas a la final, y el título en ningún caso está en malas manos.

EL RESTO Y SUS CONCLUSIONES

En el mosca, el internacional Héctor Velásquez (Valdivia) fue campeón en forma incolora. En la semifinal descalificaron a su adversario, Isidoro Cárdenas, que lo estaba superando abiertamente. Y en la final protagonizó un enredado pleito con el porteño Pedro Mendoza, que se insinuó como probable campeón en un comienzo.

El peso gallo tampoco tuvo valores destacados y el iquiqueño Humberto Sepúlveda fue el más parejo de todos. En deslucido combate superó al porteño José Rodríguez, pero sin agregar mucho a lo que ya le vimos el año pasado. Y en las categorías altas del mediano ligero al pesado, la discreción fue total. El valdiviano Angel Poblete eliminó a Jaime Gaete, de Chuqui, en un mal fallo, pero se rehabilitó en la clausura al derrotar al ariqueño Medina, que ante la eliminación de Gaete se irguió como serio aspiran-

(SIGUE A LA VUELTA





HECTOR VELASQUEZ (mosca)



HUMBERTO SEPULVEDA (gallo)